TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno; algo nuboso
EDICION DE 18 PAGINAS

LA NACION

VIERNES 14 DE AGOSTO DE 1953
SANTIAGO DE CHILE
Precio: $ 5.-

Será reestructurada industria salitrera

Sólo ayer fué posible conocer el texto del decreto dictado por el Ejecutivo para dar una solución —aun cuando transitoria y mientras el Congreso no dicte una ley de carácter definitivo sobre el particular— al problema financiero de la industria salitrera.

De él se desprende que con la construcción de nuevas plantas de nitrógeno sintético, la capacidad productiva mundial ha sido superior al consumo de fertilizantes nitrogenados; que el precio medio por tonelada logrado en las ventas de salitre en el año 1952 53, alcanzó sólo a US$ 43.50, y no a US$ 46 como se estimó al comienzo del año para los efectos de la tributación de las empresas; que aún cuando las expectativas del mercado mejoran, el precio de liquidación del salitre será en todo caso inferior en tres o cuatro dólares al obtenido en el año anterior; que los costos de producción van a experimentar este año un alza apreciable; y que, aun cuando los estudios definitivos sobre la nueva estructura que se proyecta dar a la industria salitrera, no han sido terminados, no por eso es menos necesario adoptar algunas medidas para impedir la paralización de algunas oficinas salitreras y la consiguiente cesantía de personal.

En virtud de esas consideraciones, el decreto establece que innovará temporalmente, en el régimen de cambios, como me indispensable para "permitir el funcionamiento de la industria y evitar trastornos inmediatos en el aspecto económico social de las provincias de Tarapacá y Antofagasta", que vive del salitre, estableciendo las nuevas modalidades cambiarias.

El decreto, en resumen, fija el equivalente de US$ 0,50 por tonelada, sobre una estimación de ventas de 1.500.000 toneladas, la cantidad que la COVENSA deberá depositar en Tesorería, en favor del Fisco, al tipo de $ 19.37 por dólar, permitiéndose el retorno del saldo al tipo libre bancario.

La menor entrada fiscal proveniente del salitre, será no un aporte a Cías. extranjeras, como se ha empeñado en destacarlo alguna prensa demagógica, sino el precio que pagará el país por mantener la actividad económica de dos importantes provincias chilenas, y por permitir la competencia de nuestra producción de nitratos en el mercado mundial, en condiciones comerciales.

La no adopción de esta medida habría significado la paralización de oficinas salitreras, y la cesantía.

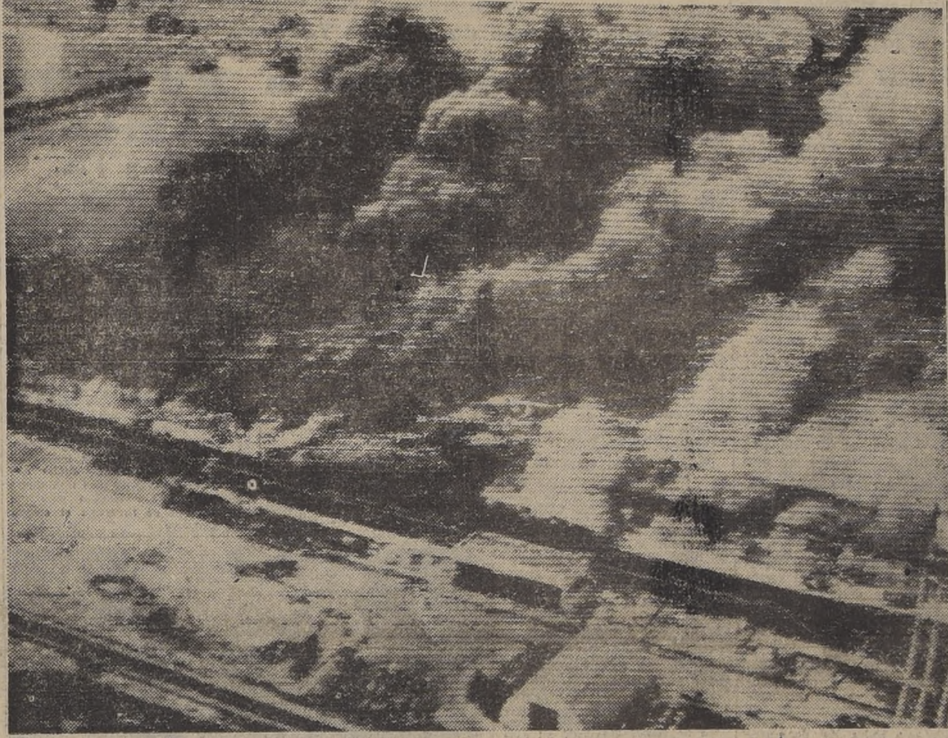
TEXTO DEL DECRETO

El siguiente es el texto completo del decreto en referencia, que lleva el número 119 y firman S. E., y los Ministros de Minería, Economía y Hacienda, y que se encuentra hoy en tra-

(A LA PAG. 6, columna 1)



MINISTRO KOCH VISITO A INMIGRANTES.— Al mediodía de ayer el Ministro del Interior visitó a los inmigrantes alemanes recientemente llegados, en su alojamiento del Estadio Nacional. El Ministro fue acompañado por el Edecán Aéreo del Presidente capitán de bandada, Horacio Rojas y por los señores Klaus von Platen y Ernesto Fischer. En el Estadio fue recibido por el R. P. Wolfgang Wallisfurth, sacerdote a cargo de los inmigrantes y por el señor Cristóbal Unterrichter, representantes en Chile de la San Rafael Verein. El Ministro Koch sorprendió a los 72 inmigrantes en la hora de almuerzo y se interesó por el trato que recibían, para lo cual conversó con ellos en alemán, lo que causó natural sorpresa. Muchos le comunicaron que ya habían encontrado trabajo en algunas industrias de sus especialidades. Se interesó también el Ministro Koch por la calidad humana de los nuevos habitantes de Chile y los alentó a sentirse en su casa. Uno de los miembros del grupo, en un espontáneo gesto, se levantó y en breves y emocionadas palabras agradeció la presencia del señor Koch en el Estadio, como también los cuidados y atenciones recibidas por parte de las autoridades chilenas.



GIGANTESCO INCENDIO EN DETROIT.— LIVONIA, Michigan.— Nubes de humo surgen de la planta de transmisión de la General Motors, en Detroit, durante el incendio que provocó pérdidas por 40 millones de dólares y la muerte de dos personas. La usina quedó totalmente destruída. Murallas y armazones fueron destrozados por el calor. Se cree que el fuego fué provocado por la llama de un fundidor. — (Radiofoto UNITED PRESS).

Eisenhower hace votos por que siga creciendo la mutua cooperación

Expresivo mensaje enviaron el Presidente de EE. UU. y su hermano Milton, al Jefe del Estado chileno

El Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez del Campo, recibió ayer una conceptuosa carta del Presidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, en la cual agradece las atenciones que el Jefe del Estado tuvo para con su hermano, Milton Eisenhower, durante su visita a Chile.

También el doctor Milton Eisenhower, envió una carta similar al Jefe del Estado en la que agradece especialmente el retrato autografiado que éste le obsequiara.

El texto de las cartas es el siguiente:

DEL PRESIDENTE EISENHOWER.— "Estimado señor Presidente: Mi hermano, doctor Milton Eisenhower, me ha informado sobre las numerosas atenciones que él y los miembros de su Misión recibieron de Ud. durante su reciente visita a Chile. Me ha informado, también, de las conversaciones que él y su comitiva mantuvieron en Santiago, y me ha hablado, en forma especial, de la gentileza suya al recibirlo y de las atenciones prodigadas a él y a su esposa, a pesar de no encontrarse Ud., bien de salud. Me ha expresado su convicción de que esta fué una visita útil para estimular los contactos personales con los líderes de Chile, y promover el mutuo entendimiento.

Le agradezco muy sinceramente su gesto cordial de enviarme una fotografía suya autografiada. Quiero expresarle también mi gratitud personal por la cariñosa recepción tributada a mi hermano y comitiva en Chile. Comparto con él sus puntos de vista de que las relaciones amistosas entre nuestros países son de enorme importancia y beneficio mutuo. Es mi más sincero deseo que las relaciones entre nuestros países sean uno de los estímulos de amistad y respeto mutuo, y que la larga tradición de cooperación continúe creciendo y prosperando.

Con mis mejores deseos personales, por su salud y bienestar, soy estimado Presidente, sin-

(A LA PAG. 2, columna 8)

EN ESTA EDICION

VENTAJOSA OPERACION CON ARGENTINA: ACERO CHILENO CONTRA TRIGO

El Ministro de Economía señor Rafael Tarud, anunció ayer a la prensa la concertación de una operación comercial con Argentina, mediante la cual la Cía. de Acero del Pacífico exporta-

(A LA PAG. 2, columna 8)

INVESTIGAN TRAFICO DE NARCOTICOS

ARICA.— Vastas ramificaciones en Arica, Antofagasta, Santiago y Valparaíso, tendría una bien organizada banda de traficantes de cocaína, que fué detenida la semana pasada en La Paz. En esta redada cayó también un joven chileno que estuvo hace algunos días en este puerto, y que viajó por ferrocarril con destino a la capital de Bolivia.

La mencionada banda de traficantes contaba con el apoyo y la participación directa de algunos policías bolivianos, lo que le permitía operar clandestinamente.

Las drogas eran obtenidas en la propia Fábrica y luego enviadas a los puertos de Arica y Antofagasta con destino a Santiago y Valparaíso. Según informaciones desde estas últimas dos ciudades se despachaban a Argentina, a países de Centro América y Estados Unidos.

Pese a las altas vinculaciones que mantiene la banda, el Gobierno del señor Paz Estenssoro se dispone a aplicar las más severas sanciones a los traficantes. — (CROSA, corresponsal).

EL 13 DE SEPTIEMBRE REALIZAN ELECCIONES PARA NUEVOS REGIDORES

La Subsecretaría del Interior anunció ayer que es posible que se convoque para elecciones complementarias de regidores para el día 13 de septiembre próximo, con el objeto de llenar las seis vacantes que hay en diferentes comunas del país.

BUSES POR COBRE PARA LOCOMOCION

La mayor parte de las firmas extranjeras que se presentaron a las propuestas públicas para proveer de buses a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, ofrecen aceptar el pago de esas máquinas en cobre chileno. Algunas, al precio del metal en el mercado mundial y otras, como los proponentes españoles y franceses, al precio de 35,5 centavos de dólar la libra, que es el precio oficial que mantiene para su cobre el Gobierno chileno.

La propuesta más baja correspondió al Japón, con 13 mil dólares por bus, y luego siguen las de Francia, con con 15.960 por máquina, y la de Inglaterra, con 5.000 libras esterlinas .

La Empresa de Transportes Colectivos y el Ministerio de Economía estudian actualmente una resolución sobre el particular. Se trata de adquirir, para mejorar los servicios de movilización colectiva, 500 buses.

NADIE LUCRARA CON EL CAMBIO UNICO

En una información de tipo sensacionalista, publicada ayer con gruesos caracteres por el diario comunista, se afirma que el Fisco ha perdido 1.350 millones de pesos, como consecuencia de la no reliquidación de las operaciones de comercio exterior, acordadas con cambios preferenciales, en beneficio exclusivo de algunas personas que se lucrarían así a costa del "hambre del pueblo".

La información de ese diario es total y absolutamente falsa.

El Ministro señor Tarud dijo ayer, textualmente, lo siguiente:

—Jamás "El Siglo" se ha acercado a mí para pedirme informaciones al respecto. El decreto ordenando la reliquidación de las importaciones fué enviado hace aproximadamente quince días a la Contraloría. Nadie podrá aprovecharse de las diferencias de cambio.

Las escasas mercaderías que se han internado, sin previa reliquidación de las divisas, lo han sido con suficiente garantía de reliquidación. La única excepción que se ha consultado es la de las maquinarias internadas por los bomberos, que en su mayor parte han sido adquiridas mediante erogaciones populares.

Las excepciones que se proyectan mantener, en casos muy justificados, son las que corresponden a algunos rubros del comercio invisible; pero el decreto en cuestión no ha sido aún cursado, y, en consecuencia, rige en toda su integridad el cambio único. El decreto del comercio invisible sólo consultará, por su parte dólares de $ 60 para casos absolutamente excepcionales y plenamente justificados, por convenir así a los intereses nacionales.



LECHE PARA 360.000 NIÑOS.— A las 12.15 horas de ayer se firmó en el Salón Rojo de la Cancillería un convenio entre el Gobierno de Chile y la organización Care (Cooperativa Americana de Ayuda Exterior), por el cual Estados Unidos dona la cantidad de 3.500.000 libras de leche en polvo para atender a la alimentación de 360.000 niños que viven entre Arica y Santiago. Estos niños recibirán dos vasos de leche al día por espacio de seis meses, tiempo que UNICEF demorará en terminar la planta de leche deshidratada. El valor de esta donación es de 1.000.000 de dólares. El transporte de esta leche lo hará Grace y la Compañía Sud Americana de Vapores, en forma gratuita. En el grabado vemos al Canciller Fenner firmando el convenio, acompañado de los señores Nelson Neff, Jefe Regional de Care para América Latina, William Salas, Jefe de la Misión Care en Chile. De pie, observan el acto, el señor Luis Melo Director del Departamento Diplomático, Julio Rittmuller, Jefe del Departamento de Tratados y el general del aire (R) Oscar Herreros, miembro de la Misión Care en Chile.

450 REOS AFECTADOS POR LA LEY 11.183 RETORNARON A CARCELES

Cuatrocientos cincuenta reos, que tenían deducidos recursos de casación ante la Corte Suprema contra sentencias de los Tribunales de Alzada, y que no alcanzaron a depositar la ampliación de las garantías establecidas por la ley 11,183 para esta clase de presentaciones, han retornado a las cárceles a cumplir sus condenas. Al no ampliar dichas garantías, dichos recursos de casación, en conformidad a la ley, han sido considerados en desistimiento, iniciándose los reingresos de los interesados a los penales desde el 11 de julio último.

El artículo 1.o de las disposiciones transitorias de la ley 11.183, que ha producido la situación antedicha, expresa: "Las obligaciones establecidas en los artículos 772, inciso final, y 803 del Código de Procedimiento Civil, aplicables en materia penal en virtud de lo dispuesto por esta ley, deberán cumplirse en las causas que estén pendientes a la fecha de su vigencia, dentro del término fatal de 30 días, contados desde la publicación de esta ley en el Diario Oficial. Vencido este plazo, sin que estas obligaciones hayan sido cumplidas, se tendrá ipso facto al recurrente por desistido del recurso, y el tribunal, de oficio o a petición de la parte, ordenará la devolución del proceso al Tribunal que corresponda".

PRUEBAS DEFINITIVAS CONTRA CARTILLERO GILBERTO GODOY PRESENTO AYER INVESTIGACIONES

En todo el día de ayer el Magistrado don Amador Rodríguez, del Cuarto Juzgado, continuó instruyendo el sensacional sumario en contra del cartillero Gilberto Godoy Cortés, detenido a las 12.30 horas del día domingo recién pasado en el local de billares que posee en el cruce de las calles Franklin y Chiloé.

En la mañana de ayer fueron careados el conocido cartillero y "amo del juego clandestino de la capital", como lo ha llamado la prensa, y el hábil Comisario de la Cuarta Judicial de Investigaciones, don Edmundo Pig. quien dirigió personalmente la sensacional detención.

Se nos informó que los inculpados ya han caído en dos contradicciones flagrantes, además que tienen en su contra el informe pericial del Laboratorio de Policía Técnica sobre la caligrafía de las cartillas. Por un lado, Gilberto Godoy, ha declarado que tenía teléfonos, pero las dos secretarias Helen Hasmann y Leontina Neina han declarado que "no tenía teléfonos". Por su parte, la justicia ha podido comprobar que los teléfonos desaparecieron minutos después de practicado el allanamiento.

Por otro lado, los peritos calígrafos han constatado que de las 670 cartillas encontradas, 500 pertenecen a diferentes personas, mientras 170 han sido confeccionadas por las dos secretarias.

Un alto funcionario judicial informó a nuestro diario que los reportajes publicados por LA NACION y "Los Tiempos", sobre la importante diligencia llevada a cabo al mediodía del domingo en el salón de billares de la esquina de las calles Franklin y Chiloé, son piezas vitales en la substanciación del sumario correspondiente.

OFICIARAN MISA DE ANIVERSARIO

Con motivo de cumplirse un año del fallecimiento de don Pompeyo Jaspa Allende, se oficiará una misa por el sufragio de su alma, mañana sábado, a las 10 horas, en la Iglesia de la Merced, en Melipilla.

Préstamos hipotecarios de 20 millones de pesos para EE. particulares

El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares aprobó, en sesión celebrada ayer, 4. operaciones de préstamos hipotecarios por la suma de 20.691.820 pesos, en favor de las siguientes personas: José Aravena F., Luis Bravo L., Gabriel Bustos V., Violeta Davidson M., Raquel Kinderman R., Vicente Lafuentes B., Roberto Lailhacar E., Carlos Magnere O., Alfredo Middleton P., Lina Costagliola C., Hernán Flores M., Eduardo Gauthier M., Rosa Magna F., Marcos Acuña M., Susana Altmann M., Blanca Alvarez V., Raúl Anabalón S., Enrique Anex-Dit-Chenaud P., Enrique Babra L., Encarnación Barayón de la Fuente, Clara Bari de S., Juan Cabrera B., Guillermo Cáceres D., Adriana Cáceres G., Guillermo Cáceres P., Julio Cáceres P., José Calderón O., Luis Calleja G., José Campos C., Filomón Campos J., David Camu R., Fernando del Canto V., Carlos Alberto Carrasco C., José Carrasco G., Oriana Cosmelli O., María Espiñeira A., Gerardo García M., Carlos Moreira Martínez, Rebeca Murillo C., Victoria Oteiza C., y Jorge Rivera V.

Concedió pensión de jubilación a los siguientes imponentes: María Ignacia Alvarado Espinoza, Nicolás Matkovic Lavados y a los menores Ida S., Patricio, Federico y Teodoro Stager Carvajal y a doña Violeta Carvajal Muñoz, pensión de orfandad y viudez, respectivamente.

Por último, se pronunció sobre diversas materias que interesan a don Eliseo Espinoza Tolosa y a doña Viola del Río Aguilera, y su marido, don Fernando Aguilera Ríos.

AGRADECEN GESTO DE HONRADEZ DE DUEÑO DE TAXI

El señor Emiliano Soto Jara, domiciliado en Avenida Subercaseaux N.o 3310, de esta capital, nos ha solicitado hagamos público su agradecimiento a don Martín Donoso, dueño del taxi XH 879, del paradero Bilbao con Manuel Montt, por la oportunidad con que le devolvió una cámara fotográfica, dejada distraídamente en su auto durante una carrera realizada en la tarde del domingo pasado.

Sentencia por el desafío a duelo se evacuará hoy

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones dictará fallo esta tarde sobre el recurso apelatorio interpuesto por el comandante de grupo (R) don Marcial Arredondo Lillo contra la sentencia que lo condenó a 41 días de prisión, como autor de desacato a la autoridad mediante su desafío a duelo al diputado don Luis Undurraga. Adhirieron a esta apelación los señores Salvador Hess y Arturo Meneses, quienes sirvieron de padrinos al inculpado en su frustrado encuentro de honor.

Es posible, según se dio a conocer, que se revoque la sentencia expedida en primera instancia y se proceda a absolver al recurrente.



EL ESTAFADOR ELEGANTE.— Belisario Ferrán Herrera tiene una de las historias más simpáticas y picarescas de la crónica roja. Sin un centavo, organizó una de las empresas ganaderas más poderosas de Santiago. Ayer se apagó su buena estrella.

POR EL LABERINTO DE SUS CALLES APRENDEN A CAMINAR SANTIAGUINOS

COMITE DE SEGURIDAD DEL TRANSITO VELA POR LOS DESCUIDADOS PEATONES

Por MARIO DE LOS REYES

Un millón de inquietos santiaguinos aprende, desde el 18 de mayo pasado, la ciencia de caminar indemne por el amplio y palpitante corazón de la capital, mientras veinte mil conductores son iniciados en la fórmula exacta, que les permitirá dirigir sus vehículos, sin hacer peligrar vidas ajenas y sin contagiarse con la **fiebre de la velocidad**, que tantas víctimas consigna en calles y avenidas de esta gran ciudad.

Enseña esta lección objetiva el **"Comité de Seguridad en el Tránsito**, que abrió 63 improvisadas salas de clases, en las neurálgicas boca-calles de mayor movimiento en Santiago. A ellas asisten, obligadamente, buenos y malos alumnos que cumplen con entusiasmo o a regañadientes, las tareas que se les encomiendan y que están destinadas a inculcarles una conciencia colectiva en torno a los problemas de la movilización.

El Comité que tiene en sus manos la responsabilidad de esta gran cruzada, lo preside el Prefecto del Tránsito, comandante don Francisco Filipensky, y depende del Consejo Nacional de Seguridad de Chile, cuya presidencia ejerce con singular acierto el Director General de Carabineros, don Jorge Ardile, e integran representantes de las principales actividades nacionales. Por su parte, el Comité está formado por representantes del Automóvil Club de Chile, Magisterio, Rotary Club, Cuerpo de Carabineros, Club de Leones y Municipalidades de Santiago y Comunas adyacentes.

PROFESORADO DE VERDE UNIFORME.— El profesorado viste el característico uniforme verde de nuestra primera institución policial. Director de este plantel, que funciona en las calles de la capital y que tiene por alumnos a todos los habitantes del gran Santiago, es el mayor de Carabineros don Luis Méndez, y su Ayudante es el teniente Rosalino Fuentes Silva, secundados ambos por 25 representantes del Cuerpo, especialmente instruidos en la tarea encomendada, la que cumplen con entusiasmo, abnegación y con dilatada paciencia, que ya envidiara el más comprensivo de nuestros maestros.

Este personal cuenta con la cooperación de Carabineros del Tránsito, que en número de 300 y divididos en tres turnos velan, desde las 8 de la mañana hasta las 22 horas, por la seguridad de cada uno de los descuidados peatones que cruzan el intrincado laberinto en que está convertido Santiago, por los miles de vehículos que atraviesan sus calles, por la variada gama de sus servicios de movilización, por los cambios que a diario experimenta el sentido del tránsito y por la diversidad de las líneas que lo sirven.

COMITE PARA LA SEGURIDAD DEL TRANSITO.— Este organismo vino a cumplir una función propia en nuestro ambiente y su creación obedece a los acuerdos que considera la O. I. T. (Organización Internacional del Trabajo). En su estructura forman parte, por derecho propio, el Prefecto del Tránsito y representantes de numerosas instituciones, entre ellos corporaciones municipales y el Ministerio de Educación.

Su labor, hasta el momento ha sido intensa en esta campaña de seguridad que abarca todas las principales actividades nacionales, desde el hogar hasta la industria, no descuidando tampoco el factor educacional.

DESARROLLO DE LA CAMPAÑA — La campaña de Seguridad en el Tránsito considera todos los aspectos esenciales. Se ha utilizado la prensa, la radio, los teatros y especialmente el contacto directo con los conductores de vehículos y peatones, que se realiza por intermendio de Carabnieros y personal especializado a la hora de mayor circulación. Esta labor se complementa con instrucciones que son impartidas al público por intermedio de poderosos parlantes colocados a lo largo de la calle Ahumada, Plaza de Armas y Estado, por la Asociación de Radiodifusoras, como cooperación a la Campaña de Seguridad.

Su implantación obedece, —según se informó "LA NACION" —a una necesidad imperiosa de ordenación en el tránsito, tanto de peatones y vehículos, ya que desde hacía 20 años no existía ningún ejemplar del Reglamento del Tránsito, lo que contribuyó a esta desorientación y desconocimiento de las normas vigentes.

PLAN DE ESTA CAMPAÑA.— La situación citada anteriormente reafirmó la necesidad de esta sostenida compaña para orientar y ordenar el tránsito. Su aplicación se está realizando mediante un plan completo que cubre determinados temas a los que se les dedican, quince días, con el fin de que el público los conozca y se forme clara conciencia sobre ellos.

El primer tratado fué el **SEMAFORO Y SU SIGNIFICADO.** —Durante quince días se instruyó al vecindario, repartiéndose profusamente miles de afiches indicatorios del significado de las luces verde, blanca y roja.

Siguió después el tema **"COMO VIRAR CORRECTAMENTE"**, dedicado especialmente a los conductores. Un tercer tratado fué **LA SEÑALIZACION VELA POR SU VIDA**, donde se hacía profusa divulgación de los discos de señales que existen en las calles.

El cuarto tema fue, **DONDE NO DEBE ADELANTARSE UN VEHICULO**, y el último, en pleno desarrollo es **DERECHO A VIA**. Se señala que entre las boca-calles, la preferencia la tiene el conductor y en el cruce de calles (esquinas), este derecho es para el sufrido peatón. El afiche agrega: **"Si respeta este derecho, el Código Penal lo protege"**.

MINIATURA DEL TRANSITO.— La campaña, en su afán de lograr resultados concretos, llega hasta los planteles educacionales. La creación de las Brigadas Escolares de Seguridad, formada por alumnos de Liceos y Colegios, que vigilan la entrada y salida de sus compañeros, bajo la dirección de profesores, ha contado con la cooperación del Comité para la Seguridad en el Tránsito.

Otra de las medidas destinadas a lograr efectivos resultados es la **MINIATURA** del **Tránsito**", a cargo del teniente de Carabineros señor Rosalino Fuentes Silva, quien asesorado por dos carabineros, está visitando cada una de las escuelas de Santiago, para enseñar a los escolares las normas que lo rigen.

El equipo de la Miniatura cuenta con un semáforo, con todos los elementos de señalización en uso, y seis automóviles pequeños, provistos de patente sellada, y en su "guantera", van todos los documentos que requiere un conductor.

Estos elementos son instalados en los patios de las escuelas y los alumnos conducen los pequeños automóviles, de acuerdo con las indicaciones de la señalización. Los escolares atraviesan las boca-calles, mientras el oficial va instruyéndolos prácticamente sobre el particular.

La campaña continunará con toda intensidad durante algún tiempo más, bajo la dirección del Comité de Seguridad en el Tránsito, que dirgie el comandante señor Francisco Filipensky.



LECCION PRACTICA DE TRANSITO.- En forma atenta, pero enérgica a la vez, un carabinero de la Prefectura del Tránsito le expresa a un inquieto peatón que para atravesar la calzada, debe esperar la luz roja. Otros esperan que el representante de la autoridad les indique el momento en que deben atravesar la congestionada esquina de Ahumada con Compañía. Así, en forma directa, dos oficiales y personal especializado de Carabineros del Tránsito enseñan al público, velando por su seguridad, la forma correcta cómo cruzar las peligrosas bocacalles a las horas de mayor movimiento.

ESTAFADOR ELEGANTE CAYO AYER EN PODER DE INVESTIGACIONES

En la calle Independencia 1468 fué detenido en la tarde de ayer uno de los más hábiles y extraordinarios estafadores, suplantadores y falsificadores de que tiene conocimiento la crónica policial santiaguina. El detective Jorge Stibil, de la Brigada Móvil, fue el encargado de perseguir y detener a Belisario Ferrán Herrera, hombre de 43 años de edad, elegante, millonario estafador, quien ha vivido por espacio de muchos años sorteando las incursiones de la policía. Ayer fue apresado por disposición de los juzgados tercero, cuarto, sexto y séptimo, en los cuales se le substancian sendos juicios criminales por los delitos arriba mencionados.

MIXTIFICADOR DE GRAN INTELIGENCIA. — Belisario Ferrár es autor y creador de una de las más poderosas organizaciones ganaderas del país, en el tráfico de corderos. Nació en Santiago, posteriormente viajó al Brasil y de allí a Cuba, desde donde retornó al país con grandes conocimientos en el arte de suplantar a personas y falsificar firmas. Sin un centavo de dinero forjó una de las más grandes organizaciones comerciales del país. Para ello, utilizó el nombre de un conocido y prestigioso ganadero sureño. De esta manera entró por el camino de los negocios —que se separan del camino de la ley— y fue creciendo en reputación y en dinero, hasta que el Banco Español Chile solicitó una investigación sobre su personalidad. Fue el comienzo del fin del suplantador. En numerosas otras oportunidades se hizo pasar por médico peruano residente en Chile, ingeniero guatemalteco, representante de las Naciones Unidas, etcétera. En todas las oportunidades le fué bien, ya que utilizó para ello, la simpatía que irradia y su correcta presentación.

LA MAQUINARIA EN FUNCIONES.— La intervención de la policía echó por tierra los proyectos fantásticos del simpático pero peligroso delincuente. Se le descubrieron todos sus manejos, y, después de una querella en la cual logró escaparse condicionalmente de la cárcel, continuó viviendo en Santiago. Ya había comenzado nuevamente a tejer otra sociedad fantasma, cuando fue detenido ayer en la calle Independencia 1468, por existir en su contra numerosas órdenes de aprehensión emanadas de cuatro juzgados del crimen. Cuando llegó al Cuartel de Investigaciones sonrió ante la presencia de los periodistas y se negó a formular declaraciones. Es alto, corpulento, de impecable vestimenta y de hablar correcto, pausado y florido.

Hoy pasará a disposición de la justicia ordinaria.

Como dato digno de mencionarse cabría narrar el hecho de que, cierta vez se hizo pasar por un alto funcionario diplomático y consiguió la mano de una aristocrática señorita. Momentos antes de la boda llegó la policía y lo trasladó a la Cárcel.

Se repite el caso de Elianita Yévenes

Ladrón degolló a un niño para robar tranquilamente

JOSE ORTEGA NACIO UN MARTES 13. SE DICE PERSEGUIDO POR LA VIDA

Después de siete días de dramática persecución, los hábiles sabuesos Carlos Jiménez, Segundo Jefe de la Brigada Móvil de Investigaciones, y los detectives Humberto Pulgar y Jorge Aspee, detuvieron ayer, en la calle Victoria al llegar a San Ignacio, a José Ortega, de 23 años de edad, natural de Santiago, mueblista titulado en la Escuela Técnica Industrial de Puente Alto, quien el 29 de julio recién pasado penetró a la casa del señor Pedro Cifuentes, en la Población Bretaña, calle 7 número 215 de Viña del Mar, donde sustrajo numerosas especies de importancia y estranguló al niño de 6 años Angel Cifuentes, por el solo delito de haber presenciado que estaba robando. En vista de que el niño continuaba gritando, a pesar del estrangulamiento, le atravesó una delgada hoja de puñal en el cuello, repitiendo el salvaje atentado perpetrado en contra de la niñita Eliana Yévenes, por el delincuente Ramón Castro González, el año 1949.

El niño Angel Cifuentes ha sido objeto de varias operaciones de urgencia en el Hospital Van Buren de Valparaíso, con el objeto de salvarle la vida; pese a ello, se encuentra en estado agónico desde hace más de doce días.

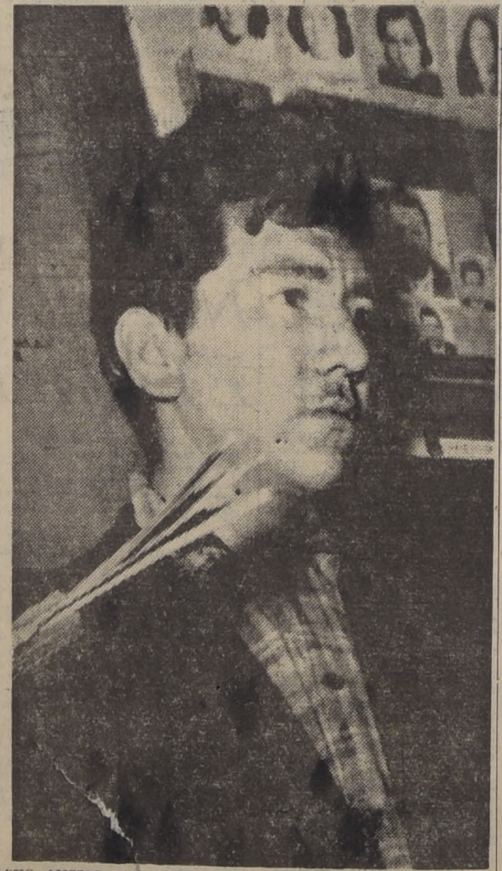
LA DETENCION.— La espectacular detención se debió a la actuación de la Brigada Móvil en pleno, que recibió, de parte de la Dirección de los Servicios, un encargo de la Prefectura de Valparaíso, donde se solicitaba la detención de un cuasi-homicida de 1.60 de estatura, moreno, de ojos negros, carpintero de oficio, quien habría viajado a Santiago, después de haber cometido su alevoso delito.

La Brigada Móvil realizó batidas en diferentes lugares de la capital, y repartió las fotografías imaginarias del posible autor, encargando su urgente detención. Quienes tuvieron más suerte fueron el Inspector Humberto Pulgar y el detective Jorge Aspee. Lo encontraron en su domicilio ubicado en el cruce de las calles Victoria y San Ignacio. En esos mismos instantes, el prófugo anunciaba a algunos amigos su decisión de presentarse a la justicia.

Después de ser sometido a un severo interrogatorio José Ortega narró con lujo de detalles el sangriento suceso. Dijo que —desde hacía algunos meses— conocía a la abuela del niño Cifuentes. Por eso, cuando el 28 de marzo viajó a Valparaíso, se presentó donde dicha señora con el objeto de solicitarle trabajo y alojamiento. La caritativa dama le dió un lugar para que durmiese, por algunos días. En estas circunstancias, José Ortega Ortega conoció al niño Angel Cifuentes. Ayer tarde, el peligroso individuo fue entrevistado por "LA NACION", y narró los pormenores de su sangrienta actuación.

—El niño me decía "huacho" porque yo le conté que no tenía padre ni madre —nos dijo—. Yo soy un individuo instruído. No sé como he caído en tan horrendo delito. Yo conozco y sé que las vías de la delincuencia son sendas prohibidas para el triunfo de los hombres. Por eso, quise siempre ser un hombre de bien. Pero... estaba muy necesitado. Por eso decidí robar. Estrangulé al niño solamente porque me molestaba mucho.

FRENTE Y PERFIL DEL DELINCUENTE.— A medida que conversa, José Ortega se va delatando como un individuo que padece los temibles complejos de la desadaptación social. "Yo siempre soñé con ser detective —continuó diciendo —pero no tuve dinero para estudiar. He aprendido rudimentos de francés. Soñé con viajar a París, pero siempre tropezé con el obstáculo del dinero. Yo soy un hombre fatal, nací el martes 13 de septiembre de 1930. Esa fecha fatídica me ha acompañado toda la vida. Sinceramente no sé cómo llegué a extremos tan terribles. Yo soy un hombre pacífico. Nunca tuve nada con la policía. Asisto todos los domingos a misa y comulgo todos los primeros viernes. Quienes me conocen pueden dar fe de que digo la verdad. Soy un producto trágico de la sociedad que me trató mal. He trabajado en todo. Fuí constructor en el Cementerio General de Santiago, repartidor en el Puerto de Valparaíso, barredor en el teatro "Providencia", estuve de aprendiz de cómico en un circo pequeño. Fuí charlatán de barrio para vender productos medicinales. He sido aprendiz de matarife y, sobre todo, un eterno viajero. Lamentablemente, todo mi problema reside en que yo no conocí padre ni madre. Me crié en un orfelinato y, quienes son hijos del orfelinato, cargan a través de toda su vida el estigma de ser los hijos de nadie. Eso soy yo. Siempre quise triunfar, pero la suerte no me acompañó nunca. No he tenido mujeres jamás. Soy una especie de ermitaño. Tengo pocos amigos. Soy un hombre sin fortuna ...



"YO ANSIABA SER DETECTIVE".— Tales fueron las palabras de José Ortega Ortega, cuando un grupo de hábiles sabuesos lo interrogó en la oficina de la Brigada Móvil de Investigaciones. Para robar, días antes había intentado degollar a un niño de seis años de edad. Se encontraba a punto de entregarse cuando fue detenido por la policía.

UN INCENDIO Y UN SUICIDIO, ANOCHE

A las 21.30 horas, en Avenida Bernardo O'Higgins 2649, fué encontrado el cadáver del ciudadano Oscar Schublin, quien, minutos antes se quitó la vida colgándose de una viga en el interior de la botillería de su propiedad, ubicada en la dirección indicada.

Antes de tomar esta determinación, solicitó a una hija y a la empleada de su negocio, que cumplieran determinada diligencia, con el objeto de alejarlas del establecimiento. Schublin, era viudo, tenía cincuenta años de edad y residía en Alameda 2542.

INCENDIO.— A las 23.30 horas se declaró un incendio en Mapocho 3602, en un almacén de propiedad de Jorge Cumsille. En dicho negocio fueron encontradas numerosas botellas, que contenían parafina, por lo que se investiga el origen del siniestro.

47.o ANIVERSARIO DEL LICEO DE NIÑAS N.o 5

A las 10 horas de hoy, en el Teatro Santa Lucía, se realizarán los actos conmemorativos del 47.o aniversario del Liceo de Niñas N.o 5, y a los cuales ha sido especialmente invitada la esposa de S. E., señora Graciela Letelier de Ibáñez; su hija doña Rosa Ibáñez de Koch; el Intendente de la provincia y otras autoridades.

SUBSECRETARIO DE SALUD ASUMIO SUS FUNCIONES, AYER

Poco después del [...] asumió ayer sus funciones [...] nuevo Subsecretario de [...] Pública, señor Guillermo [...] rres Orrego, haciéndose [...] ga del cargo el doctor [...] ménez Pinochet, recién [...] designado como Vicepresidente de la Corporación de [...] nes.

Fue una sencilla ceremonia que se desarrolló en [...] del Ministro de Salud [...] doctor Eugenio Suárez. El nuevo Subsecretario tomó [...] diato posesión de su cargo, formándose de la [...] ción e iniciativas pendientes en esa Cartera.

El señor Torres Orrego se desempeñaba como [...] la Caja de Empleados [...] y Periodistas, lleva [...] de servicios en la Administración Pública, habiéndose desempeñado también en el Departamento de la Vivienda y ex Comisario General de Subsistencias.

En breves declaraciones a la prensa expresó que [...] lo que esté a su alcance [...] impulsar, conjuntamente con el Ministro del ramo, la [...] de las instituciones dependientes de esa Secretaría, principalmente aquellas que [...] mente han sido creadas [...] gó que su política será de [...] tas abiertas respecto de la prensa.

SU APOYO A OBRAS DE AGRICULTURA OFRECE MINISTRO DE HACIENDA

Amplio apoyo para las diferentes obras de desarrollo agrícola en el país [...] ayer el Ministro de Hacienda, señor Felipe Herrera, [...] una entrevista sostenida con su colega de Agricultura, señor Alejandro Hales, en la que se trató sobre las [...] siones necesarias para llevar a cabo los planes del Ministerio de Agricultura.

En la misma reunión, el señor Herrera manifestó [...] daría pronto despacho a los decretos que ordenan el pago de bonificación a los [...] fesionales del Ministerio de Agricultura, como así [...] que gestionaría ante la Caja Nacional de Ahorros y el Banco del Estado un préstamo de 100 millones de [...] a la Caja de Crédito [...] rio, destinado a los productores de arroz.

El Ministro de Agricultura, señor Hales, planteó, además, al señor Herrera la conveniencia de convocar a una reunión a los representantes de las instituciones que integran el Banco del Estado, a fin de fijar el criterio a seguir en la constitución del Banco.

Finalmente el señor [...] insistió en la necesidad de hacer respetar el precio del salitre y de asegurar un [...] para el consumo nacional.

Ventajosa [...]

(DE LA PRIMERA PAGINA)

rá a ese país un mayor [...] men de acero, a cambio [...] trigo argentino.

El trigo conseguido [...] te este convenio tendrá un [...] to inferior al de producción nacional y servirá al INACO para formar un stock que [...] hacer frente a cualquier contingencia futura en relación con el normal abastecimiento de este producto a la población.

La operación permitirá asimismo al país comprar trigo y pagarlo en dólares y a la vez colocar y absorber sus excedentes en moneda argentina.

La mayor producción que colocaría en el país vecino alcanzaría a 60 mil toneladas de productos de acero.

Eisenhower [...]

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ceramente suyo.— (Fdo.) Dwigth Eisenhower."

DEL DOCTOR EISENHOWER.— "Estimado señor Presidente: Por intermedio del Departamento de Estado y del Embajador Bowers, tengo el privilegio de enviarle esta [...] personal de agradecimiento por las muchas atenciones que tuvo para con la señora Eisenhower, los miembros de mi comitiva, y para conmigo durante mi permanencia en su país.

La fotografía autografiada colocada en el hermoso marco de plata que Ud. gentilmente me obsequió, es ahora uno de los más preciados tesoros de nuestra casa; quiero agradecer nuevamente su simpatía y generosidad.

Confío que los hechos y observaciones de que los miembros de mi Misión y yo daremos cuenta a mi hermano, el Presidente Eisenhower, y al Secretario de Estado, Dulles, [...] el entendimiento de los problemas de Chile y de Sudamérica, que generalmente tratamos de desarrollar entre el pueblo de los Estados Unidos, sea un mayor fortalecimiento aún de las relaciones entre su país y el mío.

Con el más profundo aprecio, soy, señor Presidente, sinceramente suyo.— (Fdo.) Milton Eisenhower."

Queda sin valor cheque O. T. N.º 57142
VALOR: $ 7,765.—
Girado por Francisco [...]

El Gobierno ordenó que se investigue denuncia del senador Exequiel González

El Supremo Gobierno resolvió ayer solicitar a la Justicia la instrucción de un sumario para investigar la denuncia formulada por el senador don Exequiel González Madariaga, en el sentido de que la Radiodifusora "El Mercurio" estaría funcionando con capitales extranjeros, aportados subrepticiamente.

Con referencia a esta materia, la Dirección de Informaciones del Estado entregó la siguiente declaración oficial:

"En atención a la denuncia hecha en el Senado de la República por el parlamentario señor Exequiel González Madariaga, en el sentido de que una radiodifusora de Santiago funcionaría con capitales extranjeros, aportados subrepticiamente, el Gobierno ha resuelto oficiar a la Corte Suprema para que recabe de la Corte de Apelaciones la designación de un Ministro en Visita, que en el más breve lapso investigue este hecho, que en caso de ser comprobado, el Poder Ejecutivo no podría tolerar. El Gobierno confía en que el senador mencionado entregará a la Justicia todos los antecedentes que sobre el particular obren en su poder, ya que, por su parte, está dispuesto a agotar todos los medios de que dispone, para establecer la veracidad de esa gravísima afirmación".

DENUNCIA DEL SENADO.— Por otra parte, el Presidente del Senado, don Fernando Alessandri, ofició ayer al Presidente de la Corte Suprema, don Gregorio Schepeler, para dar cuenta de la denuncia del senador González Madariaga, y para solicitar la designación de un Ministro en Visita para que practique la investigación respectiva.

El oficio fué remitido de inmediato al Presidente de la Corte de Apelaciones, don José Manuel Almarza, quien, a la vez, lo envió al Fiscal de turno, don Oscar Munizaga Pérez de Arce, para que evacúe el dictamen correspondiente. En este informe deberá indicar, si de acuerdo con la ley procede o no incoar proceso, correspondiendo designar Ministro en Visita en caso que en dicho dictamen se reconozca la justificación de la denuncia.

El delito de incurrir en actividades antinacionales, cae sancionado por la ley 8.987 de Defensa Permanente de la Democracia, por el Código Penal y por la Ley Marcial.

EN 1956 ESTARA LISTO AERODROMO CIVIL TOBALABA

El Club Aéreo de Chile, ha presentado a los diputados del Tercer Distrito de Santiago, señores Marco Antonio Salum, Rafael Vives, Hermes Ahumada y Julio Justiniano, un proyecto para ser presentado a la Cámara de Diputados, en que consulta la ayuda de 15 millones de pesos, para la terminación del aeródromo que construye esta entidad en Tobalaba. Estos fondos serían entregados en tres cuotas, en el plazo de tres años, que son los que se demorarán en terminar dicho campo aéreo.

Actualmente, ya se encuentran bastante adelantados los trabajos del nuevo puerto aéreo. Está lista la base para la pavimentación de la pista que tiene una longitud de 1.200 metros; además, hay terminado un hangar y se han contratado trabajos para tres más. El costo total del aeropuerto de Tobalaba sería aproximadamente de 50 millones de pesos. 20 millones se han invertido en la compra de concesiones que tenía el Club Aéreo en Los Cerrillos, y que consistió en instalaciones, iluminación y otros adelantos que habían dotado a este campo aéreo. También se sumaría a esto, la inversión que se hace de parte de la subvención fiscal para la Aviación civil, que tiene un monto aproximado de 5 millones de pesos anualmente.

El aeródromo de Tobalaba será aeropuerto público, y podrán aterrizar en él todas las aeronaves que lo deseen, y contará con todos los adelantos de la técnica y reglamentación actual, vale decir, pista pavimentada, iluminación para vuelos nocturnos, torre de control, moderna maestranza y hangares. Será un campo aéreo alternado con Los Cerrillos, El Bosque y Colina. Además, tiene condiciones naturales excepcionales para la función que desempeñará, ya que cuando la niebla invade el valle central, este sector semicordillerano se encuentra completamente despejado. También, cuenta hacia el sur de él, como campo descubierto, que permitiría alargarlo hasta dos mil metros, extensión suficiente para que en el futuro puedan aterrizar los veloces aviones de retroimpulso.

Tercer Congreso Nacional inauguran hoy empleados de Química y de Farmacia

A las 21 horas de hoy, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se llevará a efecto una concentración de todos los personales de laboratorios, fábricas de productos químicos y de farmacias, a fin de inaugurar el Tercer Congreso de la Federación Nacional de Química y Farmacia.

Ya se han acreditado delegaciones de sindicatos de todas partes del país, y se han presentado desde hace varias semanas, los trabajos que serán tratados en estas reuniones.

Se trabaja en la confección del Presupuesto 1954

El Departamento de Presupuestos y Finanzas del Ministerio de Hacienda trabaja intensamente en la confección del proyecto de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para 1954, a fin de darle término, en lo posible, antes del 31 de agosto, para enviarlo al Congreso.

No obstante los esfuerzos del personal por terminar la confección del presupuesto, es probable que el proyecto mismo no alcance a ser enviado a la Cámara si no en los primeros días de septiembre, debido al extraordinario recargo de trabajo habido en ese Departamento, con motivo de la expiración de las facultades extraordinarias de carácter administrativo.

SE ENSEÑARA AL PUEBLO A COCINAR EL PESCADO

Una gran campaña para fomentar entre la población el consumo de pescado ha iniciado el Gobierno del General Ibáñez. Próximamente, personal de la Escuela de Dietistas hará en los barrios populares de Santiago demostraciones sobre la forma en que debe cocinarse el pescado.

Por oficio de la Presidencia de la República se pide al Ministro de Defensa subrogante, señor Orlando Latorre, la colaboración del Ejército y la FACH para que faciliten vehículos destinados a trasladar a las dietistas de la Junta de Beneficencia que enseñarán al pueblo las diferentes formas de guisar el pescado.

En el mismo oficio se dice que "S. E. el Presidente de la República tiene especial interés en que la alimentación de las clases populares sea substancialmente mejorada en su valor nutritivo, sin que ello signifique alteración apreciable de los presupuestos familiares". Se dice también que cada año se conocen las cifras de escolares faltos de salud a causa de la incompleta alimentación que reciben en sus hogares y que el problema de la desnutrición alcanza índices realmente pavorosos en el país.

"Todos estos hechos, agrega la comunicación, involucran un evidente peligro para nuestra raza y su rendimiento, razón que obliga a preocuparse de una manera especial en encontrar una solución práctica que resuelva esta grave deficiencia". Expresa a continuación que los nutriólogos que han estudiado el problema concuerdan en que el déficit de proteínas completas puede ser salvado en Chile sólo con productos del mar, razón por la cual el Gobierno ha proporcionado a la industria pesquera medidas proteccionistas que le permitan desarrollarse y entregar al país el alimento que necesita. Al mismo tiempo, la Corfo resolvió emprender un esfuerzo para que este alimento sea popularizado en las clases desnutridas, comenzando por la provincia de Santiago durante el período de la abundancia de la merluza, que dura de tres a cuatro meses a contar del presente.

Finalmente, en el oficio se insiste en que las comidas del personal de instituciones y organismos fiscales, incluyan platos a base de productos del mar, dos veces por semana y que se favorezca la venta de este alimento a sus familiares.

Resuelto definitivamente el conflicto de panificadores



DIPUTADOS EN EL CLUB AEREO DE CHILE.— En el Club Deportivo Suizo, se reunió el directorio del Club Aéreo de Chile, con un grupo de diputados del Segundo Distrito de Santiago y con algunos ediles de la Corporación de Ñuñoa, a fin de discutir la adquisición de fondos necesarios para terminar el aeropuerto de Tobalaba, que debe estar concluído en el plazo de tres años. En la foto vemos a los diputados, señores Hermes Ahumada, Rafael Vives, Marcos Antonio Salum, Julio Justiniano, Mario Palestro; el Alcalde de Ñuñoa señor Guido Mujica, y los regidores, señores Alfonso Trejo y Guillermo Le-Fort; el presidente del Club Aéreo de Chile, señor Mauricio Serrano, los miembros de la misma institución, señores Eulogio Sánchez, Vicente Echeverría, Jorge Merino, Carlos Cruchaga, Mario Fernández, Francisco Lagno, Ernesto Jiménez, Pablo Parant, Diego Sutil, Gabriel Ovalle y Cristián Cox, y los miembros de la Fuerza Aérea de Chile, general Fernando Ortega y el coronel Diego Barros.

Patrones y obreros firmaron contrato colectivo de trabajo

Quedó ayer definitivamente resuelto el conflicto de la industria del pan en la provincia de Santiago —y que afectaba a 236 establecimientos industriales—, al concurrir patrones y obreros a la firma del contrato colectivo de trabajo, en el despacho del Ministro de Economía, don Rafael Tarud.

Alrededor de las 19 horas recibió el Ministro a los representantes de la Unión de Fabricantes de Pan y a los dirigentes obreros de los diversos sindicatos de obreros panificadores de la provincia, en su despacho, y les invitó a firmar el acta respectiva.

Firmaron primero los patrones, luego los obreros y finalmente el propio Ministro señor Rafael Tarud. Estaban presentes en ese acto los Subsecretarios de Comercio y Trabajo, señores Oscar Salas y Oscar Herrera, respectivamente, y los reporteros que cubren las informaciones de esa Secretaría de Estado.

Al terminar el acto el Ministro agradeció a patrones y obreros las facilidades otorgadas a fin de permitir una solución del conflicto, que se arrastraba ya por varios meses y, dirigiéndose luego a los periodistas, agregó:

—Esta solución es definitiva. No habrá alza en el precio del pan, los obreros aumentarán su quintalaje de amasijo en un cuarto de quintal al día —de 1 3|4 quintales amasarán dos—, contribuyendo así a disminuir el costo de producción, y los patrones por su parte, cancelarán a sus obreros las bonificaciones y aumentos de salarios acordados en la última acta de avenimiento.

Lo que el Ministro no expresó, fue que sólo la actitud firme y decisiva que adoptó para encarar la solución del problema, permitió encontrar una fórmula adecuada para ello, en menos de tres días, cuando el conflicto se prolongaba desde hacía varios meses.

CANCILLER FENNER ASUMIO MINISTERIO DE EDUCACION

En una breve ceremonia realizada ayer, a las 17.15 horas, asumió la cartera de Educación, en el carácter de subrogante, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fenner, quien desempeñará ambos Ministerios, mientras el Gobierno designa al titular de Educación.

Hizo entrega al Canciller, el ex Ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas, quien lo presentó a los Directores Generales del Servicio. El señor Gómez Millas agradeció al personal la colaboración que le prestó durante el tiempo que desempeñó la cartera de Educación, y se despidió de cada uno de los jefes de sección.

El Ministro señor Fenner, después de imponerse de algunos asuntos del nuevo Ministerio que atenderá, conversó brevemente con el Subsecretario de Educación, señor Germán Vidal, y se retiró para asistir a una reunión con el Embajador de los Estados Unidos, señor Claude Bowers. Antes de retirarse, el Ministro señor Fenner manifestó que atenderá la cartera de Educación, en las mañanas.

Como se informó oportunamente, el ex Ministro señor Juan Gómez Millas renunció a su cargo para postular al de Rector de la Universidad de Chile. La elección del nuevo Rector debe realizarse el próximo 6 de septiembre.

Maquinarias para OO. PP. adquirirá Chile en Alemania

El Ministro de Obras Públicas celebró ayer su tercera reunión con los representantes de la firma alemana "Socoa", a fin de estudiar las ofertas que ésta ha hecho para dotar a los servicios de esa Secretaría de Estado de maquinarias de obras públicas en general y una máquina para pavimentar caminos, las cuales serían adquiridas en base a trueque y con facilidades de pago.

Sobre el particular el señor Latorre nos informó que el lunes próximo la Dirección de Vialidad informará acerca de las maquinarias que más convendría adquirir para dar mayor eficiencia y rapidez a las obras públicas.

POR INVENTO CHILENO SE INTERESAN EN LA REPUBLICA ARGENTINA

Durante la visita que en febrero pasado hiciera a nuestro país el Mandatario de la vecina República Argentina, el señor Ramón Pastene Varela, inventor de una cerradura, tipo Yale, provista de un dispositivo especial, obsequió al Presidente Perón un modelo de dicha cerradura.



En relación con su invento, el señor Pastene Varela ha recibido últimamente una nota de la Secretaría Privada del Presidente de la República Argentina, en la que, junto con acusarle recibo de una nota y de la cerradura, le informan que con fecha 13 de julio los antecedentes sobre su patente de invención N.o 12.425, "fueron girados al Ministerio de Asuntos Técnicos de la nación, recomendando su especial y preferente consideración y estudio".

UNA NUEVA Y REVOLUCIONARIA CHAPA.— Pero el inventor no ha terminado ahí en sus inquietudes. Hoy tiene casi terminada una nueva chapa, cuya característica principal radica en su mecanismo, totalmente diferente a los actuales, y su llave es sin dientes para su accionamiento, ni es necesario hacerla girar para abrir o cerrar. Es un simple trozo metálico en forma de cono que al embutir en el orificio circular de la chapa, "como si se estuviera tocando un timbre" —nos dice— bastará para abrirla o cerrarla".

Termina diciendo que está en la parte final del invento y "de acuerdo con mis cálculos, con resultados por demás satisfactorios".

DIRECTOR DE PRISIONES DESMIENTE PUBLICACION DE DIARIO DE LA TARDE

Con referencia a una noticia publicada el lunes último por un diario de la tarde, en que se informaba sobre la renuncia de todos los médicos que sirven en los penales, versión que fue desmentida al día siguiente por LA NACION, el Director General de Prisiones, don Germán Sanhueza Correa, ha enviado la comunicación cuyo texto reproducimos:

"El vespertino "Ultima Hora" ha pretendido causar sensación con noticias falsas respecto de pretendidos desaciertos ocurridos en los Servicios de Prisiones. Ha asegurado que todos los médicos del servicio, en vista de haberse éste excepcionado del Estatuto del Médico Funcionario, como lo hicieron antes las Fuerzas Armadas y Carabineros, habrían presentado sus renuncias y que los diferentes penales carecen por ello, de atención médica.

La verdad es que la medida que se critica, de excepcionarse Prisiones del Estatuto del Médico Funcionario, es, pese a las opiniones interesadas en contrario, una medida de orden y de servicio de gran trascendencia para Prisiones que, como es sabido, tiene un carácter semipolicial- semimilitar que señala la conveniencia de darle una organización semejante a la de Carabineros. Es, precisamente lo que se ha hecho, con aplauso de todo el personal y de todos los que no tienen interés en mantener una situación de beneficio personal o de grupo.

Y la verdad es también, que, con tal medida ningún médico de Prisiones sufre en sus honorarios.

En cuanto a las renuncias de los médicos por haberse excepcionado Prisiones del Estatuto del Médico Funcionario, y carecer, por este motivo de atención las diferentes Prisiones, ambas afirmaciones de "Ultima Hora", son falsas, de falsedad absoluta. El hecho de que siete médicos hayan solicitado acogerse a retiro, fundados en ese hecho que en nada les perjudica, no significa renuncia, ya que ésta provoca, en el régimen de previsión a que en Prisiones están afectos los profesionales funcionarios, la privación de la jubilación y de las indemnizaciones legales, y es de suponer que ninguno de dichos siete médicos querrá renunciar a estos beneficios, que, en cada caso, representan varios cientos de miles de pesos, por el placer de ver confirmadas las inexactitudes de "Ultima Hora".

La verdad es que todos los médicos de Prisiones, incluso los siete a que me refiero, están laborando como siempre y que no ha faltado su atención en las Prisiones.

En cuanto a los aspectos personales con que "Ultima Hora", ha pretendido atacar al Director General de Prisiones, también ha errado. La hoja de servicios del suscrito como ex funcionario de Carabineros y de la Mutualidad de Carabineros, durante los 28 años que se desempeñó en ellos, está en poder del señor Ministro de Justicia, desde el 11 de julio ppdo., y acusa una actuación brillante y destacada como pocos funcionarios pueden exhibir. Por lo mismo, en el ambiente de Carabineros no soy un desconocido y gozo de generales consideraciones.

Pongo punto final a esta cuestión manifestando que las puertas de la Dirección General de Prisiones han estado, bajo mi jefatura, abiertas y lo estarán siempre para cualquiera consulta o inquietud de la prensa del país, a la que sólo pido, si tiene críticas que hacer a mis actuaciones funcionarias, emplear la verdad para referirse a ellas sin recurrir, como ahora se ha hecho, a procedimientos vedados para desprestigiar a un hombre que con su máxima eficiencia procura servir dignamente la función para la cual fue honrado por el Presidente de la República".

TERMINO HUELGA DE EE. DE SALITRERAS

Hoy se reintegraron a sus labores los empleados de las oficinas salitreras María Elena, Pedro de Valdivia y Antofagasta, que se encontraban en huelga por peticiones de carácter económico.

El acuerdo se obtuvo ayer en el despacho del Ministro del Trabajo, al firmar las partes un acta provisoria de avenimiento, por la que se resolvió que mañana se iniciaran conversaciones directas entre la empresa y los sindicatos. Si en el plazo de cuatro días no se ha llegado a un entendimiento, se esperará el fallo de los Tribunales del Trabajo, los que determinarán si el pliego está presentado dentro del plazo legal.

KOCH SE REUNIO CON OBREROS SALITREROS

Una prolongada reunión sostuvo el Ministro del Interior, señor Osvaldo Koch, en la mañana de ayer, con los dirigentes obreros del Grupo Toco, quienes fueron acompañados de los diputados Ramón Silva y Herminio Tamayo.

En ella, los obreros salitreros hicieron ver al Ministro que desde 1952 ganaban $ 78 al día y que ellos, en el pliego de peticiones, solicitaban un aumento del 100 por ciento del jornal. También expresaron el deseo de que la compañía mejore las condiciones habitacionales de los obreros.

El Ministro, quien actúa como árbitro de este conflicto, anunció que dictará su fallo en los primeros días de la semana próxima.

MINISTRO HALES NO VA A CONGRESO DE COPIAPO

El Ministro de Agricultura, señor Alejandro Hales, anunció ayer que no concurrirá al Congreso de la Pequeña y Mediana Minería, que se inaugura mañana en Copiapó, y que ha sido organizado por el Partido Agrario Laborista.

EN LA CONTRALORIA NOMBRAMIENTO DEL ADM. DEL ESTADIO

Se encuentra en la Contraloría General de la República el decreto del Ministerio de Educación por el que se designa al señor Julio Bustos Parada administrador del Estadio Nacional, en remplazo del señor Ramón Palma.



SOLUCIONADO EL CONFLICTO.— El Ministro Tarud observa la firma del convenio que puso término al conflicto del pan, mientras también observan dirigentes e industriales que tomaron parte en las gestiones de avenimiento.

ESTUDIAN ABASTECIMIENTO DE AZUCAR AL COMERCIO

El Superintendente de Abastecimientos y Precios, con el objeto de mejorar la distribución y venta de azúcar en los sectores populares y en las comunas del país, como también de otros artículos esenciales, ha sostenido varias entrevistas con los representantes de industrias, a quienes ha hecho presente estos deseos del Supremo Gobierno.

Para este fin recibió en la tarde de ayer al Gerente de la Refinería de Azúcar de Viña del Mar, señor Federico Carvallo, y al Gerente de la Compañía Distribuidora Nacional (CODINA), señor Eduardo Morel, quienes expresaron al señor Salas, sus deseos de cooperar con estos propósitos del Gobierno.

Huachipato fabricará cañerías para el agua potable de Antofagasta

Probablemente el miércoles de la próxima semana viajará a Antofagasta la comisión de ingenieros designada por el Departamento de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas para que en el terreno mismo haga un último estudio sobre la construcción de la aducción que dará agua potable a esa ciudad, principalmente en lo que se refiere a la cañería centrífuga. Evacuado el informe de estos técnicos se procederá a pedir propuestas públicas para la realización de las obras y compra de materiales.

Estamos en condiciones de informar que las cañerías a emplearse en esa aducción sólo en parte serán adquiridas en el exterior, la otra la fabricará la Compañía de Acero del Pacífico, para lo cual en breve comprará una máquina especial que dará el diámetro requerido.

LA NACION

AÑO XXXVII
N.o 13.036

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELÉFONO 82222. — CASILLA 81-D
Presidente del Consejo y Director: ROGELIO CUELLAR VALENZUELA.— Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA. — Subdirector: WALTERIO GONZALEZ. — Consejeros: EILERT HERUD, JOSE RAMSAY ALLAN, LUIS PACULL TORCHIA y CLEMENTE DIAZ VERGARA.— Jefe de Propaganda: EDUARDO BARRERA BALMACEDA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551.— FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATIONS. — Servicio Fotográfico Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 1,620; seis meses, $ 818; tres meses, $ 417.— Valor del ejemplar del día: $ 5.— Ejemplares atrasados: $ 10.—

Santiago de Chile, viernes 14 de agosto de 1953

EL LIBERALISMO ECONOMICO Y LA REALIDAD NACIONAL

En los instantes que recrudece el ataque de los sectores de la derecha financiera —de la intransigencia capitalista— al plan de reajuste económico que ha puesto en marcha, con patriotismo y decisión ejemplares, el Gobierno del Presidente Ibáñez, parece oportuno analizar algunos aspectos de esa enconada batalla contra una obra de tan claro beneficio para los intereses de la República.

Porque aquellos que en Chile sustentan ideas antagónicas a la intervención del Estado en la economía particular, cualesquiera que sean las circunstancias en que se requiera ejercerla, suelen exponer ejemplos y señalar deducciones que, por excesiva elevación teórica, pierden todo contacto con la realidad nacional.

Esto, dicho sea de paso, no es cosa de hoy.

Por el contrario, hoy como ayer, y con igual insistencia que hace treinta o más años, en su afán argüitivo los partidarios de la libertad de empresa tocan los mismos recursos de siempre, ninguno de los cuales tiene la base que pudo servirles en otros períodos de nuestra evolución económica.

De allí que en la actualidad, cuando en el Parlamento o en las entidades que agrupan a sectores poderosos del capitalismo surgen expresiones de protesta contra las medidas de orden nacional que este Gobierno ha debido adoptar en resguardo del interés colectivo, marcadamente en aquellas que envuelven la acentuación de determinados controles, resulte oportuno poner de manifiesto algunos hechos que, en lo que toca a Chile, demuestran la inconsistencia de una posición orientada a defender, de modo exclusivo, ese principio de la total independencia de los particulares en materia de empresas financieras.

No deja de sorprender, por ejemplo, la sospechosa tendencia que siempre exhiben los partidarios de tal política en cuanto a señalar ejemplos foráneos, de otros países, como elemento de juicio en la consideración de nuestros propios problemas.

Es así como frecuentemente exponen el caso de dos naciones extranjeras, Inglaterra y Perú, donde el aflojamiento de los controles estatales reemplaza con ventaja —dicen— a otros sistemas de factura socializante "que ninguna conveniencia ofrecen, tampoco, para el bienestar y el progreso de Chile".

Pues bién, aparte de las naturales diferencias que median entre uno y otro de esos países, Perú e Inglaterra, en especial por su organización económica, comparar sus condiciones con las actuales condiciones chilenas constituye un argumento cuya debilidad se pone de manifiesto en el momento mismo en que se pretenda enfrentarle con las propias experiencias de nuestra vida republicana.

Gobiernos derechistas, en los que predominaron abiertamente los principios contrarios a la intervención estatal, hubo en Chile hasta el año 1920: sus errores fueron de tal magnitud, tan exagerado su egoísmo al negarse a tomar en cuenta la imprescindible necesidad de una nueva política económica, con la intervención decidida del Estado en bien del mejoramiento de la colectividad, que la ciudadanía de este país se vio en la necesidad de aventarlos del Gobierno y para siempre.

Lo de Inglaterra y el Perú, que tanto parece halagar a los anti-intervencionistas, puede interesar en el plano de las alternativas financieras y hasta puede servir de base para sostener que los regimenes "liberalizantes" convienen en determinadas etapas de la evolución económica de algún país o países extranjeros.

Pero el caso nuestro, la experiencia de Chile, es una realidad cuyos efectos se hallan vivos y latentes en la marcha de esta comunidad nacional, donde unos pocos podrán evocar con gusto el tiempo aquel de la no intervención estatal, de la libertad o, mejor dicho, del libertinaje capitalista, pero que en ningún caso los autoriza a exhibirlo como ejemplo de progreso colectivo.

Y muchísimo menos a utilizarlo como argumento contrario a la obra de este Gobierno, cuyo sentido patriótico está muy por encima de las críticas de aquellos que en otra época, cuando administraban esta República, actuaron como si se sintieran sus dueños y usufructuarios exclusivos.

Investigación de una denuncia

El Gobierno ha comprendido la gravedad de la denuncia formulada en la Cámara Alta por el senador don Exequiel González Madariaga, respecto de la situación irregular en que estaría trabajando la radioemisora "El Mercurio". Según este parlamentario, dicha estación radial funcionaría a base de capital extranjero, que habría sido introducido al país en forma subrepticia.

Los hechos denunciados en el Senado encierran una gravedad que no puede pasar inadvertida. Si a la circunstancia que hemos indicado se agrega la dirección que en ocasiones se ha dado a la labor informativa de la radioemisora, como cuando emitió boletines que hirieron la sensibilidad de los senadores, se explicará el gesto legítimo que ha tenido el Gobierno al solicitar de la Corte Suprema la designación de un Ministro en Visita. Es menester aclarar lo que haya de verdad en todo esto, con el fin de evitar que subsistan aún leves dudas sobre la legalidad de la constitución de la radio "El Mercurio". En este sentido, el Gobierno ha sido rápido en sus actuaciones, al apresurarse a pedir la intervención de la justicia chilena en un asunto que trae preocupado al Poder Legislativo. Nadie más interesado que el Ejecutivo en dilucidar una situación que no puede persistir en los términos ambiguos actuales.

Por otra parte, el Gobierno no se ha limitado sólo a solicitar que la efectividad de la denuncia sea investigada por un Ministro en Visita. Sin vacilaciones, ha adoptado de antemano una posición tan clara como definida. En la declaración que ha sido formulada a través de la Dirección de Informaciones del Estado, ha expresado que el Ejecutivo "está dispuesto a agotar todos los medios de que dispone para establecer la veracidad de esa gravísima afirmación". "El Poder Ejecutivo no podría tolerar" estos hechos en caso de ser comprobados.

El Jefe del Estado ha dado una prueba manifiesta e irredargüible de estar alerta en defensa de la legalidad. Por ningún motivo ha de admitir hechos o circunstancias que de algún modo restrinjan la vigencia plena de la democracia chilena. Ha comprendido, perfectamente bien, la preocupación del Senado, y en virtud de las excelentes relaciones que mantiene con los restantes Poderes Públicos, ha dirigido a la Corte Suprema la petición que comentamos, la cual involucra el propósito firme de poner las cosas en su lugar. Probada, pues, la denuncia del señor senador, de inmediato obrará el Ejecutivo poniendo término a las incorrecciones que el Magistrado constate.

ACTIVIDADES DE LA UNION CHILENA DE MUJERES, ANUNCIAN

Doña Olga Poblete, profesora universitaria dictará el lunes próximo una conferencia que tiene por título "Proyecciones de la paz". Este acto es auspiciado por la Unión Chilena de Mujeres, y se efectuará a las 19 horas del día indicado en el local de Monjitas 625.

DE VICTOR DOMINGO SILVA

Chilenos en Bolivia

II

Aunque circunstancias de orden terapéutico nos impidan tomar en serio la idea de volver por Bolivia (es decir, por su Altiplano), la verdad es que nunca deja de haber su buena proporción de nostalgia en las imágenes que una lectura o el encuentro ocasional con algún amigo, también afecto a aquella república, dan el alerta en el campo de nuestra retentiva.

Entre los errores más difundidos en los demás países hispanoamericanos con respecto a determinadas inclinaciones del carácter y sentimientos de los hijos de Bolivia, debemos anotar el de atribuirles un exagerado espíritu localista, que llegaría, según la leyenda, hasta el odio y el menosprecio por aquellos compatriotas que no han recibido del cielo el alto privilegio de ser conterráneos o comprovincianos suyos.

Con ese prejuicio nos tocó llegar por la primera vez a La Paz, hace de esto una treintena de años. Nos había sido imbuido en las conversaciones de club y plazoleta, en las provincias hoy chilenas de Tarapacá y Antofagasta. Pero no habríamos de tardar mucho en convencernos de que la leyenda, por antigua que fuese, no se conformaba en manera alguna con la realidad, y que tal exceso de espíritu localista era, sobre poco más o menos, el que podría observarse en todos los pueblos de la tierra.

En España, sin ir más lejos (y empleamos este adverbio porque España está siempre cerca de nosotros), es típica la ojeriza con que se miran y zahieren entre sí las regiones que la forman, las provincias dentro de cada región, las ciudades dentro de cada provincia, las aldeas dentro de cada partido, etc., y hasta los barrios dentro de cada población. Enamorarse de una chica de otro barrio de su pueblo suele costarle muchas palizas al pretendiente, así sean buenas como el pan sus intenciones. Nada de lo cual, por cierto, quita valor ni pone en peligro la secular unidad de la nación, creación genial de la Gran Reina...

Esta animosidad proverbial ha inspirado frases punzantes como saetazos. El ingenio anónimo —y también el letrado— se refocila en ello. Con lo que se alimentan el género chico y las charlas de café y... ¡Viva la Virgen! Un castellano tiene que haber sido el que lanzó este chiste cruel: "el gallego es el animal más parecido al hombre". Y acaso de Galicia haya salido la famosa copla satírica contra los hijos de Cataluña que dice:

Por la orilla de un barranco
dos negros cantando van:
—¡Dios mío! Vuélveme blanco...
¡aunque sea catalán!

Pero volvamos a Bolivia. Durante la guerra entre vecinos, que se llamó del Chaco, se habló mucho del "separatismo" cruceño. Fue una muletilla, hasta un recurso infalible de oratoria y periodismo. Un viaje de estudio de quince días a la región oriental (que no podríamos calificar sintéticamente sino con el manido adjetivo de "paradisíaco"), nos bastó para formarnos la opinión de que en el fondo de toda esa literatura bullía el interés bélico-político. Y henos aquí caminando para encontrarnos en el mismo sitio de donde habíamos partido: la raíz del fenómeno había que buscarla en el aislamiento interno, fruto de una desproporción casi insalvable entre la extensión territorial, el movimiento demográfico y la vialidad. ¿Que hay diferencias hondas entre la gente del "collao" y la del oriente y del noreste? Sí, señor, y allí están los factores: influencias ancestrales o de sangre, y, sobre todo, de índole geopolítica, a lo largo de tantos siglos.

De allí que, entre los hechos de más profunda e imborrable emoción que debemos a nuestras actividades de periodista viajero, persista en nosotros el luctuoso episodio de la caída del avión "Chorolque", a no mucha distancia de Cochabamba. El "Chorolque" había hecho toda la campaña del Chaco al mando de un joven y diestro piloto boliviano de ascendencia germánica, y sólo eso que se llama "fatalidad" (se piensa en un roce violento de una de las alas contra algún relieve del barranco, en cuyo fondo habría de encontrársele después de angustiosa búsqueda) pudo dar origen a una catástrofe como la que nos ocupa.

El avión partió de mañanita con dirección a La Paz por sobre Oruro. Conducía diez pasajeros, que con los tripulantes hacían trece personas. Nosotros habíamos llegado la víspera, de Santa Cruz, y cedimos nuestro pasaje para quedarnos en Cochabamba, solicitados por algunos amigos para que diésemos en el Club una conferencia a los Rotarios.

Desde antes de mediodía comenzaron a menudear las preguntas procedentes de Oruro y de La Paz. El "Chorolque" no había sido visto por los orureños, ni llegado al término del viaje. Ya casi cerrada la noche, por un mensaje telefónico de un apartado puesto de policía, se supo que un indígena de esos de trotecito regular había acudido allí a informar de la caída del avión. La patrulla de salvamento confirmó la catástrofe en todas sus horrorosas proporciones. Ni médicos ni practicantes tenían nada que hacer allí...

Entre los cadáveres, junto a los restos del avión, se recogieron los de dos señoritas de la sociedad cruceña. Dos días más tarde se realizaban los funerales: a los carruajes aparejados al efecto, que era cada uno como un túmulo moviente bajo su ofrenda de cintas y guirnaldas, seguían columnas de universitarios cargando al hombro —por riguroso turno—, camino del camposanto (ubicado a kilómetros del centro urbano), los blancos ataúdes, profusamente cubiertos de flores también blancas, de las dos hijas de Santa Cruz. La juventud reivindicaba sus derechos, y aquel noble y delicado rasgo suyo era un mentís a la menguada leyenda del separatismo!

Allí se dejó oír la voz de Chile en unas sentidas frases pronunciadas por un joven oficial adicto a la causa de Bolivia, y en una oración elegíaca del que estas líneas suscribe. V. D. S.

Notas del Día



LAS ISLAS PRECIOSAS

Malas y aterradoras noticias nos llegan del Mar Jónico, el más glorioso de los mares. Las aguas azules se alborotan y se estremecen las profundidades de la tierra. Las pequeñas islas que vieron nacer nuestra civilización parecen haber sido olvidadas de los dioses. Sopla sobre ellas un viento de tragedia. Con razón por allí fué meditado y escrito el Apocalipsis, en la soledad de una islita olvidada. Llega uno a creer que el fin del mundo va a empezar por los sitios en que se hicieron primitivamente lumbre el sentido de la belleza y la claridad de la inteligencia. Los descendientes de Perícles, de Solón y de Temistocles, huyen despavoridos de las iras de Júpiter, ellos que nunca huyeron ante el furor asiático. Las casitas pintorescas se derrumban a las orillas del mar de añil. Caen los viejos y milenarios adobones, como si Hércules estuviese soplando sobre ellos. La sangre corre sobre la arena de plata, y el clamor de las muchedumbres se extiende como en el último canto de la Odisea.

Se acongoja el espíritu ante tan hórrido cataclismo y ante tanta desolación. Por los vericuetos de la mente y del alma se nos mete la zozobra, y la pena nos transporta con sus pesadas alas hacia el pasado. La islita amada por Ulises, en la que Penépole parece seguir aún tejiendo su clámide inconclusa, está a punto de desaparecer. Itaca se muere, abrasada por el fuego de sus cimientos de coral y ahogada por las ondas del mar donde se mecían las tentadoras sirenas. Sephalopolis, otro dulce nombre que nos empuja al pretérito mitológico, se derrumba, piedra sobre piedra. Acaso sólo vaya a quedar su nombre. Todo, todo se hunde en mares hirvientes.

Y pensar que en esas islas se esparció el ánima valerosa del buen Ulises. Cerca de ellas anduvo Pablo, el de Tarso, escribiendo sus cartas que el mundo aún lee y relee. Salían las naves del Pirineo para navegar entre ellas, semejantes a jardines flotantes. Desde una de ellas empujó el hombre de Itaca al valiente y ladino Aquiles hacia las murallas de Troya, donde ambos hicieron penetrar el gran caballo de madera. En fin, por allí flotó en majestad el pensamiento creador del inmenso Homero, el ciego.

Las velas de los bajeles ya no se divisan sobre el Mar Jónico. Hace tiempo que el mundo se ha obscurecido y que ninguna luz anuncia el orto. En el mar de la eterna quietud reina ahora un tormentoso desastre. Las islas preciosas, donde alumbró la primera luz, sienten caer sobre ellas una sombra inmisericorde. Sólo al pensarlo, el corazón se nos encoge.

¿Por qué Juan, el amado, tuvo que ir a escribir por allí el Apocalipsis.— B.

COMENTARIO INTERNACIONAL

Enfoques argentinos

II

Mil novecientos treinta es un año aciago en la política argentina. La caída de Irigoyen abre paso a un interregno negativo. Sucédense, después de Uriburu, mandatarios de abierta cepa tradicionalista. Esto se traduce en gobiernos insensibles a la evolución social. Justo, Ortiz y Castillo representan la vuelta atrás. La leyenda bíblica obra aquí como en los días de su origen: los gobiernos de estos tres Presidentes conviértense en la gran estatua de sal de la realidad política del país hermano. Pronto se derrumba bajo el impulso ciego e inédito de la revolución militar de 1943.

Trece años de estagnamiento se hunden sin pena ni gloria en el olvido de los tiempos. Nada se había hecho durante dicho lapso, que los argentinos denominan con justísima razón "el período negro" de su evolución política. Un círculo de intereses egoístas había ahogado el impulso ascendente del movimiento popular que condujo Irigoyen apoyado en las capas sociales proliferadas por la gran inmigración europea. La aristocracia "vacuna", bautizada así por don Domingo Faustino Sarmiento en los días más combativos y ardientes de su idealismo humanista, logró el rescate del poder político y se quiso convertir en la Bastilla defensiva de los círculos reaccionarios y en el dique contra el avance incontenible de las nuevas fuerzas sociales, que hicieron de la figura de Irigoyen el iniciador de otra etapa en la historia del país de "Don Segundo Sombra".

Si es posible un paralelismo con nuestra evolución político-social, podríamos comparar, sin equivocarnos, el rol jugado por Irigoyen en la política argentina con el que se cumpliera hace más o menos 30 años entre nosotros. Es evidente que la profundidad de los cambios acaecidos en la vecina República sean menos decisivos que los nuestros. ¿La razón? La respuseta es obvia. La diferencia de medio-geográfico-económico, de sistema de gobierno (federal y unitario) y la influencia de la gran corriente inmigratoria que antepone un previo proceso de integración nacional para adquirir, desde el punto de vista sociológico, una fisonomía uniforme, factor imprescindible para la regularidad del curso de la evolución social de los pueblos.

No ahondaremos en el análisis de las diferencias antes anotadas; pero es preciso reconocer que una organización social, montada sobre el poder de una agricultura poderosa, ofrece menores perspectivas de evolución social que aquel país que monta la maquinaria de su existencia colectiva sobre el esfuerzo de las industrias monoproductoras o diversificadas. En este último tipo de países se produce el avance con mayor rapidez. A ello se debe que Chile haya obtenido primero que Argentina los beneficios de la legislación social y del trabajo, como asimismo el estímulo de la intervención estatal para levantar, primero, durante el siglo XIX nuestra discutida agricultura encomendera, y a fines de éste y a comienzos del presente, la industria extractiva, y durante los últimos decenios, las industrias fundamentales, como la electricidad, el acero y el petróleo.

El predominio de la agricultura en el juego de la economía argentina es lo que da a su evolución política los relieves de todo el pasado. Incluso, el actual régimen es un producto típico argentino, y para analizarlo, definirlo y compararlo se requiere el previo conocimiento de lo que es la República hermana a través del desenvolvimiento de su existencia, tanto colonial como independiente. Es decir, es necesario conocer a fondo su fisonomía política, económica y social, y comprender su historia.

La revolución militar de 1943 es un hecho fatal e incontrovertible. Cuando se gobierna contra el progreso y la justicia, cuando se pretende detener el curso de los acontecimientos, la única puerta de escape que queda es la revolución.

Dijimos en un artículo anterior, al referirnos a este hecho, que lo que fue en un comienzo una asonada de cuartel, se convirtió más tarde en un movimiento renovador. Y no podía ser de otra manera, pues el devenir de los acontecimientos devuelve al pueblo argentino la ruta interrumpida que trazó Irigoyen.

Al Presidente Perón —tan discutido por unos y defendido por otros—, en circunstancias muy difíciles y complicadas, le corresponde la tarea de reiniciar el avance. En siete años de Gobierno ha tenido que cubrir todo el retraso histórico en que se encontraba la República hermana, para afianzar la presencia y el espíritu modernizador del siglo XX en la estructura de la nación y en el alma de los argentinos.

J. M.

DON ENRIQUE MARSHALL

El Supremo Gobierno, en reciente decreto, ha resuelto designar Superintendente de Educación Pública a don Enrique Marshall Henríquez, una de las personalidades más prestigiosas de la educación nacional. Si se examina su trayectoria pública, se llega a la evidencia de que el Ejecutivo ha tenido un singular acierto en este nombramiento que concita el aplauso casi unánime de la ciudadanía.

El señor Marshall, nacido en Constitución, terminó sus estudios de Pedagogía en Castellano el año de 1912, para luego terminar la carrera de Leyes en la Universidad de Chile. Bastante joven, inició sus actividades pedagógicas en Concepción, habiendo desempeñado cátedras en el Liceo y en la Universidad de dicha ciudad. Cabe destacar que en la Primera Administración del Presidente Ibáñez sirvió el importante cargo de Director General de Educación Secundaria y formó parte de la Superintendencia de Educación, organismo que, lamentablemente, se disolvió a poco de haberse establecido.

En diversas oportunidades de su fecunda existencia ha ocupado la Cartera de Educación, labor en la cual le ha cabido la realización de valiosas iniciativas educacionales. El Magisterio y la opinión pública en general han atestiguado en múltiples ocasiones el reconocimiento que mereció su actuación, por sus afanes de mejorar la enseñanza nacional. Por otra parte, don Enrique Marshall, además de haber servido durante largos años la Secretaría General de la Universidad de Chile, desempeñó brillantemente las cátedras de Economía Política y Hacienda Pública. Prueba de su excepcional capacidad de trabajo e investigación son las varias obras que ha publicado y los innumerables artículos que sobre materias de su especialidad han aparecido en revistas del país y del extranjero.

Ahora, el señor Marshall llega a desempeñar uno de los más importantes cargos de la educación chilena, justamente en funciones en que su gran experiencia y conocimientos servirán de eficaz garantía para el mejor logro de las finalidades que tuvo en vista el Gobierno.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Urbanización de "ciudad jardín" se reduce a pequeña pavimentación

Señor Director: Soy adquirente de un sitio en una "ciudad jardín", operación que realicé hace alrededor de un año. Días atrás fuí a ver mi sitio y a observar el estado de urbanización de dicha población, y pude constatar que todo se reduce a una huella de pavimentación, en la que difícilmente cabe un vehículo. Lo demás estaba transformado en un lodazal.

Yo me pregunto, señor Director, si puede darse el pomposo nombre de "ciudad jardín" a ese barrial, donde no hay ni indicios de que se piense construir veredas, instalar alcantarillado, y todo lo que resume el término urbanización.

Agradeciéndole la publicación de estas líneas, saluda atentamente a usted.— **Carnet número 715122.**

No le agradan chistes de un espectáculo revisteril

Señor Director: Una Compañía de Revistas que actúa en un teatro del centro está haciendo algunos chistes de subido color, lo que nos privará de concurrir a este espectáculo acompañados de nuestros familiares. Es lamentable que el único espectáculo ligero con que cuenta Santiago esté zozobrando por esos chistes rojos, que hacen sonrojarse al más serio de los varones.

Le ruego, señor, no deje de publicar esta carta, para bien nuestro y de la aludida Cía de Revistas.

Atte.— J. F. G. L., carnet N.o 923556.

Protesta por el despojo de que se hizo víctima a ciento siete mil electores

Señor Director: Soy un modesto pensionado de la ley 4,054, y en tal carácter quiero estampar mi enérgica y pública protesta por el despojo de que se hizo víctima a los 107.000 electores que llevaron al Senado de la República a una auténtica representante de los intereses populares, como es María de la Cruz.

Este verdadero robo electoral jamás podrá encontrar justificación en el pueblo, que sabe que en este asunto primó el interés político antes que los sagrados intereses de la patria y de la democracia.

Yo creo, señor, que aún los señores parlamentarios podrían enmendar este error.

Saluda atentamente a usted.— **Enrique Fernández H., Talca.**

Hace falta una permanente fiscalización del comercio

Señor Director: Con gran regocijo he leído en el diario de su digna dirección, la serie de medidas que viene adoptando el Gobierno en favor de nosotros, los consumidores. Pero también veo con amarga decepción cómo a diario los señores comerciantes infringen estas disposiciones, sin que reciban las sanciones que se merecen o que se han anunciado, entre ellas, la de la clausura definitiva.

No hace mucho compré un tarro de leche condensada y me cobraron $ 16, en circunstancia que su precio es de $ 16.60. Con el pan ocurre otro tanto. Por ejemplo, en una panadería ubicada en León Prado, el porte de las marraquetas no guarda relación alguna con las medidas oficiales. Una señora le reclamó al industrial y se le contestó que fuera a reclamar donde mejor le pareciera.

La verdad, señor, es que hace falta una estricta y permanente fiscalización, porque nada se saca con dictar decretos y leyes si no se hacen cumplir. Yo, como chileno pido a las autoridades una mayor preocupación en este sentido.

Atentamente.— **A. M. M.**, carnet 666607, Santiago.

Propone modificación a paradero de trolebuses números 2, 5 y 6

Señor Director: Quiero aprovechar que se está repavimentando la calle Compañía para sugerirle lo siguiente a la ENT, en beneficio del público.

En Compañía esquina Chacabuco está el paradero de los trolebuses 2 y 6; en la Estación Central está el de los signados con el número 5. Como todos estos trolebuses suben por Compañía, ocurre diariamente que, o le dan la pasada en Chacabuco al trole 5 y quedan los pasajeros de los 2 y 6 sentados y reventando de indignación, o parten éstos primero, y entonces el trole 5 viene detrás carreteando hasta el centro. ¿No sería más cuerdo dejar solamente el paradero de la Estación Central, haciendo partir todos los troles desde allí con la debida regularidad? Así, por lo menos, la empresa se ahorraría personal, y el público ganaría tiempo y recibiría mejor atención.

Atentamente.— **Herwad Brasep**, Santiago.

Acuerdo del profesorado del Liceo de Niñas número 1 perjudica al alumnado

Señor Director: Con fecha 7 del actual, los apoderados del Liceo de Niñas N.o 1 fuimos notificados por la Dirección del establecimiento de que a partir del día 10 las clases comenzarían a las 8.30 horas, para salir a las 17 horas. Anteriormente las clases se iniciaban a las 9 y terminaban a las 16.30 horas. Preocupado, averigüé la razón de esta medida, y pude comprobar que a las profesoras se les había notificado de que no podrían continuar almorzando gratis en el colegio, al parecer por razones de economía. Ante esto, las profesoras resolvieron darse 2 horas para ir a sus casas a almorzar. Como consecuencia de esto, las alumnas deben permanecer, entonces, una hora más en el colegio, es decir, que dedican al Liceo 12 o 14 horas diarias, tomando en cuenta que las distancias de la capital significan una y media hora por ida y regreso al hogar.

Estoy seguro que esta denuncia causará algunas molestias, pero también me asiste la esperanza de que la autoridad respectiva sabrá interpretar [illegible] reclamo, y sabrá también poner orden en este asunto.

Saluda atentamente a usted, ss. ss.— **A. Campos**, carnet 604897.

María de la Cruz cayó en defensa de una causa noble

Señor Director: Ya está en marcha el carro del contubernio radical-comunista-liberal-conservador, fusión espantosa de opuestas ideologías, en busca de un nuevo Senador. María de la Cruz, ya no es Senadora; cayó como los mártires en defensa de una causa noble, lo entregó [illegible] do, y postrada en un Hospital, enferma, recibió el golpe que le asestaron sus Honorables Colegas. Ahora ya es fácil el camino para el contubernio oposicionista. Ya saben que el pueblo [illegible] en las urnas, y que ocasionalmente mayorías pueden inhabilitar a quienes triunfan... Es fácil: basta una acusación, un poco de propaganda, y otro poco de habilidad "política".— V. C. M., carnet 483354.

La figura del día



ENRIQUE MARSHALL, quien ha sido designado Superintendente de Educación.

Un año de gobierno del general Naguib

Al volver la mirada hacia su primer año de gobierno, el General Naguib debe sentirse satisfecho en cuanto a mucho de lo conseguido en la esfera interior. Tanto él como su pequeño grupo de colaboradores militares se han conquistado un buen nombre por la honestidad de su propósito, por su determinación y por su energía. Sin embargo, en la posición del general sigue habiendo un punto débil, y es el no haber logrado, hasta ahora, poner fin a la disputa egipcia con Gran Bretaña acerca de la base del Canal de Suez.

A pesar de eso, es apreciable lo hecho por el general Naguib en otros órdenes. Probablemente su obra de mayor alcance es el Decreto de Reforma Agraria, del 9 de septiembre de 1952. Esa reforma era muy necesaria desde hacía mucho tiempo, como medida de justicia social y para crear una comunidad nacional más saludablemente equilibrada. Naguib parece dispuesto a llevar a la práctica sus reformas con moderación y sobre firmes bases económicas.

El Gobierno egipcio ha dado pruebas de que reconoce que la reforma agraria no es suficiente. El país no cuenta con bastantes tierras para soportar a su población agrícola; por eso ha establecido el Consejo Nacional de Producción, encargado de preparar un plan de largo término para el aprovechamiento de los recursos nacionales. El general Naguib confía en abrir nuevas tierras al cultivo mediante el regadío y por otros métodos, habiéndose iniciado ya la ejecución de algunos de los proyectos. También tiene el Gobierno un programa forestal y están trazando proyectos para crear nuevas industrias y atraer capital extranjero.

Durante el año último, la situación económica del Egipto se ha agravado a consecuencia de la depresión sufrida por el mercado algodonero mundial. Esta determinó, inevitablemente, un acentuado descenso en las compras efectuadas por la industria textil británica, y el [illegible] del comercio exterior originó una caída en las ganancias egipcias de divisas extranjeras, especialmente libras esterlinas. Pero el pasado octubre, el Gobierno británico acudió en auxilio del egipcio, anticipando la liberación de un crédito en libras. Desde entonces, el Gobierno del general Naguib ha logrado mejorar notablemente su posición mediante la restricción de las importaciones, la conclusión de acuerdos de permuta y el control de los precios del algodón.

En la esfera política, el general Naguib ha introducido grandes cambios. El Rey Faruk abdicó hace un año, y recientemente, Egipto se ha transformado en una república. Los antiguos partidos políticos, incluído el poderoso Wafd, recibieron primeramente órdenes de depurarse, y, luego, fueron disueltos. Naguib está esforzándose en imprimir a Egipto un sistema de gobierno más honesto y eficiente que en el pasado.

En la actualidad, el régimen sigue teniendo la forma de una dictadura militar y no hay perspectivas de unas prontas elecciones; pero se confía en que, a medida que el régimen alcance estabilidad, avance hacia un sistema tan genuinamente democrático como sea posible. El Gobierno egipcio sigue enfrentándose con dificultades que originan una situación interior tensa. Probablemente por tal razón ha tratado de desviar la inquietud y el descontento por los viejos canales de la emoción nacionalista, lo cual ha afectado en forma seria las posibilidades de un acuerdo anglo-egipcio satisfactorio.

A. M.

ONCEA, CANDIDATO DE LA "UNAP"

...edor de las 22.30 horas ...noche comenzó la sesión del ...ejo Superior Ejecutivo de la ...P, que tenía por objeto pro... ...ar al candidato a senador ...Santiago de esta agrupación ...rtidos.

...tieron, por el PAL, los se... José García y Enrique Ca...; por el Partido Socialista ...lar, los señores Aniceto Ro... y Fernando Pizarro; por ...rtido Democrático del Pue... el señor Carlos Schultz; por ...artido Radical Doctrinario, ...señores Arturo Olavarría Ga... y Eduardo González Méndez; el Partido Ibañista Femenino, ...ñora Ana Acosta; por el ...do Progresista Femenino, ...dad de la Barra, Elcira Va... y Flor Rojas; por el Par... Nacional Cristiano, los se... Luis Cabrera Ferrada, Jo... Musalem y Emeterio Larraín; ...la Acción Renovadora, los ...res Jorge Meléndez y Javier ...rete.

...a una y media de etsa ma...ada, la sesión fué suspen... por diez minutos. Durante ...largo desarrollo se había dis...do la posibilidad de una nue... postergación de la decisión ...hasta el lunes. Así lo pro...ieron los socialistas popula... los radicales doctrinarios y la ...n Renovadora.

...eanudada la sesión, a las 2 ...la madrugada, se procedió a ...ar, obteniéndose el siguiente ...ltado: por don Pedro Fon... 6 votos; por don Mamerto ...eroa, 1; por don Santiago ...son, 2; por don Guillermo del Pedregal, 1; por Soledad de la Barra, 1.

Cada partido tenía derecho a dos votos. Se abstuvieron los radicales doctrinarios. Por el señor Foncea habrían votados los agrariolaboristas, los socialistas populares y los nacionalcristianos. Según acuerdo previo, la proclamación del elegido se hizo por unanimidad.



DON PEDRO FONCEA AEDO, proclamado candidato a senador por Santiago, en representación de los partidos de la UNAP.

A ATACAMA PARTIRAN HOY LOS SOCIOS DEL PACTO DE COIHUECO

Los socios del fracasado Pacto de Coihueco comenzarán hoy sus jiras a la provincias de Atacama, donde el candidato radical, don Orlando Poblete, deberá enfrentarse a don Roberto Flores Alvarez, candidato a diputado del Partido Socialista Popular y de todos los partidos ibañistas.

Los que partirán esta mañana, por avión, hacia Atacama, serán los senadores radicales Humberto Aguirre Doolan, Humberto Alvarez e Isauro Torres, y los diputados Hugo Miranda y Hernán Brücker. Mañana viajará el diputado Manuel Magalhaes. En la próxima semana, hacia allá se trasladarán parlamentarios conservadores tradicionalistas, liberales y comunistas.

El maridaje de todos estos elementos, llamados opositores sigue siendo tan estrecho — según sus dirigentes— como en Coihueco. Pero ahora hay curiosidades notables: por una parte, los comunistas han vuelto a darse la mano con los derechistas, contra quienes han lanzado los más duros epítetos, en los últimos debates de la Cámara; por la otra, los conservadores tradicionalistas tendrán que darle esta vez sus votos a un radical...

Se nos ha hecho notar, por otra parte, que el viaje del senador Humberto Aguirre a Atacama, corresponde a un deber de conterráneo, pues el candidato señor Poblete es chillanejo, como él.

Falta, por lo mismo, saber qué dirán de esto los "regionalistas atacameños", que los hay en todos los partidos, ya que el candidato señor Flores es vallenarino, o sea, hijo auténtico de Atacama.



EN LA UNAP.— A las 22.30 horas comenzó anoche la sesión del Consejo Superior Ejecutivo de la UNAP, bajo la presidencia del senador José García. A su derecha, el senador Aniceto Rodríguez, delegado del Partido Socialista Popular, y el señor Enrique Casas, delegado del PAL. A su izquierda, el señor Carlos Schultz, secretario general del Consejo y delegado del Partido Democrático del Pueblo. Las damas representan a los partidos Ibañista Femenino y Progresista Femenino.

Comisión de Legislación de la Cámara reformará hoy el Decreto Ley N.o 425

Todo el día sesionó ayer la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, presidida por don Héctor Correa Letelier y con la asistencia de todos sus miembros.

Por acuerdo de la Corporación, tenía un plazo de 24 horas, para completar el nuevo estudio del segundo informe del proyecto que deroga la Ley de Defensa de la Democracia. Pero ayer no alcanzó a completar su trabajo. Quedaron pendientes los artículos modificatorios del decreto ley 425, sobre Abusos de Publicidad, propuestos por la Comisión Especial que integraron parlamentarios y representantes del Círculo de Periodistas de Santiago.

Para completar su trabajo, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara volverá a sesionar, durante el día de hoy.

SESIONARON DIPUTADOS QUE ESTUDIAN LOS DFL

Una nueva sesión celebró ayer la Comisión Especial de la Cámara, que preside el diputado señor Durán, y que tiene por misión estudiar y revisar los decretos con fuerza de ley, expedidos por el Ejecutivo, en uso de la Ley de Facultades Especiales.

Acordó pedir una ampliación de sus facultades, pues ellas sólo se refieren al orden administrativo, y solicitar a la Contraloría el envío de las plantas fiscales y semifiscales, antiguas y nuevas.

Llegaron al Senado Mensajes que designan Embajador en España y Ministro en Japón

En el Senado se recibió en la tarde de ayer, un Mensaje del Ejecutivo, por el cual se solicita el acuerdo de esa Corporación, para la designación de don Oscar Salas Letelier, como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de España.

Otro Mensaje, recibido junto al anterior, solicita el mismo acuerdo constitucional para la designación de don Roberto Suárez Barros, como Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario ante el Gobierno del Japón.

Los dos Mensajes pasaron en informe a la Comisión de Relaciones Exteriores, que preside el senador Cruz Coke.

EXPEDIENTES POR INFRACCION EN CONTRA FABRICANTES DE BEBIDAS

La Delegación Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos ha continuado su campaña de fiscalización de los precios de los productos de mayor consumo popular. Los representantes de las industrias sorprendidas violando el decreto con fuerza de ley sobre estabilización de precios, han sido citados para tomárseles declaración sobre las razones que han tenido para alzar los precios sin autorización del Ministerio de Economía.

Prosiguiendo con esta campaña, ayer fueron sorprendidos violando dicho DFL la fábrica de "Coca Cola" (Embotelladora "Andina"), el establecimiento de bebidas gaseosas de Horacio Castro y los Establecimientos "Nobis". La Delegación Provincial procedió a abrir los respectivos expedientes por infracción, tomándose declaración a los representantes de las firmas mencionadas.

Gobierno de Italia abre concurso para carrera de diplomáticos consulares

La Embajada de Italia informa que el Ministerio de Relaciones Exteriores de su país, ha abierto un concurso para el ingreso inicial de la carrera diplomática consular.

Los ciudadanos italianos recibidos en Leyes o en Ciencias Políticas o Económico-comerciales y que se interesen en dicho concurso, pueden presentarse cuanto antes en la Cancillería Consular de la Embajada, ubicada en Moneda 599, para tomar conocimiento del reglamento mismo.

INFORMATIVO GREMIAL

SINDICATO DE IMPRENTA UNIVERSO.— Cita a reunión ordinaria para el 15 de agosto en curso, a las 17 y 17.30, en primera y segunda citación, en el local del Club de Septiembre, para tratar la siguiente tabla: memoria del presidente, balance de Tesorería y elección de Directorio.

EL SINDICATO PROFESIONAL UNICO DE PINTORES tratará hoy sobre la denuncia del incumplimiento del pago de la bonificación del quince por ciento, por parte de algunos contratistas. La reunión se llevará a efecto a las 19 horas, en Avenida Matta N.o 794.

LA UNION NACIONAL DE PRACTICANTES (UNPAM), con motivo de la celebración del día nacional del sanitario chileno, ha confeccionado para mañana un programa de festejos, que se iniciará a las 9 horas con una misa en el templo de Santo Domingo, para continuar con una asamblea general a las 10 horas, finalizando a las 12.30 con un almuerzo de camaradería.

EL SINDICATO DE OBREROS MUNICIPALES DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL, hace un llamado a todos los gremios y sindicatos de la comuna, para que las ayudas económicas sean dirigidas a su local, en Estrella Polar.

EL COMITE DE OBREROS, PORTEROS, SERENOS Y CELADORES acordó celebrar una asamblea general el domingo, a las 9.30 horas, en calle Escanilla 330.

LOS SUBOFICIALES EN RETIRO del Arma de Caballería, pertenecientes a la Patrulla de Exploración, se reunirán hoy, a las 20 horas, en el local de la Federación, Serrano 232.

LA UNION NACIONAL DE ASALARIADOS DE CHILE se reunirá a las 10 horas de mañana en Compañía 1488, para explicar el alcance del plan económico, con el siguiente temario: Plan económico y sus ventajas, Asignación familiar, Indemnización por años de servicios, Cambio único y cuentas de dirigentes.

EL FRENTE NACIONAL DE LA VIVIENDA se reunirá el domingo, a las 10 horas, en el local de Catedral 1465.

LA ASOCIACION NACIONAL DE OBREROS DE OBRAS PUBLICAS se reúne a las 10 horas del domingo, en Alameda Bernardo O'Higgins 850.

LA UNION VECINAL SAN MIGUEL ORIENTE acordó colaborar con la Unidad Sanitaria de San Miguel, a fin de que sea abovedado el canal de Santa Rosa, que es un peligro para la salud pública, y se encuentra junto a un camino que sirve de acceso a varias comunas.

LA JUNTA DE VECINOS de la población "Juanita de Aguirre Cerda" inaugurará, a las 16 horas de mañana, el servicio domiciliario de agua potable, en Alicante 1302.

LA ASOCIACION DE OBREROS de la Empresa de Agua Potable de Santiago ha elegido el siguiente Directorio: presidente, Guillermo Guzmán; secretario, Justo A. Opazo; tesorero, Manuel González, y directores, Jorge Pardo y Carlos González.

EL CENTRO "HIJOS DE TARAPACA" efectuará un baile mañana, en su local de Alameda Bernardo O'Higgins 837, a fin de reunir fondos para adquisiciones de la bibilioteca.

REGIDOR ARTURO DOMINGUEZ IRA A LA 6.a COMUNA

El domingo 16, a las 11 horas, en Recoleta 941, se llevará a efecto una gran asamblea de todos los dirigentes de las Juntas de Vecinos de la Sexta Comuna.

A esta asamblea se ha invitado especialmente al regidor por Santiago, señor Arturo Domínguez Schwartz, entusiasta propulsor de las obras de adelanto de esta vasta comuna. En ella se coordinarán los proyectos y trabajos de bien público y se procederá a elegir la directiva definitiva entre los dirigentes de los distintos sectores de la comuna.

Delegados sindicales del PDP irán a las comunas

En reunión celebrada por el Departamento Nacional Sindical del Partido Democrático del Pueblo, que preside el diputado don Adán Puentes, se designaron diversas comisiones que, a partir del día de hoy, visitarán los centros comunales de Santiago, aprovechando sus reuniones ordinarias, para dar charlas de orden sindical, recibir sugerencias y aclarar consultas en relación con el Plan Económico del Gobierno y las últimas medidas de carácter económico-social dictadas por el Ejecutivo.

Con este mismo motivo, se acordó encargar a los jefes comunales, procedan a hacer con amplitud y oportunidad las citaciones a las bases, para que estas puedan discutir sus problemas con los delegados sindicales.

Conferencias, Reuniones y Sociedades Científicas

FORO SOBRE LAS NACIONES UNIDAS.— Presidido por el señor Luis David Cruz Ocampo, prosigue hoy el foro sobre "Qué opinan los chilenos sobre las Naciones Unidas". Participarán en esta oportunidad representantes de colegios y asociaciones de profesionales universitarios. Asistirán, también, delegados de provincias.

CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD DE PARIS.— El martes 18 y miércoles 19, dictará dos conferencias, en la sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, el catedrático francés M. Henri Gouhier, de la Sorbonne, Universidad de París.

LA MAGIA DEL COLOR.— Será el tema de la conferencia que dictará hoy, a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, el profesor Joseph Albora. El profesor Albora es una autoridad mundial y una de las figuras más ilustres dentro de la plástica contemporánea.

EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA efectuará una comida el martes, a las 19.30 horas, con motivo del nombramiento de secretario general de la institución, del señor José Messía, actual Secretario de la Embajada de España.

EL CENTRO BAHA'I dará una charla sobre los "Doce puntos fundamentales de la fe mundial Baha'i", a las 19 horas de hoy, en Mac Iver 412.

LA UNION DE ESCRITORES AMERICANOS acordó patrocinar, en unión con el Instituto Chileno-Francés de Cultura, la conferencia que dará el señor Noé Wajner, acerca del tema "Las Leyes de la Vida". También se nombraron tres representantes a la organización Campaña Pro Nuevas Escuelas, del Ministerio de Educación, y cooperar con la Sociedad Distribuidora del Libro Americano.

LA SOCIEDAD CHILENA DE ORTOPEDIA y Traumatología se reúne a las 19.30 horas de hoy, en el local de la Sociedad Médica, con el siguiente temario: doctores Alberto Veloso, René Artigas y Enrique Zabalaga, sobre el Tratamiento de osteoartritis tuberculosa, y el doctor Orlando Poblete, sobre Fractura del 1/3 sup. del húmero.

LA SOCIEDAD GEOGRAFICA DE CHILE celebrará mañana en "El Caleuche", su sesión almuerzo mensual.

EXPOSICION DEL PINTOR ALFREDO MELLOSSI, que se presenta en la Sala del Banco Chile, quedará clausurada a las 20.30 horas de hoy.

BRAS POR 150 MILLONES DE PESOS N CHILOE, LLANQUIHUE Y AYSEN

Por oficio enviado a la Cámara de Diputados, el Ministerio ... Obras Públicas, hizo suyo y pidió urgencia para un proyecto ... ley presentado por el diputado Julio von Mülhenbrock y otros ...rlamentarios, por el cual se establecen impuestos a los licores ...ra construir obras públicas en las provincias de Chiloé, Llanquihue y Aysen, por un monto total de $ 150.000.000.

La realización de esas obras, principalmente caminos, junto con ...ignificar un gran adelanto para esas provincias y la economía nacional permitirá absorber la cesantía de obreros provocada por la ...epidemia del tizón de la papa, que ha paralizado las labores agrícolas de esas regiones.

Administración Pública

PRESIDENCIA.— El Presidente de la República recibió ayer ...vicepresidente de la Corporación de Fomento, quien trató te... de la repartición a su cargo.

—Una prolongada entrevista tuvo con el Jefe del Estado el ...inistro del Interior, para informar al General Ibáñez sobre los ...oblemas pendientes en esa Secretaría de Estado.

—Una comisión de vecinos de San Javier, presidida por el ...obernador, señor Luis Vallejos, y por el Alcalde de la comuna, ...ñor Mario Lavín, pusieron en conocimiento del Presidente el ...ve problema creado a los agricultores de la zona por la interrupción del tránsito sobre el puente Loncomilla, a raíz de las ...undaciones. S. E. ofreció toda clase de ayuda, como también ...inmediata petición de propuestas para la reconstrucción del ...uente y créditos para los agricultores que tienen inmovilizados ...s productos.

RELACIONES EXTERIORES.— Quedó cursado un decreto ...l Ministerio de Relaciones Exteriores, por el cual se designa ...ncargado de Negocios de Chile en El Salvador al actual Cón...l en Mendoza, señor Juan Zúñiga.

—El Ministro de Salud Pública ha comunicado a la Canci...ría la designación del doctor Israel Rozblatt, para que re...resente a nuestro país en el Congreso de Neurocirugía, que se ...elebrará en Lisboa el 7 de septiembre.

—En relación con una publicación aparecida en un diario de ...yer, la Cancillería declara que en Hamburgo existe un solo Cón...l General, que es el señor Renato Valdés Alfonso, trabajando ...omo Cónsul Adscrito el señor Juan Schleyer Tepper.

OBRAS PUBLICAS.— Las obras de pavimentación del ca...mino de Concón a Quintero no serán paralizadas, pues se des...tinarán fondos para su continuación.

—Los organismos técnicos del Ministerio de Obras Públicas ...han comenzado a considerar una solicitud de la Municipalidad ...de Concepción, que pide fondos para la urbanización y hermo...seamiento de la laguna "Las Tres Pascualas", que sería trans...formada en un atrayente paseo público.

—Serán destinados fondos para proceder a la construcción ...del edificio de la Intendencia de Antofagasta, por cuanto el que ...existía fue destruído por un incendio.

—El Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Latorre, re...cibió una carta de la Asociación de Obreros de Alcantarillado ...Fiscal de Santiago, en la que solicitan: a) Inamovilidad para to...dos los funcionarios que trabajan a jornal; b) Proyecto de ju...bilación a los 25 años, y c) Modificación de la ley 7,147, refe...rente a jubilación, desahucio y asignación familiar hasta los 21 ...y 23 años.

TIERRAS.— Se informó en el Ministerio de Tierras que el ...próximo martes entregará su informe total la comisión designa...da para estudiar la planificación de la colonización de Aisén, uno ...de los proyectos más serios y de grandes proyecciones que en ma...teria de colonización impulsa el Gobierno del General Ibáñez.

TRABAJO.— El Ministro del Trabajo anunció que está redac...tando un decreto aclaratorio al que ordena el pago de bonifica...ciones a sueldos y salarios, en el que se contemplará la situación ...de los obreros portuarios y marítimos y, en general, de todos los ...gremios que habían quedado al margen.

—Se encuentra en vías de solución el conflicto de los obreros ...de la seda, bajo el acuerdo de una fórmula general para todos ...los sindicatos.

—Un funcionario de la Dirección General del Trabajo viajará ...a Colcura, para buscar una solución a la huelga de los obreros ...de la Forestal Colcura, subsidiaria de la Compañía Carbonífera ...de Lota.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

Candidatura a senador del señor Figueroa.— Un grupo de suplementeros, junto con adherir a la candidatura a senador por Santiago del ex Intendente-Alcalde, don Mamerto Figueroa Parot, constituyó, en presencia del candidato, el siguiente comando: presidente, Maximiliano Ramírez; secretario general, Enrique Rojo; tesorero, Ricardo Sánchez; directores, María Inés Corvalán y Nolberto González.

Se acordó invitar a todos los componentes del gremio, sean o no ibañistas, a cooperar al éxito de esta candidatura. Pueden inscribirse en Compañía 1488.

Unión Nacional de Trabajadores (UNT).— Cítase a los militantes, y a los dirigentes nacionales y provinciales, para las 19.30 horas de hoy. El señor Humberto Soto dará una cuenta, en relación con el Plan Económico.

Partido Socialista Popular. — Cítase para las 19.30 horas del lunes 17, en Londres 33, a todos los integrantes de las brigadas sindicales de empleados particulares.

Ex miembros del Partido del Trabajo.— La directiva provincial de la juventud, reunida en Compañía 1488, quedó integrada como sigue: presidente, Exequiel Osses Gajardo; vicepresidente, Arturo Yáñez Espinoza; secretario general, Gabriel Saavedra; secretario de organización, Osvaldo Marín; de actas, Joaquín Cerda Yung; de finanzas, Hernán Osses; de prensa, Jorge Cerda; político, Hugo F. Bustamante; sindical, Roberto González Stay, y electoral, Pedro Bobadilla Olivares.

La juventud que resolvió abandonar el Partido del Trabajo, invita a una reunión, para las 21 horas de hoy, en Compañía 1488. Se organizarán los trabajos en favor de la candidatura senatorial de don Mamerto Figueroa y se tomarán acuerdos sobre la organización comunal.

PAL, Brigada de Control. — Cítase para hoy, a las 20 horas, en San Martín 138.

GRAN IMPORTACION DE TE DE LA INDIA PARA ASEGURAR EL CONSUMO

El Gobierno está gestionando la importación de una gran partida de té de la India, con el objeto de mantener normalmente abastecido el consumo nacional y disponer de fuertes stocks de reservas para las épocas de escasez.

Las negociaciones están siendo realizadas por el Ministerio de Economía, a través del Instituto Nacional de Comercio. El titular de esa cartera, señor Rafael Tarud, no dió datos concretos, pero recalcó que el té que se comprará en la India es de primera calidad.

Desmintió que el Gobierno esté estudiando la posibilidad de adquirir ese producto en el Brasil.

FUNERALES DE DON RAUL ALONSO VIAL

Con asistencia del Ministro de Educación, del Rector de la Universidad de Chile y de profesores y funcionarios de dicha Corporación y de la Administración Pública, fueron ayer sepultados en el Cementerio General los restos de don Raúl Alonso Vial, fallecido inesperadamente a causa de un ataque cardíaco.

El señor Alonso Vial ocupaba un alto cargo en los servicios de la Universidad, al cual había llegado en razón de sus indiscutibles méritos y después de una brillante carrera administrativa.

CONSTRUCTORES CIVILES AGRADECEN A MINISTRO SR. ORLANDO LATORRE

En conceptuosa nota dirigida al Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Latorre, la Asociación de Constructores Civiles agradece que en el Consejo Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda haya sido considerada esa organización con un representante.

"Por tal motivo, dice en una parte la referida nota, el directorio de esta Asociación acordó hacer llegar a V. S. su más alto reconocimiento, por cuanto dicha designación dará oportunidad a los constructores civiles de colaborar ampliamente en la solución del grave problema habitacional del país, en el cual está vivamente interesado el Supremo Gobierno".

COMISION CHILENA DE LIMITES VA A LA PAZ

El Ministro de Defensa Nacional, subrogante, señor Orlando Latorre, recibió la visita de los miembros de la Comisión Chilena de Límites, que pasaron a despedirse con ocasión de su próximo viaje a La Paz, en donde asistirán a la reunión plenaria de la Comisión Mixta de Límites de Chile y Bolivia, que se efectuará el lunes próximo.

Preside la Comisión chilena, el General don Luis Jerez y la integran los Comandantes, señores Hernán Court Artigas y Alfonso Corvalán Ugarte y el Mayor señor Arturo Ayala Arce.

NUMEROSOS INTERESADOS EN CONSTRUIR EL METRO

La Comisión encargada de estudiar la construcción del Ferrocarril Metropolitano, aprobó ayer las bases que regirán para la inscripción de propuestas, faltando sólo oír un informe que debía presentar el presidente del Banco Central, señor Arturo Maschke, quien no pudo concurrir a la reunión en que fueron tratadas estas materias.

La reunión fue presidida por el Ministro de Obras Públicas, Sr. Orlando Latorre, y a ella concurrieron los siguientes miembros: señores Claudio Troncoso, Subsecretario General de Gobierno, en representación del Presidente de la República; Oscar Soto, Jefe del Presupuesto; Eduardo Aguirre, Director de Planeamiento; Jorge Kelemen, Director General de Obras Ferroviarias; Eduardo Solminihac, de la Caja de Amortización, y H. Merani, presidente de la Asociación de Ingenieros.

El Ministro señor Latorre nos informó que las bases aprobadas tratan de los aspectos técnicos generales de la obra a realizar. Adelantó que el Ferrocarril Metropolitano será construído considerando todos los aspectos modernos en la materia. Su trocha será de 1.68 metro, y empalmará con las Estaciones de los Ferrocarrilles del Estado, a fin de establecer una coordinación de los servicios ferroviarios. El Metropolitano, que unirá todos los extremos de Santiago, será la obra más monumental de las construídas en el país.

La Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas se preocupará de hacer una revisión del proyecto, principalmente en lo que se refiere a las bases para las propuestas públicas y todo lo relacionado con el Plano Regulador de Santiago, pues es indudable que el Metropolitano cambiará radicalmente la estructuración capitalina en muchos de sus aspectos.

También nos dijo el Ministro que son numerosos los interesados en la construcción de esta obra, cuya primera piedra espera podrá ser colocada en enero del año próximo

Será reestructurada...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

mitación en la Contraloría General de la República:

N.o 119.— Vistos estos antecedentes, lo dispuesto en el artículo 7.o de la ley N.o 7,145; en el artículo 17, de la ley N.o 5,185, y en el inciso 3.o de la ley N.o 9,839;

Teniendo presente lo informado por la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, en nota N.o 12|1953, y por la Superintendencia dle Salitre en su oficio N.o IX|2|517, de fecha 29 de julio del presente año, y

Considerando:

1.o Que corresponde al Presidente de la República fijar los cambios que debe retornar a tipo especial la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile;

2.o Que por decreto N.o 6,000 del Ministerio de Hacienda de fecha 29 de agosto de 1952, se fijó el retorno para el año salitrero 1952|1953, en US$ 800.000, a $ 19.37 por dólar más US$ 11 a $ 60 por dólar sobre cada tonelada vendida en el exterior en el año salitrero referido;

3.o Que el mismo decreto N.o 6,000, en su artículo 3.o expresó lo siguiente "No obstante si se comprobara por la Superintendencia, que mediante la aplicación de lo dispuesto en el número anterior la situación de la industria ha desmejorado o que la estimación de ventas de salitre y yodo fuera en una suma inferior al costo de producción de algunas oficinas salitreras en actual trabajo, el Presidente de la República podrá dentro del plazo legal y antes del 1.o de diciembre del año en curso, dictar un decreto que reemplace el artículo 2.o del presente, con el objeto de corregir esa situación";

4.o Que con la construcción de nuevas plantas de nitrógeno sintético, la capacidad productiva mundial ha sido desde hace cerca de un año superior al consumo de fertilizantes nitrogenados y esto ha significado, según lo demuestran los resultados obtenidos en las ventas de salitre en el año 1952|1953, que el precio medio US$ 43,50 por tonelada alcanzado en los mercados fué inferior al precio de US$ 46 por tonelada, estimado en la fecha en que se dictó dicho decreto y, como consecuencia, una parte importante de la producción terminó el año con costo superior al precio de venta;

5.o Que las expectativas para el año 1953-1954, son aún más favorables, pues se estima que el precio de liquidación será inferior entre tres y cuatro dólares al obtenido en el año precedente;

6.o Que de acuerdo con las previsiones de la Corporación y de la Superintendencia del Salitre, los costos de producción van a experimentar un alza apreciable durante el año salitrero en curso, lo que obliga a adoptar una nueva modalidad en la política de cambios;

7.o Que, aún cuando el estudio de la nueva estructuración de la industria salitrera no ha sido posible terminarlo hasta el momento, es indispensable adoptar desde luego una nueva modalidad cambiaria para permitir el funcionamiento de la industria y evitar trastornos inmediatos en el aspecto económico y social de las provincias de Tarapacá y Antofagasta;

8.o Que, en consecuencia, la modalidad cambiaria que se adopte será transitoria mientras no forme parte del plan general de la reestructuración de la industria salitrera que será puesto al Congreso tan pronto sea posible;

9.o Que conforme al artículo 10 de la ley N.o 5,350, el directorio de la Corporación referida debe establecer los anticipos mensuales necesarios al financiamiento de la producción, para cuya estimación de monto debe conocer la modalidad de retorno referido en el considerando primero de este decreto;

10. Que el directorio de la Corporación mencionada en sesión N.o 1,719, de fecha 30 de junio de 1953, acordó fijar en 1.550.000 toneladas la estimación de las ventas para el año salitrero 1953|1954, por lo tanto,

Decreto:

1.o Fíjase en el equivalente de **US$ 0.50 por tonelada** de salitre sobre una estimación de ventas de **1.550.000 toneladas**, la cantidad que la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, entregará a la Tesorería General de la República durante el presente año al tipo de **$ 19.37 m|cte.** por dólar moneda americana.

2.o Con esta venta de cambios a la Tesorería General de la República y con **el retorno al tipo de cambio libre bancario** de las divisas suficientes para completar el costo en pesos del salitre vendido en el exterior, **se dan por cumplidas las obligaciones monetarias de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile**, derivadas de las leyes N.os 5,107, 5,185 y 9,839; por los dos primeros trimestres del año salitrero que se inicia el 1.o de julio y que termina el 31 de diciembre del presente año.

3.o Si antes del 15 de diciembre del año en curso el Presidente de la República no dictare un nuevo decreto modificando las condiciones del presente para el semestre enero|junio de 1954, se entenderá este decreto tácita y automáticamente prorrogado hasta el término del año salitrero 1953-1954. Para este efecto, la **Superintendencia del Salitre informará al Presidente de la República si las estimaciones de los costos de producción y rendimiento de las ventas de salitre**, que han servido de fundamento para la dictación del presente decreto, se han **alterado en forma apreciable**, de manera que justifiquen la dictación de un nuevo decreto supremo.

Tómese razón, comuníquese y publíquese.— (Fdos.): Carlos Ibáñez del Campo.— Clodomiro Almeyda Medina.— Rafael Tarud Siwady.— Felipe Herrera Lane.



JUAN JOSE AREVALO Ex Presidente de Guatemala, llegó ayer a Santiago por El Interamericano de la Panagra, procedente de Buenos Aires. El señor Arévalo viaja en misión diplomática y se encuentra visitando varios países sudamericanos. A su llegada fue recibido por funcionarios de Gobierno, por miembros de la colectividad guatemalteca residente y por sus numerosos amigos chilenos.

Predios agrícolas deben desempeñar una función social, expresó el Ministro Hales

RENTAS DE ARRENDAMIENTO TENDRAN QUE REGULARSE DE ACUERDO A CONTRIBUCIONES

Para explicar los alcances del proyecto de ley que se discute actualmente en el Congreso sobre reformas en el reglamento de arrendamiento de predios agrícolas, el Ministro de Agricultura, señor Alejandro Hales, habló anoche, a las 22 horas al país por una cadena radial, dando a conocer las consideraciones que había tenido a la vista el Gobierno para terminar con el actual sistema que es injusto para el arrendador y perjudicial para la economía nacional.

El siguiente es el texto de la exposición hecha anoche por el Ministro señor Hales:

"Hace algún tiempo, S. E. el Presidente de la República me pidió que me preocupara de los arrendamientos agrícolas en atención a numerosos casos denunciados en que se demostraba el excesivo monto de muchas rentas agrícolas. Y que me preocupara también de la llamada cláusula "trigo" o la cláusula "especie" en los contratos de arrendamientos; por el encarecimiento natural que se producía en dichos productos y por la falta de verdadera justicia tributaria frente al arrendador agrícola. Por ésta y otras razones y con el objeto de producir un ordenamiento en arrendamientos agrícolas se envió un mensaje al Congreso para que legislara sobre esta materia. Era posible hacer frente a este problema de arrendamientos agrícolas, por otro procedimiento, como el haber podido declararlos artículos de primera necesidad y fijarles renta por un simple decreto del Ministerio de Economía, pero el Gobierno ha querido que en una materia tan importante como ésta, sea conocida la opinión del Congreso, sea discutido el proyecto y resulte él una expresión de la mayoría nacional, sin presiones de ninguna especie. Dijimos en el mensaje, que el arrendamiento de predios agrícolas constituye un sistema de tenencia de tierras que en realidad excede los límites del interés particular del arrendador y del arrendatario, y que ciertos factores como la buena conservación y uso de la tierra, el cultivo racional, la estabilidad en los trabajos agrícolas, el costo en aumento de algunos productos agropecuarios, producidos por dichos arrendamientos, obligaban a considerar al arrendamiento agrícola no como una mera relación contractual entre arrendador y arrendatario, sino como un sistema de trabajo en el cual había un interés social de gran importancia que teníamos que considerar, es por eso, repito, que a nuestro juicio todo el sistema de arrendamientos de predios agrícolas ha superado los ámbitos de los intereses particulares.

El concepto de la libertad contractual es una teoría que en materia de arrendamientos agrícolas no llega a materializarse, ya que en muchos casos el arrendatario actúa sometido al imperativo de una necesidad como es disponer de la tierra, trabajar y subsistir.

Estas circunstancias han provocado el encarecimiento de los predios agrícolas que no sólo ocasionan un encarecimiento sino que implica un mal uso de la tierra y una injusticia tributaria.

Si comparamos el arrendamiento de predios urbanos con el de predios agrícolas, comprenderán Uds. como en los arrendamientos urbanos por el sólo hecho de poseer un capital, una propiedad, se produce una renta. No es necesaria ninguna otra intervención en el predio urbano que no sea la del arrendatario que lo ocupa, lo usa y paga una renta; el capital en la ciudad produce de por sí, y el legislador en la Ley de Arrendamientos de Predios Urbanos, determinó que la renta legal no podría ser superior a un 11 o|o del avalúo, deducidos algunos gravámenes que debe pagar el arrendador. Al dueño de una propiedad urbana, al dueño de un capital urbano, le produce esta renta máxima que la ley ha fijado por un interés social, pero al arrendador rural, al dueño de la tierra, al que tiene la tierra y no la trabaja, a esa tierra que no le producirá nada si no hubiera un capital de explotación, si no hubiera una mano del hombre que la trabajara; si no hubiera un capital adjunto de explotación, nosotros también creemos que se le debe fijar una renta, que se ha determinado en un 10 o|o del avalúo, es lo que hemos pedido en el proyecto, y que significa en proporción mucho más de lo que percibe el arrendador urbano, ya que, repito, el capital de arrendador terrateniente es un capital de por sí improductivo.

Otra cosa que hemos hecho presente para defender el suelo y para defender la tierra, le hemos pedido al arrendador que, parte de la renta, se invierta en mejoras en la propia tierra, de modo que la totalidad de la renta que perciba este dueño de tierras que no trabaja, no la gasta exclusivamente en sus necesidades y experimentos, sino que parte de ella quede, en virtud de la ley en la propia tierra, mediante mejoras que señala la misma ley.

En primer lugar indica que se invierta en viviendas campesinas para que, en la medida que sea posible, con esta contribución del arrendatario y del arrendador, pueda irse solucionando lentamente este problema vital de nuestros campos que se hace cada día más indispensable solucionar.

Como se lo he dicho a los agricultores, en cada una de las reuniones que hemos tenido, es indispensable que el campesino, el trabajador, ese colaborador anónimo que tiene el dueño de la tierra, viva en condiciones higiénicas y viva bien alimentado. No sólo es de justicia social; es un factor de progreso, es un estímulo a la producción, es un beneficio no sólo para el dueño de la tierra, sino un beneficio para la nación.

Hemos querido, también, que se solucione el sistema de arrendamiento de las pequeñas parcelas, para el cultivo de chácaras y hortalizas. Hasta ahora se han pagado sumas cuantiosas por el arrendamiento agrícola; son corrientes rentas de 20, 25 y 30 mil pesos por cuadra, en los alrededores de la ciudad, lo que obliga, en realidad a un cultivo intensivo y exhaustivo; procediéndose, además, un encarecimiento de los productos alimenticios. Yo he señalado en la Cámara en todas las sesiones de la Comisión de Legislación y Justicia que éste es un proyecto que no parte de un principio de culpabilidad para nadie, que no se desea atacar a uno de los factores en contra de otro de los factores, pero es absolutamente indispensable legislar sobre la materia, producir un ordenamiento y terminar con la anarquía actual. Ahora bien, hay algunos casos que realmente demuestran la enorme injusticia que se ha producido. Yo expresaba a la Honorable Comisión ejemplos de arrendamientos agrícolas en las provincias, en todas las provincias de Chile, y la mayoría de ellos constituye un sistema que realmente resulta injusto y abusivo. Hay casos de predios en que la renta del arrendamiento en un año es superior a todo el avalúo fiscal d mil pesos; o aquel otro d provincia del sur en que c avalúo de 120 mil pesos, obtiene una renta de 20 tros de leche al año, o sea de 150 mil pesos.

Se me dice, por algunos res del Proyecto, que las ren deben relacionarse con el fiscal, sino con el valor co de los fundos. ¿Qué significa Que hay otro sector que ha entonces burlado en estas nes contractuales. Ese sector sociedad, es el Fisco, porque obtienen rentas tan enormes un avalúo fiscal tan bajo, a una modificación de los de tal manera que paguen a ciedad y al Fisco en propor lo que perciben por la arrendamiento. Algunos que este proyecto sería cional en aquello que se los contratos actualmente yo manifesté en la Comisión podría estudiar un proce frente a los contratos vigentes era mi idea el que se diera zo para que los arrend reajustarán en la proporción rentas obtenidas, pero que currido este plazo, sin que duzca tal reajuste, debería se el porcentaje de la ley.

Se dice, al referirse a los tos vigentes, que este proyecto laría los principios de no tividad de las leyes; pero la actividad se encuentra la Constitución en materia sólo en materia penal. Nada la Constitución sobre la retro dad en materia civil, y sólo contramos en la disposición 9.o del Código Civil, que que la ley debe sólo disponer el futuro, y no tendrá jamás to retroactivo, que es sólo la sición de una ley, enfática quiere, pero no es más que comendación del legislador a los legisladores del futuro proyecto actual, manifiesta también de la voluntad del legislador en 1953, expresado por el legislador No hay violación de ley, biere, debe tenerse presente una ley no viola otra ley, la modifica o deroga; otra manera sería sentar el pio de la inmutabilidad de yes que no creo que los del proyecto sostengan.

Basta detenerse un instante contemplar alguna ley de ría de las obligaciones mercantiles, que ya se ha do en Chile, que se han para concluir que nada que la voluntad de los res, expresada en un contrato modificada por la voluntad gislador, manifestada con ridad a la convención que Se dice también que esto derecho de propiedad garant la Constitución Política; contrario, en este caso, no el derecho de propiedad, se reglamenta su ejercicio, propia Constitución lo faculta sobre la voluntad de las existe la voluntad y el interés la nación, la propia Constitución dice cuando establece el de la función social de la dad, al ordenar que su ejercicio tará sometido a las limitaciones reglas que exija el progreso den social; en este caso se glamentando este ejercicio, menos, que si por ejemplo, se bleciera un impuesto de un ciento, sobre la renta que can los bienes raíces, lo que bién sería perfectamente cional. La Constitución para imponer a la propiedad ciones de utilidad pública vor de los intereses del cuando así lo exija el progreso orden social, y debe estimarse mo utilidad pública, la arrendamiento que se solicita, mantenimiento de las rentas nivel legal.

En la comisión se ha dis con vehemencia, y ciertos mentarios han demostrado un rés muy grande para impugnar te proyecto, interés que porque lo basan en principios trinarios. No obstante tener guridad más absoluta que posición es perfectamente cional, he manifestado mi ción para modificar el afecto a los contratos vigentes, pedido que se mantengan las tas actuales pactadas en los tos con plazos pendientes. ellas hubieran sido pactadas pecies, deberán ajustarse en según el precio que los hayan tenido en el mercado fecha de iniciación anual de pectivo contrato.

Hemos discutido largamente Comisión; el proyecto podrá defectos, como toda obra se ha discutido con altura ras y hemos tenido en mucho sos, la aprobación de indica presentadas por personeros misma oposición. Yo espero este ambiente cordial y que se ha llevado la discusión este proyecto de arrendamientos agrícolas, se puede obtener su bación. No nos guía un to de culpabilidad para nadie deseo de sancionar a nadie. queremos que haya un ordena to; que la tierra pueda de su explotación exhaustiva, verdadero cultivo de rapiña haya estabilidad en los mientos agrícolas; que haya lidad también para que nuestros jóvenes puedan trabajar tierra, si no poseen el capital ciente para tenerla en dominio ro que la puedan trabajar mente, y que los dueños perciban utilidades legítimas que se abran esas posibilidades por último, que haya una distribución tributaria, que se lidad eso de "que paguen los poderosos". Porque si bien cierto que pagan, hay muchos pagan menos de lo que de pagar; bastaría decir solamente cosa: el dueño de la tierra, trabaja la tierra, paga más puestos que el dueño de la que no la trabaja. Esto es una rración; no es posible que el dor de la tierra ausentista, a la misma tierra, pueda estar neficiado por una legislación taria, y que, en cambio, el que trabaja, tenga que pagar más. Estos son algunos de los cipios y algunas de las ideas te a este proyecto. Yo tengo fianza en que este proyecto ley; él no afecta a los agricultores progresista; ellos no tienen que temer frente a este proyecto Estoy seguro que sectores del greso, sectores que no nos ñan en las tareas del Gobierno ro que conocen los fundamentos patrióticos que inspiran este nos van a prestar su aprobación el Congreso, y que este mensaje bre arrendamientos agrícolas transformará dentro de poco de la República.

Nada más."

Informaciones Agricolas

LUCHA CONTRA LAS MALEZAS:

UN VIEJO PROBLEMA AGRICOLA

El Ingeniero Agrónomo Asesor del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, don Héctor Garay López, nos ha proporcionado para su publicación, en carácter exclusivo, el siguiente estudio sobre el combate de las malezas dañinas a la agricultura y las interesantes experiencias que el SEAM está logrando al realizarlo con medios mecanizados.

El control químico de las malezas tuvo su origen en Europa al comienzo del siglo, pasando luego a EE. UU. Los primeros herbicidas se fabricaron a base de los sulfatos de cobre, hierro y algunas fórmulas orgánicas destinadas especialmente a exterminar las malezas de hojas anchas en las sementeras.

A mediados de 1944 se dio a conocer el descubrimiento de un nuevo tipo de herbicida químico, que se decía potentísimo y que por razones de la guerra, se mantuvo en secreto, lo que dio margen a exageraciones en sus resultados. Sin embargo, las pruebas que hubieron de realizarse han revelado al menos parte de sus virtudes y vicios de esta preparación. Hoy se sabe que es muy bueno, y según parece es un arma poderosa en la lucha de los más viejos problemas de la agricultura.

Este producto químico se conoce con el nombre sintetizado de 2,4 D y corresponde a la fórmula del ácido 2,4 diclorofenoxiacético, se produce en sales sódica, amina o éster. La estructura molecular del 2,4 D se asemeja mucho a la de las hormonas naturales de las plantas. Actúa, por lo tanto, al aplicarse a las hojas transportado por los conductos normales de las hormonas a las regiones del desarrollo de las plantas, y se acumula en las partes en que son más activas las hormonas naturales. Entre las funciones probables de las hormonas está la regulación de los procesos enzimáticos y respiratorios. Por lo que parece que el 2,4 D debe su efectividad a su facultad de penetrar dentro del protoplasma de la región del desarrollo de las plantas, trastornando sus funciones normales. Con lo tóxico que es para las plantas, es completamente inofensivo para el hombre y los animales, no es corrosivo y después de varias semanas, resulta inocuo en la tierra, además es barato, según han demostrado las investigaciones del Departamento de Agricultura de los EE. UU. La aceptación del 2,4 D como herbicida ha sido tan rápida, que ha dado vida a una nueva industria que fabrica centenares de toneladas que se venden con este fin.

Con todo lo excelente que aparece no está exento de defectos. Resulta inofensivo al sorgo de Alepo o maicillo (Sorghum halepense), gramilla (Cynodon dactylon), pata de gallina (Digitaria sanguinalis) y otras malezas no menos importantes. Mata el 2,4 D las más de las malezas de hoja ancha (acción selectiva), y sin embargo, las hay que salen ilesas. El hecho de serle mortífero a tal o cual especie, no quiere decir que lo sea necesariamente a otras que tengan afinidad con ellas. Unicamente en el terreno de la práctica puede saberse la acción que ejerza en las malezas de que se trate.

Desgraciadamente, la mayoría de las hortalizas y de las plantas de jardín son eliminadas por el 2,4 D. Ni puede aplicarse a la alfalfa, tréboles, frejoles, tomates y linaza. Sus aplicaciones en el maíz es asunto que debe decidirse todavía.

Es problemático todavía cuando debe aplicarse, ya sea si se hace directamente a la tierra, en la superficie o interiormente de ella. A veces, se obtiene excelentes resultados en la primera etapa del desarrollo de las malezas; pero es también cuando las sementeras están pequeñas y se ha apreciado en el país, daños por este motivo.

Las praderas pueden quedar casi libres de malezas con el 2,4 D; pero no siempre conviene recurrir a éste, si se tiene en cuenta que mata los tréboles y la lespedeza que se hallan mezclado con ellas.

En los sembrados de trigo, cebada, avena y centeno destruye el yuyo, rábano, arvejilla, cardo, diente de león, etc., aconsejándose su aplicación desde que estas gramíneas tienen unos 15 cm. de altura hasta antes de la espigazón, después de la cual se torna peligroso. Es posible evitar que estas malezas echen semillas, aplicando el 2,4 D. antes de que se formen los botones florales. Con todo, el control hay que repetirlo anualmente.

El momento mismo de su aplicación es cuando el tiempo es luminoso y templado, y los resultados mejores se obtienen cuando la humedad y fertilidad del suelo son altas. Sin embargo, las soluciones ésteres se han aplicado incluso con tiempo nublado y ligeras lloviznas con buenos resultados.

La forma de aplicación es disuelto el herbicida en gran cantidad de agua, y el procedimiento consiste en rociar las hojas. Tiene el inconveniente de exigir un rociador que dé una lluvia fina o rocío y disponga de estanques de gran capacidad.

Los mejores rociadores actualmente en uso son accionados por un tractor pequeño y pueden cubrir franjas de 12 metros de ancho a velocidades de hasta 16 kilómetros por hora.

El Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados dispone de una pequeña máquina herbicida montada en un tractor John Deere, modelo CM, cubre una franja de 4 metros y se desplaza a una velocidad de 5 kilómetros por hora aproximadamente

En cuanto a las proporciones que debe aplicarse el 2,4 D, hay evidencia que en concentraciones débiles actúa como las hormonas, estimulando el desarrollo. Así, en concentraciones de 5 a 10 partes por millón, el 2,4 D es capaz de producir la curvatura en los pecíolos de las hojas, de evitar la caída de las manzanas, y de inducir a la formación de las flores en las piñas. En cambio, en concentraciones de 250 partes por millón, elimina las hierbas más comunes. En un principio, las instrucciones recomendaban soluciones que debían contener 1.000 partes por millón; pero tales expresiones hacían un tanto difíciles su entendimiento por los agricultores, por lo que hoy se dice "tantos kilos, libras o galones por hectárea".

El 2,4 D se vende en el comercio bajo nombres de fantasía, tales como Agroxone, Fernoxone, Weedone, o simplemente como "Mata malezas". En todos estos productos el ácido 2,4 D viene en concentraciones de porcentajes variables y en forma de polvo o soluciones de sales sódicas, aminas o ésteres, correspondiendo a la fórmula química del ácido 2,4 diclorofenoxiacetato de sodio, de etanolamina, de isopropanolamina, etc.

La conveniencia de usar una u otra forma, esto es en polvo o solución, está por decidirse. Los polvos disponibles hoy día no son satisfactorios del todo, por la tendencia que tienen de no esparcirse por parejo. Por regla general, con los polvos cada hectárea de tratamiento recibe doble dosis de herbicida que con las preparaciones de rocío o lluvia fina. Además, hay que tener mucho cuidado en su aplicación, a causa de la volubilidad del viento. La propiedad herbicida de los polvos es igual a la de las preparaciones de rocío.

Las sales sódicas o aminas son preferibles usarlas en los cereales. Las soluciones ésteres se aplican a aquellas malezas más difíciles de extirpar; pero es la forma más peligrosa para la vegetación de las otras plantas.

Por último podemos agregar que ha de estar próxima la época en que los herbicidas químicos den la batalla final y la ganen en la destrucción de las malezas, con lo que la agricultura habrá solucionado una de sus más caras faenas.

Héctor Garay López,
Ing. Agr. Asesor

Metalúrgicos preparan exposición industrial para octubre próximo

Esta tarde, a las 19 horas, se efectuará una junta extraordinaria de socios de la Asociación de Industriales Metalúrgicos.

En esta oportunidad, el directorio de la Asociación dará cuenta de las gestiones finiquitadas para realizar la Exposición Nacional de la Industria Metalúrgica Chilena, que se inaugurará en octubre próximo, en el edificio España (ex Gath y Chaves).

Hasta el momento, se han inscrito más de cien industrias para participar en este torneo.

"Diario Oficial" del día 5 costará $ 15 el número atrasado

Por un decreto del Ministerio del Interior, que lleva el número 4,179, de fecha 5 de agosto, se autorizó al "Diario Oficial" para cobrar la suma de diez pesos por cada ejemplar editado ese día y quince pesos por su número atrasado.

El objeto de esa disposición ha sido el de financiar el mayor gasto de material y trabajo extraordinario, que demandó la edición de ese día, ya que por el número excesivo de decretos con fuerza de ley que publicó debió aumentar considerablemente el número de sus páginas.

Director de Minas y Combustible fue nombrado técnico

El Presidente de la República firmará hoy un decreto del Ministerio de Minería, designando Director del Departamento de Minas y Combustibles al señor Juan Reccius ger, ex jefe del Departamento de Carbón de la Caja de Crédito Minero.

El nombramiento del señor Reccius fue solicitado al Ministerio de Minería por el Instituto de Ingenieros, por tratarse de uno de los mejores técnicos chilenos en la materia.



UNA COMIDA REALIZADA en el Hotel Carrera, las amistades del señor Juan B. Rossetti, ...ra Josefina Gallardo de Rossetti, los despidieron con motivo de su próximo viaje a Francia, ...nde el señor Rossetti ocupará el cargo de Embajador de Chile. En el grabado aparece la ... Rossetti, acompañada de Jorge Prat Echaurren, el Conde Timoleón de la Taille y María Amunátegui Lecaros.



Señorita ELENA CARRILLO ESPINOZA, cuyo matrimonio con el señor Jimmy Inostroza Cáceres será bendecido hoy, a las 19 horas, en Nuestra Señora de los Angeles (El Golf). Serán padrinos de la novia, en la ceremonia religiosa, don Octavio Carrillo B. y señora Aída Espinoza de Carrillo, y del novio, el señor Jorge Carrillo E. y señorita Amelia Espinoza M.



EN EL JOCKEY CLUB DE BOGOTA (COLOMBIA), el diario "El Tiempo" de esa ciudad, ofreció un almuerzo para despedir al señor Lester Ziffren, Primer Secretario de la Embajada de los Estados Unidos, quien ha sido trasladado a Chile con igual designación y a cargo de las Relaciones Públicas. En el grabado acompañan al festejado el Embajador de los Estados Unidos, ante la Cancillería de San Carlos, Excmo. señor Capus M. Waynick; el Director de "El Tiempo", señor Roberto García Peña, antiguo Encargado de Negocios de Colombia, en Santiago; el columnista Enrique Santos (Calibán), antiguo Embajador colombiano ante la Moneda, y el redactor Próspero Morales Pradilla, quien desempeñó el cargo de Primer Secretario de la Misión Diplomática colombiana en Chile.

...la Boite del Hotel Carrera.

...nutrido programa se des... durante este mes en la ...del Hotel Carrera. ...dine y René Dalain, los ...os fantasistas franceses, ...ines de fama mundial, es... actuando por primera vez ...hile. Esta pareja, que ha ...aclamada internacional... y que ha llegado a nos... después de un clamoroso en Brasil, actúa noche a ...en la boite, siendo muy ...didos por sus geniales in...taciones, tales como el can-can y el famoso baile del "Muñeco".

Completan el programa la muy celebrada orquesta de jazz "Los Peniques" y el popular Isidro Benitez con su orquesta cubana y sus cantantes Mary Adams y Jack Brown. En esta forma, contando con los números mencionados y con las actuaciones de los famosos bailarines franceses, el Hotel Carrera sigue en plan de entregar al público santiaguino las mejores muestras artísticas de la temporada.

INVITACION AL SORTEO DE DOS AUTOS.— Las Parroquias La Anunciación, La Legua, San Joaquín, San Luis y Santa Bernardita, invitan a todos los cooperadores de la gran rifa anual, al sorteo que se efectuará mañana 15, a las 16 horas, ante notario, en la Plaza Pedro de Valdivia.

Las personas que aún no han contestado, pueden hacerlo hasta hoy, a las direcciones indicadas, y los interesados en adquirir números pueden dirigirse a Moneda esquina Ahumada, donde está el automóvil Ford, o al cruce del Pasaje Mate, donde está la camioneta Austin.

...UTIZO.— Ha sido bauti... María Angélica, hija del ...nte de la Armada Nacio... don Arturo Troncoso Da... y de la señora Julia Valle Troncoso. ...ron sus padrinos el Al...nte don Guillermo Troncoso ...dos y la señora Berta Da... de Troncoso.

...TRIMONIO CONCERTA...— Ha quedado concertado el ...monio de la señorita Ana ...Bucher con el señor En... Rodríguez Jiménez. ...cieron la visita de estilo el ...Enrique Jiménez Gallo y ...ñora Amelia Rodríguez de ...

...ACIMIENTO.— En Valpa... ha nacido Cristián Enri... hijo del señor Mario Evans ...la Cuadra y de la señora ...ris Ortiz de Evans.

DIPLOMATICAS.— En El Interamericano de la Panagra se dirigieron ayer a Lima el Embajador del Perú, Excmo. señor Alberto Ulloa, y su esposa, señora Margarita Elías de Ulloa.

Permanecerán en esa capital un breve tiempo, para regresar nuevamente a Santiago.

—Próximamente llegará a Santiago el nuevo Agregado Naval a la Embajada del Brasil, capitán de navío señor Alvaro P. do Cabo.

El actual Agregado Naval, capitán de fragata don Joao da Fonseca Ribeiro, dejará Chile a principios del próximo mes, acompañado de su esposa. El Embajador del Brasil, Excmo. señor Cyro de Freitas-Valle, ofrecerá en su honor y despedida una recepción, el lunes 24 del presente mes.

EN EL INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO. — El profesor Joseph Albers, catedrático de la Universidad de Yale y colaborador, junto con Gropius y otros famosos arquitectos en el movimiento de Bauhaus, que renovó el urbanismo europeo, dictará hoy viernes, a las 19.15 horas, una conferencia en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, que ha titulado "La magia del color". El profesor Albers, que es una autoridad mundial y una de las figuras más ilustres dentro de la plástica contemporánea, será presentado por el profesor de la Universidad Católica, arquitecto Alberto Piwonka. La entrada es libre y se nos encarga invitar especialmente a los alumnos de Arquitectura y Bellas Artes y a los pintores y críticos de arte de Santiago.

EN HONOR DE J. LUIS MESSIA.— Con motivo del próximo viaje a España del Secretario de la Embajada de ese país señor José Luis Messía, se le ofrecerá el próximo martes 18, una comida en el local del Instituto, Amunátegui 447, a las 21.30 horas.

El señor Messía viaja a asumir el cargo de Secretario General del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid.

MATRIMONIO.— Ayer contrajo matrimonio, privadamente, la Sra. Inés Bravo Zuaznábar vda. de Roberts con el señor Rogelio Parada Salcedo.

KERMESSE COLEGIO ALEMAN.— Preparando una gran fiesta de beneficio las damas de la colectividad alemana colaboran a reunir fondos para terminar el gimnasio del Colegio Alemán. Han organizado una kermesse que se llevará a efecto los días 12 y 13 de septiembre próximo.

Se nos encarga rogar a los ex alumnos del Colegio Alemán, que colaboren al éxito de la kermesse, participando activamente en sus preparativos.

Acontece...

POR YOLANDA ROSS

UNA RONDA DE HIJOS, nietos y un bisnieto celebrarán el medio siglo de matrimonio de don Manuel Cifuentes Gómez, y de misiá Celia Grez Moreira. Para festejar el acontecimiento se están preparando diversos agasajos para mañana, en los que participarán además de los miembros de la familia, que ya suman buen número, numerosas relaciones sociales de la pareja, que llega a sus bodas de oro, lista para encaminarse a las de diamantes en 25 años más..

—:oOo:—

LOS MATRIMONIOS como los países tienen historia, y el formado por la distinguida pareja Cifuentes Grez tiene la propia, más sólida que algunos países que tambalean de vez en cuando. Basta una ojeada por la curva de los años para atestiguarlo...

—:oOo:—

EN UN 15 DE AGOSTO de 1903 don Manuel Cifuentes Gómez, y doña Celia Grez Moreira recibieron las bendiciones del matrimonio de manos del ilustre Obispo Monseñor Ramón Angel Jara. La ceremonia ocurría en la Iglesia de San Lázaro. Don Manuel, hijo del eminente repúblico don Abdón Cifuentes Espinoza, nacido el 2 de junio de 1876, ya se había dado a conocer en brillantes estudios realizados en San Ignacio y en la Universidad Católica, en donde recibió su título de arquitecto en 1899.

—:oOo:—

13 hijos alegraron el hogar Cifuentes-Grez, de los cuales viven actualmente 10. Ellos son:

María, soltera, ex regidora de la capital durante dos períodos, en los cuales realizó intensa labor de bien público, colaborando en numerosas obras en bien de la ciudad, preocupándose especialmente de las clases modestas. Luz, casada con el distinguido abogado Silvestre Jaramillo Silva. Celia, casada con el agricultor Agustín Moreira Castillo. Cucho, como le llaman sus numerosas amistades, acaba de regresar de Europa después de un viaje de ocho meses y durante el trayecto, junto con su esposa, fué coleccionando magníficos regalos para sus suegros en este aniversario.

La lista de hijos sigue con Raquel, casada con Marcos Cifuentes Latham, Subgerente del Banco Edwards. Juan, casado con Cristina Soro Cruz, hija de don Fernando Soro Barriga y sobrina del compositor Enrique Soro. Carlos, empleado del Banco de Chile, soltero, y Rebeca, casada con Carlos Portales Calvo.

—:oOo:—

ADEMAS DE LOS HIJOS mencionados, don Manuel y misiá Celia tienen otros que han elegido "la mejor parte". Ellos son sus tres hijos sacerdotes, quienes oficiarán con gran solemnidad la misa de acción de gracias de sus padres, en la Capilla del Externado del Sagrado Corazón, en Avda Bernardo O'Higgins. 1461, mañana a las 9.30 horas. Dos de los religiosos son Jesuítas: José Ignacio que fué durante varios años misionero en China, donde desarrolló un intenso apostolado durante la última guerra, y Ramón Angel, actualmente profesor en el Colegio San Luis de Antofagasta. Fernando, el tercero, pertenece al clero secular, doctor en Teología, Rector del Liceo Popular de Andacollo, y Vicepárroco de la Parroquia de Andocollo...

—:oOo:—

La ceremonia religiosa con que se festejarán las Bodas de Oro contará con la ayuda de dos nietos del feliz matrimonio. Uno de éllos alumno de Teología en el Seminario Pontificio, y el otro estudiante de la Casa Formación de Loyola de los Padres Jasuítas...

—:oOo:—

Culminarán las fiestas de aniversario matrimonial con una gran recepción en la que junto a sus 10 hijos, 18 nietos y su bisnieto y los numerosos amigos, el matrimonio Cifuentes-Grez recibirá las felicitaciones y saludos que se merecen.

Y. R.

TE INFANTIL.— Por cambio de residencia se ofreció un té infantil a la niñita Gimena Quijada Cádiz. Asistieron los niños Quijada O'satinsky y Quijada Encalada.

ENFERMOS.— Ha sido sometida a intervención quirúrgica, en la Clínica Moneda, la señora María Gálvez de Ibarra, esposa del Edecán Naval de Su Excelencia, señor Jorge Ibarra. Su estado es satisfactorio.

EN EL INSTITUTO CHILENO-PARAGUAYO.— Con un té social, durante el que se realizará una exhibición de números folklóricos de canto y danza, celebrará esta tarde, a las 17.30 horas, el Instituto Chileno-Paraguayo el aniversario de la fundación de la ciudad de Asunción, capital de Paraguay. Durante el mismo acto, el Primer Secretario de la Embajada, señor Washington Ashewell, dictará una conferencia sobre el idioma guaraní y su influencia en la cultura paraguaya.

La celebración de hoy, a la que asistirán autoridades, diplomáticos y los socios del Instituto y sus familias, tendrá lugar en el auditorio de la Escuela Normal de la Avenida Recoleta 500.

DEL EXTRANJERO. — Próximamente regresarán de Europa don Luis Guevara Ortúzar y señora Eliana Gómez-Lobo de Guevara.

ENFERMOS.— Se encuentra delicada de salud la señora María Krüger de Mardones Restat.

VIAJEROS.— Han regresado de Quilpué el señor Antonio Brugues Orrego y señora Clara Vargas de Brugues.

—A Talca se ha dirigido la señora Amelia Escutí Orrego de Urmeneta, quien inaugurará en esa ciudad un curso de guitarras.

AL EXTRANJERO.— Becado por la Universidad de Illinois, se dirigirá próximamente a Estados Unidos el señor Carlos Verdugo Woodhouse.

NOTAS CATOLICAS.— En la Iglesia de San Ignacio serán celebradas solemnemente las festividades de la Asunción de la Santísima Virgen, con una misa que se oficiará mañana 15, a las 9.30 horas. Después del desayuno tendrá lugar la reunión extraordinaria.

Hoy viernes, se llevará a efecto la colecta para las obras sociales del Patronato de San Ramón. De su generosidad depende el sostenimiento de estas obras que favorecen a un importante sector de nuestra población.

Mañana 15, en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), se celebrará la Fiesta de la Asunción de la Virgen con una misa que se oficiará a las 10 horas, a la cual asistirá el Obispo Auxiliar de Santiago, en su visita pastoral, que realizará por especial delegación de Su Eminencia el Cardenal don José María Caro.

Después de la misa habrá una corta asamblea de todos los miembros de la Acción Católica y de todas las demás instituciones parroquiales, en la cual se dará cuenta de las distintas actividades. Se nos encarga invitar a todos los feligreses y muy especialmente a los miembros de la Acción Católica, recomendándoles se encuentren a las 9.50 en la Parroquia, ya que el Excelentísimo señor Obispo llegará a las 9 horas.

CUMPLEAÑOS.— Las señoritas Ana María y Gloria Alessandri Grez ofrecieron en su residencia de Viña del Mar, un té, con motivo de su cumpleaños. Asistieron: María Sofía Blanco Ugalde, Verónica Braun Lyon, Liliana Purcell Echeverría, Cristina Gana Leay, María Isabel y Juanita Veigneaux Jouanne, Bernardita Magalhaes Lecaros, Inés Vicuña Ugarte, María Angélica García Williams, María José Moller Lyon, Cecilia Rillon Romani, María Luisa Olmedo Riesco, María Soledad Silva Délano, Matilde Rodríguez, Isabel Margarita Somavía Dittborn, Carmen Sigall Ortúzar, María Angélica Santibáñez Luco, Jacqueline Fell Castillo y María Teresa Tocornal Correa.

La Universidad Católica de Chile pedirá su ayuda generosa para continuar y ampliar sus importantes labores educacionales. Recuérdela en la colecta anual que, en todas las iglesias del país, se realizará el próximo domingo 16 de agosto.

Se suicida veterano comunista

Norcoreanos eliminan a sus "jefes traidores"

TOKIO, 13. — (UP).— Las víctimas de la depuración política más grande que han efectuado los comunistas en el norte de Corea desde que constituyeron una república en esa región se elevan hoy a 25.

POSICION DE EE. UU.

NACIONES UNIDAS, 13. — (UP). — Estados Unidos trató esta noche de limitar la intervención de las Naciones Unidas en la proyectada conferencia política del Extremo Oriente pero no logró persuadir a sus aliados de que adoptaran la misma actitud.

Henry Cabot Lodge, Jefe de la delegación norteamericana en las Naciones Unidas, esbozó la política de los Estados Unidos en rueda de periodistas, poco después de terminar una conferencia de dos horas entre los representantes de los 16 países cuyas tropas lucharon en Corea contra los comunistas, en la que no lograron ponerse de acuerdo.

Estados Unidos opina que la asamblea general, cuyas sesiones comienzan el lunes, debiera limitarse a recomendar que algunos de los 16 países la representarán en la conferencia, presumiendo que el resto de dichos países aceptará la recomendación.

Los comunistas designarían sus propios representantes, y los dos bandos seleccionarían entonces la sede de la conferencia, así como la fecha y el temario.

Estados Unidos se opone categóricamente a la participación de Rusia o de India como representantes de las Naciones Unidas.

Gran Bretaña opina que la conferencia debiera estar asociada a las Naciones Unidas, y recomienda la participación de Rusia "porque no sería realista celebrar una conferencia sin ellas". Tampoco "agrada" a Gran Bretaña el concepto de limitar la participación en la conferencia a los representantes de ambos bandos, y sostiene que India "haría una valiosa contribución.

Las radiodifusoras comunistas han dado nuevos detalles de los disturbios que han tenido lugar al norte del paralelo 38.

Según Radio Peiping entre los expulsados del Partido Comunista se encuentran los ex embajadores norcoreanos en Peiping y Moscú, Kwon o Chik y Chu Nyong, respectivamente.

La estación de radio reveló al mismo tiempo la ascensión a los puestos de mayor responsabilidad de miembros más jóvenes del Partido Comunista, a medida que se expulsaba a los veteranos.

En la reunión que celebró el Comité Central del Partido Comunista norcoreano en Pyongyan, del 5 al 9 de agosto, se decidió nombrar tres nuevos subsecretarios del comité: uno de ellos es Pak Chong Ae, la única mujer de este triunvirato, que preside, con el título de secretario general, Kim Il Sung.

Con anterioridad, las estaciones de radio de Pyongyang y Peping habían revelado que 12 comunistas habían sido condenados (diez de ellos a la pena capital) por conspirar en beneficio de los Estados Unidos para derribar el Gobierno de Kim Il Sung.

Además se suicidó el vice Primer Ministro Hu Kai I., nacido y educado en Rusia y veterano comunista norcoreano.

PROVECHO OBTIENE RUSIA DE SU FALSA POLITICA AMISTOSA

LONDRES, 13. — (UP). — En fuentes diplomáticas competentes se advirtió esta noche que Rusia está obteniendo ya gran provecho de su falsa política de amistad para con Europa Occidental.

Apuntaron los observadores que los jugosos dividendos de la campaña de propaganda iniciada hace unos cuantos meses por el Kremlin ya se están viendo en lo que está pasando en Francia e Italia.

Sin que haya indicios concretos de intervención soviética en ninguno de esos países, la ofensiva de "paz" de Moscú y la impotencia de Occidente para contrarrestarla han contribuído a ambos problemas.

El desplome del Gobierno partidario del bloque occidental de Alcide de Gásperi en Italia y el alud de huelgas que se abate sobre Francia son considerados como serios reveses para la unidad y la solidez del frente aliado.

Pero hay otros indicios todavía más alarmantes de la falta de visión del mundo occidental, que los observadores más autorizados atribuyen a la labor de zapa de la estrategia puesta en juego por el Kremlin en Europa y Corea.

La política de suavidad adoptada por los dirigentes soviéticos desde que murió Stalin ha servido para que los preparativos de la defensa de Europa Occidental sufran descuidos que pueden resultar peligrosos a la postre.

Sin hacer ninguna proposición concreta para aliviar la tirantez del momento, la campaña de Moscú ha servido para que los aliados adopten una actitud de espera y derrochen sus energías vitales en conflictos de orden interno.

APOYAN EL INGRESO DE ESPAÑA A OTAN

LONDRES, 13 (U. P.)— El Diario conservador "Daily Telegraph", continúa publicando cartas de sus lectores que defienden la tesis sustentada recientemente en un artículo que publicó el diario abogando por la admisión de España al seno de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte).

Uno de los lectores, Richards de la Bere, dice que "España es de gran importancia estratégica para la defensa del Cercano Oriente y de la Europa Occidental".

"¿Debemos ignorar a esas dos regiones sólo porque España tiene un gobierno autoritario?", pregunta De la Bere. "También lo tiene Portugal —añade— pero a pesar de eso siempre hemos sido aliados de ese país".



PARIS.— Algunos turistas esperan frente a una agencia de viajes con sus maletas, para partir hacia Le Havre, cuando cientos de miles de obreros interrumpieron las comunicaciones y medios de transporte en toda Francia.— (Radiofoto UNITED PRESS).

BREVES DE AMERICA LATINA

BUENOS AIRES, 13. (AL).— El Gobierno argentino ha anunciado su adhesión a la iniciativa de crear una Oficina Internacional del Vino, con sede en París.

En el nuevo organismo se tratarán problemas relacionados con el perfeccionamiento vitivinícola.

BUENOS AIRES, 13. (AL).— El Presidente de la República, General Perón, recibió esta mañana, en audiencia especial, en compañía del Ministro de Asuntos Técnicos, señor Raúl Mendé, al cacique araucano Jerónimo Maniqueo.

En el curso de esta entrevista, el Presidente designó al cacique Maniqueo como titular de la Dirección de Aborígenes. El cacique asumió de inmediato sus funciones.

QUITO, 13. (AL).— Se anunció oficialmente que ha presentado la renuncia irrevocable de sus elevadas funciones, el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Julio Arosemena.

Aparentemente, la renuncia tiene motivos de orden político, como fué comentado por los observadores de esta capital.

PEDIRIAN REUNION DEL PARLAMENTO BRITANICO

LONDRES, 13.— (AL.)— Según informaciones aparecidas en la prensa de hoy, el Partido Laborista británico encararía la posibilidad de presentar una moción para que se convoque a reunión especial al Parlamento, que se encuentra en receso hasta el 20 de octubre, si el Gobierno no da una explicación satisfactoria dentro del curso de las próximas semanas, a la declaración entregada conjuntamente por las 16 naciones aliadas que enviaron tropas a Corea, y que se refiere a la situación en esa península.

Esta declaración ha sido objeto de violentos ataques desde hace ya varios días, particularmente en las esferas laboristas, debido principalmente a la amenaza que ella contiene de una extensión del conflicto al continente chino, en caso de que el armisticio fuera roto.

ARTURO OLAVARRIA, DECLARADO HUESPED ILUSTRE DE LA PAZ

LA PAZ, 13. — (AL). — En una ceremonia que tuvo lugar en la Alcaldía Municipal de la capital boliviana, se declaró huéspedes ilustres de la ciudad al Ex Canciller de Chile Arturo Olavarría Bravo, y al Enviado Especial del Brasil Francisco Negrao de Lima.

Horas antes el distinguido huésped chileno fué condecorado con la Orden del Cóndor de los Andes, por el Ministro de Relaciones Exteriores que le impuso la distinción en grado de Gran Cruz.

El Enviado Negraó de Lima partió por vía aérea al Paraguay, donde permanecerá por espacio de una semana antes de partir a Lima, donde ha sido especialmente invitado por el gobierno del General Odría.

DIFICIL PROBLEMA COLONIAL FRANCES

RABAT, Marruecos Francés, 13.— (UP.)— Tribeños berberiscos comenzaron a bajar hoy de los montes Atlas para conferenciar en Marrakech, a medida que esta capital se sacudía ante las noticias de que se ha iniciado una revuelta abierta contra el sultán de Marruecos.

Thami El Mezouari El Glaoqui, cacique de los montes Atlas y Bajá de Marrakech, así como uno de los más firmes apoyos con que cuentan los franceses en toda esta región, declaró varias horas antes de la conferencia, señalada para las 5 de la tarde, que "es difícil detener los acontecimientos".

Las amenazas de una guerra civil en toda forma se han generalizado en el protectorado francés. Autoridades de la residencia gala han dicho que el país está por caer en la más absoluta anarquía, como consecuencia de las protestas en contra de los supuestos errores políticos y religiosos del sultán, Sidi Mohammed Ben Youssef.

El residente francés, general Agustín Guillaume, arribó esta mañana, por la vía aérea, después de haber interrumpido sus vacaciones en Los Alpes y sostenido conferencias de emergencia en París con los dirigentes del Gobierno.

Declaró que inmediatamente dictará las medidas necesarias para mantener el orden y acelerar las reformas municipales patrocinadas por la administración francesa que el sultán se ha negado terminantemente a firmar, pero añadió que francamente no sabe qué resultados tendrá la agitación prevaleciente en toda la región.

CAE AHORA JERARCA DE LOS NORCOREANOS

TOKIO, 13 (AL).— La radio de Pyongyang, capital de Corea del Norte, informó esta mañana que el ex Embajador de Corea del Norte en Moscú, Chung Yong Ha, ha sido expulsado del Partido Obrero Campesino norcoreano, como espía y opositor, igual que el ex Ministro de RR. EE., Pat Wen Yon. Chung Yong Ha es oriundo de Corea del Sur, donde fué hecho prisionero por los japoneses, como guerrillero, en el pasado conflicto mundial. Después de la victoria aliada fué designado Vicepresidente del Partido Obrero Campesino, y luego, Embajador en Moscú.

Giusseppe Pella intentará formar Gobierno italiano

ROMA, 13.— (UP.)— (Por Robert E. Jackson).— Giuseppe Pella, dirigente cristiano-demócrata que sirvió de tenedor de libros a los guerrilleros antifascistas italianos durante la guerra y "salvador de la lira" como Ministro de Hacienda del ex Primer Ministro Alcide de Gasperi en 1947, accedió esta noche a intentar la tarea de formar un nuevo Gobierno italiano, pero sólo para postergar por algunas semanas la crisis política que tiene a este país virtualmente sin dirección desde hace un mes y medio.

Pella dijo esta noche que trataría de formar un Gabinete de "expertos" capaz de conseguir del Parlamento la aprobación del ya bastante demorado presupuesto para 1953.

Esta tarde, Pella visitó al Presidente Luigi Einaudi en su palacio de verano de Caprarola, cerca de Roma, para conferenciar con el Jefe del Estado una hora. Al finalizar la conferencia, se entregó un comunicado oficial muy cauteloso que dijo que el dirigente cristiano-demócrata aceptó "con reservas" el mandato de formar nuevo Gobierno y que volverá a ser recibido por el Presidente el 15 de agosto.

Esto significa que Pella, de 51 años, hijo de un modesto agricultor de la rica zona de Piamonte, conferenciará hasta el sábado con los hombres a quienes espera atraer a su Gabinete de emergencia.

PICCARD ESPERA MEJORAR RECORD DE PROFUNDIDAD

CASTELLAMARE (Bahía de Nápoles), 13 (U. P.)— El Profesor Auguste Piccard postergó hoy su intento de establecer un nuevo record de profundidad de inmersión en el mar, por considerar que su discutida "batisfera" no está todavía en perfectas condiciones.

Piccard dijo que todavía espera mejorar el record de 1.550 metros establecido ayer frente a Tolón por dos oficiales de la marina francesa, aunque su hijo Jaques afirmó que "esto no es una competencia".

Poco después del mediodía, Piccard realizó dos inmersiones de prueba, a poca profundidad, a escasa distancia de la playa.

La "batisfera" consiste en una torre cónica colocada encima de un tanque en forma de cigarro, lleno de gasolina. Debajo del tanque hay una pequeña cámara circular desde la cual el sabio espera ver panoramas nunca antes contemplados por el hombre. Para sumergirse, Piccard suelta la gasolina, reemplazándola por agua de mar más pesada. Para salir a la superficie, suelta un lastre de metal especial.

Piccard no ha dicho aún cuando piensa intentar la inmersión de cuatro mil metros, que es su objetivo.

REINA TENSION EN PORT SAID

EL CAIRO, 13.— (AL).— Reina gran tensión en la zona de Port Said. En la noche se registraron nuevos choques entre soldados ingleses y elementos egipcios. El comando británico del Canal de Suez ha levantado barricadas y defensas de emergencia con bolsas de arena.

PELIGRO DE EPIDEMIAS EN FRANCIA

PARIS, 13.— (UP.)— La ocultación de artículos de consumo necesario y el temor generalizado de que se registren epidemias se sumaron hoy a la difícil situación creada por la huelga general de los cuatro millones de trabajadores al servicio del Estado y de las industrias nacionalizadas de Francia.

Los servicios públicos indispensables y todos los medios de comunicación están paralizados y millares de turistas se encuentran en un predicamento, porque no pueden regresar a sus países.

Las amas de casa francesas están ocultando las subsistencias por temor de que lleguen a faltar por completo. La gasolina está desapareciendo rápidamente de los expendios, y no hay trenes, ni camiones, ni tranvías subterráneos ni distribución de correspondencia.

El suministro de energía eléctrica es sumamente deficiente; los conductores de automóviles de alquiler están cobrando precios estratosféricos, y hay muchos inconvenientes más.

El peligro de que surjan epidemias se debe al paro de los trabajadores del servicio municipal de limpieza, junto con el de los enterradores y empleados de agencias funerarias.

ROJOS TRATAN DE SALVAR COSECHAS EN ZONA ALEMANA

BERLIN, 13.— (UP).— Soldados del Ejército rojo abandonaron hoy sus fusiles y bayonetas para empuñar la azada y el arado y ver si pueden salvar las cosechas de la zona soviética.

Esos soldados van a ocupar el sitio que dejaron vacío miles de campesinos que huyeron al Occidente alemán durante el año pasado.

El empleo de tropas para las labores agrícolas da a entender que el Gobierno no tuvo éxito en su campaña para estimular a las mujeres, la juventud y los trabajadores de la ciudad para que vayan al campo.

Si las cosechas se pudren en los campos por falta de brazos sobrevendrá un desastre, pues la escasez de alimentos que existe actualmente es lo que hace que pasen diariamente 100.000 personas al Occidente en busca de los paquetes norteamericanos.

El periódico de la alta Comisaría norteamericana "Neue Zietung" dijo que los soviéticos envían sus soldados al campo por temor de que se pudran las cosechas.

Hoy circularon en Berlín rumores sin confirmar de que los aliados occidentales proyectaban suspender el reparto de los paquetes norteamericanos debido a la oposición británica y francesa.

Un funcionario británico en Bonn dijo que estaba "bajo consideración" si había o no de continuarse con el plan.

Un portavoz norteamericano en Berlín manifestó que "ni los franceses ni los británicos habían solicitado que se suspendiera el plan, el cual por lo tanto continuará como hasta ahora".

ANCIANA QUE A LOS 102 PILOTEO AVION MURIO DE 105 AÑOS

WELLESLEY, Mass., 13.— (UP).— La señora Lydia Stevens, que piloteó un aeroplano a la edad de 102 años, murió hoy aquí, unos meses después de haber celebrado el 105 aniversario de su natalicio.

La señora Stevens era melliza de otra hermana que se murió la madre de ambas unos días después de nacer.

Cuando cumplió los 102 años subió a un aeroplano y voló sobre la ciudad de Boston, empuñando los controles.

Su receta para vivir muchos años era la siguiente: "Beber solamente agua y no comer huevos".

COMO SE LLAMABA JUAN PEREZ SE LE PERMITIO AÑADIRSE OTRO NOMBRE

BUENOS AIRES, 13. (UP.).— El Juez Nacional en lo civil, doctor José María Monferrán, autorizó a Juan Pérez a adicionarse el nombre Leopoldo.

Juan Leopoldo Pérez había manifestado en su presentación que "el único nombre Juan me perjudica por no cumplir debidamente su función de identificación por causa de los numerosos homónimos, circunstancia que agrava mi caso por hallarme próximo a ejercer la profesión de abogado.

"Por otra parte —agregaba—, me ocasiona molestias en la vida de relación el uso frecuente de mi nombre Juan Pérez con el significado de "hombre anónimo", "hombre de la calle".

El magistrado requirió el dictamen del fiscal en lo civil, doctor Julio César Urién (h), quien al acceder a la adición del nombre Leopoldo, manifiesta: "Viene a mi memoria una sátira de Quevedo, dirigida al doctor Juan Pérez de Montalbán, leída en mi época de bachiller que decía: "El doctor Tú te lo pones —el Montalbán no lo tienes— con que quitándote el don— vienes a quedar Juan Pérez".

PROHIBEN USAR LOS PANTALONES CORTOS EN CIUDAD ESPAÑOLA

ALICANTE (España), 13. (AL.). — La Alcaldía de esta ciudad dictó hoy una disposición por la cual prohibe el uso de los pantalones cortos a los hombres.

En esta ciudad, que se distingue por su clima caluroso, era muy corriente ver en las calles a hombres que para aminorar la alta temperatura se paseaban en pantalones cortos. Ahora, con la nueva disposición no podrán hacerlo, pues estarán expuestos a fuertes multas.

Vaticinan dificultades en Conferencia coreana

OTTAWA, 13.— (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Lester B. Pearson, advirtió hoy que es posible que la conferencia política sobre Corea "resulte un obstáculo más difícil de salvar" que los que se presentaron para la firma de la tregua.

El Canciller saldrá esta noche con destino a Nueva York a fin de presidir las sesiones de la asamblea general de las Naciones Unidas relacionadas con la conferencia en ...

Esta mañana manifestó, en una conferencia de prensa, que la reunión de referencia "será prolongada y difícil". Agregó que "en muchos países se creyó que el problema más difícil era el de la tregua, pero es probable que la conferencia resulte un obstáculo más duro de salvar".

Interrogado acerca de la posibilidad de que los conferenciantes logren sus propósitos de trazar los planes para la paz definitiva en Corea, antes del plazo de 90 días precisado en el pacto estadounidense-sudcoreano, Pearson contestó: "Como están las cosas, resulta casi imposible hacer predicciones".

El entrevistado se abstuvo de dar a conocer los puntos de vista de Canadá con respecto a la integración de la conferencia. Algunas naciones son partidarias de que tomen parte en las discusiones todos los países que combatieron en la guerra, y otras opinan que sería más conveniente reducir al mínimo el número de delegados.

Pearson indicó, empero, que Canadá intentara participar en las conversaciones a menos que se trate "de una conferencia de grandes proporciones en la que intervengan todos los países que enviaron contingentes militares", a Corea.

PARTICIPACION DE INDIA

NACIONES UNIDAS, N. Y., 13. — (UP). — V. K. Krishna Menon, autor del plan ... acción que condujo a ... de la tregua de Corea ... con objeto de solicitar ... mente la inclusión de ... entre las naciones que ... parán en la conferencia ... ca del Lejano Oriente.

La delegación de ... Unidos no es partidaria ... participación de la India ... cha reunión, cuyos ... rán nombrados en ... pecial de la asamblea ... las Naciones Unidas ... ciará el próximo lunes ... rra y los países de ... dad Británica apoyan ... tud India.

Rumores de golpe de Estado en la Rep. ecuatoriana

QUITO, 13 (UP).— Corren rumores de que es inminente un golpe de Estado como consecuencia de la renuncia del Ministro de Defensa, doctor Carlos Julio Arosemena, quien acusó al Presidente Velasco Ibarra de apartarse e inclinarse hacia el conservadorismo.

Sin embargo, el Primer Mandatario rechazó los cargos, diciendo que Arosemena dimitió por razones puramente personales y no por motivos políticos.

En los círculos políticos reina tensión por obra de las versiones sobre un golpe de Estado. Arosemena es muy popular en las Fuerzas Armadas, y sus acusaciones causaron sensación por haberse producido al mismo tiempo que otros cambios en altos cargos del Estado, a veinte días de la renuncia de los Ministros de Previsión Social y Obras Públicas, y a sólo cinco de aceptarse la dimisión del Canciller, Arturo Borrero Bustamante.

PREPARAN PROCESO DE LAVRENTI BERIA

MOSCU, 13 (U. P.).— ... servadores expresaron ... nión hoy de que el Tribunal ... premo soviético procesará ... vrenti Beria, que fué ... recientemente como Ministro del ... Interior.

Aunque nada se ha ... mente sobre el asunto ... que Beria irá ante el ... referido muy pronto ... sado, si se tiene en ... el sábado pasado el ... premo aprobó su destitución.

El Soviet Supremo ... también confirmó el ... miento del general ... denko como Fiscal General de ... la Unión Soviética ... ejerció el mismo cargo ... nia y fué asimismo ... que representó a Rusia ... juicios por crímenes ... celebrados en Nuremberg ... diatamente después de la ... gunda Guerra Mundial.

La acusación contra ... tará, por lo tanto, a ... Rudenko. Andrei Vyshinsky ... tual Jefe de la Delegación ... tica en las Naciones Unidas ... tuó de Fiscal Público en ... cios contra Zinoviev ... Bukharin, durante ... seguido contra elementos ... viéticos allá por la década del ... 30.

No se sabe si el juicio ... celebre contra Beria ... blico o secreto. Existe ... tor importante en ... el de la seguridad del ... que sin duda ha de ... la decisión que el Tribunal ... te.

YUGOESLAVIA Y LA ARGENTINA FIRMAN ACUERDO COMERCIAL

BUENOS AIRES, 13. (AL). — En el Salón Dorado de la Cancillería fué firmado un nuevo tratado comercial y financiero entre Argentina y Yugoeslavia.

El convenio tendrá una duración de dos años y permitirá un intercambio de veinte millones trescientos mil dólares.

Al mismo tiempo se anunció que continúan las negociaciones con miembros de la Misión Comercial francesa que se encuentra en esta capital. La Cancillería anunció que el Convenio comercial con Hungría será firmado mañana por un monto total de treinta millones de dólares.

NOMBRADO NUEVO MINISTRO DE RR. EE. DEL ECUADOR

QUITO, 13. (AL). — El Presidente José María Velasco Ibarra, designó a Luis Antonio Pena Herrera como nuevo Ministro de Relaciones, en reemplazo de Arturo Borrero Bustamante.

Borrero Bustamante, que anteriormente ejerció el cargo de Embajador de Ecuador en Brasil, asumió la Cartera a principios de mes y presentó su renuncia el sábado recién pasado.

MULTAN A TOWSEND EN CAPITAL BELGA

BRUSELAS, 13.— (AL.)— El coronel Peter Townsend, discutido personaje a quien se le atribuye un romance con la Princesa Margarita de Inglaterra, no puede pasar desapercibido. Fue multado por los policías del tránsito, por haber dejado su coche mal estacionado.

Townsend es actualmente Agregado de la Embajada británica en Bélgica.

D E F U N C I O N E S

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento acaecido en San Fernando de nuestro querido hijito y hermanito

ISIDRO ALBERTO MARCELO RUISEÑOR DAYBUS
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados mañana, en esa localidad, después de una misa que se le oficiará a las 10.30 horas, en el Convento de los RR. Padres Carmelitas.

Isidro Ruiseñor, señora e hijo.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

CAYETANA GARCIA vda. de SANTOLAYA

Sus restos serán sepultados hoy viernes, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Parroquia de la Asunción, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 9.30 horas.

La familia.

IN MEMORIAM

✝ Hoy viernes, quinto aniversario del fallecimiento de mi querido padre, don

JOSE VICENTE LATORRE
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín, Estado con Agustinas.

Josefina Vicente de Nofré.

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el 15 de agosto, el quinto aniversario del fallecimiento de nuestra adorada hija Rebeca Mutis ... oficiará una misa a las ... en la Capilla del Hospital del Río.

IN MEMORIAM



Don VICTOR RETAMAL ...

Llega otro año más que ... a los otros dos en que ... retornar; pero aunque ... eternidad, tu recuerdo ... rrable.

Si el Señor no te hubiera ... para llevarte a su santo ... disfrutarías en tu hogar ... les de gracias de tu ... cuando tú partiste, ella ... menzaba a vivir. Ella con ... tos tres años, inocentes ... mitigado en parte el dolor ... esposa, que poco a poco ... consumiendo con tu partida.

Tus hijos Fernando, ... Jorge, hoy ya no son tan ... antes; cada uno en la ... que le señalaste, trabajan ... mente, guiados por tu ... hombre noble y sincero.

15 de agosto, fecha que ... siéramos recordar en nuestra ... pues nos cuesta convencernos ... un día como ese te fuiste ... sar, y que desde entonces ... vuelto a reinar la alegría ... perimentábamos cuando tú ... a casa.

Hoy 14, a las 9.30 horas ... ciará una misa por el descanso de ... tu alma, en la Parroquia ... sa de Lima (Federico ...

Tu esposa Juana e hijos ... do, Eduardo y Jorge.

ERROR EN LAS ISLAS ONICAS; OCURRIERON NUEVOS TEMBLORES

ATENAS, 13. (UP).— Veinte nuevos temblores sacudieron las islas Jónicas, mientras en todas ellas continúa la dra... labor de remover los escombros en busca de más víc... de los desastrosos terremotos de los últimos dos días y evacuar a los sobrevivientes. Todavía no se conoce la cifra exacta de los muertos, mu... de los cuales fueron "tragados" por enormes fisuras en tierra o se encuentran todavía sepultados bajo los escom... de sus hogares, pero se cree que la cifra final pasará de 500. Hay miles de heridos y unas 45.000 personas sin hogar.

capitán P. D. Gick, destructor británico "Da... pon", la primera unidad de flota británica que ha llegado zona del desastre, informó la ciudad de Angostolion, al de Cefalonia, se encuentra completamente destruída y la mitad de sus sobrevivientes se han refugiado en las montañas, en tanto que los demás han concentrado en el puerto espera de ser evacuados. Gick añadió que más de 50.000 personas se encuentran sin alimentos ni agua en la zona de ostolion, solamente, aunque ellos —dijo— están exhibiendo "una serenidad sorprendente".

Sin embargo, en muchas otras es, los fugitivos, enloquecidos de terror, están luchando ellos por conseguir lugar los buques de evacuación o lanzándose a las agitadas as del mar para llegar a ...

...gunos informes dicen que deslizamientos de tierra lanzaron al mar a poblaciones casi completas, y que algunos pueblos fueron virtualmente "tragados" en su totalidad por las ... abiertas en la tierra. ...rmes olas han barrido el ...rto de Vathy, capital de la ...ndaria isla de Itaca. ...crucero británico "Gambia" ...rmó que grandes incendios ...n consumiendo lo que queda ...destruído puerto de Zante ...al de la isla del mismo nombre. La ciudad, según el mensaje, quedó destruída en sus cuartas partes por los terremotos.

...Cefalonia, las ciudades de ...uri, Sami y Aghia Afthimia, ...más de Argostolion, se encuentran en ruinas. Las ciudades de Patras y Missolonghi, en tierra firme griega, fueron ...bién gravemente afectadas los movimientos sísmicos, alcanzaron también a la de Corfu, a 120 kilómetros de la zona del desastre.

Mientras tanto, buques de la Sexta Flota norteamericana se dirigen a toda prisa a las islas damnificadas. El vicealmirante Cassady retiró su buque insignia, el crucero pesado "Salem", de las maniobras que se realizan en el Mediterráneo, y lo envió a Argostolion, con equipos médicos, medicamentos, alimentos y dos helicópteros. Toda la Sexta Flota ha suspendido sus maniobras y ha sido puesta a la disposición del Gobierno griego para las labores de socorro, si fuera necesaria. Varios helicópteros de las bases de Alemania y Tripolitania han sido destinados a la labor de evacuación.

El almirante Lord Louis Mountbatten, Comandante en Jefe de la flota británica del Mediterráneo, llegó en avión a Zante, para hacerse cargo personalmente de la labor de socorro realizada por los británicos. Diez buques de guerra británicos han recibido órdenes de trasladarse a la zona.

Buques de guerra griegos están también cooperando a la labor de evacuación, y el Ministro griego de Defensa, Panayotis Canetlopoulos, llegó a Zante para coordinar las operaciones. Aviones griegos han lanzado alimentos, carpas, frazadas y medicamentos a los damnificados en diversas partes de las islas.

Alex Galanapoulos, profesor de sismología de la Universidad de Atenas, dijo que los terremotos fueron provocados por una hendidura del fondo marítimo en el canal entre Cefalonia e Itaca.

SE ABREN LAS MONTAÑAS

ARGOSTOLION, Grecia. (Por radio), 13. (UP).— Las montañas se han abierto y se están hundiendo, como si poderosos volcanes hubieran entrado en erupción, según dijo hoy aquí George Lydias, del diario "Vradyni", que se publicaba en esta destruída ciudad.

"Gentes enloquecidas de terror se están arrojando al mar", añadió su colega John Voutsinas.

Ambos periodistas fueron testigos de los violentos movimientos sísmicos, que culminaron hoy cuando los restos de esta capital de la isla de Cefalonia fueron parcialmente barridos hacia el mar por un deslizamiento de tierra.

"Toda la tierra está estremeciéndose, con tremendos ruidos subterráneos. Las montañas se están abriendo y luego hundiéndose, como si los volcanes hubieran entrado en violenta erupción.

"La tierra presenta profundas hendiduras y los escombros de muchas casas han sido lanzados a gran distancia. Muebles y trozos de puertas y ventanas han salido disparados por el aire.

"Iglesias han estado haciendo sentir sus tañidos, como movidas por manos invisibles, y por todas partes se escuchan los gritos pavorosos de los heridos, que se arrastran por las calles o tratan de zafarse de los escombros. La gente anda pálida de terror, con los ojos desencajados".

Los capitanes de los buques que se encuentran frente a Cefalonia dicen que los repetidos movimientos de tierra lanzan nubes de polvo, como si se tratara de explosiones de bombas.

Un mensaje del destructor británico "Daring", al ancla frente a Argostoli, dijo que el buque se estremece continuamente, como sacudido por cargas submarinas.

EN ESTUDIO PROYECTO SOBRE INTERCAMBIO DE VALORES BURSATILES

BUENOS AIRES, 13. (UP).— El Embajador de Chile, señor Conrado Ríos Gallardo, declaró a la United Press que por el momento no podía adelantar nada respecto al proyecto de intercambio de valores bursátiles entre las Bolsas de Comercio de Santiago de Chile y Buenos Aires, ya que quedó aplazada hasta mañana la entrevista que iba a celebrar con el Ministro de Hacienda, señor Miguel Revestido.

La United Press encontró la misma reserva de parte del doctor Enrique Lutjohann, presidente de la Bolsa, quien dijo: "Nada tengo que decirles por ahora, aún cuando comprendo el gran interés que el proyecto ha suscitado en Chile. El asunto es complejo y va para largo. Hemos enviado los antecedentes al Ministro de Finanzas".

Los círculos financieros de aquí destacan la existencia de un gran número de decretos con fuerza de ley que gobiernan la vida económica y monetaria de Argentina, los cuales deben estudiarse a fin de modificar y substituir aquellos que actualmente impidan la cotización de acciones y bonos chilenos y argentinos en ambas Bolsas. Y estos mismos círculos agregan que ésto incumbe a las autoridades del Banco Central, del Ministerio de Finanzas y de Hacienda, y Economía.

Aseguran que lo hará

La infiltración y brotes subversivos usaría Rusia para apoderarse de Europa

WASHINGTON, 13.— (UP).— Un ex miembro de los partidos comunistas de Francia aseguró hoy que Rusia proyecta apoderarse de Europa Occidental por medio de la infiltración y los brotes subversivos, más bien que por una nueva guerra.

H. Rossi, de la Universidad de París, precursor del movimiento rojo, del cual desertó en 1929, manifestó que Moscú "no tiene interés en correr el peligro de verse envuelto en otra guerra para dominar Europa Occidental. Proyecta emplear otros medios con los cuales espera obtener los mismos resultados, casi sin que le cueste nada".

"Si Francia, Alemania Occidental e Italia son neutralizadas", agregó, "y si el mecanismo industrial del Rhur deja de proporcionar los cimientos para la defensa del mundo occidental, al mismo tiempo que se rompen o se quiebran los eslabones de la amistad entre Francia, Inglaterra y los Estados Unidos, Rusia no tendrá nada que temer en esa dirección".

Rossi dió a conocer sus puntos de vista ante cerca de 350 funcionarios del gobierno, hombres de negocios, profesores e investigadores científicos que asisten al "Seminario sobre la Unión Soviética", de cinco días de duración, patrocinado por la Facultad de Estudios Iternacionales Superiores de la Universidad Johns Hopkins.

El orador, uno de los fundadores del partido comunista italiano, está considerado como uno de los peritos más notables en materia de comunismo internacional que hay en Europa libre. En una de las fases más interesantes de su conferencia, aseveró:

TACTICA COMUNISTA

"La táctica de los partidos comunistas... ha sido la misma en todos los países: defender y reforzar las posiciones conquistadas por la Unión Soviética como resultado de la segunda guerra mundial. En las naciones de Europa Occidental, las relaciones existentes entre todos los estados han impedido que el comunismo se adueñe del poder".

Según Rossi, la Unión Soviética, por medio de las fuerzas comunsitas que hay en Europa, ha logrado que la ayuda financiera que imparte el gobierno de los Estados Unidos a través del Plan Marshall, sea utilizada en perjuicio de este país, "creando dudas sobre sus propósitos y diseminando mentiras".

Locomotoras Diesel serán entregadas a Chile próximamente

NUEVA YORK, 13.— La entrega de las locomotoras Diesel Electric, de la General Electric, adquiridas por los Ferrocarriles del Estado de Chile, comenzará próximamente, declaró un funcionario de la International General Electric en esta ciudad a Globe Press.

De una orden total por seis millones de dólares para 61 locomotoras, se completará un embarque parcial en 1953. El resto saldrá de la fábrica de Erie, en Pensilvania, en el curso de 1954.

Entretanto, anotó el funcionario, los representantes de los Ferrocarriles del Estado chilenos adquieren conocimientos exactos sobre el funcionamiento y el mantenimiento de las locomotoras G-E Diesel Electric. Tres empleados funcionarios de esa empresa, los señores José Puigmartí, Adolfo Concha y Oscar Labrana, están siguiendo el curso G-E de entrenamiento en las locomotoras, que dura nueve semanas.

Después de asistir al Octavo Congreso Panamericano de Ferrocarriles en Washington, D. C., y a la exhibición de ferrocarriles en Atlantic City, N. J., los ingenieros chilenos Mario Merino, de los ferrocarriles chilenos del Estado, y Román Cabezón, de la International Machinery Company de Santiago, viajaron a Erie a inspeccionar el progreso de las locomotoras en construcción.

Ultimamente los funcionarios chilenos visitaron en Schenectady, N. Y., las plantas de la General Electric.

Los señores Puigmartí y Labrana se proponen regresar a Chile alrededor del 14 de septiembre. El resto del grupo retornará más tarde.

COMPAÑIA DE SEGUROS PAGO 57.335 DOLARES POR PRIMA DE SOLO 30

BOSTON, 13.— (UP).— Hoy se vino a saber que una Compañía de Seguros por una póliza sobre la que se pagó una sola prima de 30 dólares, abonó un cheque de 57.335 dólares a un individuo.

John Hancock Mutual Life Insurance Co., informó que esa era la póliza más elevada que jamás se pagó sobre una prima tan pequeña como la indicada.

El asunto ocurrió de esta manera:

El 15 de mayo pasado, la Compañía de Seguros aludida expidió una póliza colectiva a L. Long, de 22 años y a Charles Hammond, de 24. El 11 de junio esas dos personas abonaron la primera prima mensual de 30 dólares. El 24 de junio, Hammond perdió la vida en un choque automovilístico y por lo tanto, el socio cobró el importe total de la póliza, puesto que ésta cubría la vida de cada uno de los socios.

BANQUETE EN HONOR DE CONRADO RIOS G.



CONRADO RIOS GALLARDO.— Hoy le ofrecen un homenaje en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 13. (AL.). —El Instituto Económico Interamericano y la Confederación General Económica Argentina, entidad esta última que agrupa todas las fuerzas económicas privadas del país, ofrecerán un banquete en honor del Embajador de Chile, Dr. Conrado Ríos Gallardo.

El homenaje tiene el carácter de un acto de reconocimiento, por la acción de dicho diplomático en la consecución del convenio de Unión Económica entre Argentina y Chile, concertado recientemente en Buenos Aires por los Presidentes Ibáñez y Perón.

El acto se realizará el cuatro de septiembre próximo, y en su transcurso se le entregará a Ríos Gallardo una plaqueta de oro, recordatorio del mismo.

1.000 MUERTOS EN TERREMOTOS

ATENAS, 13 (UP).— Informaciones no confirmadas dicen que asciende a 1.000 el número de muertos causados por los terremotos en las islas del Oeste de Grecia, en las que se han seguido sintiendo continuos movimientos sísmicos.

El Observatorio de Atenas informó anoche que desde las 9 P. M., del miércoles, se han registrado en las islas 34 temblores.

Con respecto a la cantidad de víctimas se carece aún de cifras oficiales, porque, dada la confusión extraordinaria que reina en las islas, es imposible contarlas.

SE MANTIENE LA REACCION EN EL PRECIO DEL COBRE

NUEVA YORK, 13.— (UP).— Se mantuvo hoy la reacción en el mercado del cobre, llegando el alza a 25 puntos en la cotización de febrero. Hubo poca actividad, vendiéndose sólo tres contratos.

La entrega agosto cerró a 26 centavos por libra, sin cambio; septiembre a 25.80, 10 puntos de alza; octubre a 25.40, 10 de alza; noviembre a 24.75, 10 de alza; diciembre a 24.60, 10 de alza; enero a 24.25, 10 de alza; febrero a 24.10, 25 de alza; junio a 23.30, 20 de alza, y julio a 23.10, sin cambio.

HORROROSA TRAGEDIA.—

9 niños murieron en dos heladeras

RICHMOND, Virginia, 13.— (UP.)— Los cadáveres de cuatro niños desaparecidos desde el martes fueron encontrados hoy en una refrigeradora en desuso en esta ciudad, apenas unas horas después que los cuerpos inertes de otros cinco niños fueron hallados anoche encerrados también en una heladera, en Arkansas. En ambos casos, los niños se habían introducido en las heladeras mientras jugaban.

Los cuerpos de cuatro hermanos y una hermana, entre nueve y dos años de edad, fueron hallados anoche cerca de Crawfordville, Arkansas, en una heladera abandonada en una granja, después de varias horas de desesperada busqueda. Dos de los hermanos eran mellizos. Hoy, en una heladera abandonada en la bodega de un hospital local, fueron encontrados los cuerpos de otros cuatro niños, también dos de ellos mellizos, que habían desaparecido el martes.

Esta doble tragedia ha hecho que el Consejo de Seguridad Nacional hiciese una apelación a todas las familias del país para que arranquen de las heladoras descartadas las malguetas y bisagras de las puertas. El director del organismo citado, Thomas Fansler, dijo que esa simple medida evitaría accidentes como el que se relata.

Un Estado —el de Illinois— tiene ya una ley que multa con 50 dólares o 30 días de cárcel a toda persona que abandone una heladera sin antes arrancarle la puerta. Esta ley fue adoptada allí debido a que han muerto varios niños por causas similares a las referidas.

El médico oficial del Estado de Virginia, doctor G. T. Mann, dijo que las víctimas murieron probablemente 45 minutos después que la puerta de la heladora en que entraron se había cerrado, dejándoles en ella herméticamente cerrados en un espacio de un metro cuadrado escasamente.

PROBLEMA COREANO SERA DEBATIDO POR LA NU DESDE EL 17

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, Nueva York, 13. (AL.). — El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjoald, y el delegado de la Unión Soviética, Andrei Vyshinski, almorzaron hoy juntos.

De acuerdo a lo que creen haber sabido círculos generalmente bien informados de la ONU, los dos políticos enfocaron —cada uno desde su punto de vista— las cuestiones relativas a la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas, que se reunirá aquí, extraordinariamente, desde el próximo lunes 17, para debatir la cuestión coreana.

El Secretario General, recibió luego al jefe de la delegación de Gran Bretaña a las Naciones Unidas, Sir Gladwyn Jebb.

Las actividades siguieron, sin embargo, toda la tarde, pues inmediatamente después hubo una reunión de los jefes de delegación de Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos.

La principal cuestión que se debate al respecto es la concurrencia o no concurrencia de China comunista y de Corea del Norte a la conferencia y la exclusión de la India. Estados Unidos apoya la exclusión de los primeros dos países y también la de India, en tanto que Gran Bretaña duda respecto a este último país.

La Conferencia política será realizada por los 16 países que tienen fuerzas militares en Corea, por lo cual los delegados de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña se reunieron con los delegados de las otras 13 naciones que se encuentran en la misma situación y prepararon dos mociones de acuerdo: una que se relaciona con los Estados miembros de la ONU, que integrarán la Conferencia y otra sobre la tregua misma.

DESTACAN SERVICIOS PRESTADOS A EE. UU. POR CLAUDE BOWERS

WASHINGTON, Estados Unidos, 13. (AL). — Un editorial del Washington Star dedica amplio espacio a elogiar la personalidad y los servicios prestados a Estados Unidos por el señor Claude G. Bowers, sobre todo al frente de la Embajada norteamericana en Chile.

El editorialista señala: "Una de las más distinguidas carreras diplomáticas contemporáneas norteamericanas ha llegado a su fin.

Por lo menos hasta este momento.

El distinguido Embajador de los Estados Unidos en Chile —y que antes representó al país en España— será reemplazado por el actual Embajador en Cuba, Williard L. Beauloc".



AL NORTE.— Ministro del Trabajo, señor Enrique Monti, que mañana se dirigirá por vía aérea a La Serena y Coquimbo, en donde asistirá a concentraciones públicas para dar a conocer las proyecciones del Plan Económico del Gobierno.

SCOUTS PERUANOS LLEGARON A ARICA

ARICA. — En un viaje de buena voluntad, desde el puerto de El Callao, llegaron por tierra a Arica, el martes último, ocho jóvenes scouts.

Dirige la expedición el joven Romualdo Medina, y la integran Ricardo Facho, Juan Valdivia, Eugenio Ramírez, Tomás Llaschiro, Ricardo Verano, Víctor Ladani y Carlos Mazzini, algunos sólo de 14 años de edad.

Emprendieron el raid el día 30 de julio, y pertenecen a la Brigada "Alberto Alexander", N.o 23, de El Callao.

Los jóvenes scouts han sido objeto de diversas atenciones, principalmente en el Regimiento "Rancagua", donde se hospedan. — (CROSA, corresponsal).

CAMPAÑA DE SEGURIDAD SE ORGANIZA EN MAIPU

MAIPU. — Con asistencia de más de 150 personas se celebró en la Municipalidad la primera reunión del Comité Local de Seguridad. Estuvieron presentes delegados de diversas instituciones gremiales y sociales; los regidores, señores Juan Bautista Monsalve, Germán Bravo y Gonzalo Pérez Llona; el jefe de Carabineros; directores de escuela, representantes del Cuerpo de Bomberos y de la Cruz Roja.

Este comité lo preside el señor Rodolfo Becker, y en esta oportunidad se designaron diversas comisiones para asegurar el éxito de la Campaña de Seguridad. — (PALMA, corresponsal).

SE ESCAPO REO DE CARCEL DE CALBUCO

CALBUCO.— Hace algunos días se evadió de la Comisaría de este pueblo el reo Alfredo Gutiérrez Huaiquil, 18 años, soltero, detenido por hurto de animales.

Cabe destacar con motivo de esta noticia, la lentitud con que se resuelven los casos en que debe actuar la justicia, por cuanto este reo hacía más de un año que estaba detenido y aún no conocía la sentencia que debería cumplir. También se desprende de este hecho, la necesidad que existe de que pronto comience la construcción de la Comisaría de este puerto con su respectiva sección cárcel, cuyo financiamiento está asegurado desde hace algunos meses, al disponer la Dirección de Obras Públicas de la suma de dos millones de pesos con este fin. — (SALVO, corresponsal).

REORGANIZADA BRIGADA DE SCOUTS DE CALBUCO

CALBUCO.— Después de un largo período de receso de las actividades scoutivas, ha sido reorganizado recientemente el directorio de la Brigada de Scouts "Eulogio Goycoolea". Esta brigada está integrada por los alumnos más aventajados de la Escuela N.o 1 de Calbuco.

Con asistencia de gran número de directores, se procedió a elegir el directorio, recayendo su presidencia en la persona del Inspector Escolar de este pueblo. Jefe scout fué designado el profesor don Dagoberto Guerrero H., maestro que ha prometido preocuparse de lleno por que el scoutismo vuelva a brillar como hace pocos años.— (SALVO, corresponsal).

Importante labor de misioneros en la zona de Aysen

AYSEN. — Los Padres Misioneros Servitas, dirigidos por el Prefecto Apostólico de Aysen, Monseñor Antonio M. Michelato, han desarrollado una amplia obra religiosa, educacional y social. Han fundado tres Escuelas con capacidad para mil niños, han erigido tres parroquias, han organizado las conferencias de San Vicente de Paul, brigadas de Exploradores, y otras instituciones de orden social y cultural.

Las principales aspiraciones de la misión son: reconstruir la Casa Episcopal de Aysen, continuar la edificación de un Internado de Niños, en la Escuela de Coyhaique, y levantar nuevas escuelas.

Con tal finalidad, los Padres Misioneros Servitas, organizarán en todos los templos de Aysen, una colecta, con objeto de allegar fondos para dichas obras.

Hoy finalizan festejos del Liceo de Melipilla

MELIPILLA.— Ayer el pueblo de Melipilla vivió horas de fiesta con motivo del desfile de centenares de estudiantes que se asociaron al programa de festejo preparados por los del Liceo Mixto Fiscal que celebra 15 años de labor educativa. La bendición del estandarte del Liceo, la colocación de una ofrenda floral al pié del monumento al héroe Ignacio Serrano y el desfile, se realizaron en la mañana en la Plaza de Armas. En la tarde, los cursos recibieron la visita de la Dirección del Liceo, autoridades y padres.

Con la visita al Hospital y Cárcel, por comisiones de profesores y alumnos, el almuerzo y la revista de gimnasia, finalizarán hoy los festejos del aniversario. Asistirá el director general de Educación secundaria, señor Miguel Angel Vega.

D. Humberto Valenzuela será recibido por los Leones de San Miguel

SAN MIGUEL.— El vicepresidente internacional del leonismo, señor Humberto Valenzuela García, será recibido en la sesión comida que el Club de Leones de San Miguel efectuará mañana en el Círculo Español. El señor Ramón González Ruiz, vicepresidente del Club, dictará una charla sobre su viaje por Europa, incluyendo los países que están detrás de la llamada "Cortina de Hierro". Expondrá lo concerniente a la industria y a la vida del obrero en el Viejo Continente.

El presidente, señor Armando Nieto Costagliola, dará cuenta del estado de los trabajos de la escuela que la entidad construye en la Avenida San Joaquín, y en la cual se ha hecho una inversión cercana a los dos millones de pesos. Como se sabe, en el primer cuerpo de esta escuela asisten a clases más de seiscientos niños, en su mayoría hijos de obreros, que residen en este sector industrial.— (DEBEZZI, corresponsal).

INTENSAS LLUVIAS PROVOCARON DERRUMBE

CORONEL.— A consecuencia de las lluvias y temporales, se produjo un derrumbe en el túnel N.o 4, entre Lota y Colcura, interrumpiendo con ésto el servicio de trenes entre Curanilahue y Concepción, dejando incomunicado a Curanilahue del resto del país. Cuadrillas de trabajadores se encuentran despejando la vía.— MAIRA, corresponsal.

HOMENAJE AL CAPITAN DON MIGUEL MAYORGA

ISLA DE MAIPO.— Las autoridades civiles, eclesiásticas y educacionales y prestigiosos vecinos de Isla de Maipo ofrecieron una recepción al capitán de Carabineros señor Miguel Mayorga, con motivo de la labor realizada en la localidad y por su merecido ascenso al grado de mayor.

En esta oportunidad, en nombre de la Municipalidad, el Alcalde, señor Ramón Jiménez, le hizo entrega al capitán Mayorga de una Medalla Recordatoria. El señor Ernesto Jiménez, en nombre del pueblo le obsequió una bandeja de plata.

Ofreció la significativa manifestación el Alcalde de la comuna, señor Jiménez, y hablaron a continuación el Gobernador del Departamento, señor Héctor Mera y otras personalidades, quienes destacaron las cualidades del festejado. En emocionadas frases agradeció el capitán, señor Mayorga. — (LOPEZ, corresponsal).

ALCANTARILLADO EN TEJAS VERDES

Ingenieros dependientes del Servicio Nacional de Salud han elaborado un proyecto de estudios del alcantarillado de Tejas Verdes. Este estudio ha sido solicitado por el Ministerio de Defensa y su realización comprende dos etapas, en la primera se consultan la construcción de 1.200 metros de alcantarillado y otras para darle desagüe a los Servicios de la Escuela de Ingenieros Militares como asimismo para un futuro pabellón para 200 individuos y para dos poblaciones de 40 casas cada una.

Esta red de alcantarillado terminará provisionalmente en la desembocadura del estero de Llo-Lleo. La segunda etapa contempla el saneamiento de la población de Tejas Verdes. El costo de la primera etapa alcanza a $ 830.000. El proyecto definitivo está sometido a consideración del Departamento de Obras Sanitarias consultándose una planta elaboradora similar a la que actualmente existe en Llo-Lleo.



GENERALES RECIEN ASCENDIDOS, CON S. E.— El Comandante en Jefe del Ejército, subrogante, general señor Enrique Franco, acompañado del Jefe del Estado Mayor, general señor Luis Jerez, presentó al Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez del Campo, a los nuevos generales de brigada que recientemente obtuvieron sus ascenso. De izquierda a derecha: general don Carlos Valdés; general don Eduardo Yáñez; general don Enrique Franco; S. E.; general don Luis Jerez; general don Javier Díaz y general don Carlos Spoerer.

No aceptan el cambio de paradero de micros rurales en S. Fernando

SAN FERNANDO.— Una numerosa delegación de caracterizados vecinos y comerciantes de esta ciudad, solicitó del Alcalde, señor Arístides Córdoba, sus buenos oficios para evitar el cambio de paradero de los micros rurales a la Plaza de Armas. Actualmente este paradero está ubicado en la Avenida Manuel Rodríguez, cerca de la Estación y presta efectivos servicios al público.

La comisión hizo ver al señor Córdoba que la nueva ubicación ordenada por el Director de Tránsito Público, señor Becker, presenta un serio peligro para los estudiantes, ya que en ese lugar están situados los Liceos de Hombres y de Niñas; el Colegio de la Inmaculada Concepción, la Escuela Superior N.o 1 de Hombres, la Escuela de los Hermanos Maristas y el Cuartel General de Bomberos. El tránsito de niños a diversas horas es intenso.

El Alcalde, señor Córdoba, haciendo suyas las aspiraciones del vecindario, envió un telegrama al Mayor Becker, haciéndole ver la necesidad de suspender los efectos del decreto N.o 344, que ordena el cambio de paradero, por las razones expuestas por los vecinos. — SILVA, corresponsal.

SOCIEDAD AMIGOS DE LA ESCUELA EN LA CISTERNA

LA CISTERNA.— Mañana se constituirá en La Cisterna la "Sociedad de Amigos de la Escuela", de acuerdo con los planes educacionales del Supremo Gobierno, para lo cual se cuenta con la colaboración del Alcalde de la comuna, señor Fernando Rojas Wolff, y de prestigiosos vecinos de la localidad.

La comisión organizadora de la sociedad está presidida por el Rector del Liceo N.o 4, "Luis Galdámez", señor Pompeyo Véliz y el directorio del Centro de Padres y Apoderados del mencionado plantel docente.

El acto inaugural de la sociedad, será la realización de una velada literario-musical en el Teatro Lo Ovalle, a las 10.30 horas de mañana. A dicho acto han sido invitadas las autoridades comunales, jefes educacionales, miembros del magisterio y prestigiosos vecinos de Lo Ovalle y de La Cisterna.— (El corresponsal).

Candidatura del señor Roberto Flores fué proclamada en Domeyko

DOMEYKO. — Con gran asistencia y concurrencia de delegaciones venidas de diferentes centros mineros, el domingo último fue proclamada en la Plaza de Armas de Domeyko, la candidatura regionalista a diputado por Atacama, del señor Roberto Flores Alvarez, en la vacante dejada por el parlamentario señor Héctor Montero Soto, quien falleció trágicamente, elección complementaria que se llevará a efecto el domingo 13 de septiembre.

Diversos oradores destacaron la personalidad del candidato señor Flores, y estimaron asegurado su triunfo.

El señor Herminio Tamayo, diputado por Tarapacá, y el candidato, en sus discursos, se refirieron a la actualidad política, a los problemas de la minería y al plan económico del Gobierno.

Al término de la concentración, la concurrencia cantó el Himno Patrio, vivando en forma entusiasta al Presidente de la República y al candidato, señor Flores Alvarez. — (OLIVARES, corresponsal).

UN TERRENO Y 500 MIL PESOS DARAN PARA UNA ESCUELA EN QUILICURA

QUILICURA.— La Municipalidad de Quilicura, apoyando ampliamente la campaña que ha iniciado el Ministro de Educación, pro-construcción de nuevas Escuelas, ha encontrado una total acogida en esta localidad.

En efecto, la Corporación ofreció al Ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas, el terreno suficiente para la construcción de un plantel docente y la suma de quinientos mil pesos. (El Corresponsal).

MEDICOS OCULISTAS ATENDIERON A CIEN ESCOLARES EN SAN FELIPE

SAN FELIPE.— El Club de Leones de esta ciudad, asesorado por los médicos oculistas señores Miguel Luis Olivares, Humberto Negri y la doctora pediatra doña Alicia Padilla, procedió a atender a 100 niños escolares de la ciudad y comunas vecinas que necesitaban anteojos. Los aludidos médicos venían desde Santiago y pertenecen al Comité de Prevención de la Ceguera del Club de Leones de la capital. Presidía la comisión de médicos la señora Lucía de Belgieri.

Los escolares fueron reunidos en el local de la Caja de Seguro Obrero, donde procedió a examinárseles junto con otorgárseles las respectivas recetas.

Cabe destacar que por primera vez se examina a los escolares por médicos oculistas, lo cual sirve, incluso, para conocer si existen otras enfermedades. Fue así como comprobaron que existían algunos casos que no se habían descubierto antes. Se constató que algunos pacientes padecían de enfermedades bronco-pulmonares, según examen practicado por los médicos oculistas.

A las 13 horas, se sirvió un almuerzo a los escolares venidos desde las partes rurales.— CASTRO, corresponsal.



Don JULIO BENIMELI ROSALES, candidato a regidor por Ñuñoa, en la elección extraordinaria que se efectuará en el próximo mes.

DON JULIO BENIMELI, CANDIDATO A REGIDOR EN COMUNA DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— Frente a la vacante producida en la Municipalidad por el fallecimiento del regidor don Hernán Torres Rioseco que salió elegido en la lista que encabezó el ex Alcalde y actual regidor don José María Narbona los vecinos de Ñuñoa agrupados en la Unión Cívica han levantado la candidatura a regidor por esa comuna de su presidente, don Julio Benimeli Rosales.

Para este efecto se ha organizado un comando general de la campaña que quedó integrado por las siguientes personas: Presidente honorario, don José María Narbona Cortés; presidente ejecutivo, don Santos Allende A.; vicepresidente: doña Berta Pino Silva, y los señores Alcibíades Sánchez Jara y Armando Herrera V.; secretaria general, doña Juana M. de Quevedo; tesorera, doña Francisca Batalle Mejías; protesorera, doña Leonor Mesías Castro; directores de organización, don Hernán Posselt V.; electoral, don Juan Gualberto Quezada; prensa y propaganda, don José Miguel Narbona; movilización, D. José Araneda; relacionador, don Oscar Orellana; juvenil, don José López C.; profesores, don Nolasco Alvarado; femenina, doña María de Magnane; político, don Raúl Jarufe y Jorge Oñate Villalón, y deportivo, don Apolinario Acevedo.

La secretaría general quedó instalada en Avenida Irarrázaval 3054, donde se reciben las adhesiones.

Petición formulan los vecinos de San Bernardo

SAN BERNARDO. — Vecinos de San Bernardo se entrevistarán con el alcalde de la comuna, señor José Lertora, para entregarle una solicitud, por medio de la cual se pide a la Municipalidad ordene la reapertura de las calles "Almirante Riveros" y "Juan Antonio Varas". En la solicitud hacen presente los firmantes que dicha petición ha sido formulada a otras Corporaciones, sin que se tomaran acuerdos beneficiosos para el vecindario, sobre tal materia y, asimismo, hacen ver que la calle "Almirante Riveros" ha sido obstruída por un particular y que en dicho terreno ha construído una serie de viviendas.— EL CORRESPONSAL.

ALTRUISTA GESTO DE EX ALCALDE DE PUENTE ALTO

PUENTE ALTO. — Ha sido elogiosamente comentado en los diversos círculos de Puente Alto el gesto altruista del ex Alcalde de la Comuna señor Juan Estay I., quien haciéndose eco de la precaria situación económica en que se encuentra la Municipalidad, ha hecho una importante donación.

Dicha donación consiste en 32.000 metros cuadrados de terreno, destinados a la construcción del nuevo Matadero y de 9.375 metros cuadrados, para el camino de acceso, siendo solamente la obligación de la Municipalidad la urbanización de estos predios, que consistirá en instalación de agua potable, luz eléctrica, alcantarillado y pavimentación de calzadas y aceras — (MARIO REYES, corresponsal).

En La Calera piden que regrese Párroco Zamora

LA CALERA.— Los más caracterizados vecinos de La Calera, han iniciado una campaña en orden a obtener del Obispo Diocesano de Valparaíso, Monseñor Rafael Lira Infante, a objeto que vuelva a asumir sus funciones de párroco, el Pbro. señor Alonso Zamora.

Los peticionarios hacen presente al prelado diversas consideraciones, entre ellas, que el señor Zamora es oriundo de la localidad y ha desempeñado una obra digna de todo encomio. — (MELLA, corresponsal).

ASUMIO NUEVO JUEZ DE LETRAS DE BULNES

BULNES.— Después de haber prestado su juramento de estilo ante la Corte de Apelaciones de Chillán, asumió su cargo el nuevo Juez de Letras de Bulnes, señor Osvaldo Saldías. Anteriormente el señor Saldías había desempeñado las funciones de secretario de los Juzgados de Letras de Yumbel y de Lebu, por varios años. —(OVALLE, corresponsal).

FIESTA DEL ARBOL EN "LO ESPEJO"

LO ESPEJO.— Esta tarde, a las 14.30 horas, se efectuará en este pueblo un acto cívico con motivo de la replantación de los árboles que la Municipalidad de La Cisterna hiciera plantar en la Av. Cementerio.

Los alumnos de la Escuela Superior de Hombres en colecta interna han logrado reunir el dinero suficiente para reponer los árboles secos frente a su establecimiento, los que plantarán hoy.

A este acto concurrirán las escuelas de la localidad, las autoridades educacionales del cuarto sector, los Amigos de la Escuela y el Alcalde de La Cisterna, don Fernando Rojas.—IBARRA, corresponsal.

VECINOS DE QUILLOTA OBSEQUIARON UN PIANO AL LICEO DE NIÑAS

QUILLOTA. — El Centro de Madres del Liceo de Niñas de Quillota, con la cooperación de los padres y apoderados del alumnado, obsequió un piano al mencionado plantel educacional, gesto que ha sido elogiosamente comentado en los diversos círculos de la localidad.

Hizo entrega del valioso obsequio, la presidenta del Centro, señora Elvira de Fuentes, agradeciendo en nombre del Liceo la Directora, señora Graciela Pinochet de Yuri. En nombre del alumnado agradeció la donación la señorita Ruth Rodena.

Finalizó el acto de entrega con un cocktail en honor de las autoridades e invitados, que se efectuó en el recinto de la sala de música, amenizado por el conjunto polifónico del establecimiento. — (PARDO, corresponsal).

DOS AUDACES LADRONES DETENIDOS EN QUILLOTA

QUILLOTA.— Hacía días que Investigaciones de Quillota estaba trabajando activamente para descubrir a los audaces ladrones que se dedicaban a los menajes y gallinas. Hoy han caído en las redes que les tendieron los detectives, Woelker, Riveros Ovalle y Clemente.

Estos maleantes son David Lazo General o José David Tapia Loyola (a) El huaso, y Manuel Díaz Castro, quienes habían efectuado robos de especies muebles, por 150 mil y 50 mil pesos, en gallinas. Fueron aprehendidos en las inmediaciones de la población El Peumo y puestos a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Quillota.— PARDO, corresponsal.

DE TODO EL PAIS

VILLA ALHUE.—Hasta la fecha no se ha constituído la Junta de Auxilio Escolar de la localidad, pues el Alcalde de la comuna y presidente de la institución no han citado a los integrantes de ella. Ello importa un serio perjuicio para los escolares.— REYES, corresponsal.

PELEQUEN.— Se realizó el bautizo de estandarte del Club Ferroviario F. C., ceremonia que fué presidida por las autoridades civiles y dirigentes deportivos.— DELGADO, corresponsal.

SAN FERNANDO.— El Gremio de Abasto de San Fernando ofreció una manifestación en honor del miembro de dicha institución, don Arístides Alarcón, con motivo de haber sido elegido, recientemente, Alcalde de la comuna. El festejado fué designado miembro honorario del gremio.— SILVA, corresponsal.

PAREDONES.— En pésimo estado de conservación se encuentra el camino que une a Paredones con la vecina ciudad de Santa Cruz, especialmente, en el sector denominado "Nilahue Cornejo", pues en ese lugar está casi intransitable.— GONZALEZ, corresponsal.

TOME.— Por activas gestiones del Gobernador señor Miranda y del Alcalde señor Bucarey, y con la cooperación de los círculos locales, se ha iniciado la construcción de dos escuelas con capacidad para 300 niños en los barrios Navidad Sur y Frutillar. Se continuará con un plan similar en los sectores de California y Cerro Estanque.— CANALES, corresponsal.

PUREN.— La Primera Compañía de Bomberos de Purén celebró el 14.o aniversario de su fundación, con un banquete, al cual concurrieron las autoridades locales, jefes y voluntarios de la institución. —RIGELES, corresponsal.

SANTA BARBARA.— Desde hace varios años se encuentra vacante la Inspectoría de Caminos, lo que acarrea serios daños en la conservación y ampliación de las rutas de carreteras, pues no hay funcionario que se encargue de ello.

—Ha sido trasladado a Capitán Pastene el Jefe de la Tenencia de Santa Bárbara, don Humberto Frías M.— CRUZAT, corresponsal.

LONCOCHE.— El Conductor de Obras de Loncoche, señor Carlos Letelier, ha sido trasladado a la ciudad de Chillán.— RIVEROS, corresponsal.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4...

HOY REVISTAN AL TRANSPORTE "PINTO"

VALPARAISO.— La dotación del buque escuela "Presidente Pinto" revistada a bordo por el Comandante en Jefe, subrogante de la Armada Nacional, contralmirante don Francisco O'Ryan, y otros altos jefes navales. La revista será pasada a las 10.30 horas.

La oficialidad, guardiamarinas, grumetes y el resto de la dotación de la nave serán revistadas en cubierta con los honores navales reglamentarios. Posteriormente, el contralmirante O'Ryan y su comitiva efectuarán un recorrido al buque, para pasar al final a la cámara del comandante del barco, capitán de navío señor Diego Munita W.

NUEVO BARCO DE LA PESQUERA "R. CRUSOE"

VALPARAISO.— Un nuevo buque a motor ha sido echado al agua en nuestro puerto para destinarlo a la pesca de arrastre en nuestro litoral, de propiedad de la Compañía Pesquera "Robinson Crusoe". Fue construído en la Maestranza y Varadero que tiene en Viña del Mar la Compañía de Muelles de la Población Vergara. Ha sido equipado con un motor Diesel y con todos los implementos modernos para las faenas pesqueras.

Al entrar en servicio este nuevo barco, que ha sido bautizado con el nombre de "Guanay", la Compañía Pesquera "Robinson Crusoe" cuenta para sus labores pesqueras con cuatro barquitos que son: el "Cape Horn", "Esther B" y "Guanay" y la goleta a motor, "Fieramosca".

M/N "BARENSTEIN" LLEGA EL LUNES

VALPARAISO.— Se anuncia la llegada por primera vez de una nueva y moderna nave de bandera alemana, con modernas acomodaciones para pasajeros y magníficas bodegas para la carga. Pertenece a los registros de la Norddeutsche Lloyd. Esta motonave se llama "Barenstein", y comenzará a efectuar un servicio regular de pasajeros y carga entre Hamburgo y Valparaíso, y viceversa.

BUSES "BERLIET" Y VEINTE CHASSIS "OPEL-BLITZ". — En este viaje inaugural trae 120 toneladas de carga surtida, entre las cuales figuran 20 chassis alemanes de la marca Opel-Blitz. De Bremen trae 46 toneladas de carga surtida, y de Amberes, 220 toneladas, incluyendo los ocho microbuses marca "Berliet" para la Empresa Nacional de Transporte del Estado, que hacemos mención en información separada.

VISITAS DE CORTESIA HIZO CMDTE. H. SENIF

VALPARAISO.— En la mañana de ayer el nuevo miembro de la Misión Naval de los Estados Unidos en Valparaíso, capitán de fragata señor Howard Z. Senif, que llegará el día anterior en la motonave "Santa Bárbara", practicó, acompañado del capitán de navío señor Warren Christie, las visitas protocolares de cortesía a las autoridades navales, etc.

La primera visita fue para el Comandante en Jefe de la I Zona Naval, contraalmirante don Víctor Oelckers, y en seguida para el Comandante subrogante de la Armada Nacional, contralmirante don Francisco O'Ryan. Estos jefes navales chilenos le desearon al comandante Senif el mejor de los éxitos en su labor. Aprovechó esta oportunidad el comandante Christie, para despedirse, pues debe dirigirse a su patria en la próxima semana.

SUBCOMISARIA PARA TRES CERROS, PIDEN

VALPARAISO.— Los vecinos de los cerros Alegre, Concepción y Bellavista están haciendo activas gestiones para conseguir que la superioridad del Cuerpo de Carabineros pueda elevar la Tenencia existente en el Cerro Alegre, a Subcomisaría, por tener que mantener vigilancia sobre un sector tan grande y densamente poblado. La falta de personal de Carabineros se hace sentir por la continuidad con que se cometen robos y asaltos.

Para brindar una mejor protección a la población de esos barrios, se estima que habría necesidad de duplicar la actual dotación.

ESTA NOCHE, VELADA BOXERIL DE NAVALES

VALPARAISO.— Esta noche el gimnasio de la Universidad Católica será escenario de la velada final del torneo de novicios que la Asociación Naval de Boxeo ha venido desarrollando en tan magníficas condiciones. El programa de esta noche consta de 10 combates entre todas las categorías de amateurs. Dos bandas de músicos amenizarán la velada, a la que concurrirán las entusiastas barras de las diversas reparticiones para estimular a sus defensores. Participan en esta reunión final: 8 de la Esc. Artillería Naval; 7 del Reg. N.o 3 Defensa de Costas "Almte. Condell"; 4 de la Escuela de Telecomunicaciones y uno de la Escuela de Máquinas. Presidirá la velada el Comandante en Jefe de la I. Zona Naval, contraalmirante don Víctor Oelckers, y ha sido especialmente invitado el Intendente de la provincia, don Luis Garín Manheim. La velada comenzará a las 22 horas en punto.

EL PROGRAMA OFICIAL. — MOSCA.— José Figueroa (DC Condell) con Eliseo Rivera (ETC).

GALLO.— Gilberto Carrillo (ETC) con Bernardo Maldonado (EMq.).

PLUMA.— Héctor Isla (EAN) con Edmundo Quezada (EAN).

LIVIANO.— Héctor Martínez (EAN) con Juan Marshall (DC Condell).

MEDIOMEDIANO LIGERO.— Germán Basso (EAN) con Enrique Donoso (DC Condell).

MEDIOMEDIANO. — Lindor Ruiz (DC Condell) con Humberto Troncoso (EAN).

MEDIANO LIGERO.—Nelson Gallardo (EAN) con Oscar Reyes (DC Condell).

MEDIANO. — Ismael Hutinel (ETC) con José Bustamante (ETC).

MEDIOPESADO. — Juan Astudillo (DC Condell) con Juan Vergara (E. A.N.).

PESADO. — Miguel Varas (EAN) con Boris Piñeiro (DC Condell).

Movimiento de vapores en Valparaíso

SURTOS EN EL PUERTO

MAULLIN, en reparaciones; SANTIAGO, ALAMO, SAN FERNANDO, ARICA, RIO VERDE, ALLIPEN, SALINAS, LOA, RAFAEL ARIZTIA, VAMOS y SONAP.

LLEGAN:

—Hoy:
ALBERTO HAVERBECK, de Arica.
ALMENDRO, de Lirquén.
—Mañana:
HERDIS TORN, de Río de Janeiro.

SALEN:

—Hoy:
RIO VERDE, para Antofagasta.
GULF SHIPPER, para Nueva Orleans.
LONTUE, para Tocopilla.
—Mañana:
MARNA DAN, para Nueva York.
TINDEFJELL, para Talcahuano.
ARICA, para Buenos Aires.
ALBERTO HAVERBECK, para Arica.

ACUERDOS PARA LA COLECTA NACIONAL BDO. O'HIGGINS

VALPARAISO.— Ayer se efectuó en la Intendencia de la provincia reunión de la Comisión de la Colecta pro Monumento a O'Higgins de nuestra provincia. Presidió la reunión el Intendente señor Luis Garín Manheim, y concurrieron las siguientes personas: Coronel Manfredo ... nemann, Comandante en Jefe de la Guarnición Militar; coronel don Pedro Casas Cordero, Prefecto Jefe de Carabineros de Valparaíso; Gobernador Marítimo de Valparaíso, comandante don Julio César Priar; don Carlos Fuentes Silva, Inspector Provincial de Educación de Valparaíso; don Fernando Albornoz, Rector del Liceo N.o 1 de Hombres "Eduardo de la Barra".

Se acordó enviar una circular a la industria y a todos los servicios públicos, a la Unión Femenina, a la Gota de Leche, a la Cruz Roja, a todos los establecimientos particulares de enseñanza, tanto primarios cuanto secundarios, invitándolos a efectuar colectas internas entre su alumnado, y esos dineros deberán ser entregados personalmente al tesorero del Comité, que se encontrará en la Intendencia de la provincia de 15 a 18 horas del día jueves 20 del actual.

Para este cargo fue designado un profesor del Instituto Comercial, cuya presencia se contará el dinero de las alcancías. En general, se ha solicitado la cooperación a toda la provincia, ya que el monto de la colecta servirá para fundir el Monumento al Padre de la Patria, general don Bernardo O'Higgins, que será erigido en nuestra ciudad.

16 microbuses para la Empresa de Transportes

VALPARAISO.— En varias partidas han estado llegando a nuestro puerto nuevos microbuses de construcción francesa de la marca "Berliet", para la Empresa Nacional de Transportes del Estado. El vapor de bandera francesa "Argentan" trajo 6 microbuses; el "Tindefjell", que arribó ayer, trae dos más, y en la motonave "Barenstein", que arribará el lunes próximo, llegan 8 máquinas, lo que hace un total de 16 máquinas destinadas al servicio de la movilización colectiva.

CURSOS MEDICOS EN VIÑA DEL MAR

VALPARAISO.— Un curso de cirujía a cargo del profesor doctor Italo Alessandrini y colaboradores se iniciará en nuestra ciudad el viernes 21 del actual a las 19 horas, en el Auditorio del Hospital de Viña del Mar. La primera clase será dictada por el profesor Alessandrini, y su tema será "Preoperatorio".

VIERNES Y SABADOS SE DICTARAN LOS CURSOS.— Las clases serán como en el curso anterior, de medicina interna, tipo "week-end", o sea, viernes de 19 a 20.30 horas y sábado de 8.30 a 11 horas (demostración clínica), y de 11.30 a 12.30 (teórica). La matrícula para este nuevo curso está abierta en la Secretaría de la Sociedad Médica de Valparaíso y en la Fundación "Lucas Sierra", de Viña del Mar. El valor de la matrícula será de ochocientos pesos.

JUBILADOS DE LA PRENSA, SE REUNEN

VALPARAISO.— Esta tarde a las 17.30 horas en primera citación y a las 18 horas en segunda, con el número que asista, se reunirán en asamblea general los socios de la Asociación de Jubilados de la Prensa de Valparaíso, en su local social de calle Condell N.o 1329. La tabla consulta la memoria, que leerá el directorio que termina su período, y el balance, de que dará cuenta el tesorero. En seguida se procederá a elegir el nuevo directorio para el período 1953/54 y la Comisión Revisora de Cuentas. La conmemoración del aniversario social será efectuado el domingo 30 del presente.

JUBILARON 2 JEFES DE CAJA DE EE. PP. y PP.

VALPARAISO.— Acaban de obtener la jubilación voluntaria el Agente y el contador de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, señores Eduardo Torres Davidson y Pedro Clarés Núñez, respectivamente. La Vicepresidencia de la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas nombró como Agente en Valparaíso al actual Agente de la Caja en Temuco, señor Fernando Novoa Puelma, y contador al señor Oscar Artigas Pulgar.

Los señores Torres y Clarés hicieron ayer mismo entrega de sus cargos al nuevo contador señor Artigas, pues el señor Novoa debe llegar a Valparaíso en la próxima semana.

DELINCUENTES DESCANSARON

VALPARAISO.— Los miembros del hampa se dieron durante el día de ayer un corto descanso, para tomar nuevas energías para mañana y pasado, que son días de fiesta. La Prefectura General de Carabineros nos envió su circular diaria, con la anotación siguiente: "Sin novedad en las últimas 24 horas" en todo el sector jurisdiccional de esta Prefectura General. Seguramente que este descanso anticipado que han tomado los delincuentes se debe a que se hizo público la decisión adoptada por S. E. el Presidente de la República en su última visita a nuestra ciudad, encareciendo proceder con mano enérgica y con el máximo rigor que la ley conceda, a todos los delincuentes.

CRUCERO HASTA CABO DE HORNOS

VALPARAISO. — Se ha dispuesto que el próximo lunes el buque-escuela "Presidente Pinto" zarpe de Valparaíso con destino a Talcahuano, para continuar después viaje doblando el Cabo de Hornos, y regresando por los canales magallánicos, pasando a Punta Arenas y continuar a puertos de la costa del litoral sur. Este viaje es parte del segundo período de instrucción del año de guardiamarinas y grumetes.

RESTRINGEN VIAJES A NUESTRAS COSTAS

VALPARAISO.— Dos firmas ... extranjeras, que mantenían servicio regular hasta nuestros ... han acordado restringir su ... marítimo a Chile. Se trata de ... mas navieras Knutsen Line ... noruega, y la Compañía ... tica Francesa, que mantenía ... vicio de gran importancia ... puertos franceses de La ... La Pallice hasta Chile.

La primera de las firmas ... nadas ha dispuesto que ... del servicio de la Costa Occidental ... Pacífico, que zarpan desde ... cisco de California, utilicen ... minal los puertos peruanos ... parte, la firma naviera ... dispuesto mantener solamente ... co mensual para la línea a Chile.

NUEVO CAPITAN DE PUERTO EN CORRAL

VALPARAISO.— La Dirección del Litoral acaba de nombrar ... Vicente Martínez, ayudante de la Gobernación Marítima de Valparaíso, en el cargo de Capitán de Puerto de Corral. Este funcionario se dirigirá en breve a hacerse cargo de su nueva designación. Sus amigos le ... ran una manifestación de despedida.

MINISTRO NORUEGO LLEGO A VALPARAISO

VALPARAISO.— Ayer al ... arribó a este puerto la motonave de bandera "Tindefjell", ... signado a la firma naviera Knutsen Line, procedente de Oslo y puertos intermedios, vía del Canal de Panamá, trayendo en este viaje a dos pasajeros y 785 toneladas de carga de puertos europeos, y 360 toneladas de ... godón de puertos peruanos. Fué acoderado al sitio N.o 3 de los malecones de la Aduana.

Regresó a Valparaíso desde Callao, el Ministro de Noruega en Chile y Perú, señor Stig Olmer, en compañía de su esposa. Siguió viaje a la capital.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA (5184).— Su vida ... brosa. La niña de los milagros. Nuevos horizontes.
COLON (2949).— Mi prima Raquel.
CONDELL (2027).— La isla del tesoro y Los viejos alumnos.
IMPERIO (4567).— Eterna ilusión. Agregados.
METRO (2111).— Devoción de mujer.
PACIFICO (6057).— No ... pasado.
REAL (2640).— Hans Christian Andersen y la bailarina.
RIVOLI (2268).— Escuadrón ... gali, Tres caballeros y Conspirador de los mares.
VELARDE (4654).— No ... pasado.
VALPARAISO (5522).— Hans Christian Andersen y la Bailarina.
VICTORIA (3778).— ...
MUNICIPAL (Viña del Mar— ...) El primer amor de Carmen.
OLIMPO (Viña del Mar— ...) El hijo del cara pálida.
RIALTO (Viña ...) Ese impulso maravilloso.
REX (Viña del Mar.— ...) Nunca el amor fue tan ...

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al ... no de cada sala.

Congreso Nacional de Fútbol Amateur se inaugura hoy

TEMAS LIBRES

EL CONGRESO Nacional de Fútbol Amateur que empieza hoy, es una co- importante, y lo será mu- más, si sus conclusiones a un término feliz. Que do quede en esas carpe- que se ven tan bien bajo razo de los dirigentes, y más.

fútbol amateur merece consideración que ningu- tro, porque es el que más cerca a esta finalidad por perseguida, en cuanto a del deporte una activi- de la cual realmente ob- beneficios el organismo, ficando los pulmones y ele- o el standard de salud de cultores. El otro, el pro- nal, eso es espectáculo, motivo de fuertes entra- económicas con las que se a un grupo privilegiado empleados, chilenos y ex- jeros, que trabajan a con- y para un patrón deter- ado que se llama club. Yo podré creer que debe lirse deportista, de buena sin mentir, quien sólo va ntarse a los tablones los ningos para aplaudir a su ipo y para discutir de goles el vecino.

sta misma ideología quijo- del fútbol amateur, ha- que sus múltiples activida- de organización y de di- ión, tengan que desenvol- en un medio estrecho de ursos económicos. No es que disgustado el fútbol ama- con el profesional; pero lta evidente que en la prác- caminan por senderos dis- tes. Una política contraria esto que es una realidad, mpre será vana e inútil. Ca- cual donde le corresponde en su ambiente. Si ambos pueden servir mutuamen- en un anhelo de recíproca biosis, tanto mejor. Es a lo se debe llegar, dejando de no títulos y mandos que po- producen y que sólo divi-

En el temario del Congreso se inaugura hoy, figuran aterias que, sin constituir vedades, son de una tras- ndencia que no es posible esconocer. Ayuda del Estado deporte, en lo general, y en particular, de las Munici- alidades a las Asociaciones; tbol infantil y organización los clubes de barrios; cur- de entrenadores; construc- ión y terminación de estadios las principales ciudades; ampeonatos nacionales y re- onales, etc. Hay, ahora, qui- ás si más que en otras opor- unidades, la buena intención levantar en definitiva el tbol amateur, dándole la ca- egoría y prestancia que bien merece en el concierto del porte nacional, por su arras- re y popularidad.

Ernesto Allende Moreno es el presidente de la Federación de Fútbol de Chile y la cabe- visible y hasta responsable de este Congreso Nacional. Se puede esperar mucho de su capacidad y experiencia, y de su espíritu netamente ama- teur. El y los hombres que lo rodean, más el aporte sano y explicablemente interesado de las provincias, sabrán condu- cir el torneo por el camino bueno, por aquél en que el trá- mite y la palabrería son piso- teados como la mala yerba, hasta dejarlo expedito para que puedan transitar por él las realidades y el triunfo de la gente bien intencionada.

BYE.



RISUEÑAS, hermosas, cantando alegría y juventud, este ramillete de lindas chiquillas parece na- cer propaganda al "clásico" universitario de mañana en la tarde. Y es que el "clásico" es eso mis- mo: fiesta, en una sola y gran palabra. Las Universidades se han preparado con su celo y dedi- cación de siempre para hacerlo cada vez mejor. Habrá novedades enormes en la presentación de las "barras", y, en materia de fútbol, puede haber otra más grande todavía: que gane el cuadro al que se le otorga menos chance y que, ahora, bien sabemos que es la Católica. Ahí veremos. El fútbol admite de todo, y de nada hay que extrañarse por sus resultados Mientras tanto, este "clásico" se jugará a "tablero vuelto". Si, el Estadio Nacional está vendido entero. La recauda- ción sube ya de los 4 millones de pesos. En estos momentos es más fácil pellizcar un vidrio que conseguir una entrada. Habrá que irse muy temprano para ver un "clásico" que dicen será el más brillante de todos.

En el Salón de Honor de la "U"

En el salón de honor de la Universidad de Chile se inaugu- ra esta tarde, a las 17.30 horas, el Congreso Nacional del Fútbol Amateur, torneo que es organi- zado y auspiciado por la Federa- ción de Fútbol de Chile, orga- nismo que preside el señor Er- nesto Allende Moreno. Una co- misión designada especialmente, presidida por el señor Humber- to Terán A., e integrada además por los señores Luis Gasc L., y Gutenberg Rossel, ha venido trabajando desde hace algún tiempo, en todas las materias relativas al mismo, cuidando ca- da detalle a fin de que el tor- neo en cuestión alcance las pro- yecciones propias de la impor- tancia y trascendencia que tie- ne para el futuro del fútbol na- cional aficionado.

El acto de esta tarde revesti- rá contornos sobresalientes, ya que los organizadores han cur- sado invitaciones a S. E. el Pre- sidente de la República, General don Carlos Ibáñez; Director Ge- neral de Deportes, general (R.), Elías Ducaud; Ministros de De- fensa y Educación, señores Feli- pe Latorre y Juan Gómez Mi- llas; parlamentarios, y presiden- te del Consejo Nacional de De- portes, señor Alejandro Rivera B. La banda de la Escuela de Aviación rendirá honores al Pri- mer Mandatario, y al mismo tiempo, amenizarán el acto. El torneo se celebra por primera vez, contando con la adhesión de todas las asociaciones del país, que se harán representar por sus delegados, desde Arica a Magallanes.

El siguiente es el programa que ha elaborado la Comisión Organi- zadora del Congreso que se inau- gura esta tarde.

HOY. — A las 17.30 horas. — Se sión Solemne en el Salón de Honor de la U. de Chile.

MAÑANA. — Local de la Federa- ción de Fútbol de Chile, Agustinas 1559:

1) De 9 a 13 horas. — Constitu- ción y trabajo de comisiones.

2) 13 horas. — Cóctel ofrecido por la Federación de Fútbol de Chile.

3) 14.30 horas. — Asistencia al Clásico Universitario.

4) Sesión Plenaria. — A las 21.30 horas.

DOMINGO. — De 9 a 11 horas: Trabajo de comisiones;

De 11 a 13 horas: Sesión plenaria.

De 15 a 16 horas: Trabajo de co- misiones.

A las 21.30 horas: Banquete ofi- cial de clausura en la sede de la Federación.

A las 17.30 horas de hoy, en el Salón de Honor de la Universi- dad de Chile, quedará inaugu- rado el CONGRESO NACIO- NAL DE FUT- BOL AMA- TEUR. El pre- sidente de la Fe- deración de Fút- bol de Chile, don Ernesto Allende Moreno —que aparece en el grabado, recibien- do un homenaje del club brasile- ño Madureira— declaró anoche a LA NACION con respecto a este importante tor- neo: "Estoy ple- namente con- vencido de que este Congreso constituye una oportunidad lar- gamente espera- da para reactua- lizar y mostrar a todos, los interesantes problemas del fútbol amateur en nuestro país, sus inquie- tudes y sus necesidades, algunas de las cuales son de verdadera urgencia. Confío en su éxito".



CHARLAS EN OFF-SIDE por MR. HUIFA

YO, COMO TODOS los amantes del ciclismo, he soñado con presenciar alguna vez una Vuelta de Francia o un "Giro d'Italia". Son ellas las pruebas más grandes del deporte pedalero mundial. Algo así como las Quinientas Millas de India- nápolis para los automovilistas, o el Campeonato de Wimbledon para los tenistas. Sería lindo ir en la caravana que sigue a los ases en el Tour o en el Giro, vivir un mes en ese ambiente maravi- lloso de grandes astros del pedal, entrenadores, periodistas espe- cializados y todo ese mundo pintoresco de gente en bicicleta. Por eso mismo es que me han dolido las declaraciones de quien es el "patrón" de la Vuelta de Francia, el máximo organizador de los espectáculos ciclísticos europeos: Jacques Godett, director del dia- rio deportivo francés "L'Equipe". Si él, que es el hombre más importante de la organización del ciclismo profesional en Euro- pa lo dice, algo habrá de verdad. Y es triste.

—o—

CONOZCAN sus palabras, pues, y después digan:

"Se puede afirmar que esta prueba (se refiere al Giro) bajo el comando de las "vedettes" y particularmente de Coppi, se ha hecho una función. Está prohi- bido atacar en las primeras tres cuartas partes de la etapa. Se puede solicitar la autorización para disputar un premio especial de llegada, pero a condición de retornar inmediatamente des- pués al pelotón. A quien quiera hacer su carrera desobedeciendo esas imposiciones, se lo va a bus- car en seguida, se le amenaza, se le castiga. Si, se le castiga con un menor número de contratos después del Giro y del Tour. Si, por el contrario, se somete, ten- drá derecho a ciertos favores, a entrar en el equipo de una gran Vuelta o de una gran casa, a ga- nar alguna etapa, a cosechar al- gún premio, a recibir cualquier contrato... Ese es el punto a que hemos llegado. La situación es escandalosa y nosotros la de- nunciamos enérgicamente. Y aún estamos resueltos a poner fin categóricamente a semejantes prácticas con el método más sim ple y más eficaz: denegar la in- tervención en el Tour de France de las "vedettes" reconocida- mente culpables".

Dijo muchas cosas más, pero eso fue lo más importante. Y lo más desalentador. Porque es un golpe grande para nuestros en- tusiasmos y para nuestras creen- cias. Si todo eso es verdad, ¿qué queda de aquellas grandes con- tiendas?

—o—

NUESTRO CICLISMO es pobre, nuestros corredores nunca tendrán la fama de los ídolos de Francia e Italia. Pero sus triun- fos son auténticos. Cierto es que, en los últimos tiempos, nuestro deporte pedalero ha tenido que sufrir la prepotencia de un club que, con argumentos económicos, se está acaparando lo mejor de la juventud pedalera. Y estamos viendo que, en los caminos, ya no se gana por calidad, sino por cantidad, pues ese club inscri- be hasta veinte corredores y todos actúan unidos en favor de tal o cual de los suyos. Así no hay lucha posible y los corredores de las demás instituciones lo comprenden muy bien, y lo sufren. La política de ese club, que tiene material de exceso para los su- yos, pero que dificulta las posibilidades de todos los demás, pue- de traer funestas reacciones. La desigualdad irrita y los perjudi- cados, que son muchos, algo tendrán que hacer.

—o—

Y YA QUE hablamos de ci- clismo: ¿qué les parece a uste- des el próximo sudamericano? Les diré que el asunto se 'pre- senta feísimo para nosotros. Es- ta vez no podremos contar con nuestros dos mejores velocistas, ya que los hermanos Massanés, con sus "liebres", han abandona- do totalmente la bicicleta y no podrán ir a Buenos Aires. Her- nán, además de número uno en velocidad, es el indicado en mil a reloj y en australiana. Y re- sulta que en caminos tampoco estamos muy de a caballo. Y en mediofondo, no siendo ya Exe- quiel Ramírez el gran pedalero que era antes de su accidente, flaqueamos terriblemente. Y en Persecución nunca fuimos gran cosa. ¿Qué nos queda? Yo creo que, si no podemos ir con un buen equipo, lo mejor es que nos quedemos en casa.

MISTER HUIFA.

LA PRUEBA "EL MEJOR ESCALADOR"

SE CORRERA MAÑANA

Organizada por la Unión Española se llevará a efecto mañana la atrayente prueba pedalera de "El mejor esca- lador", evento en el cual se aprestan a competir los me- jores ruteros metropolitanos, porteños y de provincias en atención a la importancia y cuantía de los premios en disputa.

Esta competencia, que se organiza por sexta vez desde el año 1948, y tiene por esce- nario la subida del Cerro San Cristóbal, ha tenido los si- guientes resultados:

AÑO 1948.— 1.o) Roberto González (U. Española), con 12 minutos 4|10; 2.o) Federico Guerrero (Veloz), y 3.o) Héc- tor Droguett (U. Española).

AÑO 1949.—1.o) Hugo Roa- senda (Chacabuco), con 13.02 4|5; 2.o) Exequiel Ramírez (G. Cross), y 3.o) Roberto Gon- zález (U. Española).

AÑO 1950.— 1.o) Elio Mar- tín (Mademsa), con 13.40 2|5; 2.o) Roberto González (Ma- demsa), y 3.o) Cruz Orellana (Cóndor).

AÑO 1951. — 1.o) Federico Canaval (Chacabuco), con 13.11 4|5; 2.o) Elio Martín (Mademsa), y 3.o) Cruz Ore- llana (Cóndor).

AÑO 1952. — 1.o) Federico Canaval (Chacabuco), con 13 22 2|5; 2.o) Cruz Orellana (Mademsa), y 3.o Elio Martín (Mademsa).

El mejor tiempo de esta prueba corresponde al corre- dor Roberto González, cuan- do estaba en la Unión Espa- ñola, el año 1948.

HOY PRACTICAN LOS TEAMS AUTOBUSEROS

Esta tarde se llevará a efec- to un festival de preparación de la Asociación Deportiva Autobusera, la cual ha fijado los siguientes partidos en las canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos:

CANCHA N.o 1.— 15 ho- ras: San Eugenio con San Pablo, segundos equipos; 16 horas: San Pablo con San Eu- genio, primeros equipos.

CANCHA N.o 2.— 15 ho- ras: Apoquindo con Tobalaba, segundos equipos; 16 horas: Tobalaba con Apoquindo, pri- meros equipos.

CANCHA N.o 3.— 15 ho- ras: Ovalle-Negrete con Ma- tadero-Palma, segundos equi- pos; 16 horas: Matadero-Pal- ma con Ovalle-Negrete, pri- meros equipos.

CANCHA N.o 4.— 15 ho- ras: Macul con Tropezón, se- gundos equipos; 16 horas: Tropezón con Macul, primeros equipos.

Una vez finalizados los par- tidos, se reunirá el directorio de esta Asociación y ofrecerá un cóctel a los deportistas del gremio autobusero e invita- dos.

Gil Turner noqueó al californiano Fuentes

NUEVA YORK, 13. — (AL). — Ra- món Fuentes, pugilista californiano de 27 años de edad, sufrió anoche la segunda derrota de su carrera deportiva, cuando Gil Turner lo de- jó en el sitio, con un terrible golpe en la mandíbula.

Turner tratará de obtener, en ba- se a esta victoria, una nueva pelea con el campeón mundial Kid Gavi- lán. Fue su victoria número 39, y su vigésimo noveno triunfo por knocout.

BASQUET: TRIUNFOS DE ARGENTINA Y BRASIL

FORTMUND, Alemania, 13. — (U P.). — Argentina derrotó a Bélgica por 63 a 40, en un partido de bás- quetbol de la "Semana deportiva universitaria internacional", que se realiza en esta ciudad. Los argenti- nos ganaron el primer período por 33 a 19.

Colombo, Furlong, Poletti y Viau consiguieron más de diez puntos cada uno, para el equipo argentino durante el desarrollo del partido, que se jugó ante unos dos mil es- pectadores.

DORTMUND, Alemania, 13. — (U. P.). — Brasil venció a España por 57 tantos a 45, en otro de los par- tidos de básquetbol jugados esta noche, de la competencia de este deporte, incluida en el programa de la semana deportiva universitaria internacional.

Los brasileños ganaron el primer tiempo, por 28 a 25. Santos Azeve- do, de los brasileños, fue el juga- dor más destacado del partido, lo- grando 20 puntos para su equipo.

FUTBOLERIAS

Audax adoptó medidas dis- ciplinarias contra tres de sus players Por actos de indisci- plina, pasó a la reserva sin sueldo al ariqueño Carlos Te- llo. Aplicó, además, severas multas en dinero al zaguero Olivos y al winger Martínez, por infringir las disposiciones del reglamento del club. El equipo que el domingo enfren- tará a Ferro, será el mismo que jugó frente a Rangers.

—:oOo:—

Santiago tiene varios juga- dores lesionados. Algunos pa- decen de simples traumatis- mos, pero que les han impe- dido entrenar en forma nor- mal. Es el caso de Paraja, Pacheco y Meneses. Quien es- tá más recuperado es el ar- quero Hernán Fernández, de quien se asegura que podrá actuar en la 12.a fecha.

—:oOo:—

En Universidad Católica hay dudas con respecto a la formación del conjunto que actuará mañana. La mayor de ellas la provoca el arco, ya que Sergio Livingstone tiene un desgarro a una pierna. Se- rá revisado hoy día, y recién se determinará si juega o no.

—:oOo:—

Con sus escuadras comple- tas se presentarán el domin- go en Playa Ancha los con- juntos de Wanderers y Pa- lestino. Como se trata de un amistoso, en el cuadro de co- lonia podrá jugar el puntero Pérez, quien debe cumplir el partido de suspensión que le aplicó el Tribunal de Penali- dades, en el cotejo oficial que su equipo disputará con Ma- gallanes.

—:oOo:—

Mario Lorca no ha estado muy bien de salud en el cur- so de esta semana. De mane- ra que su actuación no es se- gura para el encuentro con Audax, el domingo. Sería una lástima, ya que en su reapa- rición frente a Wanderers, el piloto se mostró en posesión de todas sus facultades.

—:oOo:—

Por lo que aconteció ayer, fácil es presumir para maña- na, en el Clásico Universita- rio. En las boleterías instala- das en las sedes de ambas uni- versidades, hubo necesidad de recurrir a la fuerza pública a fin de mantener el orden. Ho- ra a hora crecía el número de público, que formaba las- gas "colas", en su deseo de adquirir entradas. Al filo de la tarde los tableros fueron vueltos, habiéndose recauda- do una suma calculada en 4 millones de pesos.

—:oOo:—

Julio Moreno Toledano, hombre que ha estado en la organización de casi todos los clásicos, por su cargo de ge- rente de la "U", nos anota- ba: "Es algo impresionante como ha respondido el públi- co. Demás está que diga que se superarán todos los records y que el espectáculo mismo asumirá un brillo excepcional. ¿Quién gana? ¿Acaso puede decirlo alguien, en un match como éste? Ya lo sabemos, en los clásicos no gana el me- jor, sino el que puede."

—:oOo:—

Respecto a la alineación que observará Universidad de Chi- le, será la misma que tuvo frente a Palestino. Y fresco está en el recuerdo de todos los aficionados la calidad de esa faena. Si gana la "U", su próximo match con Colo Colo será un mano a mano sensa- cional. Quizá si la nota más destacada del Campeonato.

TENIS: LA UC ORGANIZA TORNEO INTERESCOLAR

El Club Deportivo Univer- sidad Católica está organizan- do el campeonato interesco- lar de tenis. Ha recibido ya la inscripción del Liceo Barros Borgoño, campeón de 1952, Saint George's, Instituto Na- cional, Liceo Lastarria y Sa- grados Corazones.

Se pondrá en disputa un trofeo donado por la entidad organizadora, que se encuen- tra actualmente en poder del Barros Borgoño. Habrá pre- mios individuales obsequiados por la Federación de Tenis de Chile.

El sorteo para esta compe- tencia, que tendrá como esce- nario las canchas del Club Santiago, en el Parque Cousi- ño, se hará el lunes a las 18 horas, en calle Compañía N.o 1630, piso 2.o. El campeonato se iniciará impostergablemen- te el miércoles de la próxima semana, para seguir los días 22, 23, 28, 29 y 30 del presen- te mes.

ESTATUTO DEL FUTBOLISTA EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 13.— (AL).— Declaraciones relacionadas con las actividades que en el futuro le corresponderá desarrollar, fue ron formuladas por el reciente- mente posesionado presidente de la Asociación Argentina de Fút- bol, Domingo A. Peluffo, que fue elegido por aclamación.

Dijo que propiciará la creación de un seleccionado permanente profesional, y otro amateur, con un entrenador único a cargo de la Asociación. En una conversa- ción que mantuvo con los perio- distas especializados, Peluffo agregó que propondrá la cons- trucción de canchas económicas para conseguir la mayor difu- sión popular de ese deporte; en- carará la posibilidad de que se efectúe un campeonato nacional de fútbol y estudiará la forma de encontrar una solución para el problema económico que afec- ta a los clubes profesionales, así como lograr una justa retribu- ción de los jugadores de prime- ra división creando un "Estatu- to del jugador", a fin de evitar que los clubes vayan más lejos de sus posibilidades.

Peluffo informó también que los miembros de la mesa direc- tiva le habían presentado de plano sus renuncias, con el pro- pósito de dejarlo en libertad de escoger sus propios colaborado- res.

8 MILLONES OFRECEN AL 'GUARANI' ROMERO

ASUNCION, 13 (AL).— Un club francés de fútbol, cuyo nombre no se ha menciona- do, estaría interesado en el entreala izquierdo del club Olimpia, Angel Romero.

Se supo que dicha entidad estaría dispuesta a pagar hasta cuarenta mil dólares por la transferencia, pese a que se supone que, aun en caso de realizarse la gestión, Romero no estaría en condi- ciones de viajar en tanto no termine el Campeonato Ma- yor.

LA VOZ DEL PUBLICO

QUE LES PERMITAN SEGUIR OCUPANDO UNA DE LAS CANCHAS DEL ESTADIO NACIONAL

"Por el momento no somos ninguna institución formada, por- que somos demasiado chicos y nuestra imaginación no da pa- ra tanto.

Vivimos en la POBLACION ISABEL RIQUELME, que está ubicada en la parte sur del Estadio Nacional, para que Ud. nos ubique mejor. Somos todos gente modesta, y no tenemos mayores recursos para ampliar nuestras ambiciones de deportistas.

Todas las tardes que salimos del Colegio algunos, otros toda- vía no, nos íbamos a jugar a las canchas interiores del Estadio, ya con la clásica pelota de trapo o algún blaik inflado, o un cuero rellenado con papel que nos regalaban.

Ibamos allí... porque en la canlle era un peligro..., y ade- más que podíamos fácilmente haber quebrado muchos vidrios de las vecinas que son muchas. En esas canchas jugabamos tran- quilos, y a veces toda una tarde, tenían nuestras mamás que ir a buscarnos para tomar té o a comer, estabamos felices.

Pero ahora la gran tragedia... la Administración está cerran- do todo ese sector con una muralla, y ya no podremos ir a ju- gar como lo haciamos antes. Nuestros deseos se han visto frustrados... Por eso, señor, esperamos, y le rogamos que Ud. diga algo en su diario que nos deje siquiera una puertecita pa- ra ir a jugar".— (Firmados): Jorge Pinto, Víctor Silva, Federico Silva, Rafael Inostroza, Manuel Molina, Jorge Vega, J. Silva y Mario Ortiz.

EL "DECANO" JUEGA CON TRANSANDINO

Las autoridades que contro- lan el torneo de la División de Ascenso fijaron para el do- mingo el match del Santiago National con Transandino, correspondiente a la 2.a fe- cha de la Rueda inicial del campeonato. El partido se ju- gará en el Estadio Ferrovia- rio de Los Andes, a las 15.30 horas.

"Circuito Sur" tendrá más de $ 170.000 en premi

Breves del DEPORTE

Mañana y el domingo, en el Estadio Recoleta, se llevará a efecto un torneo de atletismo con participación del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, Escuela Naval, de Valparaíso y Universidad Católica, del vecino puerto. En las pruebas para damas se contará con la presencia de la campeona porteña Norma Beckmann, Teresa Venegas y Elda Selamé, quien tiene magníficas performances en 100 y 200 metros planos.

El directorio del Club Arsenal, de La Cisterna, acordó elevar su más enérgica protesta, frente a los desagradables sucesos provocados por los jugadores y fanáticos del Unión Cisterna Villa Italia, en el partido disputado el domingo último. Anota que menudearon los incidentes y la agresión a sus jugadores.

En preparación para las eliminatorias zonales del torneo nacional de fútbol amateur, el seleccionado de Quintero se enfrentó recientemente con el equipo de reservas del Everton, venciendo por 3 a 0 y con la selección de Valparaíso, con quien empató a 3 goles.

25 de los mejores fondistas locales, que representarán a la Asociación Santiago de Atletismo, intervendrán en la tradicional competencia denominada "Maratón Culturana", que se hará mañana en Viña del Mar, bajo el control del Club de Cultura Física de ese balneario. Los metropolitanos viajarán en el expreso de hoy a las 17 horas, desde la Estación Mapocho.

El campeonato de esquí de Argentina se hará mañana, en las pistas del Cerro Catedral, en San Carlos de Bariloche. Además del club local, Andino de Bariloche, intervendrán el equipo de la Universidad Católica de Santiago, y los conjuntos argentinos del Universitario, de Buenos Aires; Argentino de Esquí, Asociación Mendocina de Esquí y Andinismo, Asociación Deportiva Lacar San Martín y Club Andino Piltriquitrón del Bolsón.

El domingo se efectuará en la pista del Stade Francais, un campeonato especial de atletismo para juveniles, organizado por la Asociación Santiago. El programa consulta 17 pruebas para damas y varones. Deberán comprobar la edad, que será de 14 hasta 17 años para los varones y de 13 a 16 años, para las damas.

En el polígono de Recoleta se efectuará mañana a las 9 horas, un certamen de tiro de siluetas olímpicas. Se hará en dos ruedas, disparándose 30 tiros en cada una y en series de 5 tiros. Se disparará contra el tiempo, en 8, 6 y 4 segundos respectivamente.

La Federación Argentina de Pesas designó a Humberto Selvetti, peso pesado, y Angel Sposatto, mediano, para participar en el torneo mundial que se hará en Estocolmo entre el 25 a 30 de este mes. Selvetti es recordman mundial en la especialidad de fuerza.

La Asociación de Empleados de la Universidad de Chile está organizando la sección deportes, dando preferencia, por ahora, al fútbol. Los delegados de cada Escuela deberán cumplir cuanto antes con la inscripción de los jugadores, cuyas nóminas serán recibidas por la secretaría de la entidad, que funciona en calle París N.o 852, desde las 19 horas.

El Club México dará comienzo hoy a las festividades de su 19.o aniversario, con una reunión boxeril que hará a las 21 horas, en su local de calle San Pablo N.o 1617. Participarán sus mejores aficionados frente a los de la Asociación de la Fuerza Aérea. En el match de fondo se presentarán Manuel Guerra y Joaquín Cornejo.

En su última reunión, el Osorno Defensor designó el siguiente directorio para 1953-1954: presidente, señor Héctor Pereira; vicepresidente, señor Alfredo Mella; secretario, señor Hernán del Río; prosecretario, señor Luis Santibáñez; tesorero, señor Hugo Grosoli; protesorero, señor Mario Pérez, y directores, señores Alfredo Barría, Luis Ríos, Diógenes Ovando y Onofre Rozas.

A fines del presente mes se efectuará en Río de Janeiro el campeonato brasileño de golf para profesionales, que organiza el Greens Gavea Golf Club. Se anticipa la participación de los campeones argentinos Vicenzo, De Luca, Cerda y Bertolino, el uruguayo Viola y el chileno Salas.

Castigado Abelardo Siré

Conocido el informe de la Comisión de Disciplina y de la Comisión de Boxeo Profesional, en el sumario abierto para investigar la actuación irregular del púgil profesional Abelardo Siré, en su último combate con Víctor Iturre; las contradicciones en que incurrió para justificar su mala performance y el hecho de que no hubiera denunciado a tiempo la lesión que sufría, afirmando que se encontraba bien, el directorio de la Federación de Boxeo de Chile procedió a aplicar a este peleador una multa de $ 3.000 en dinero y una suspensión de 3 meses de toda actividad.

Esta sentencia será comunicada al afectado y a su representante y manager oficial Sabino Villarroel, en el curso de la presente semana.

Dirección de Aprovisionamiento del Estado

Propuesta pública por la confección e impresión de libros registros

Solicítanse propuestas públicas por la impresión y confección de libros registros destinados a la Dirección General de Educación Primaria (5.150 libros en total).

Las propuestas se abrirán en la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado, calle Amunátegui N.o 66, 2.o Piso, el día 24 de agosto de 1953, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en la Sección Imprenta de esta Dirección General.

EL DIRECTOR

LA ENTREVISTA de HOY

14 AÑOS "PITEANDO"

Sergio Bustamante

¡Saquero!... ¡Vendido!... ¡Qué cobras, tal por cual... Estas son las frases más oídas por los árbitros del fútbol. Hay que calcular las veces que las ha escuchado Sergio Bustamante, el "decano" de los pitos del fútbol profesional. Lleva 14 años en esto de dirigir partidos; pero de inagotable paciencia, piensa seguir hasta envejecer.

La charla con Bustamante se realiza en un sitio poco apropiado, que no tiene nada que ver con el deporte. Es un Banco, donde llueven los cheques y los "chirimoyos". Sin embargo, el competente "pito" profesional va haciendo rodar los recuerdos, como si fuese desenrrollando una película. Tenía 14 años cuando ingresó a la Asociación de Arbitros de Santiago, dirigida entonces por don Roberto Aguirre. Se creyó con vocación, predispuesto a una profesión ingrata, a una misión dura, que nunca satisface al ciento por ciento. "La mitad del público —nos dice— queda eufórico, halagado por el triunfo. Ni se recuerda del árbitro; pero la otra mitad, poco menos que lo quiere destrozar. Dió un penal, porque seguramente se lo pagaron bien. Es la frase corriente y agobiadora. Sin embargo, hay que seguir impasible, despre ocupado del comentario adverso y muchas veces hasta malintencionado."

—:oOo:—

A poco de militar en el balompié amateur, Sergio Bustamante destacó sobre una legión de árbitros más veteranos y otros de su mismo curso. Cinco años en el fútbol aficionado, lo armaron para empinarse en el sector profesional. "Públicos diferentes en número, pero con la misma inquietud de ver ganar siempre a su equipo, al que le perdonan todo —nos cuenta Sergio—. Al réferee, ¡a ese vendido! hay que lincharlo. Echó a perder el match; nos perjudicó porque sí, por antojo! Y hay que seguir dejando rodar las pasiones... y al otro domingo, de nuevo en la palestra. Pocos disculpan al árbitro, a quien no le dejan pasar ni una falla. No creen ni en cualquiera tragedia que pueda vivir en esos instantes. Se olvidan que también es humano el errar..."

En los 14 años de actuación, Bustamante ya tiene un repertorio completo de anécdotas, salpicadas de sinsabores e incomprensiones. "A poco de comenzar en el fútbol grande, me tocó dirigir un "clásico" de Colo Colo y Magallanes. Figúrense mi estado de ánimo en este estreno de fuego. Hubo líos; los jugadores reclamaban a cada rato por cualquiera cosa. Oscar Medina era el más vehemente. Molesto por una sanción, no se contuvo y me insultó. No tuve más remedio que expulsarlo del campo. La que se armó en el público, fue otro lío. Hasta mucho después del partido todavía seguía oyendo "frasecitas" que no puedo decirlas. Ese match lo ganó Magallanes por 2-0, goles de Epeloa y Soares. Una señora se me acercó a la salida del camarín, cuando ya me retiraba a mi casa, y a todo pulmón y en pleno oído me gritó: ¡Vendidooo! ¿Qué podría responder?... Nada. Y me quedé mudo. Hoy las cosas no han cambiado mucho desde entonces. Hace poco arbitré el partido de Everton-Rangers en Talca. Hubiesen visto los gestos y actitudes de los hinchas talquinos en la derrota... Me encajaron un piedrazo de recuerdo en la cabeza. Gajes del oficio, y nada más. Está perdonado el agresor. Como lo están los jugadores que muchas veces hacen perder el control a los árbitros. Reclaman, gritan y hasta zamarrean al réferee, acompañado de ademanes muy expresivos. En Colombia una vez expulsé a Pedernera. Se imaginarán la cara que puso el crack ante mi decisión. ¡Qué le pasa conmigo! ¿Está seguro que es a mí? Y otras frases más salieron del gran Pedernera. No hubo caso. Tuvo que salir no más. Otra vez, en Manizales, eché de la cancha a 3 jugadores del "Once Deportivo". En este lío intervino el Gobernador de esa ciudad. Hizo pesar su autoridad para dejar en nada mi informe, evitando el castigo de los cracks. Como se aceptara su temperamento, hice las maletas al día siguiente y regresé a Santiago. Nada me importó perder el buen sueldo de 500 dólares mensuales. Lo que interesaba era mantener el prestigio y la calidad de los árbitros chilenos."

Así, animado de administrar la mejor justicia en la cancha, Bustamante se ha formado su propia mística. Lo han fogueado los 14 años que lleva en el fútbol. En la grata e ingrata misión de réferee. Hijo de árbitro, se formó ya un código propio, con título propio: "Tranquilidad de conciencia". Lo lleva por delante en cada uno de sus arbitrajes. Es su escudo de armas, donde se estrellan —nos dijo— el comentario poco grato y las frases de: ¡Saquero! ... ¡Vendido!... ¡Cuánto te pagaron...!

ENVERI



DECANO DE LOS REFEREES.— Sergio Bustamante es en el momento el "decano" de los árbitros que actúan en el fútbol profesional. Lleva 14 años controlando partidos. Ha viajado al extranjero en dos oportunidades: a Colombia, donde intervino en el torneo oficial, y a Costa Rica, para dirigir los encuentros del campeonato centroamericano. Ha recibido ahora proposiciones para ir a México. Se le ofrecen 280 dólares, pero sus demandas son de 350. Si se acepta su contraoferta, viajaría dando el aviso correspondiente de 30 días a la Asociación Central de Fútbol.

POR los BARRIOS y COMUNAS

El equipo del Centro Cultural y Deportivo Escuela N.o 57 se adjudicó la primera rueda del Campeonato de la Comuna de San Eugenio revalidando en esta forma el título que obtuviera en la temporada 1950-51. Forman el conjunto de esta prestigiosa entidad, los siguientes jugadores: Catalán, Oteiza, Muñoz, Sánchez, Miranda, Sánchez, Tobar, Torres, Guajardo, López y Cáceres. Como reservas actúan: Rojas, González, Ramírez, Gómez y Román. Como entrenador actúa Exequiel Sánchez. El equipo, como premio a su campaña, será festejado con un cóctel a efectuarse mañana sábado en la sede social del club.

—o—

El Deportivo Eduardo Tapia H., del Sindicato Profesional Unico de Pintores, cita a todos sus jugadores y socios para participar en el Festival de Fútbol que organiza el Dep. Victoria de Chile, mañana sábado a las 15 horas, en la cancha ubicada en Nueva Legua.

—o—

República, desea concertar partidos, con tres equipos adultos. Para ello, dispone de la cancha número 4 del Estadio San Ignacio, todos los domingos en la mañana. Las entidades interesadas deben dirigirse a Aníbal Yáñez, Av. República N.o 9, fono 93866.

—o—

El Club Atlético Fluminense enfrentará mañana a las 14 horas, en su cancha, al Dep. Vizcaya, con tres equipos.

—o—

El Club Dep. Blue Star, prestigiosa entidad del Barrio San Pablo-Matucana, realizará esta noche a las 21 horas, un gran baile social, en la sede de Igualdad y Trabajo, Andes N.o 3028. Animará esta fiesta la orquesta tropical Los Mambucos.

—o—

El Club Dep. Juventud Rangers de la Población Vicente Navarrete, efectuará un baile esta noche a las 22 horas, en el local de Sanjón de la Aguada y California. La entrada para caballeros, es de $ 20 y $ 10 para señoritas.

El Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay, cita para mañana sábado a las 15 horas en la cancha Nacional del Niño, a los siguientes jugadores, para enfrentar al Dep. El Debate: Marín, Ampuero, Pinto, Ibacache, Pérez, Medina, Trejos, Hernández, Carvajal, Osorio y Luco.

—o—

El Dep. Unión Torremocha enfrentará mañana, a las 10 horas, en la cancha Atlético Fluminense, al Dep. Antonio Sencovich, con tres equipos. Se cita especialmente a los jugadores Santander, Morán, Olivares, Segura, Díaz, Vargas, Cortés, Garrido, González, J. Olivares y Serna.

—o—

El Seleccionado de Quinta Normal enfrentará el domingo próximo, a las 16 horas, a la Selección de Providencia, en la cancha N.o 1 del Estadio Zambrano. Primero jugarán los cuadros B, a las 14 horas.

—o—

En fecha reciente eligió directiva el Club Dep. Liceo, que quedó constituída así: Presidente, Guillermo Fanjul; vicepresidente, Roberto Rodríguez; tesorero, Guillermo Zúñiga; secretario, Mario Fernández; secretario de actas, Abraham Bensoain; Jefe de prensa, Guido Folch; director de fútbol, Luis Nardocchi, y de básquetbol, Mario Rey.

—o—

En reciente reunión, el Dep. Enrique Poblete Moreno, formado por obreros y empleados de la Municipalidad de Santiago, eligió el siguiente directorio: Presidente, Juan Fernández; vicepresidente, José Cabrera; secretario, Carlos Fuentes; prosecretario, Domingo Contreras; tesorero, Luis Díaz; protesorero, Miguel González y directores: Leandro Rojas, Andrés Acevedo, José Cortez, Fernando González.

TENIS ENTRE CLUBES SANTIAGO Y Q. NORMAL

El domingo se pondrá término a la competencia de tenis de los clubes Santiago y Quinta Normal. La primera etapa finalizó con ventaja parcial para el Santiago, con 16 partidos ganados contra 13 de la entidad rival.

El programa del domingo consulta los siguientes partidos:

CANCHAS CLUB SANTIAGO.— 9.30 horas.— J. L. Nardín con A. Pino; H. Zanetta con E. Galán; L. Feliú con G. Lorca; M. Valdés con R. Gossen; M. Storme con J. Talesnick.

10.30 horas.— Nardín-Kunstmann con Matta-Pino; Guzmán-Zanetta con Ulloa-Galán; Riesco-Feliú con Light-Estrada; Illanes-Storme con Lorca-Schirado; Storme Hnos. con Talesnick-Valenzuela; N. Bacovic con C Maturana.

CANCHAS CLUB QUINTA NORMAL.— 9.30 horas.— F. Gil con L. González; R. Velasco con S. Cerda; J. Calda con R. Figueroa; M. A. Molinari con S. Cumsille.

10.30 horas. — A. Domínguez con J. Camus; R. Ossandón con A. Salcedo; Castellano-García con Saavedra-Lizana.

14.30 horas. — Valenzuela-Green con González-Camus; P. Castellano con R. Lizana; J. Castellano con P. Saavedra; Gil-Morales con Ibáñez-Cumsille.

15.30 horas.— Calda-Berstein con Bolton-Cerda; G. García con H. Vera; R. Achondo con R. Lucero; Ossandón-Saver con González-Camps.

16.30 horas. —Entrega del trofeo al club vencedor y cóctel en el rancho del Club Quinta Normal.

VEINTE MIL PERSONAS RINDIERON HOMENAJE POSTUMO A NUVOLARI

MANTUA, Italia, 13. — (U. P.). — Unas 20 000 personas asistieron hoy a rendir el último tributo de admiración a Tazio Nuvolari, gran corredor de automóviles, que murió aquí hace dos días, después de larga y penosa enfermedad.

Se encontraban presentes, entre otros, los corredores Juan Manuel Fangio, Luigi Villoresi y Alberto Ascari, que condujeron los restos mortales de Nuvolari hasta el Cementerio en el chassis de un automóvil.

El féretro iba precedido de una caravana de motociclistas, a los que seguía un camión enlutado que conducía la motocicleta con la que Nuvolari hizo su primera carrera.

A medida que el cortejo fúnebre se acercaba a la Catedral de Santa Andrea, donde se celebraron exequias fúnebres, por el alma del desaparecido, volaba sobre la comitiva una escuadrilla de aeroplanos.

Nuvolari recibió sepultura en una pequeña capilla de mármol que él mismo hizo construir para él y sus dos hijos, que murieron en la infancia.

RICAGNI Y GIARRIZO YA ESTAN EN ROMA

ROMA, 13 (AL).— Los jugadores argentinos de fútbol Eduardo Ricagni y José Giarrizo, contratados por el club de primera división Juventus, de Turín, llegaron hoy a esta capital por vía aérea, procedentes de Buenos Aires.

Eduardo Ricagni, casado y con dos hijos, jugará en su puesto habitual, zaguero derecho, por el Turín. Tiene 27 años de edad, y pertenece a los registros del club Huracán, de Buenos Aires.

Por su parte, José Giarrizo, de sólo 20 años de edad y, naturalmente, soltero, jugará por el Palermo, otro club, también de primera división, al que fue cedido por el Turín, club que lo contrató.

Giarrizo actuó en Argentina por el famoso equipo del San Lorenzo de Almagro.

MEXICO DESTINO YA CIEN MIL DOLARES PARA 2 OLIMPIADAS

CIUDAD DE MEXICO, 13. — (AL). — Una suma aproximada a los cien mil dólares ha sido destinada por la Federación Mexicana de Deportes, para financiar los trabajos preliminares de las próximas Olimpíadas Centroamericana y del Caribe, que tendrán lugar en esta ciudad, en marzo de 1954.

Para el primero habrá $ 60...

Ha quedado fijado en definitiva el día 6 de ... próximo como fecha impostergable de realización ... evento mecánico que con una bolsa de premios ... $ 170.000 ha organizado, sobre la ruta, eso sí modifica... antiguo "Circuito Sur" la Rama de Automovilismo del ... Club Sportivo Italiano.

NUEVO RECORRIDO.— Después de detenidos estudios de la ruta y tomando en cuenta el hecho de que a petición de los vecinos y autoridades de Puente Alto, la prueba tendrá por punto de partida y de llegada dicho pueblo, se procedió por los organizadores, a modificar el antiguo recorrido de 37 kilómetros 800 metros que antes tenía este circuito. Debido a esta modificación, la vuelta tendrá ahora solamente 18 kilómetros aproximadamente, y su recorrido será el siguiente: Santa Rosa, Bajos de Mena, Vicuña Mackenna y Gabriela. Esta última avenida corta el pueblo de Puente Alto, tiene una extensión de 4 kilómetros 800 metros, y un ancho de más o menos 20 metros, y será reparado en sus pasos malos.

La carrera de fondo del programa motorizado a cumplirse el 6 de septiembre, esto es la prueba reservada a coches de carrera tipo "Gran Premio" o de Fuerza Libre, se definirá sobre 15 vueltas al circuito antes señalado.

CARROZADOS Y BAQUETS. — Esta competencia se iniciará a las 9 de la mañana ... to, con la prueba para ... "Standard" o carrozados ... largarán en un solo ... series, partiendo los ... adelante, y teniendo ... peciales por categoría.

Los "carrozados" ... pas, trofeos y estímulos ... y los coches "baquets" ... plazas o biplazas de ... mios en dinero.

Tanto "carrozados" ... quets" competirán sobre ... vueltas.

LOS PREMIOS.— La ... la de premios que se ... a los vencedores de la ... fondo, es la siguiente:

Al 1.o ... ...
Al 2.o ... ...
Al 3.o ... ...
Al 4.o ... ...
Al 5.o ... ...
Al 6.o ... ...
Al 7.o ... ...

También se han ... gunos premios extras ... el de $ 10.000 al ... colocado hasta la 10.a ... otro de $ 10.000 al ... la Vuelta.

SE AMPLIARA SUMARIO CONTRA EL PUGILISTA JUAN CORDOVA

Ha trascendido en nuestros círculos boxeriles, dando ... gen a los más variados comentarios, la carta enviada ... púgil profesional Juan Córdova a la redacción deportiva ... "Los Tiempos", en la cual reconoce que ha hecho ... protesta de que en su última pelea con Arturo Rojas ... julio ppdo., se le haya acusado de querer hacer otro ... deliberadamente, en circunstancias de que "fue para ... —como se dice en jerga boxeril— y combatió honradamente ... como lo prueba el hecho de que sólo perdió en esa oportunidad por puntos.

En vista de la gravedad que encierra esta declaración ... cargos que hace Córdova contra los empresarios por el ... monto de los premios, lo que obliga a los pugilistas a ... estas irregularidades y la amenaza de nuevas y sensacionales denuncias a su regreso a Santiago, la Federación de Box... Chile ha ordenado a su comisión de disciplina, incorporar ... sumario que se sigue contra este boxeador estas declaraciones ... y ampliar las investigaciones al respecto, para que se ... plena luz sobre el particular.

El pugilista Juan Córdova, se encuentra actualmente ... Tocopilla, por asuntos de negocio, según dice.

ATLETA ARGENTINO WELLER SUPERO RECORDS DE MAR...

BUENOS AIRES, 13.— (UP.)— Tres records argentinos sudamericanos superó el atleta Guillermo Weller, en la ... Gimnasia y Esgrima. Fueron las marcas de marcha sobre ... ra, 10 kilómetros y 7 millas. La primera es de 11.979 me... estaba en poder de otro argentino —Sixto Ibáñez— y las ... de 49 minutos, 51 segundos, 6 décimos y 56 minutos, 20 se... 5 décimos, que pertenecían al mismo Weller.

CLUB "1.o DE MAYO" ESTA DE ANIVERSARIO

Hoy, a las 14 horas, en el local de calle Franklin N.o 915, se realizarán las competencias internas de pimpón y ajedrez, organizadas por el Deportivo 1.o de Mayo, en celebración del 40.o aniversario de su fundación.

Culminan mañana los festejos, con los partidos de fútbol entre sus equipos A y B y de viejos cracks. En la noche, a las 21 horas, se efectuará una manifestación ofrecida por el directorio, finalizando con un baile.

Controla actualmente las actividades de la institución, el directorio que preside el señor Manuel Escobedo, a quien acompañan los señores Manuel Garín, vicepresidente; Francisco Silva, secretario; Andrés Montt, prosecretario; Rolando Lizama, tesorero; Manuel Muñoz, protesorero; Guillermo Núñez, Pedro Ferragutt y Luis Montt, directores.

Olson y Turpin pel... por título de med...

NUEVA YORK, 13 (A... próximo 21 de octubre ... Madison Square Garden ... dirán Bobo Olson y Ran... pin, por el título mu... peso medio.

El encuentro, de acu... informaciones oficiales ... cionadas por el Club ... cional de Boxeo, fue p... quince rounds.

El match será televi... ro no para Nueva York ... forma, los espectadores ... estar cerca del lugar de ... lización pueden asistir, ... zarán de la comodidad ... lo desde el living de su ...

Cada uno de los con... ha de recibir poco m... la tercera parte de lo r... do por concepto de e... Más o menos un trein... ciento.

FERROCARRILES DEL ESTADO
DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS

PROPUESTAS PUBLICAS EDIFICIOS

25 de Agosto de 1953

SE ABRIRAN EN LA OFICINA DEL SUSCRITO

a) 11 horas: "Construcción tres casas anexas a la ... Planta Eléctrica de Arica" (1.a Categoría).

b) 11.30 horas: "Construcción de: I) Cierro a la calle y a la ... II) Cierro recinto pozos cubiertos; III) Oficina ... Tracción y Maestranzas, y IV) Oficina ... Maquinaria", en Estación Talca. (1.a categoría).

c) 12 horas: "Ampliación Sub-estaciones Eléctricas de ... cura y Rungue", (3.a categoría).

Bases, pueden consultarse en la Secretaría de la Sección ... quitectura, Estación Mapocho, 6.o piso, todos los días de 10.30 ... 12.30 horas, y con respecto a la obra en Arica, también en la ... ministración del Ferrocarril de Arica a La Paz, en Arica.

Se hace presente que sólo podrán participar en estas propuestas los Contratistas inscritos en el Registro de esta Empresa ... 10 días de anticipación a la fecha fijada para la apertura.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 3 días antes de la ... fijada para estas propuestas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

CAMARA DE DIPUTADOS

V.— TEXTO DEL DEBATE

e abrió la sesión a las 19 horas y 45 mi-

señor CASTRO (Presidente). — En el re de Dios, se abre la sesión. va a dar la Cuenta.

señor YAVAR (Prosecretario).— Se han ido:

—Un oficio del Honorable Senado con el devuelve aprobado con modificaciones el ecto remitido por esta Honorable Cámara traspasa fondos en el presupuesto vigente cubrir el gasto que demandó el viaje de xcelencia el Presidente de la República a ntina.

— Dos informes, uno de la Comisión de y Obras Públicas, y el otro de la de Ha- da, recaídos en una moción del Honorable r Sepúlveda Rondanelli, que destina fon- para la pavimentación de caminos en Bío y Malleco.

— Un informe de la Comisión de De- a Nacional recaído en el proyecto remi- por el Honorable Senado, que autoriza al idente de la República para designar dantes de los Adictos de las Fuerzas Ar- das a los Oficiales que presten servicios el extranjero.

— Cinco mociones con los cuales los se- es Diputados que se indican inician los ientes proyectos de ley:

l Honorable señor Ibáñez, que hace suya moción del Honorable Senador Carlos erto Martínez, que declara exentos de to- impuesto a los bienes raíces de la institu- n de beneficencia denominada "Liga de udiantes Pobres de Valparaíso".

De los Honorables señores Checura, Tamayo Zárate, que libera de derechos de interna- n a un material destinado a la Empresa ctrica de Iquique.

l Honorable señor Sepúlveda Rondanelli, e modifica la ley 8.102, que autorizó a la nicipalidad de Angol para contratar un préstito.

De los Honorables señores Ahumada y Ri- s que modifica el Decreto Fuerza Ley 270 e fijó la Planta del Servicio de Sanidad de Fuerza Aérea.

El Honorable señor Del Río Gundián, que ncede el goce de una pensión a doña Ma- a Rodríguez Urrutia viuda de Vidal.

5.o— Una comunicación del señor Vice- esidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile en la que transcribe modificaciones acordadas por el Consejo presupuesto vigente de esa institución.

El señor CASTRO (Presidente).— Termina- la Cuenta.

—PROBLEMA DEL COBRE

El señor CASTRO (Presidente).— Dentro de materia objeto de la presente sesión, en nformidad al Reglamento, ofrezco la pala- a.

El señor OYARCE.— Pido la palabra, señor esidente.

El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la labra Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Me permite na interrupción, Honorable Diputado?

El señor OYARCE.— Muy bien.

El señor VALDES LARRAIN.— Me extraña, ñor Presidente, que se inicie esta sesión n la presencia de los señores Ministros de tado, que habían sido invitados a ella.

La Honorable Cámara había acordado ce- brar una sesión la semana pasada para es- uchar, precisamente, la opinión de los se- ores Ministros, vale decir, el pensamiento el Ejecutivo frente a un problema que, evi- entemente, es el más grande y el más im- ortante que hoy tiene el país. Por una defe- encia especial se suspendió esa sesión y los eñores Ministros quedaron comprometidos, egún nos expresó el señor Presidente de la onorable Corporación, a venir esta semana la Cámara. Sin embargo los señores Minis- ros no han llegado y, según se me ha infor- mado extraoficialmente, no vendrán.

Me parece que éste no es el procedimiento que se acostumbra entre dos Poderes del Es- tado y se halla en contradicción evidente con la política de cordialidad que debe exis- tir entre el Ejecutivo y el Parlamento, más todavía después de las palabras del Honora- ble señor Lira, quien ha asegurado que éstos son los deseos del Gobierno.

El señor LIRA.— No tiene nada que ver una cosa con otra..

El señor VALDES LARRAIN.— Por consi- guiente, quiero formular mi protesta por esta actitud que han asumido los señores Minis- tros de Estado.

El señor CASTRO (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE. — Señor Presidente, Honorable Cámara, hay en el país una pro- funda inquietud por lo que está ocurriendo con el cobre. Esta inquietud ha trascendido al Parlamento, y, especialmente, a los Dipu- tados que representan las zonas donde se extrae este metal. La sesión en que hizo su exposición el señor Ministro de Hacienda, y en la que no trató el problemo del cobre, fué pedida por esos Diputados con tal objeto.

La nación está sintiendo con violencia los síntomas alarmantes de una gravísima cri- sis que se manifiesta a través de lo que es en la actualidad el rubro más importante de la vida económica nacional: el cobre. El país ya vivió en 1929 un proceso de crisis seme- jante. Entonces era el salitre el que ocupa- ba el lugar sobresaliente y para él faltaron los mercados, como producto de la crisis cí- clica que afectó al sistema capitalista en aquella época. Primero, se acumularon gran- des stocks que no encontraban salida; des- pués, empezó el cierre de las oficinas más pequeñas y con más altos costos de produc- ción, hasta llegar al cierre total de la in- dustria y al éxodo en masa de miles y miles de trabajadores del salitre sin ocupación. La economía nacional quebró, los industria- les se arruinaron y el hambre y la miseria se enseñorearon a lo largo del país. No hay quien no recuerde el espectáculo vergonzo- so y humillante de los albergues y de las "ollas comunes". Fué tan grave el trastor- no, que el Gobierno de entonces hubo de abandonar el poder, que pasó a sucesivas manos.

Ahora empezamos a recorrer el mismo ca- mino, y, si no se toman a tiempo las medi- das que efectivamente pueden remediar la situación, si no se aplica una política que aproveche todas las posibilidades del mer- cado internacional, más bien de los merca- dos internacionales, sin tener otra conside- ración que velar por la suerte de Chile y de los chilenos, se irá irremediablemente de nuevo a la catástrofe. En lugar del salitre, es ahora el cobre el factor dominante de la economía y de él se acumulan grandes "stocks" (más de 70 mil toneladas) que no se venden; la pequeña y mediana minería de este metal están en la ruina, y ya se ini- cia el movimiento para su cierre; el Norte Chico presenta los aspectos desoladores a que lo conducen la postración económica y la falta de trabajo; la Braden Copper ha re- bajado a un cuarto su producción durante el mes de junio; Chuquicamata ha despedido en masa a tres mil obreros y empleados y ha suprimido los trabajos en días festivos y los turnos extraordinarios. Como consecuen- cia de esto, la moneda nacional ha sido des- valorizada en un 50 o|o respecto al dólar con la fijación del cambio único a $ 110, medi- da con la que se agudiza la carestía de la vi- da y la miseria de los trabajadores, y se amenaza a la par el porvenir de los indus- triales y comerciantes modestos. Los sínto- mas son, pues, en general, los mismos de 1929.

Por eso entramos a este debate con zozo- bra y con inquietud. Es el porvenir del país el que está en juego. La opinión pública quiere saber, y con toda razón, qué es lo que se hará con el cobre; cuál es la política que se seguirá para resolver la crisis. Sin em- bargo, durante todo el debate sobre el plan económico del Gobierno, los señores Minis- tros han mantenido un silencio pertinaz a los requerimientos para que se den explica- ciones y ahora tampoco oiremos la palabra oficial del Gobierno para exponer la políti- ca del cobre, a pesar de que este debate fué postergado por una semana a petición del señor Ministro de Minas, que prometió traer- nos una exposición. Este silencio da la im- presión, que se afirma ahora con la ausen- cia de los señores Ministros, de que al país se le presentarán los hechos consumados, los que, seguramente serán perjudiciales para la nación...

El señor LIRA.— ¿Me permite una breve interrupción, Honorable colega?

Solicitaría de la Mesa que se diera lectura a la nota que enviaron los señores Ministros, excusándose de asistir a esta sesión.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Qué nota?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTA- DOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN. —No se ha dado cuenta...

El señor LIRA.— Se dió cuenta de ella.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTA- DOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente).— Del ofi- cio de los señores Ministros se dió cuenta en la sesión ordinaria de la tarde.

Con la venia del Honorable señor Oyarce, si le parece a la Honorable Cámara, se po- dría dar lectura a este documento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTA- DOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente).— Acorda- do. Se va a dar lectura al oficio de los se- ñores Ministros.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— El oficio dice así:

"N.o 244. Santiago, 11 de agosto de 1953.

"Hemos tenido el alto honor de recibir una comunicación de esa Honorable Corporación, por la que se nos invita a la sesión especial que celebrará en el día de hoy, martes 11 de agosto, de 19.30 a 21 horas, con el objeto de ocuparse del problema del cobre.

"Tal como se informó oficiosamente por el señor Ministro de Minería al señor Presiden- te de la Honorable Cámara, se están llevando a cabo en el presente una serie de gestiones destinadas a conocer las posibilidades concre- tas de venta de nuestra producción cuprífe- ra y de defensa del precio del metal en los mercados mundiales.

"Los suscritos estiman que, en estas cir- cunstancias, su presencia en la Honorable Cámara de Diputados no es en estos momen- tos oportuna, hasta que se tengan los antece- dentes necesarios para que el Supremo Go- bierno informe al Congreso y a la opinión pú- blica, con pleno conocimiento del resultado de las gestiones que actualmente realizan.

"Saludamos atentamente a US. (Fdos.): Oscar Fenner, Felipe Herrera Lane, Clodomi- ro Almeyda".

El señor CASTRO (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE.— La propia exposición del señor Ministro de Hacienda pasa por alto este problema de primordial importancia, y sólo contiene alusiones veladas a una políti- ca a seguir, que ya constituyen una amenaza para el país. Se habla de extender el cambio único de $ 110 al retorno de las compañías, y, como consecuencia lógica de ello, se llega- ría al establecimiento de un impuesto único a las utilidades. Mi Honorable colega, el se- ñor Víctor Galleguillos, en una sesión recien- te, hizo resaltar el carácter perjudicial que tendría tal medida, al señalar que, en primer lugar, ella importaría una reducción de este retorno a una quinta parte, es decir, a unos 14 millones de dólares, en lugar de los 70 mi- llones que representa ahora. Señaló también que el Fisco dejaría de percibir de inmedia- to unos 6 mil 500 millones de pesos que signi- ficarían las diferencias de cambios liquidadas a $ 110 por dolar. En segundo lugar, señaló que el impuesto único a las utilidades deja- ría al arbitrio de las compañías su contribu- ción a la economía nacional, pues esas utili- dades dependen integramente de dos facto- res controlados por ellas: los costos de pro- ducción y el precio de venta, sobre los cuales Chile no tiene ninguna ingerencia hasta es- te momento.

Se justifica, entonces, plenamente, la preo- cupación que existe frente a este problema. Como decíamos, el cobre ocupa un lugar pre- dominante en nuestra vida nacional. Chile es el segundo país productor de cobre del mundo, y cubre, con las oscilaciones en su producción, entre el 15 y el 20 por ciento de la producción total del mundo capitalista. El promedio anual de extracción de sus minas es de más o menos 390 mil toneladas, que en 1943 alcanzó su cifra más alta con 490 mil toneladas. El cobre constituye entre el 40 y el 50 por ciento del total de nuestras expor- taciones y, hasta ahora, proporciona el 14 por ciento del Presupuesto Fiscal. Con la aplicación del cambio único este aporte pa- sa a representar más de un tercio de las en- tradas del Fisco. Queda todavía más en evi- dencia la importancia que el cobre reviste en la economía nacional, si recordamos que la baja de un centavo de dólar en el precio de la libra de ese metal significa de inmediato una disminución de las entradas fiscales de 880 millones de pesos y una merma en el Pre-

SESION 39.a, ORDINARIA, EN MARTES 11 DE AGOSTO DE 1953

(Sesión de 19.45 a 21.07 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CASTRO

(Versión Oficial)

supuesto de Divisas de ocho millones de dó- lares.

Esta importancia desorbitada del cobre, hasta hacer depender toda la vida económi- ca del país, del auge o del retroceso de su producción y venta a precios ventajosos, es una consecuencia lógica de nuestro carácter de país monoproductor causado por la domi- nación imperialista sobre Chile, y por la de- formación a que los monopolios extranjeros han llevado a nuestra economía.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Me conce- de una interrupción, Honorable colega?

El señor OYARCE. — Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor CASTRO (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Ho- norable señor Valdés Larraín.

El señor VALDES LARRAIN.— Su Señoría se ha referido a la producción de cobre en el mundo capitalista. Como necesitamos tener antecedentes sobre la producción mundial de este metal, desearía que Su Señoría nos di- jera a cuánto asciende la producción del me- tal rojo en Rusia.

El señor OYARCE.— Según mis informa- ciones, la producción de cobre en la Unión Soviética asciende a 265 mil toneladas anua- les.

Señor Presidente, el hecho de que esta in- dustria extractiva no se desarrolla de acuer- do con el interés nacional ocurre porque el 95 por ciento del cobre que se produce sale de las minas de Chuquicamata, Potrerillos y El Teniente, de que son propietarias la Chile Exploration Company, la Andes Copper Com- pany y la Braden Copper Company; es decir, es la consecuencia de la dominación imperia- lista sobre nuestras más importantes fuentes de riquezas.

Los resultados del dominio de los impe- rialistas norteamericanos sobre el cobre han sido desastrosos para el país. Desde luego, ha disminuido la importancia internacional de Chile como país productor de este im- portante metal. Hace 65 años, la minería chilena aportaba el 60 por ciento de la pro- ducción mundial de cobre; ahora, como ya hemos visto, la producción de Chile repre- senta sólo entre el 15 y el 20 por ciento de la mitad capitalista del mundo, y eso que Chi- le cuenta con las reservas cupríferas cono- cidas más grandes de la tierra. Nuestro país, al igual que el resto de América Latina, se- gún los norteamericanos, forma parte de sus reservas a las que, consecuentemente, ex- plota sólo cuando producen la máxima uti- lidad, y a las que recurre en casos de emer- gencia. En el informe de la Comisión de- signada por el Gobierno del señor González Videla, y que integraron los señores Fernan- do Mardones, Flavián Levine y Eulogio Sán- chez, se deja constancia de lo siguiente:

"Hemos visto que en épocas de gran con- " sumo y precios altos (1948), la produccion " chilena llegó a representar el 20,4 por cien- " to de la producción mundial, y que, cuando " los precios de venta se redujeron (1949), " la producción chilena ha bajado al 16.3 " por ciento de la producción mundial".

Más adelante agrega:

"Este fenómeno se presentó en la compa- " ración de 1948 y 1949 en que la produc- " ción de cobre en todos los países del mun- " do fue mantenida o ligeramente aumen- " tada, salvo en Chile, donde se redujo en " más o menos un 20 por ciento, y en los " Estados Unidos en sólo un 10 por ciento, " a pesar de las grandes huelgas locales que " tuvo que soportar la industria".

Así, aparece nuestra producción de cobre regida por el interés de los monopolios nor- teamericanos, y no por el interés de Chile. Del mismo modo, el número de trabajado- res que ocupaba la minería del cobre bajó de 17.385 obreros en 1945, a 12.996 en 1949; o sea, fue reducido en un 25 por ciento en sólo 4 años. Y ya hemos señalado que recien- temente han sido despedidos 3 mil obreros y empleados en Chuquicamata, llevando la tragedia a los hogares de miles de trabaja- dores.

El resultado de la política contraria al in- terés nacional seguida por los monopolios norteamericanos, ha sido que hayan eleva- do sus utilidades anuales en más de un 300 por ciento en sólo 7 años, y que las hayan duplicado sólo en el lapso de un año (1951. 1952), mientras el país se debate en una profunda crisis y el pueblo chileno dispone cada vez de menos bienes para cubrir sus necesidades.

Sería largo enumerar las múltiples ma- quinaciones que realizan las tres compañías yanquis para defraudar a la economía y al Fisco chilenos, entre las que se cuentan el ocultamiento de sus utilidades tras rubros fantásticos que cargan a sus costos de pro- ducción, como la partida de "Gastos en el extranjero", que es superior al Presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, o la de "Provisión para Impuestos en Chile", que no tiene explicación ni justifi- cación alguna, o la de "Depreciación de las Minas y Reservas", por las que pagaron só- lo algunos miles de dólares cuando las com- praron, o las "Importaciones con cambios propios", con las que ellas traen mercade- rías destinadas al comercio y que no pue- den, por tanto, formar parte de los costos, las cuales, en conjunto, durante los tres primeros años del Gobierno del señor Gon- zález Videla llegaron a más de 139 millo- nes de dólares, de los cuales, por lo menos el 50 por ciento debería haber ingresado a arcas fiscales. También conoce el país su- ficientemente las presiones de todo orden que ejercen estos monopolios para rebajar el precio de venta del cobre, rebaja que perju- dica en una proporción tan grande a la economía nacional y que, debido a su or- ganización monopolista, no representa nin- guna merma en las utilidades de las com- pañías norteamericanas.

En las intervenciones de varios Honora- bles Diputados, y particularmente en las de los señores Armando Mallet y Víctor Galle- guillos, se ha esclarecido que las causas del déficit presupuestario invocado por el se- ñor Ministro de Hacienda para desvalorizar nuestra moneda, residen en el incremento de .... norteamericano a la economía del país. Esta situación afecta a todo el sec- tor nacional, como lo demuestra el siguiente cuadro comparativo de la tributación a la minería extranjera y de los impuestos di- rectos e indirectos y derechos de aduana en relación con la renta nacional, cuadro que solicito se incluya en el texto de mi discur- so.

El señor CASTRO (Presidente). — Solici- to el asentimiento de la Sala para insertar en la versión oficial, el cuadro a que se ha referido el Honorable señor Oyarce.

Acordado.

—El cuadro que se acordó insertar, es el siguiente:

AÑOS	RENTA NACIONAL	APORTE POR TRIBUTACION A LA MINERIA EXTRANJERA		IMPUESTOS DIRECTOS E INDIRECTOS Y DERECHOS DE ADUANA		CARGA TRIBUTARIA POR HABITANTE
	(En miles de millones de pesos del año corriente)	Monto. (En millones de pesos del año corriente)	Porcentaje respecto a Renta Nacional (%)	Monto. (En millones de pesos del año corriente)	Porcentaje respecto a Renta Nacional (%)	(En pesos del año corriente)
1940	16.308	444.8	2.73	1.648	10.1	329
1941	21.157.2	465.1	2.19	1.980	9.5	—.—
1942	26.128	646.5	2.47	2.226	8.8	—.—
1943	32.859.2	860.6	2.61	2.551	7.8	—.—
1944	38.069.8	763.9	2.00	3.231	8.7	—.—
1945	43.837,1	797.4	1.81	4.106	9.4	—.—
1946	50.700.6	706.6	1.39	4.602	9.1	—.—
1947	64.849.9	1.673.4	2.58	7.452	11.4	—.—
1948	79.619.5	1.551	1.95	11.748	14.7	—.—
1949	97.176.9	1.022.4	1.05	13.547	14.0	—.—
1950	107.712.4	1.184.8	1.09	14.727	13.7	—.—
1951	140.678.4	1.655	1.17	20.930	14.9	350

El señor OYARCE.— Este cuadro demues- tra que mientras los monopolios extranjeros han reducido su contribución a los gastos fiscales de un 2.73 por ciento en 1940, a un 1,17 por ciento en 1951, respecto de la Ren- ta Nacional, el sacrificio que se exige al sec- tor nacional (industria, agricultura, comer- cio, obreros, empleados, campesinos), se ha elevado del 10,1 por ciento al 14,9 por cien- to. Esto ocurre en circunstancias que la pro- ducción de cobre en 1940 era de 347 mil 391 toneladas, y el precio de venta era de once centavos de dólar por libra; en tanto que en 1951 la producción se había elevado a 361 mil toneladas y el precio de venta era de 27,5 centavos de dólar por libra; es de- cir, había subido dos y media veces. Por otra parte, la producción de hierro se ha- bía duplicado y la del salitre había aumen- tado en doscientas mil toneladas. Para com- pensar la disminución del aporte al Fisco de los monopolios norteamericanos, se recu- rre a emisiones inorgánicas, a impuestos di- rectos o indirectos, o, como se ha hecho aho- ra, a la desvalorización de la moneda, que aceleran el proceso inflacionista y rebajan el nivel de vida de las masas populares. Por su parte, la oligarquía financiera y el lati- fundio se descargan del mayor sacrificio que representa el aumento de la tributación, me- diante la elevación del nivel general de los precios, la intensificación del trabajo asa- lariado y una desorbitada presión sobre el sistema bancario y crediticio, con el objeto de expandir el circulante. De este modo han logrado —como lo demostrara el señor Mi- nistro de Hacienda—, aumentar su partici- pación real en la Renta Nacional, en tanto que se ha disminuído el nivel real de suel- dos y salarios.

Esta afirmación queda suficientemente de- mostrada al comparar los datos oficiales que reflejan que el índice del costo de la vida, tomando como base el año 1940 (igual 100), subió en 1951 a 626, y los jornales sólo se elevaron a 604. El índice del circulante su- bió entre 1942 (igual 100) y 1950, a 442, y los impuestos (sin contar los derechos de adua- na) aumentaron en veintiuna veces entre 1940 y 1951, haciendo que la carga tributa- ria por habitante, que era en el primer año de 329 pesos, se elevara a 350 pesos en 1951, a pesar de haber aumentado la población en 18 por ciento.

Así son las masas populares las que su- fren la dominación del imperialismo, cargan con el peso de la crisis y pagan la infla- ción en un grado muy superior al del resto de los sectores nacionales.

Sólo el término de esta dominación impe- rialista podrá resolver el atraso de la eco- nomía nacional y permitirá la elevación del nivel de vida del pueblo chileno. Las compa- ñías norteamericnas del cobre se han llevado más de seis veces el capital invertido por ellas en Chuquicamata, Potrerillos y El Teniente. Es decir, han recuperado con creces sus in- versiones, y es hora, entonces, de que el país recupere, sin costo alguno, el derecho a dis- poner de esta riqueza fundamental, confis- cando el cobre de manos de los monopolios norteamericanos. Esta es la medida de fon- do que reclama el interés nacional, y que sólo puede ser emprendida por quienes reconozcan como único norte el interés de Chile y el de su pueblo. El actual Gobierno ha demostrado, particularmente para las so- luciones que propone para la crisis nacional, como la desvalorización de la moneda a tra- vés del cambio único, y por sus vacilacio- nes para aplicar una política patriótica ante la prepotencia de los monopolios extranjeros, que no es capaz de llevar adelante una me- dida tan trascendental. Es al pueblo al que le corresponde tomar en sus manos esta ta- rea y unificar sus fuerzas en un poderoso frente de liberación nacional capaz de con- quistar la plena independencia y soberanía de Chile.

Entre tanto, el señor Ministro de Hacien- da aseguró en su exposición que el presente año cerraría con un déficit de 5 mil 837 mi- llones de pesos, de los cuales casi 5 mil mi- llones corresponden a menores entradas por el cobre. A menos de un mes de esa exposi- ción, el Ministerio de Economía nos ha hecho saber que el déficit del segundo semestre as- cenderá a 8 mil millones, en lugar de la cifra dada por el señor Felipe Herrera. ¿A qué se debe esto? Esta situación se ha creado por- que no vendemos cobre. En los últimos dos meses se han vendido apenas —y esto sólo en los últimos días— 5 mil toneladas de cobre a través de Hamburgo.

El Gobierno tiene la obligación legal, por intermedio del Banco Central, de vender el cobre y, sin embargo, ello no se hace. Se di- ce que falta mercado; se asegura que en el mundo se produce actualmente más cobre que el que la industria es capaz de consumir. Pero estas razones sólo tienden a ocultar las verdaderas causas del agudo problema crea- do.

En efecto, Chile vende la totalidad de su cobre a Estados Unidos o con el visto bueno de éste. Esto significa que el cobre chileno no sale a la "competencia mundial", que no conocemos las verdaderas necesidades del mercado y que las fluctuaciones en el volu- men de nuestras ventas en el exterior y el nivel de los precios son el resultado de impo- siciones arbitrarias, hechas en virtud del mo- nopolio que sobre el cobre tiene el mercado norteamericano. Es decir, el comercio exte- rior del cobre está sometido a un mercado de monopolio: el mercado imperialista nor- teamericano.

Esta situación de menoscabo que hoy apa- rece clara para todos los chilenos en cuanto al cobre, no es más que una consecuencia de la dependencia del país del imperialismo nor- teamericano y afecta a la totalidad del co- mercio exterior de Chile. La CEPAL, en su estudio económico editado en 1950, "Hechos y Tendencias Recientes de la Economía Chi- lena", comprueba el dominio creciente de Estados Unidos sobre el comercio exterior de Chile, al señalar que las exportaciones en 1935 estaban destinadas en un 21 por ciento a Estados Unidos, mientras que en 1950 iba a parar a ese país el 51,9 por ciento de ellas, y que las importaciones provenientes de Es- tados Unidos, que en 1935 alcanzaban al 28,4 por ciento del total, llegaban ya en 1949 al 54,3 por ciento, con una ligera declinación al año siguiente, que es el último a que se refiere ese estudio.

El monopolio de Estados Unidos sobre el comercio exterior provoca la ruina crecien- te del país. A través de él los monopolios nor- teamericanos trasladan a las masas popula- res de nuestros países, con economías más débiles, el peso de la crisis general del sis- tema capitalista que afecta a su estructura económica. Nos compran nuestras materias primas a bajos precios y nos venden produc- tos elaborados cada vez más caros. Según los datos proporcionados por la Dirección General de Estadística, en 1945 el valor de la tonelada promedio de mercadería chilena que se exportaba a Estados Unidos, era de 630 pesos oro de 6 peniques, valor que en 1952 bajó a 443 pesos 60 centavos oro de 6 peniques; es decir, hubo una disminución en el valor de nuestras materias primas expor- tadas de 186 pesos 40 centavos oro de 6 pe- niques por tonelada promedio. Entretanto, el país, que en 1945 pagaba 524 pesos oro de 6 peniques por cada tonelada promedio de mercadería que importaba de Estados Uni- dos, debió pagar por ella el año pasado 550 pesos oro de 6 peniques.

Por su parte, la CEPAL deja constancia en el estudio a que hemos hecho referencia que los precios medios de exportación e impor- tación, tomando como base el año 1948, se han elevado a 8,4 por ciento para las expor- taciones y a 11,6 por ciento los precios de im- portación para el año 1950. En esta forma se ha reducido la capacidad para importar productos esenciales y así se explica que los chilenos dispongamos cada vez menos de los artículos de consumo que deben traerse des- de el exterior.

Los monopolios norteamericanos, además, orientan sus inversiones hacia las actividades extractivas, cuya producción necesitan para el funcionamiento de sus industrias (Esta- dos Unidos que cuenta con el 69,5 por ciento del total de las inversiones extranjeras en el país, ha destinado el 80 por ciento de sus capitales a la minería), y abarrotan el mer- cado nacional con productos elaborados, con- tándose en elevada proporción aquéllos lla- mados "no esenciales", con el propósito de perpetuar el atraso de nuestro país, impi- diendo el desarrollo de su industria, por me- dio de una competencia ruinosa.

Es el monopolio norteamericano sobre el comercio exterior el responsable de que el país se sienta sacudido con violentas bajas en los precios y en las ventas del cobre, y de que sea tan sensible a los efectos de la crisis ge- neral del capitalismo y de la depresión cí- clica.

Eso es lo que sucede en este momento. La crisis del cobre, su falta de mercado y la amenaza de baja del precio, se produce como consecuencia de la crisis del mundo capita- lista, especialmente de la crisis norteameri- cana, de la restricción cada vez más fuerte de su actividad económica y, particularmente, de sus mercados. El "Estudio Económico para América Latina 1951-1952" de la CEPAL señala en sus páginas 124 y siguientes:

"Cuando se produjo el alza repentina en " los precios internacionales en julio de 1950, " América Latina pasó violentamente de una " etapa de consolidación de su economía de " postguerra, dentro de normas de desarro- " llo económico más acelerado, a una etapa " caracterizada por un alto grado de inesta- " bilidad e incertidumbre. El hecho de que " América Latina esté ahora más ligada que " en años anteriores a la economía de los " Estados Unidos a través del comercio exte- " rior y de los movimientos de capital, ha " dado lugar a varios fenómenos. Los des- " ajustes ocurridos en la economía norteame- " ricana se han reflejado en seguida, no só- " lo en las variaciones de precios de Améri-

" ca Latina, sino que en el clima de expectativas que rigen las decisiones latinoamericanas de hacer nuevas inversiones industriales, mineras y agrícolas, así como de acelerar programas de desarrollo en que la cuantía de las reservas de divisas y la perspectiva de su sostenimiento juegan un papel importante".

Ese estudio confirma, pues, nuestro aserto de que la crisis creada en el cobre ha surgido del hecho de tener enteramente sometidas las ventas de nuestro metal a los Estados Unidos, y agrega, refiriéndose a la crisis norteamericana y del sistema capitalista:

"... en tanto que en el segundo semestre de 1952 se registraron elevados niveles de actividad económica en Estados Unidos y Europa si se compara con los anteriores a la guerra coreana, había, sin embargo, indicios claros de que el crecimiento de la producción industrial era ya más lento y de que inclusive descendía en algunos países europeos".

Este es el fondo del problema. Chile ha unido su suerte al monopolio del mercado imperialista norteamericano. Estados Unidos salió de la Segunda Guerra aparentemente fortalecido. El nivel de su producción se había llevado enormemente y parecía que podría aumentar en forma ilimitada. En tales condiciones, muchos creyeron que era capaz de absorber las materias primas de todos los países y que podría, al mismo tiempo, abastecer con sus productos las necesidades del mercado mundial. A poco andar, se reveló que este hecho era falso. Estados Unidos no fue capaz de "reconvertir" su industria de guerra en industria de paz. Para mantener abiertos sus mercados de Europa tuvo que recurrir al "Plan Marshall" y sus necesidades le dictaron el aceleramiento de su política armamentista y la transformación en economías de guerra de las economías de todos los países que están sometidos a su dominación económica o política. Pero esas medidas fracasaron, y hoy Estados Unidos se enfrenta a la crisis más profunda de toda su historia, cuyos efectos empiezan a sentirse desastrosamente en nuestro país con el cobre y amenazan con el descalabro de la economía nacional.

El reputado economista soviético Eugenio Varga dice en un reciente artículo, refiriéndose a la sobreproducción existente en la economía norteamericana, que: "Los síntomas de esa superproducción de mercaderías (a pesar de que el nivel de producción sigue siendo alto) son: la acumulación de reservas enormes de mercancías en la industria y en el comercio al por mayor y al por menor, por valor de más de 75 mil millones de dólares, sin contar las reservas del Estado de productos agrícolas y materias primas estratégicas; el aumento de las ventas al crédito de artículos de uso y consumo (que a fines de 1945 era de 5 mil millones de dólares y ahora llega a 25 mil millones); la disminución de nuevas inversiones de capitales; la superproducción de mercaderías agrícolas y la baja de precios en la producción de los granjeros que desde principios de 1952 han disminuído más del 10%, la reducción de los pedidos y la anulación de muchos hechos anteriormente".

El señor CASTRO (Presidente).— Permítame, Honorable Diputado. Ha terminado el tiempo del primer discurso de Su Señoría. Puede continuar Su Señoría dentro del tiempo de su segundo discurso.

El señor OYARCE.— La afirmación de Varga queda plenamente comprobada con la misma tendencia que señala en la economía norteamericana el "Estudio Económico de América Latina 1951-1952" de la "CEPAL".

En estas circunstancias, los Estados Unidos toman medidas para impedir que entren a ese país mercaderías extranjeras que abarroten aún más su mercado interno; establecen altos derechos aduaneros y redoblan la lucha por los mercados extranjeros para dar salida a su producción. Pero la crisis está en marcha y cada vez se restringen más sus posibilidades de venta en el exterior.

"El Mercurio" del 18 de julio publica un artículo en su página de redacción, firmado con las iniciales G. S. F., en que se reconoce este hecho, al señalar que el Consejo Nacional de Estados Unidos de Comercio Exterior calcula que las exportaciones para 1953 no pasarán de doce mil trescientos millones de dólares, contra quince mil ochocientos seis millones que alcanzaron en 1952. Hay, pues, una reducción en los mercados de venta de Estados Unidos superior al veinte por ciento, en sólo un año.

En otras palabras, la economía nacional está atada a una economía en crisis. Chile depende de un mercado en permanente restricción, y los efectos de tal situación no pueden ser peores para el país. La economía norteamericana no puede ya adquirir la totalidad de la producción de cobre de Chile, aunque se recurra a expedientes tan funestos como la baja del precio o la incrementación de la política de empréstitos norteamericanos. Este es un hecho irrefutable, nacido de una realidad objetiva que debe tenerse en cuenta para la formulación de una correcta política comercial respecto del cobre. El Embajador de Chile en Washington envió, hace pocos días, una comunicación en que no deja lugar a dudas sobre la veracidad de esta afirmación.

¿Pero quiere ello decir que el país tiene que someterse a vivir una nueva crisis, igual o peor que la sufrida en 1929? ¿Quiere decir que no hay salida para nuestros problemas? Nada de eso. Ya señalábamos que Chile no está en contacto con la realidad total del problema, que el cobre que producimos no sale a la "competencia internacional", que se ha entregado su comercio al monopolio imperialista norteamericano que ahora está en crisis y que, descargándonos su peso, nos hace pagar las consecuencias de ella.

Pues bien, existe una realidad que no puede desconocerse, de la cual el país no puede sustraerse. Paralelamente al mercado dirigido por Estados Unidos al mercado capitalista, existe otro mercado de posibilidades insospechadas para la economía nacional: es el mercado formado por la Unión Soviética, China y las democracias populares que agrupa casi a la mitad de la humanidad, a ochocientos millones de seres humanos, con extensos territorios, con su economía en pleno desarrollo, que es capaz no sólo de adquirir nuestro cobre, sino que de comerciar en términos tales, que harían posible desarrollar nuestra industria mediante el suministro de maquinarias para elaborar las materias primas, para refinar el petróleo, para montar la industria azucarera y que puede proporcionarnos a precios convenientes, los productos que Estados Unidos nos vende actualmente a precios de monopolio.

Hasta ahora se ha mantenido a Chile aislado de este mercado tan importante mediante una política que ha demostrado ser suicida: el sometimiento a los planes bélicos del imperialismo norteamericano. Tras el señuelo de la guerra, se ató al país a la economía en crisis de Estados Unidos. Muchos creyeron que era posible hacer el negocio de la guerra, olvidando la terrible experiencia de la guerra pasada que significó al país un sacrificio de más de quinientos millones de dólares. Bajo esta consigna se creó un sistema represivo brutal para aumentar la miseria y la explotación de las masas, se intensificó el saqueo imperialista, se rompieron relaciones diplomáticas y comerciales con la Unión Soviética y las democracias populares, y se crearon y perfeccionaron nuevos instrumentos de sumisión en las conferencias panamericanas, particularmente en la Conferencia de Cancilleres de Washington, y con la dictación del Pacto Militar.

Pero la nueva experiencia ha sido peor que la anterior. La exposición hecha por el señor Ministro de Hacienda revela, en parte, los enormes perjuicios que la política de guerra ha causado al país. Ni siquiera puede alegarse que el auge transitorio del precio del cobre haya beneficiado a la nación, pues, por obra de la acción pro norteamericana, él pasó casi íntegramente a manos de las compañías, como lo demuestra el hecho tantas veces señalado de que ellas duplicaron sólo, entre los años 1951 y 1952, sus utilidades.

La política de guerra ha fracasado. De ella hoy sólo queda al país el trágico balance de que su economía está en trance de postración, de que no puede vender su riqueza más preciosa, y un pesado fardo de instrumentos internacionales que lo sujetan al despeñadero de la crisis norteamericana.

Chile no puede vender su cobre, porque los compromisos contraídos con el imperialismo, en nombre de la política de guerra, le cierran las puertas del comercio con la Unión Soviética, China y las democracias populares. Nada se saca, como lo hace la declaración de la Secretaría General de Gobierno, con lanzar simples desmentidos. Ahí están los hechos: están rotas las relaciones diplomáticas y comerciales con la Unión Soviética y los países de democracia popular. De los convenios suscritos en Washington están vigentes las restricciones al comercio internacional, pues el señor González Videla sólo desahució, pocos días antes de su vencimiento, las cláusulas referentes al sobreprecio de tres centavos y a la disponibilidad del veinte por ciento de la producción. El resto no ha sido desahuciado. El Pacto Militar expresa, en su cláusula VIII, la prohibición de comerciar con estos países, y, en forma más explícita, la contienen las leyes norteamericanas para la Defensa de 1949 y para la Seguridad Mutua de 1951, a que nuestro país está sometido, en virtud del mismo Pacto Militar, como una demostración de las vergonzosas renuncias a la soberanía nacional que significó ese documento humillante. Ahí están las órdenes impartidas al Banco Central para que no se hagan transacciones con esos países, órdenes que han sido reiteradas, con fecha 22 de julio, por el actual Gobierno.

Esto es lo que hay que rectificar. Hay que poner término a esta política antichilena. Los imperialistas han fracasado hasta ahora en su bárbaro intento de llevar al mundo a una "masacre" universal. La agresión norteamericana al pueblo de Corea ha sido aplastada y los imperialistas han sido obligados a firmar la tregua y a discutir el armisticio. Ello demuestra que la paz puede ser salvada y que los problemas internacionales pueden ser arreglados por la vía de las negociaciones.

Debemos aprovechar las amplias perspectivas que nos abren las posibilidades de paz, para deshacer la política de guerra, desahuciar los compromisos belicistas, abrogar el Pacto Militar, derogar los Decretos números 926 y 927 del Ministerio de Economía dictados por el señor González Videla, y que impiden el comercio con la Unión Soviética, China y las democracias populares, e ir al pleno restablecimiento de las relaciones diplomáticas y comerciales con estos países.

Esto es lo que exige imperiosamente el interés nacional.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor OYARCE.— Con mucho gusto, Honorable colega.

El señor VALDES LARRAIN.— El Honorable Diputado señor Oyarce ha expresado algunos conceptos, que considero que la Mesa está en la obligación de borrarlos de la versión oficial. No me parece que sea patriótico sostener, como lo ha hecho en una parte de su discurso, que nuestro país se encuentra bajo la dominación económica y política de los Estados Unidos de Norteamérica. Esto es una vergüenza para el Parlamento chileno.

El señor GALLEGUILLOS (Don Víctor). — Pero si así es, señor Presidente.

El señor VALDES LARRAIN.— La confirmación que el Honorable señor Galleguillos hace, demuestra, una vez más, que los señores Diputados pertenecen al Partido Comunista, y que éllos, en realidad, son representantes de un imperialismo e integrantes de una colectividad que recibe instrucciones y órdenes desde más allá de las fronteras del país.

El señor OYARCE.— En nombre del anticomunismo se ha entregado el país....

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente).— La Mesa, de acuerdo con el Reglamento, retirará todos los conceptos que hieran la dignidad nacional, borrándolos de la versión oficial. También lo hará respecto de aquellas expresiones que puedan significar ofensa para algún señor Diputado.

El señor OYARCE.— Tengo la impresión, señor Presidente, de que no existe, en mi discurso, ninguna frase que pueda herir a determinadas personas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LARRAIN VALDES.— Se trata de la dignidad nacional.

El señor OYARCE.— Señor Presidente, hay algunos Honorables colegas que se sienten ofendidos cuando se ataca al imperialismo norteamericano. Creo que eso es lo que ha impulsado al Honorable señor Valdés Larraín para solicitar que se borren algunos de mis conceptos de la versión oficial.. En realidad, estimo que no he dicho nada que pueda haber herido al Honorable señor Valdés Larraín.

El señor VALDES LARRAIN.— Pero, sí, ha herido a la dignidad nacional..

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

Está con la palabra el Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE.— A menudo, al abordar estos problemas, se mezclan en el asunto consideraciones de carácter doctrinario, o se exhibe el odio "zoológico" contra la Unión Soviética, China y los países de democracia popular...

El señor CASTRO (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de su segundo discurso.

El señor OYARCE.— Ruego al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que se acuerde insertar en la versión oficial el resto de mis observaciones..

El señor CASTRO (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para insertar en la versión oficial el texto íntegro del discurso del Honorable señor Oyarce.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se le prorrogue la hora.

El señor CASTRO (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para prorrogar el tiempo del Honorable señor Oyarce hasta el término de sus observaciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor CORREA LARRAIN.— Si no nos hemos opuesto, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — No ha habido acuerdo, Honorable Diputado.

Solicito nuevamente el asentimiento unánime de la Sala para prorrogar el tiempo del Honorable señor Oyarce hasta el término de sus observaciones.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor OYARCE.— Agradezco la deferencia que ha tenido la Honorable Cámara para permitirme dar término a mis observaciones.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — ¿Cuánto tiempo va a demorar?

El señor OYARCE.— Muy poco, Honorable colega.

No se trata de compartir o rechazar lo que esos regímenes políticos representan. De lo que se trata es de defender el interés de Chile, es de dar salida a la crisis nacional, impedir que el país vaya a la ruina y terminar con la miseria, el hambre y la cesantía. Para ello Chile necesita las relaciones diplomáticas y comerciales con el mundo socialista.

Ante la gravedad de la crisis, hay quienes piensan que, mientras dure la emergencia, es posible hacer un comercio subrepticio con estos países y así no incurrir en el enojo de los norteamericanos, quienes podrían tomar represalias. Este argumento es falso. En primer lugar, no es posible pensar que pueda resolverse un problema tan agudo con una política de tan cortos alcances, con un criterio de simples mercaderes. El comercio subrepticio, por conducto de intermediarios, no es una cosa nueva; es la política que han seguido los comerciantes norteamericanos con la pequeña y mediana minería de Chile, a las que le han estado adquiriendo su producción a través de Hamburgo, sin certificados de no reexportación, para venderla ellos a precios usurarios al otro mercado.

Sin ir más lejos, nadie puede desconocer que es de esta naturaleza la transacción de cinco mil toneladas que acaba de realizarse por intermedio de ese mismo puerto. Pues bien, los que ganan son los intermediarios, mientras salen perjudicadas las dos partes directamente interesadas. Por lo demás, su volumen mismo no es el que corresponde a la magnitud de la producción que Chile está en necesidad de colocar. En segundo lugar, esta actitud es incompatible con la dignidad del país que debe estar de pie, en una línea muy clara, defendiendo la libertad de comercio, su derecho a sobrevivir practicando el intercambio en los términos más convenientes y con los compradores que desee. Finalmente, a Chile no sólo le interesa vender su cobre, sino adquirir la maquinaria y los productos que requiere a precios justos y sin imposiciones onerosas. Para ello, tiene que estar en condiciones de tratar de igual a igual con sus proveedores, en lugar de entregarse maniatado al monopolio norteamericano. Esto implica, necesariamente, abrir las puertas de su comercio, trabar relaciones con el otro mercado existente.

Hay quienes arguyen contra el intercambio comercial con la Unión Soviética, China y las democracias populares que no hay ofrecimientos concretos de parte de esos países. Sabemos que tal aseveración no corresponde a la realidad. Pero, si así fuera, si no hubiese hasta el momento ofrecimientos de intercambio con Chile de parte de esos países, ¿por qué no parte la iniciativa de nosotros? ¿Por qué no es Chile el que les propone venderles cobre, salitre, etcétera, a cambio de maquinarias y demás artículos que necesita nuestra ceonomía? No se trata de hacer una proposición humillante, sino de ofrecer con dignidad productos chilenos a cambio de productos que Chile necesita. Lo humillante en nuestras relaciones exteriores es el hecho de que necesitamos permiso del Gobierno de Estados Unidos para vender nuestro cobre, para disponer de nuestra producción. Esto equivale a no disponer de nuestra soberanía.

Es por eso que reclamamos, una vez más, que se rompa el monopolio norteamericano sobre nuestro comercio exterior, anulando los efectos de la política belicista instaurada por el señor González Videla, y que hasta ahora se mantienen vigentes, y llamamos a todos los sectores patriotas a unirse en un sólido frente que, con estas demandas, defienda el patrimonio nacional amenazado.

Estas fueron, por lo demás, las promesas que formularon durante la campaña electoral el actual Presidenet de la República y los partidos de Gobierno. Pero, a despecho de ellas, todavía predomina el criterio de que se debe sacrificar una vez más al país. Ha trascendido a la opinión pública que el Gobierno se orienta a rebajar el precio del cobre a 30.5 centavos de dólar la libra y que, en compensación a las pérdidas que tal reducción produciría, piensa solicitar un empréstito a largo plazo, que se hace ascender a 50 millones de dólares, para el presente año. Es difícil concebir una solución más perjudicial para el interés del país. Ya se ha señalado que la baja de un centavo de dólar representa una pérdida neta de 880 millones de pesos para el Presupuesto fiscal, y una disminución de ocho millones de dólares para el Presupuesto de divisas. De modo que el empréstito norteamericano estaría destinado a cubrir íntegramente esta menor entrada. De este modo, Chile entregaría su cobre a menor precio, se perjudicaría a la economía y, como si ello fuera poco, se endeudaría al país por una suma que equivale a la entrada que Chile percibiría si vendiese su cobre en otros mercados al verdadero precio internacional. ¿Qué explicación puede darse para una renuncia tan abierta a los legítimos intereses de la nación?

En reiteradas oportunidades se ha repetido, y así también lo ha dicho el señor Ministro de Hacienda, que los empréstitos e inversiones extranjeros no sólo no benefician al país, sino que provocan una sangría que sobrepasa anualmente el monto de dichos empréstitos. Los empréstitos norteamericanos en los últimos 12 años alcanzan a 140 millones de dólares, es decir, a una cifra promedio de 11 millones 600 mil dólares anuales. Este promedio, liquidado al cambio actual de 110 pesos por dólar, corresponde a 1 mil 276 millones de pesos al año, cifra que es superior al monto real a que fueron liquidados esos dólares. Sin embargo, como ya se ha dicho en esta Honorable Cámara, en 1945 salieron del país 6 mil millones de pesos para pagar las utilidades y el servicio de las inversiones y empréstitos extranjeros: Esa cifra se elevó, en 1952, a 9 mil 300 millones de pesos. La política de inversiones y empréstitos norteamericanos empobrece, pues, la economía de Chile, y es responsable en gran medida de la rebaja del nivel de vida del pueblo, dada la cuantía de la Renta Nacional que anualmente debe sacrificarse para hacer estos pagos.

Por otra parte, no se trata simplemente de impedir que el cobre se acumule en las canchas, sino que se trata de venderlo con beneficio para el país. Rebajar, por tanto, el precio de venta del metal es sacrificar las reservas de nuestras minas en beneficio exclusivo de los monopolios norteamericanos. Conviene recalcar todavía que esta rebaja del precio afecta solamente a aquella parte de él que ingresa en arcas fiscales, y en nada afecta a las compañías norteamericanas propietarias de las minas de Chile. A cambio de este sacrificio, se gestionaría un empréstito que después ha de ser pagado a los mismos norteamericanos. En otras palabras: se les entrega cobre a más bajo precio; con la diferencia que ahorran en esta ventajosa adquisición, los norteamericanos nos hacen un préstamo que tendremos que pagar todos los chilenos.

Tampoco es posible dejar de lado otro problema muy importante. Hemos señalado con abundantes datos que el mercado capitalista dominado por Estados Unidos se encuentra en una crisis permanente de restricción de sus mercados y que en estas condiciones no puede absorber la totalidad de la producción de los países que se encuentran sometidos a su órbita. Es lógico, entonces, que la lucha por la colocación del cobre alcance un ritmo cada vez más acelerado. Ello significa que, a la baja del cobre chileno, seguirá la imposición de sucesivas bajas de precio en otros países dependientes y colonias. ¿A dónde nos lleva esta cadena?

Como siempre, la primera sacrificada será la minería mediana y pequeña, que es la que tiene los más altos costos de producción, y que no podrá resistir este embate. Con ello se provoca la ruina de un fuerte sector nacional que contribuye, en proporción, por unidad, mucho más a la economía nacional que las compañías extranjeras. Es la misma política de siempre. Han sido también los medianos y pequeños mineros del cobre quienes fueron lanzados al sacrificio para preparar al país para la rebaja del precio del cobre. Y la mediana y pequeña minería ocupan muchos miles de trabajadores dispersos en pequeñas faenas, que serán lanzados a la cesantía, sin la menor posibilidad de encontrar otra ocupación en las actuales condiciones.

Pero no se crea que serán ellos los únicos afectados. Esta misma amenaza pende sobre los trabajadores del mineral de Potrerillos, que produce 45 mil 328 toneladas cortas de cobre al año, aproximadamente, y que tiene un costo de producción bastante elevado. Este costo es, en conformidad a las declaraciones hechas ante Impuestos Internos, de 463 dólares 60 centavos por tonelada corta, en comparación con 260 dólares 60 centavos para Chuquicamata y 286 dólares para El Teniente. Son de imaginarse las terribles consecuencias que para esos miles de obreros y empleados traerá la paralización de las faenas de la industria, sin contar con la amenaza que ella significa para la economía nacional.

¿Por qué se persite en continuar por el camino de dar mayores concesiones a las empresas norteamericanas? Si está demostrado que el monopolio norteamericano sobre nuestro comercio exterior ha sido funesto para el país, ¿por qué se le mantiene? ¿Cómo se explica tamaña inconsecuencia entre las promesas y los hechos?

Es que todavía persiste el continuismo de la política del señor González Videla; es que hay hombres en el Gobierno que todavía creen que se puede esperar algo de la dominación y de los tratos con los imperialistas norteamericanos.

Chile no tiene por qué temer a la posibilidad de sufrir las represalias de Estados Unidos si decide ejercer una política y un comercio independientes. La economía norteamericana está en crisis; necesita urgentemente vender su sobreproducción para la que cada día encuentra menos mercados. Está en el interés de ellos mantener abiertos los mercados de Chile; en cambio el país puede colocar su producción en otros mercados. Es decir, las condiciones actuales son las más favorables para iniciar el camino de la independencia económica nacional.

Se arguye que la Unión Soviética, China y los países de democracia popular no pueden pagar sus compras en dólares. Esto está demostrado que es falso, que hay ofertas concretas de pago inmediato en dólares, y así lo han señalado parlamentarios que pertenecen a las corrientes políticas más opuestas. Pero, de todos modos, no es éste el problema fundamental. El país vive hasta ahora preocupado y con angustia de los dólares porque sólo adquiere en el mercado norteamericano los productos que necesita y que le impone el monopolio de ese país. Pero lo que nos hace falta no son dólares, sino maquinarias para extraer y elaborar los productos de nuestro suelo y algunos artículos de consumo que el país no posee, y que el mercado formado por la Unión Soviética, China y las democracias populares está en condiciones de intercambiar con nosotros sin necesidad de dólares, a cambio de nuestro cobre, de nuestro salitre o de otros productos de exportación.

Ya otros países han entendido la necesidad de comerciar con el mercado socialista y celebran tratados frecuentes con la Unión Soviética y con los países de democracia popular. Argentina, a pesar de que durante mucho tiempo se dejó tentar por las ofertas norteamericanas, ha emprendido antes que nosotros este camino. Gracias a su intercambio con Checoeslovaquia, ha recibido centenares de tractores —últimamente— de la más alta calidad y a precios inferiores a los cotizados por otros países para mecanizar su producción agrícola. Acaba de montar, también, a cambio de cueros argentinos, la más grandes destilería del mundo para extraer alcohol del maíz con maquinaria checoeslovaca. De Hungría ha recibido coches motores y vagones ferroviarios; Polonia la provee de carbón y de artículos industriales. Rumania y Bulgaria le venden madera, cemento y otros productos, todo ello, sin necesidad de dólares. Últimamente la prensa ha informado la celebración de un Tratado Comercial argentino-soviético por un total equivalente a 150 millones de dólares, según el cual Argentina entrega productos de exportación a cambio de petróleo, carbón, equipos para explotación petrolífera y carbonífera, accesorios para ferrocarriles, etcétera.

El señor BRUCHER.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor OYARCE.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor CASTRO (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Oyarce, tiene la palabra Su Señoría.

El señor BRUCHER.— Señor Presidente, he solicitado una interrupción al Honorable señor Oyarce para manifestar que hace más o menos un mes la Honorable Cámara acordó, por unanimidad, celebrar una sesión especial con el objeto de tratar el problema del cobre, frente a la baja del precio que este metal ha sufrido en el mercado internacional. Esta resolución se adoptó, precisamente, a petición de todos los parlamentarios que representan a las provincias productoras de cobre.

Posteriormente, el señor Ministro de Hacienda ofreció no sólo proporcionar informaciones a la Honorable Cámara sobre este problema sino que asistir a una sesión especial destinada justamente a debatirlo. Esta sesión, como todos los Honorables colegas saben, estaba destinada a oír la exposición que hiciera el señor Ministro de Hacienda sobre esta materia.

Posteriormente, diversos parlamentarios nos hemos referido en el seno de esta Honorable Corporación, en una u otra forma, a la falta de informaciones por parte del Gobierno relacionadas con el grave problema del cobre, falta de informaciones que es sensiblemente perjudicial por cuanto, en estos momentos, las grandes industrias productoras de este metal, como también la pequeña y la mediana minería, se están enfrentando a este problema inquietante de manera que ya comienzan a producirse los primeros síntomas de cesantía en las zonas productoras de cobre.

Actualmente, como saben los señores parlamentarios, se han suprimido los trabajos en días y en horas extraordinarios; de manera que los empleados y obreros de las minas productoras de cobre están enormemente alarmados frente a la merma de sus remuneraciones.

El Gobierno no sólo debe al país y a la Honorable Cámara la deferencia de informar sobre la demanda, los precios y la producción de cobre, sino que tiene la obligación de hacerlo en obedecimiento a un precepto legal que le ordena dar a la publicidad periódicamente, por intermedio de los Ministros de Economía y de Hacienda, lo que suceda en el comercio de este metal.

Esto hasta ahora no se ha hecho. Por el contrario, el ex Ministro de Hacienda señor Rossetti, mantuvo un silencio que se puede calificar de suicida ante tan grave problema.

Tanto es así que el ex Ministro de Hacienda señor Rossetti sostenía que el cobre se vendía en forma normal a treinta y seis y medio centavos de dólares la libra de cobre. Todos sabemos que el velo se ha descorrido y conocemos la enorme trascendencia y la gravedad de este problema.

Señor Presidente y Honorable Cámara, creo que este problema debe debatirse en sesiones especiales continuadas; pero, indiscutiblemente, para comenzar este debate tan importante para el país, para la economía nacional, es preciso que conozcamos los antecedentes que tiene el Gobierno sobre esta materia. El Gobierno es, justamente, el encargado de cuidar y colocar nuestro cobre en el mercado internacional.

Actualmente, sabemos que se hacen gestiones en Estados Unidos, tanto por parte de nuestro Embajador ante la Casa Blanca, el señor Aníbal Jara, como por un delegado especial, el señor Mackenna, del Banco Central de Chile, relacionadas con el problema del cobre; pero la Honorable Cámara y la opinión pública, en general, están totalmente ignorantes de cuánto se ha realizado en este sentido.

Tengo a la mano un cablegrama de Nueva York, que apareció publicado en el diario "La Nación", el 31 de julio, o sea, hace pocos días, que señala como factor determinante en la fluctuación de los precios del cobre, precisamente, la acumulación de reservas chilenas de este metal. O sea que nuestro propio problema es una de las causas de la baja del precio del cobre.

Creo que, ante esta situación, no cabe más que pensar en una atroz negligencia para hacer oportunas colocaciones de cobre en el mercado internacional.

Por eso, señor Presidente, dada la trascendencia nacional de esta materia y frente a la inquietud que existe en el ambiente minero por esta situación del metal rojo, solicito que se celebre una sesión secreta para debatir este problema, reiterándose la invitación a concurrir a ella a los señores Ministros de Minas y de Hacienda.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor Oyarce.

El señor BRUCHER.— Dejo formulada, señor Presidente, esta petición de acuerdo: que se celebre una nueva sesión con asistencia de los señores Ministros, o sencillamente que se faculte al señor Presidente de la Cámara para que se ponga en contacto con ellos a fin de estudiar la posibilidad de celebrar esta sesión cuanto antes; pero con asistencia de los señores Ministros a fin de que podamos conocer los antecedentes que obran en poder del Gobierno.

El señor CASTRO (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE.— Brasil está la próximo a llegar a un convenio con los países para el intercambio. Los países

...eos, a pesar de todas las restricciones,
...lizan cada vez un mayor número de trans-
...ciones con los países del mercado socialis-
... Gran Bretaña tiene un tratado comer-
... con la Unión Soviética por el que se au-
...nta el nivel del intercambio entre los dos
...ises.
En la Conferencia Económica de Moscú
...edó bien en claro que la Unión Soviética,
...ina y los países de democracia popular es-
... en óptimas condiciones para llevar ade-
...te este comercio. La Unión Soviética se-
...ló allí que espera incrementar su comer-
... con Europa Occidental, América, Asia Sud-
...ental, Medio Oriente, Africa y Australia a
... 40 mil millones de rublos en los próxi-
...s dos o tres años. Este comercio puede ha-
...rse, según informó en esa Conferencia
...scendental el Presidente de la Cámara de
...mercio de la URSS, por intermedio de
...eque, o vendiendo ellos contra moneda na-
...nal del otro país para hacer adquisiciones
...ntro de él, o por operaciones de pago efec-
...adas por intermedio de los bancos nacio-
...les para incrementar sus actividades.
Están claras, entonces, las amplias perspec-
...as para un comercio fructífero con el mer-
...do socialista. Ello no significa impedir o
...spender el comercio con Estados Unidos,
...no diversificar el comercio, lograr la liber-
...d para comerciar con todos los países.
Esta es, señor Presidente, la solución in-
...ediata que Chile necesita. No se podrá resol
...r el problema del cobre cuya gravedad no
...mite demora ni tampoco resolver ningún
...ro problema de nuestro país, si no esta-
...os dispuestos a romper el monopolio nor-
...americano sobre el comercio exterior, si
... restablecemos relaciones diplomáticas y
...merciales con la Unión Soviética, China y
...s países de democracia popular.
He dicho.
El señor PIZARRO (Don Edmundo).— Pido
...palabra, señor Presidente.
El señor CASTRO (Presidente).— Tiene la
...labra Su Señoría.
El señor PIZARRO (Don Edmundo).— En
...alidad, señor Presidente, como lo ha mani-
...stado el Honorable Diputado, la importan-
...a de la sesión se ha perdido por la falta de
... concurrencia de los señores Ministros de
...onomía, de Hacienda y de Minas.
Es éste un problema tan importante que el
...ís entero quería conocer las informaciones
...e iban a dar los señores Ministros y las
...nclusiones a que iba a llegar la Honorable
...ámara. De manera que, repito, se ha perdi-
... la importancia de la sesión.
Sin embargo, señor Presidente, quería ha-
...r algunas observaciones respecto a este pro-
...ema del cobre.
En Chile el problema del cobre tiene dos fa-
...s, como lo manifesté en sesión anterior: el
...pecto fiscal y el problema propiamente de
... minería chilena. En cuanto al aspecto fis-
...l, el Fisco está perdiendo hoy día una enor-
... cantidad de dinero por el capricho de no
...ber colocado su cobre oportunamente, co-
... lo ha manifestado el Honorable Diputado
... además, por haber celebrado contratos que
... han impedido vender su producción libre-
...nte a otros países. Creo que en este mo-
...ento habría sido preferible para nosotros
... recibir los aviones que se nos han envia-
... de acuerdo al Pacto Militar, y, en cam-
..., vender el cobre en cualquiera parte del
...undo...
—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS
... LA VEZ.
El señor PIZARRO (Don Edmundo).— Se-
...r Presidente, la gran minería está sufrien-
... hoy día un verdadero ataque del Gobier-
..., porque el Gobierno no ha vendido alrede-
...r de ochenta mil toneladas que correspon-
...n a la producción de la gran minería.
La gran minería recibe como precio hasta
...inticuatro y medio centavos y el Gobierno
...cibe la diferencia entre estos veinticuatro
... medio centavos, y el precio que pueda obte-
...r en el mercado internacional. Las compa-
...ías han dicho: "Señores Ministros, nosotros
...ecesitamos tener dinero para poder pagar
...s obreros, y, por lo tanto, permítasenos ven-
...er". El Gobierno ha dicho: "No; yo necesi-
... vender el cobre a treinta y cinco y medio
...entavos, para ganar los once centavos de di-
...rencia", que no representan ochocientos
...henta millones de pesos, como decía el Ho-
...rable señor Oyarce, sino mil millones de pe-
...s de diferencia. Esta misma diferencia fue
... que hizo apurar al Gobierno para presen-
...r el famoso Plan Económico.
La gran minería está hoy día paralizando
...s faenas, reduciendo en parte su trabajo y
...gicamente tiene que reducirlo, porque no
...ene fondos con que trabajar. El Gobierno
... ha colocado el cobre y las compañías nor-
...americanas no han tenido dinero para tra-
...ajar. Es así cómo Chuquicamata y Potreri-
...s están reduciendo sus faenas.
Este mismo problema se presenta a la me-
...iana y pequeña minería. Solamente voy a
...ar el caso de una compañía minera. Acom-
...añé en días pasados al Gerente, señor Grif-
...n, de la Compañía Minera Disputada de Las
...ondes a hablar con el señor Ministro de Mi-
...as para que lo autorizara para vender su
...roducción de cobre. El señor Ministro le
...reguntó cuánto cobre tenía la Compañía sin
...oder colocar, y él, le respondió que había
...adido concentrado de cobre en Estados
...nidos por valor de un millón de dólares. Pa-
... una compañía chilena, que no dispone del
...apital que tiene una compañía norteameri-
...ana, un millón de dólares significan ciento
...einte millones de pesos. Lógicamente que la
...ompañía tenía copado su crédito en el ban-
...o, por lo tanto, no puede continuar su tra-
...ajo. El Gerente señor Griffin, en mi presen-
...a, le expresó al señor Ministro que iban a
...ener que paralizar las faenas por no dispo-
...er de crédito para seguir trabajando.
El señor Ministro, animado de muy buenos
...ropósitos, porque ésta es la verdad, y lo re-
...onozco, le manifestó al Gerente que el Go-
...ierno, convencido de la situación tan grave
...ue existía en torno a este problema, iba a
...utorizar a las compañías para vender su co-
...re.
Reconoció que se les había hecho un enor-
...e daño, porque estas compañías tuvieron
...portunidad de vender su cobre a 32 centa-
...os. Se terminó el plazo que es había fi-
...ado en las ofertas de compra, y los compra-
...ores, expirado ese plazo, sólo ofrecieron vein-
...ocho a veintinueve centavos por libra. La
...iferencia, nadie se las va a pagar. Por eso,
...as Compañías le pedían al señor Ministro
...ue, por lo menos, lo que es justo, se les de-
...ara en libertad para vender el cobre en la
...orma que más les conviniera.
El Ministro de Minas estuvo de acuerdo y
...rometió que se facultaría a las compañías
...ara vender su cobre; pero el trámite corres-
...ondiente, en el Ministerio de Economía fue
...gorroso y largo, porque el Ministro de Eco-
...omía se opuso a que las compañías vendie-
...an su producción. Y, todavía, las compañías

seguían trabajando, a pesar de no tener los recursos para poder proseguir sus operaciones.

Este es el problema general que existe en las faenas mineras; y yo creo que los señores Ministros tienen la obligación de venir a esta Honorable Cámara para contestar nuestras preguntas sobre la materia.

El señor CHELEN. — Vendrán, Honorable Diputado.

El Gobierno, en estos momentos realiza gestiones para vender el "stock" de cobre y para defender su precio en el mercado internacional. Además, el propósito del Gobierno es vender su producción en los mercados que hagan ofertas más convenientes.

Yo estimo, Honorable colega, que el señor Ministro de Minas —como me lo acaba de manifestar hace pocos momentos— tendrá oportunidad de venir al Congreso Nacional en unos ocho o diez días más. Este es un plazo prudencial para que pueda traer todos los antecedentes necesarios y para que exponga, desde esta alta tribuna, cuál es la política minera que el Gobierno va a seguir, y cuáles son los esfuerzos que está haciendo para defender el precio del cobre y para venderlo en los mercados donde sea más conveniente.

El señor PIZARRO (Don Edmundo).— Muy bien.

El señor CHELEN.— Esto es lo que está pasando en la actualidad, y estoy cierto de que en diez días más el señor Ministro de Hacienda y el Ministro de Minas vendrán a esta Honorable Cámara a exponer sus puntos de vista en torno a este problema.

No se puede exigir tampoco que en un plazo muy corto estén en condiciones de rendir cuenta ante la Honorable Cámara sobre el particular, sobre todo cuando se están haciendo gestiones extraordinarias, y que vengan a decir: "En tal o cual estado se halla la minería en Chile", en circunstancias que ya se hallan en gran parte muy adelantadas las gestiones que se están realizando con la finalidad indicada.

Por esto, yo pido a los Honorables colegas que tengan un poco de paciencia, porque estoy cierto —repito— de que en un plazo prudencial se traerán los antecedentes que se desea conocer, ya que se está trabajando en tal sentido, y ya que no se puede dejar entregado a los debates el estudio de las condiciones actuales de la minería del cobre, relacionados tanto con la pequeña como la mediana y la gran minería.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Es que se trata de un problema urgente, Honorable colega: de que no hay recursos para seguir trabajando y, lógicamente, en estas circunstancias, es conveniente que vengan los señores Ministros a esta Honorable Cámara, porque sus explicaciones son muy necesarias para que el país conozca la realidad sobre este problema. Mientras tanto, la gravedad de la situación no pasa. Esto, con respecto a la mediana y grande minería.

Ahora, en cuanto a la pequeña minería, las cosas son más graves.

Como muy bien sabe el Honorable Diputado, la Caja de Crédito Minero, para seguir en su compra de minerales, que es de un volumen de cincuenta millones de pesos semanales en mineral, no tiene un centavo. Del cobre que tiene vendido, que son más o menos seis o siete mil toneladas, y que ha entregado o vendido en Europa, ahora no puede disponer. En tal caso, los minerales no pueden quedarse simplemente con la esperanza de que se les va a pagar.

La Caja de Crédito Minero no tiene hoy fondos para mandar a sus agencias, así que no hay con qué continuar trabajando. Yo creo que habría que tomar alguna medida al respecto.

El señor CASTRO (Presidente).— Quiero advertir al Honorable señor Pizarro que faltan dos minutos para el término de la sesión.

Si a la Honorable Cámara le parece, se podría prorrogar la hora de término hasta que Su Señoría concluya sus observaciones.

Acordado.

2.—RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEMBRO DE COMISION

El señor CASTRO (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para dar cuenta de un cambio de Comisión.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario).— El señor Correa Larraín renuncia a la Comisión de Trabajo y Legislación Social y se propone en su reemplazo al señor Valdés Riesco.

El señor CASTRO (Presidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobarán la renuncia y el reemplazo.

Aprobados.

3.—PROBLEMA DEL COBRE

El señor CASTRO (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Pizarro.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Para los pequeños mineros este problema es de la mayor gravedad, y para el país, de la mayor trascendencia.

En este momento la Caja de Crédito Minero, de acuerdo con leyes, dictadas anteriormente, por cierto, está desahuciando a personal que no es afecto al actual régimen y, por ello, está pagando desahucios enormes. Conozco el caso de funcionarios de la Caja que recibirán treinta y cinco mil pesos mensuales de jubilación, y un millón de pesos de desahucio. Son funcionarios de la Caja de Crédito Minero, señor Presidente.

Estas cosas las están sabiendo los mineros; de modo que ellos observan, frente a esta escasez de dinero para poder seguir trabajando en la minería, este inmenso derroche que se está practicando para pagar estas jubilaciones. Y, todavía, si fuera para suprimir empleados o para economizar dinero; pero ellos comprenden que es solamente para reemplazar empleados.

El señor CHELEN.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

Eso no es así.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — Decía que para desahuciar a 32 empleados el Fisco tendrá que desembolsar 15 millones de pesos. ¿Y quién los pagará? Sin duda, el país, que no tiene plata para financiar la continuación de los trabajos mineros.

El señor DE LA PRESA.— Pero si eso lo hicieron Sus Señorías.

El señor PIZARRO (don Edmundo). —Voy a conceder una interrupción al Honorable señor Chelén.

El señor CHELEN.— En realidad, no son treinta y dos, sino que es mucho menos el número de empleados que se ha desahuciado, en esa institución. Pero, en todo caso, me permito hacer presente a Su Señoría que esas vacantes no se van a llenar.

La Caja de Crédito Minero, como muy bien sabe Su Señoría, porque conoce bien sus problemas, tenía tal frondosidad burocrática que, prácticamente, en estos últimos diez años gran parte de sus entradas se consumía en pagar a altos empleados, muchos de ellos malos funcionarios, que ganaban sueldos muy elevados y que nada hacían en la Caja. En esta etapa la Caja quiere sanear, higienizar esta situación, y para ello desea tener sólo el número de empleados necesarios para que sirvan en forma eficiente y correcta a la pequeña y mediana minería. No es el propósito del Vicepresidente Ejecutivo ni del Consejo, cometer injusticias ni se van a echar empleados para reemplazarlos por otras personas llegadas de la calle. Esto no va a ocurrir, Honorable colega.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Posiblemente, en la Caja de Crédito Minero no ocurrirá así, pero eso ya ha sucedido en otras reparticiones públicas. Estamos viendo, por ejemplo, que se están pagando desahucios que a veces llegan hasta $ 1.500.000; en circunstancias de que el país se encuentra en un estado de pobreza enorme, en que tenemos una agricultura muerta; porque este año es de sequía; y una minería paralizada, en circunstancias que la gente creyó que iba a haber estabilidad en los precios.

Yo mismo presenté un proyecto de ley, en enero de este año, de estabilización del precio del cobre en prevención de que terminaría la guerra de Corea. Esto se pudo haber hecho facilmente, con poco dinero, pero no se interesaron ni la Cámara ni el Supremo Gobierno. Ahora nos encontramos en la siguiente situación: los mineros han incrementado los trabajos de sus minas, han abierto sus yacimientos mineros, han establecido plantas de concentración; la gran minería ha hecho grandes trabajos; en Chuquicamata, por ejemplo, se han invertido enormes sumas de dinero; pero ahora el Gobierno les dice, "no puedo vender el cobre de ustedes, pero yo me quedo con la diferencia entre los 24,5 y los 36,5 centavos de dólar".

No es mi ánimo defender a las empresas de la gran minería, pero dentro de lo correcto y de lo justo, tengo que reconocer que estos han explotado aquellos minerales que el capital chileno no era capaz de trabajar. Todas las empresas mineras, como Chuquicamata, Potrerillos y El Teniente han explotado minerales que tienen una ley de 20% de cobre máximo.

El señor SALINAS.— Pero han tenido fabulosas ganancias.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Como no, pero nosotros no habríamos tenido capitales para abrir estas minas. Démosles, entonces, facilidades para que se desenvuelvan en sus labores, cobrémosles tributaciones razonables para que contribuyan también en beneficio de la economía nacional, pero no les cerremos las puertas ni las ataquemos en una forma tal que no las dejemos trabajar.

En la situación de empobrecimiento nacional que se va a producir, considero que la mejor manera que tienen Sus Señorías —que seguramente están bien inspirados y se interesan por conseguir el resurgimiento del país— de ayudar al Gobierno de Su Excelencia el Presidente de la República, es mediante la presentación de un plan que permita al capital extranjero llegar a nuestro país, para hacer posible la explotación de aquellas minas o de aquellos yacimientos que los chilenos no pueden trabajar por la falta de los capitales necesarios para aprovechar su baja ley.

Chile ya no es, como decía el Honorable señor Oyarce, el segundo país productor de cobre. Ahora hemos pasado a ser solamente el tercero. Y por los datos que he leído en la prensa, me temo que de aquí a unos cuatro o cinco años más, Chile llegue a ser un país sin ninguna importancia en el campo de la producción cuprífera...

El señor CHELEN.— ¡Es exagerada la opinión de Su Señoría!

El señor PIZARRO (don Edmundo).—... mientras que los otros países productores de cobre han aumentado su producción...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LIRA.— Es la opinión de la Braden Copper.

El señor PIZARRO (don Edmundo).—... en más o menos 400 mil toneladas anuales. El Africa también ha incrementado su producción, de manera que Chile no va a poder imponer sus precios, porque un país sólo puede hacer esto cuando tiene una gran producción y es capaz de influir en el mercado mundial.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Cómo no.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— Pero es que esta baja de nuestra producción de cobre es ficticia, es artificial...

El señor PIZARRO (don Edmundo). — ¿Cuál?

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — La baja de la producción de cobre de la gran minería. Su Señoría sabe que la gran minería está controlada por un plan, el famoso "Plan Morgan", que rige la producción de cobre a través de todo el mundo capitalista. Esa es la razón de la baja de nuestra producción.

Su Señoría le da la razón al Honorable señor Oyarce cuando dice que es necesario impedir la baja del precio del cobre abriendo otros mercados que puedan absorber toda nuestra producción en beneficio del interés nacional, y Chile pueda así imponer el precio de este metal en el mundo.

Muchas gracias.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — Pero una cosa que olvida Su Señoría es el hecho que esta exigencia del Gobierno chileno de un precio de 36 centavos y medio la libra de cobre, es lo que ha permitido que los compradores prefieran el metal de otra procedencia, como el cobre de Africa, lo que ha hecho que los productores de esa región obtengan una enorme utilidad, ya porque su explotación tiene un costo inferior al nuestro. La producción cuprífera del Africa ha aumentado, por esta razón, en más de 100 mil toneladas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CHELEN.— Durante la guerra regalamos el cobre a 11 centavos la libra...

El señor PIZARRO (don Edmundo). — Estoy de acuerdo...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Soy el primero en reconocerlo. Estoy de acuerdo en que durante la segunda guerra mundial regalamos el cobre, porque Estados Unidos impuso el precio de 11 centavos la libra...

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— ¿En beneficio de quién?

El señor PIZARRO (don Edmundo).— Pero cuando protesté en esta Honorable Cámara de este hecho, se me dijo que "era la contribución de Chile a la causa de la democracia"...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PIZARRO (don Edmundo). — Creo que el señor Ministro debió haber venido a esta Honorable Cámara a explicarnos este problema, y a decirnos si ha tomado alguna medidas que sirva para paliar la situación que nos amenaza. Para mí, el único remedio que podría tomarse en estos momentos, sería la fijación para la minería, en general, cobre, fierro y manganeso, de un valor superior al de $ 110 por dólar porque con este precio no podrá seguir trabajando la minería. En consecuencia, es necesario que una Comisión formada por técnicos chilenos, por el Instituto de Ingenieros de Minas, junto con representantes de la mediana y la pequeña minería, realice, los estudios correspondientes, para buscar la fórmula que permita continuar el trabajo de esta industria. El país no podrá seguir progresando ni atender a sus necesidades administrativas, si no cuenta con una producción minera estable.

Por estas consideraciones, debemos darle al Gobierno las fórmulas que le permitan solucionar este problema, y pueda así la minería continúe en producción.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente).— Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 21 horas y 7 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones

UN GRAN ESFUERZO.—

MAÑANA SE CORRERA POR PRIMERA VEZ EN LA NUEVA CANCHA DEL CLUB HIPICO



Desde 1925, cuando se construyó la pista grande de carreras —ampliación que dió origen a tantas discusiones en aquel tiempo— no se había realizado en el Club Hípico un trabajo de la magnitud del que se está terminando y cuyo éxito tratará de demostrarse por primera vez en la reunión de mañana. Se trata de la cancha en que los animales de carrera aprontarán todo el año y correrán durante la temporada de invierno.

Anhelosamente esperada durante mucho tiempo por propietarios y preparadores, esta obra ha demorado 20 semanas, ocupando en forma permanente a 50 obreros especializados que estuvieron bajo la dirección del Ingeniero señor Gonzalo Silva Claro. Cuesta 7 u 8 millones de pesos —tal vez más— y presenta las características de una playa artificial. Totalmente impermeable, nada le hará la lluvia, y en los meses de verano se usará un sistema de riego especial que la mantendrá siempre en perfectas condiciones. Tiene 2.150 en toda su extensión, y 27 metros de ancho, y no 24, como se ha dicho.

También la nueva cancha ha dado margen a críticas de personas que han visto en ella muchos defectos. Pero al respecto debemos recordar que cuando se instaló el "ojo mágico", y bastante tiempo después de su funcionamiento, existían hípicos que no creían en él, y protestaban de sus fallos.

Una y otra son obras de progresos, y la cancha que se entrena mañana significa un gran esfuerzo cuyos inconvenientes deberán irse corrigiendo a medida que se vayan presentando.

TENDRA RESONANCIA.—

Asamblea general de propietarios se efectuará el miércoles 26 en el Club

Con el objeto de estudiar y adoptar resoluciones definitivas frente a la grave situación de la hípica en general, y de los dueños de caballos en particular, la Asociación de Propietarios de Carrera ha convocado para el miércoles 26 del mes en curso a una asamblea general de poseedores de animales fina sangre, que se efectuará en el Club Hípico, invitando a ella a los miembros de los Directorios de los hipódromos y Sociedad de Criaderos.

En la última reunión del Directorio de aquella institución se fijó el programa a que estará sujeta esta verdadera convención de hípicos, y dada la importancia de los temas a tratarse, es evidente que dicha asamblea tendrá resonancia en el ambiente turfístico. Ellos son los siguientes, para cada uno de los cuales se ha designado un relator:

Panorama general de la hípica, presentado por el señor Francisco Barros, secretario de la Asociación; Problemas hípicos pendientes, que serán expuestos por don Raúl Echeverría; Situación de los gremios, asuntos que analizará el señor Arturo Muñoz; Cooperativa de Consumos, por don Jorge Ruiz; Financiamiento de la hípica, Modificación de las leyes de Apuestas Mutuas y Reforma del Reglamento de Ventas, asuntos que serán expuestos por el señor Claudio Aliaga, y, finalmente, Problema de los premios y Reforma del Consejo Superior de la Hípica, que tratarán el vicepresidente y presidente, respectivamente, de la Asociación, señores Carlos Nazar y Luis Adduard. Una vez expuestos estos temas, se abrirá debate sobre ellos y se establecerán resoluciones que serán presentadas más adelante a la consideración de los Poderes Públicos.

Los trabajos de ayer en ambos hipódromos

HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA

EL PELUCON, con G. Silva, pasó 600 metros en 39 2|5.
YOKOHAMA, A. Urrutia, pasó 800 metros en 52 1|5.
MARNE, J. Aravena, y BRIGIDA, M. Catalán pasaron 400 metros en 25 2|5; llegaron iguales.
BAMBOLETA, H. Galaz, pasó 500 metros en 32 2|5, a voluntad.
RIALTO, con H. Galaz, pasó 800 metros en 53 2|5.
TEMOR, con V. González, pasó 600 metros en 39 1|5.
INSOLITO, con J. Adasme, pasó 500 metros en 32.
HERCO, con J. Aravena, pasó 600 metros en 39.
SAINT OREGON, con G. Silva, y ZAGAROLO, con M. Barra, pasaron 800 metros en 51 2|5, viéndose fácil el primero.
ALENTADA, con B. Sandoval, pasaron 400 metros en 25.
UNIVERSITARIA, con A. Urrutia, pasó 800 metros en 49 4|5.
SAMBUCA, con E. Márquez, pasó 500 metros en 31 3|5.
SUPETAR, con G. Retamal, pasó 500 metros en 31 4|5.
GLAD BOY, coon Jl. González, pasó 600 metros en 38 3|5.
ROYAL COURT, con L. Pérez, pasó 800 metros en 53.
FLAMARION, con R. Ledesma, pasó 400 metros en 25 2|5.
PALATINO, con V. Ordóñez, pasó 800 metros en 53.
JUDAS, con M. Barra, pasó 500 metros en 31 2|5.
HOTU MATRA, con R. Madariaga, y SILBIDO, con Jl. González, pasaron 600 metros en 40; llegaron iguales, a voluntad.
FINGIDA, con J. Aravena, pasó 500 metros en 31 2.5.
FRONDOSO, con C. Farmer, pasó 600 metros en 40, a voluntad.
CLARETA, con S. Allende, pasó 400 metros en 24 3|5.
ANTINEA, con R. Madariaga, pasó 500 metros en 31 1|5.
MARCELO, con R. Contreras, y BANDOLERO, con A. Urrutia, pasaron 400 metros en 25; repitieron iguales; llegaron ambas veces juntos.
TWILIGHT, con C. Farmer, pasó 800 metros en 51 2|5.
TINGUIRIRICA, con E. Márquez, pasó 800 metros en 52.
FRESIA, con R. Ledesma, pasó 400 metros en 25 2|5; repitió igual.
PERUANO, con V. Valenzuela, pasó 600 metros en 37 2|5.
DON MIGUEL, con M. Barra, pasó 400 metros en 25.
SYMPHONY, con L. Espinoza, pasó 600 metros en 38.
NUKY, con L. Pérez, pasó 400 metros en 25 1|5.
ENRIQUE VIII, con G. García, pasó 600 metros en 39 2|5.
RULENGO, con H. Hevia, y RATON, con P. Bustos, pasaron 400 metros en 26; llegaron iguales.
BUCANERO, con A. Urrutia, pasó 500 metros en 32.
SALINERO, con M. Zarra, pasó 1.000 metros en 1.6 2|5.
SAN LUNES, con S. Allende, pasó 500 metros en 31 1|5; repitió en 33.
SELVOSO, con L. Pérez, pasó 500 metros en 31 1|5.
GANDUL, con L. Pérez, pasó 400 metros en 25.
CHATERFOL, con H. Galaz, pasó 600 metros en 39 2|5.

PISTA DE BAJADA

PEDIGUEÑO, con aprendiz, pasó 400 metros en 24.

CLUB HIPICO

PRODIGIOSO, con E. Saavedra, pasó 800 metros en 52 2|5.
JORDAN, con J. Ortiz pasó 600 metros en 40.
NOVENO, con R. Parodi, pasó 800 metros en 53.
IN PARTIBUS, con R. Montoya, pasó 600 metros en 38.
AGADIR, con D. Vásquez, pasó 600 metros en 39 4|5.
DESTRONQUE, con J. Quintana, pasó 500 metros, en 33 4|5.
RETAMO, con A. Poblete, pasó 600 metros en 40.
LA CHICHA, con F. Gatica, pasó 500 metros en 33.
EMPERADOR, con E. Salas, pasó 600 metros en 40 2|5.
HIERRO VIEJO, con D. Vásquez, pasó 500 en 33 2|5.
HOWER, con D. Reyes, pasó 800 metros en 52 2|5.
KOSMO, con H. Pereira, y DANDY, P. Alquinta, pasaron 600 metros en 40; iguales.
HERMINIO, con D. Vásquez, pasó 400 en 25.
GUARANA, con R. Cornejo, pasó 400 metros en 24 3|5.
CODIGO, con J. Ortiz, y COQUERALDA, con R. Cornejo, pasaron 600 metros en 39. Coqueralda, un cuerpo.
CIMBRA, con M. Valenzuela, pasó 600 metros en 40.
BURRIEL, con L. L. Carrasco, pasó 400 metros en 26.
SHANGAICITO, con L. Vargas, pasó 500 metros en 31 3|5.
VIOLON, con F. Gatica, pasó 400 metros en 25 2|5.
RED RIBBON, con L. Silva, pasó 400 metros en 26.
YAGUARI, con J. Ortiz, pasó 600 metros en 40.
MARTIN, con F. Gatica, pasó 600 metros en 39.
FAVILLA, con J. Ortiz, pasó 600 metros en 40 2|5.
OXFORDIAN, con O. Chamorro, pasó 600 metros en 41 4|5.
QUERENDONA, con H. Pereira, pasó 600 metros en 39 4|5.
BELLE ROSE, con A. Silva, pasó 800 metros en 54 3|5.
POLUX, con F. Gatica, pasó 500 metros en 32 3|5.
TONKIN, con aprendiz, y RISUEÑO, con I. Rodríguez, pasaron 200 metros en 12 2|5; iguales.
LA VIRREINA, con L. A. Paredes, pasó 600 metros en 39.
F. SACREE, con L. Vargas, pasó 600 metros en 40.
AVEZADO, con R. Parodi, pasó 400 metros en 26 1|5.
SUNDAY, con H. Vargas, pasó 400 metros en 26 2|5.
COMOFIERA, con J. Escobar, pasó 500 metros en 33.
OLA BRAVA, con J. Atala, pasó 200 metros en 13.
TINTA CHINA, con J. E. Bravo, y GENIL, con D. Vásquez, pasaron 500 metros en 32; iguales.
FRENETICO, con A. Silva y SANTIAGUINA, con J. Arriagada, 600 metros en 40; iguales.
MORA, con E. Saavedra, pasó 400 metros en 26 2|5.
CORCOVADO, con O. Chamorro, pasó 1.000 metros en 1.9 3|5.
TAITU, con L. A. Paredes, pas 500 metros en 32.
SPAÑOLO, con aprendiz, pasó 500 metros en 32.
INSTITUTO, con J. Atala, y FADETTE, con C. Farmer, pasaron 800 metros en 53; iguales.
MANQUEHUE, con R. Montoya, pasó 200 metros en 12 2|5.
PLEGARIA, con B. Moreira, pasó 600 metros en 40 3|5.

LOS LEONES, con R. Madariaga, pasó 600 metros en 36 2|5.

ULTIMAS ACTUACIONES DE SIRENA EN LAS REVISTAS "BIM BAM BUM"



Hasta el PROXIMO DOMINGO SOLAMENTE actuará en las Revistas BIM BAM BUM del TEATRO OPERA la glamorosa vedette americana "SIRENA", estrella de Broadway que ha hecho sensación por su arte, su elegancia y su belleza.

La nueva revista "EL NUEVO PECADO DE ADAN" con maravillosos cuadros musicales y reideros de gran actualidad política y nacional, viene representándose a Teatro lleno en sus 3 funciones diarias a las 19, 21.30 y a las 23.15 horas con la participación de los 40 ARTISTAS INTERNACIONALES que componen las REVISTAS BIM BAM BUM entre los que se destacan EUGENE DARCY con su BALLET DARCY, con las chicas más lindas de BUENOS AIRES; la vedette italiana ANTUCA TERRY; la vedette internacional KIKA, y el cuerpo de cómicos más completo de Chile con RETES, IRIS DEL VALLE, ESTER LOPEZ, GAMBOA, ARAYA y SUSSY MONTREY.

Las localidades agotándose. Teléfono 30176.

SIGUE EL EXITO DE LAS REVISTAS DEL T. OPERA

Exito extraordinario obtiene la nueva obra que presenta la Compañía de Revistas Bim Bam Bum, "El nuevo pecado de Adán", con el debut de la estrella más aplaudida y de notable fama en los escenarios de Europa y Estados Unidos: "Sirena".

Virginia Luque llega luego a "Violín Gitano"

Uds. recordarán que hace algunos meses se exhibió en Santiago una película titulada "La balandra Isabel", con Virginia Luque y Arturo de Córdova de protagonista.

Pues bien, Virginia Luque, la estrella cinematográfica más popular de América Latina, llega en septiembre para actuar en el "Violín Gitano".

ULTIMAS FUNCIONES DE UNA COMEDIA: IMPERIO

La exitosa comedia de Sergio Vodanovic "Mi mujer necesita marido" está en sus últimas representaciones en el escenario del Teatro Imperio.

Como se sabe, esta obra debía haber salido de carteleras hace ya algún tiempo, pero fué preciso mantenerla a solicitud de una extraordinaria cantidad de público.

"Lili" estrenará el Metro en pantalla panorámica

El próximo miércoles 2 de septiembre el Teatro Metro estrenará su nueva pantalla Panorámica, con la superproducción en technicolor, "Lilí".

Esta función será a beneficio de la Cruz Roja de Providencia y Las Condes.

Fantasistas acróbatas en "Las Aguilas Humanas"

Una de las principales atracciones del Circo Las Aguilas Humanas, que en septiembre próximo reabrirá el Teatro Caupolicán, será The Anjah Willey Sherman Trío, hermanos de Noel Sherman, el recordado director de Water Show Carnival; The Anjah Willey Sherman Trío asombrará con sus perfectas fantasías acrobáticas orientales.

La Cía. de Américo Vargas y Mirella Latorre debuta hoy en la Sala Marú



MIRELLA LATORRE

"Mamá conquista un amante" estrenarán

Hoy a las 19 horas en el escenario del teatro Marú debutará la compañía que dirige y encabeza el primer actor Américo Vargas, junto a la primera figura del radioteatro chileno, Mirella Latorre.

Con una escenografía realizada sobre bocetos de Bernardo Trumper, presentarán la comedia, "Mamá conquista un amante".

En esta comedia actuarán también Pury Durante, Jorge Almada, María Eugenia, Calvin Lira, Rolando Cortés y otros.

Este conjunto se presentará en el teatro Marú, todos los días en vermouth y los sábados también en función nocturna.



AMERICO VARGAS

PIER ANGELI ACTUA EN FILM QUE IRA AL T. LUX

La próxima semana presentará el Cine Lux el drama "Hombre, mujer y pecado", que tiene como protagonistas a la notable estrellita Pier Angeli, junto a Gene Kelly, quien se presenta por primera vez en un film sin bailes ni música.

"Hombre mujer y pecado", es un film que se desarrolla en la Alemania de postguerra.

PROGRAMA DOBLE LLEVA LUEGO EL T. SAO PAULO

"Los arqueros del rey", con Richard Todd y Jean Rice, y "Simbad el marino", con Maureen O'Hara y Douglas Fairbanks, nos anuncia para el miércoles próximo el cine rotativo Sao Paulo.

MAÑANA Y EL DOMINGO HABRA FUNCIONES PARA NIÑOS EN SALA MARU

Mañana en matinée ofrece Meche Córdova y su Cía. Infantil y Títeres, un estreno titulado: "La venganza de la bruja", además el capítulo 12 del cuento serial "El misterio del castillo azul". El domingo en matinal y matiné presentarán los títeres de Meche Córdova "La cenicienta", y el capítulo 13 del cuento serial.

UN NUEVO BALLET TRAE ALFREDO FANUELE A SU "CLUB DE MEDIANOCHE"

Noche a noche se cita el público en uno de los locales más concurridos de nuestra capital como es "El Club de la Medianoche", para disfrutar de las alegres veladas que, Alfredo Fanuele, su propietario, está ofreciendo a su público con la actuación de calificadas figuras que conquistan el aplauso en cada una de sus personales presentaciones. Asimismo se encuentra anunciado para dentro de algunos días la presentación, en su escenario, del atractivo ballet D'Amar, contratado recientemente en la capital argentina, y que habrá de actuar conjuntamente con el notable conjunto folklórico chileno de los Hermanos Silva.

CELIBIDACHE DIRIGE SINFONICA HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL

Esta tarde a las 7, se efectuará en el Teatro Municipal el 14.o concierto de la temporada sinfónica de abono, bajo la dirección del director europeo Sergiu Celibidache. El programa de este concierto se compone de tres obras de particular interés: la Obertura "Euryanthe" de Carl María von Weber, el Concierto para violín y piano del compositor chileno Gustavo Becerra, que interpretará como solista el afamado violinista español, Enrique Iniesta, y la Quinta Sinfonía de Sergei Prokofieff.

Este programa volverá a ser escuchado el domingo a las 11 de la mañana, en el Municipal, ocasión [illegible] maestro Celibidache [illegible] último concierto dentro [illegible] programación a precios [illegible] dos que el Instituto viene [illegible] ciendo los domingos.

ALBA DEL CASTILLO GUSTA EN GOYESCAS

Con singular acierto se encuentra actuando, en los espectáculos que ofrece la confitería Goyescas, la notable soprano colombiana, Alba del Castillo, atractiva figura de la lírica, que conquista al público con sus acertadas versiones. Alba del Castillo viene de cumplir serios compromisos artísticos en escenarios de América y, su paso por nuestra capital, dejará gratos recuerdos.

EL MIERCOLES RINDEN HOMENAJE A ARTISTA

El miércoles próximo en la noche se efectuará en el Teatro Imperio, la función en honor y beneficio de la primera actriz de la compañía Flores-Frontaura, Manolita Fernández.

En esta oportunidad se estrenará la comedia del autor francés André Birabeau, "El seductor", seguida por un gran festival en el que participarán destacados elementos artísticos.

Gene Kelly y la notable estrella Pier Angeli, ju[...] en "Hombre, mujer y pe[...]

VEREMOS DESDE EL LU[...] EL CINE LUX



Gene Kelly y Pier Ang[...] novios en el sensacional [...] la Metro "HOMBRE, MUJER [...] CADO", que exhibirá el C[...] desde el próximo lunes. "HOMBRE, MUJER Y PE[...]" es una de las producciones exitosas de la Metro Goldwyn [...] yer y la mejor actuación [...] protagonistas.

EL PATIO ANDALUZ CAMBIARA NOMBRE [...] MODALIDAD: MARTES

El martes 18 del mes [...] so, inaugurarán la nueva "King's Club" que, bajo [...] rección de Eugene D'A[...] brá de presentar espe[...] de categoría. La boîte [...] Club, estará ubicada en [...] tal Bulnes 425, subterráneo [...] tando todas las comodidades [...] adelantos, atractivos de [...] lujosa pista de baile y [...] va modalidad en la [...] Kings' Club marcará rum[...] lo que a boîte respecta.



TEATRO EXPERIMENTAL — UNIVERSIDAD DE CHILE

Domingo 16, a las 18.45 horas en punto

EL TIO VAÑA

ANTON CHEJOV

ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA

TEATRO MUNICIPAL

EL TEATRO EXPERIMENTAL NECESITA SALA PROPIA

TEATRO MUNICIPAL

MAÑANA, A LAS 18.45 HORAS

FEDERICO GARCIA SANCHIZ

(DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA)

Segunda "Charla", titulada:

"España y yo somos así, señora"

SUMARIO

I

Prólogo del recitar y el hablar — El sacrificio — España, país de sol y sombra — Las dos leyendas — Con la venia... — ¿Y cómo es la verdadera España? — La supuesta piel de toro — Conejos, caballos y toritos — Un rostro de perfil — Los tres mares y los cinco ríos — Diversidad o complemento — Aire, tierra, agua y fuego — Covadonga, Roncesvalles, San Juan de la Peña, Compostela — La Real Chancillería y el juego del dominó los molinitos de La Mancha, un cuadro de Velázquez y el aula de Fray Luis de León — El Llobregat, agua dulce en el mar, el gran zoco valenciano — El barroco, el cante jondo, el baile el rosal de Don Miguel de Mañana — Síntesis de la granada — Y una vez hubo que decirle a un sabio...

II

Enigma de la personalidad hispánica — De Chamberlain a Keyserling — Experimentos — El de un clérigo riojano — Y el de la riada en Murcia — Pero... El castillo de la villa del castillo de García Muñoz — Las "coplas" de Don Jorge — Y lo mismo en el Parador del Sol y en el Caballero de la mano en el pecho — Carácter — Fortuna o condenación de la genialidad — Los extremos y la desproporción — Para los casos extraordinarios — Consideraciones finales el amor de la lumbre — Radiadores, braseros y chimeneas — La mirada de aquel rostro de perfil.

MARTES 18 agosto, a las 18.45 horas, tercera "Charla"

"CUENTOS DE AMOR"

(Anecdotario y observaciones sobre la materia y una historia romántica, hispano-parisiense)

Entradas en venta en la boletería del Teatro Municipal.

Organización de Espectáculos: SIEGMUNDO MEWE.

T. MUNICIPAL — INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE — DOMINGO A LAS 11 A. M.

ULTIMO CONCIERTO SINFONICO MATINAL DIRIGIDO POR CELIBIDACHE

Solista: INIESTA

OBERTURA "EURYANTHE", DE WEBER — CONCIERTO PARA VIOLIN Y ORQUESTA, DE GUSTAVO BECERRA — 5.a SINFONIA, DE PROKOFIEFF

PRECIOS REBAJADOS

SALA CERVANTES LUNES A LAS 7 — 7.o CONCIERTO DE LA TEMPORADA DE CAMARA

Recital de Sonatas de Brahms

INIESTA (violín) — GIOCASTA CORMA (piano)

PROPUESTAS PUBLICAS

Para la construcción de Jardín Infantil y Comercio en Valparaíso de Fundación Viviendas de Emergencia

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de los edificios correspondientes a Jardín Infantil y Comercio en la Población Cerro Los Placeres, en la ciudad de Valparaíso.

Bases y antecedentes se pueden retirar en el Depto. de Arquitectura, Alameda Bernardo O'Higgins 1175, 7.o piso, durante los días 17 al 22 de agosto de 1953, de 9 a 12.30.

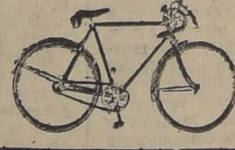
Los interesados deberán estar inscritos en primera categoría del Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos de Chile o Dirección General de Obras Públicas.

GUILLERMO FIGUEROA PAROT
Gerente General









GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA

TEATROS

DIEZ DE JULIO. — (31530). — Vermouth y noche. — Compañía de Revistas Burlesque.

IMPERIO (32627)— Compañía Nacional de Comedias Flores-Frontaura. A las 18.45 y 22 horas: Mi mujer necesita marido".

L'ATELIER (391074). — Compañía de Eduardo Naveda. Vermouth a las 19 horas: "Don Juan en los infiernos" (Sobre el daño que hace el tabaco).

MARU (Huérfanos 786 — 37907).— Compañía de Comedias Américo Vargas. — Vermouth a las 19 horas: "Mamá conquista un amante".

MUNICIPAL (83904 y 31407). — A las 19 horas.— Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile: 14.a Concierto Sinfónico de Temporada.

OPERA (30176).— A las 19, 21.30 y 23.15. — Compañía de Revistas Bim Bam Bum: "El nuevo pecado de Adán", con "Sirena".

PETIT REX (31144). — A las 19 y 22 horas: "La esposa constante".

CIRCOS

CAUPOLICAN (85912).— Pronto reapertura del "Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1953".

CINES

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: Mi secreto me condena.

ALAMEDA (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Bosques en llamas, El príncipe de los zorros. Noticiario. 1.a de El invasor marciano.

ALMAGRO (83425).— Rotativo desde las 14 horas: Cuatro noches contigo, El derecho de nacer y Sinopsis.

AMERICA (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Forajidos de la pradera, La mujer que tu quieres y Mi espía favorita.

ANDES (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Enemigos de la Humanidad, Hong Kong y Cristo prohibido.

APOLO (52693). — Rotativo desde las 15 horas: Yo maté a Jesse James, Billetes falsos y Amante e infiel.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Una historia de amor. Agregados.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo desde las 15 horas: Angelitos negros, El dolor de los hijos y Nosotros los pobres.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: El derecho de nacer, Cuatro noches contigo y Sinopsis.

BANDERA (89111).— Matinée, vermouth y noche: Cuidado con las rubias.

BOLIVAR (35376).— Rotativo desde las 14 horas: Un rostro de mujer, La verdad desnuda y Qué siga la boda.

BAQUEDANO (65050). — Rotativo desde las 14 horas: Mambo Dancing, El derecho de nacer. Agregados.

BRASIL (80306).— Rotativo desde las 18 horas: Una mujer sin destino y El rebozo de Soledad.

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 14 horas: Caruso, leyenda de una voz, La mujer que tu quieres, Menores de edad y Escuela del crimen.

CAPITOL (89581).—Rotativo desde las 14 horas: Subida al cielo, Niño prodigio y Viudas adorables.

CARRERA (86685). — Rotativo desde las 14 horas: Mambo Dancing, El derecho de nacer. Agregados.

CINE SEVILLA (S. Diego 1950.-51477) Rotativo desde las 14.30 horas: Yo maté a Jesse James, El niño prodigio. Agregados.

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: Avanzada en la Malasia.

CERVANTES (Bol. 88569).— Rotativo desde las 14 hasta las 22 horas: Contra todas las banderas.

CITY (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El monstruo magnético. Agregados.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 14 horas: Ecos del pecado, El hombre de dos mundos y El revés del escocés.

COLISEO (89075).— Rotativo desde las 15 horas: La voz que escucharán, Cristo prohibido y La mujer sin destino.

COLON (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Una mujer sin destino Mi espía favorita y El rebozo de Soledad.

CONTINENTAL (60735). — Matinée, vermouth y noche: Narcótico. Agregados.

COUSIÑO (50657).— Rotativo desde las 14 horas: El niño prodigio, Los Cuentos de Hoffmann e Intriga en Honolulu.

CHILE (60728). — Rotativo desde las 14 horas: Hong Kong, Jettatore, Enemigos de la Humanidad y Otro amor.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: Furia pecadora, Bandera negra y El Capitán Scarlett.

DIANA (95768). — (Descanso del personal).

DIECIOCHO (83778). — Rotativo desde las 14 horas: Cagliostro, el desalmado, Furia, Capacabana y Agregados.

EGAÑA (Plaza Egaña. Fono 3, Los Guindos). — Vermouth y noche: El fuerte de la venganza y Avanzada en la Malasia.

EL GOLF (468 y 257).—Vermouth y noche: Cuidado con las rubias.

ESMERALDA (64303). — Rotativo desde las 13.30 horas; Hora de la venganza, Scaramouche, Mi espía favorita.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Vermouth y noche: Esta es la Fiesta Chilena o "El bandido de la montaña".

FLORIDA (34289). — Rotativo desde las 13 horas: Historia de un humorista.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo desde las 14 horas: Nunca el amor fue más bello, Bandera negra y Mujeres de la barbarie. Noticiario.

IDEAL CINEMA (92188).—Rotativo desde las 14 horas: La muerte va de viaje, La posesión y Amante e infiel.

IMPERIAL (51112).— Rotativo desde las 15 horas: Caruso, leyenda de una voz, Sangre en el río, y Fugitivos del infierno.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo desde las 14 horas: Pánico en la calle, Hagan juego, señores, Pasión maldita y Misterio en México.

DANTE (494359).— Matinée, vermouth y noche: Madame Curie. Agregados.

IRIS (80336). — Rotativo desde las 14 horas: Noche tras noche, La sirena de la playa y Siempre juntos.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 14 horas: Escándalo en la Costa Azul, Sólo tú y yo, Dick Turpin y La gran tentación.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Rotativo desde las 17 horas:: El látigo, Cuando acaba la noche, Con las horas contadas y Serial.

LO OVALLE (253 — La Cisterna).— Rotativo desde las 15 horas: Sinfonía de París, Tres pasos al norte y Cuando baja la marea.

LO FRANCO (92705).—Rotativo desde las 14 horas: El bombero atómico, El ladrón y Viudas adorables.

LIBERTAD (86281).— Rotativo desde las 14 horas: El derecho de nacer, Cuatro noches contigo. Agregados.

LUX (87630). — Rotativo desde las 11 horas: Tú eres mi pasión, Noticiarios y Sinopsis.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo desde las 16 horas: Cuatro noches contigo, El derecho de nacer. Agregados.

MAJESTIC (50151).— Rotativo desde las 15 horas: Heroísmo imposible, La verdad no tiene fronteras y Treinta segundos de amor.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Pánico en la calle, Sendas del porvenir, Esposa último modelo y 2.a de El invasor marciano.

MAIPO (San Pablo 4251—92363). — Rotativo desde las 14 horas: Mambo Dancing, El derecho de nacer. Agregados.

METRO (83361). — Matinée, vermouth y noche: Madame Curie. Agregados.

MIAMI (85815).— Rotativo desde las 11 horas: Diario de una desconocida y Lobos del norte.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Cristo prohibido, Hora de la venganza, Nunca es tarde. Noticiario. 1.a de El invasor marciano.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 14 horas: Travesuras de una bella, La seductora y Noticiario.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Bandera negra, Menores de edad y Dos soldados y una chica.

NACIONAL (63568).— Rotativo desde las 14 horas: Furia del valle, Mañana es demasiado tarde y Bayoneta calada.

NACIONAL (De Puente Alto). — Rotativo desde las 15 horas: El sendero de Robin Hood, Ojos del crimen y Forajidos de la pradera.

NORMANDIE (87749). — Matinée, vermouth y noche: La cabaña del pecado, Es primavera.

NOVEDADES (94594). — Rotativo desde las 14 horas: Mientras la ciudad duerme, Puente de Waterloo, Viaje interrumpido.

ÑUÑOA (43153).— (Cerrado por reparaciones).

O'HIGGINS (86929).— Rotativo desde las 14 horas: El derecho de nacer, Cuatro noches contigo. Agregados.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: Pigmalión.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— Rotativo desde las 15 horas: Pilotos de prueba, Rapto redentor y Ring Side.

PEDRO DE VALDIVIA (43948) — Vermouth y noche: Pigmalión.

PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 15 horas: Abbott y Costello contra el Capitán Kidd, El rebozo de Soledad y Una mujer sin destino.

PRAT (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Hora de la venganza Carrera de la muerte, Una mujer sin destino. Agregados.

PRINCESA (85205) — Rotativo desde las 14 horas: Arenas movedizas, Retando al peligro, La sin ventura y Por una mala mujer.

PROVIDENCIA (46073).— Rotativo desde las 14: Mujeres de la barbarie, Nunca el amor fue más bello y Amante e infiel.

REAL (65555). — Matinée, vermouth y noche: Pequeñeces. Agregados.

RECOLETA (63874). — Rotativo desde las 14 horas: Calle de las tentaciones, Por un cuerpo de mujer, Pánico en la calle y La pelirroja enamorada.

REGINA (36097.) — Vermouth y noche: Nocturno en París y El espectro de la rosa.

REX (31143 y 31144). — Matinée, vermouth y noche: Mi prima Raquel.

REPUBLICA (93613). — [...] desde las 14 horas: El secreto [...] yerling, Tosca, Hora de espa[...] ticiario.

RIALTO (41667) — Rota[tivo] de las 14 horas: Valle alegre [...] grandes y una chica y La [...]

ROXY (80809). — Rota[tivo] las 11 horas: Mi padre fue [...] nal. Agregados.

SAN MIGUEL (51282).— [...] desde las 14 horas: Hija del [...] primera dama y Ave de rapiña [...]

SANTA LUCIA (36666). — [...] vermouth y noche: Avanzada [en la] Malasia.

SANTIAGO (32888) — Ma[tinée, ver]mouth y noche: Amar fue su [peca]do.

SAN ANTONIO (S. Ant. [...]) — Rotativo desde las 1[...] La mujer fatal, La historia [...] pecado.

SAO PAULO (Merced 77[...]) — [Rota]tivo desde las 14 horas: [...] blanca y Los Hermanos Mar[x en el] Oeste.

SELECTA (92194). — [...] desde las 14 horas: Por un [...] mujer, Dick Turpin, Escándalo [...] Costa Azul y Trágica [...]

VALENCIA (61557).— Rota[tivo] de las 14 horas: La primera [...] Ave de rapiña, Dueña y señora [...] perman contra el hombre [...]

VICTORIA (30021).— Rota[tivo] de las 13.15 horas: El noveno [man]damiento.

YORK (66687). — Rotativo [desde] las 11 horas: Cuando el alma [...] Noticiarios.

SANTOS DE HOY — EUSEBIO

SANTOS DE MAÑANA — TRANSITO

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 13 de agosto de 1953) —

Mal tiempo, con lluvias y vientos fuertes del norte, se registró en la región austral.

En el resto del territorio estuvo bueno, con nublados locales y neblinas en varios sectores.

En el Territorio Antártico se observó mal tiempo.

APRECIACION GENERAL

La perturbación que afecta la parte austral seguirá su desarrollo con tendencia a propagarse a la zona sur.

En las zonas norte y central el tiempo continuará favorable, con nubosidades locales y parciales.

El Territorio Antártico seguirá con nevadas.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos al suroeste y oeste.

ACONCAGUA A MAULE.— Bueno, con aumento de la nubosidad. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL.— Bueno.

NUBLE A CHILOE.— Nuboso. Tendencia a malo. Vientos del norte.

GUAFO A EVANGELISTAS.— Mal tiempo. Vientos fuertes del norte.

PUNTA ARENAS.—Tendencia a malo.

TERRITORIO ANTARTICO.— Nevadas.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 13). —Máxima: 21,0 grados C. a las 15 horas y 30 minutos. —Mínima: 6,0 grados C. a las 7 horas y 45 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 13). —Máxima: 89 por ciento a las 7 horas.—Mínima: 38 por ciento a las 13 horas y cuarenta y cinco minutos.

SOL. (Día 14). —Salida: A las 7 horas y 23 minutos. —Puesta: A las 18 horas y 12 minutos.—

LUNA (Día 14). —Salida: A las 9 horas y 48 minutos. —Puesta: A las 21 horas y 26 minutos.—

FASE.—Cuarto Creciente el 17 del presente.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE — Sección Previsión del Tiempo — (FONO 90753).

—ALHAJAS, JOYAS.

JOYAS, oro, brillantes compro, pagando los más altos precios. Casa Weiss. Mac Iver 142, (interior), local 13. 31-A.

NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 1.100 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 31-A.

NOVIOS! Para argollas. Fábrica Sostin. Nueva York N.o 66. 31-A.

NOVIOS, lindas argollas, cinceladas, 18 kilates, $ 2.500 par, compro oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. 31-A.

COMPRAMOS joyas, brillantes, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 16-A.

JOYERIA, Relojería Francisco Pons, Moneda 1168, Teléfono 81827, H|A.

COMPRO joyas, relojes, oro, Moneda 1168. Fono 81827. H|A.

—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CAMISAS VIEJAS arreglamos como nuevas. Fábrica "REX". San Antonio 470. H/A.

BOTERIA "San Agustín", Miraflores 421. Calzado hecho a mano para damas, caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171. H|A.

MAGNIFICA crema Foncea. Farmacias Klein. 30-N.

—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

¡¡SOMMIERES!! Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86259. 31-A.

—ARTICULOS PARA EL CAMPO.

SELECCIONADORA y Purificadora de semillas. Trabajos rápidos e inmediatos, cualquiera cantidad. Vicuña Mackenna 264. Fono 35177. 17 Ag.

—ARRIENDOS OFRECIDOS.

CABALLERO respetable, solvente, arriendo pieza en casa familia, teléfono, baño, Castro 207. Teléfono 80233, de 1 a 3. 15-A.







13.—COMPRAVENTA.

SE VENDEN cajones vacíos. San Diego 1269. 16-A.

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 673,278, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a María López de Oyarzún, queda nula por haberse dado aviso. 14-A.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 810121, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Julieta Cabezas de Valenzuela, queda nula por haberse dado aviso. 15-A.

HABIENDOSE extraviado la libreta N.o 24174, de la Caja de Ahorros, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 15-A.

HABIENDOSE extraviado el talonario de cheques 619328 al 50, serie D, quedan sin valor por haber dado aviso. 16-A.

HABIENDOSE extraviado el título N.o 307, por 500 acciones de la Sociedad Minera Carmen S. A., pertenecientes a don Luis Muñoz D., queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 16-A.

AVISO: extraviada libreta N.o 637207 Caja Nacional de Ahorros, de Elena Ferrería Salas, queda nula. 16-A.

17.—DIVERSOS.

TITA, cartomante brasileña, seguirá atendiendo en Catedral 1538, en los altos. 15-A.

MODERNIZO, casas grandes transformo en departamentos renta. Teléfono 87883. 13-A.

SEÑORA Nena.— Mentalismo, cartomancia, método exclusivo, naipe inglés, secreto, felicidad, seriedad y reserva absoluta. Rosas 1456. Pregunte señora Nena. Consulta, 150 pesos. 18-A.

CONSULTE a Elisa, $ 40. Martes a sábado, tardes. Santa Rosa 1335. 16-A.

TARZAN — (3700) — Furia — Por Edgar Rice Burroughs



RAMONA — Por Lino Palacio



17.—DIVERSOS.

BOTERIA "San Agustín", Miraflores 421, Calzado hecho mano para damas, caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171. H|A.

18.—EDUCACION.

EMPIEZAN cursos oficinistas, taquígrafos, dactilógrafos, contador auxiliar. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. Alameda 2263. 15-A.

"ARMANDINI", únicamente Ahumada 131. Oficinas 709-714. Sin sucursales. 16 E 1954

DIPLOMESE este año, matriculándose en agosto. Instituto Comercial Torrealba, Huérfanos 1734. 20-A.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección, Rosas 1353. Teléfono 87174. C.

CONTABILIDAD, aritmética, taquigrafía, redacción, escritura a máquina. Secretarías taquígrafas, dactilógrafas. Cursos rápidos, diurnos, nocturnos. Prospectos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. 24-A.

MATRICULA abierta, cursos rápidos, modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender; atención esmerada. Prospectos. Academia Fénix, Santo Domingo 1030. 24-A.

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA:
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuñoa, 43360; Providencia, 45671.

BOMBEROS:
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía, teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: Teléfonos 53020 y 53607.

CARABINEROS:
Prefectura General, 60151.

INVESTIGACIONES:
82211 y 82213.

RADIOPATRULLA:
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

VACUNATORIO VETERINARIO PREVENTIVO CONTRA LA RABIA:
Dublé Almeyda 3118, días lunes a viernes. Horas de atención: 10 a 11 horas.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 8 AL 15 DE AGOSTO DE 1953—

FARMACIA:	DIRECCION:	FARMACIA:	DIRECCION:
Imperial	Vivaceta 2602.	Iglesias	Av. B. O'Higgins 1707
Santa Laura	Santa Laura 1189.	Blanco	San Ignacio 702.
Gallardo	San Luis 1672.	Boston	Bandera 801.
Santa María	Av. Santa María 1140	Brand	Portal Bulnes 445.
City	Independencia 872.	Moderna	San Diego 249.
O'Higgins	Vivaceta 890.	Bosch	Santa Rosa 390.
Centenario	Recoleta 2298.	Rayel	Santa Rosa 1896.
Páez	El Salto 3502.	Septiembre	V. Subercaseaux 9.
Purísima	Purísima 145.	Berna	Casablanca 2424.
Riquelme	San Pablo 1701.	Millaray	Abranquil 5970.
Colón	San Pablo 3310.	Sagüez	Gran Avenida 2730.
Troncoso	Agustinas 1295.	San Ramón	Pobl. San Ramón, Ecuador-Alej. Vial.
Chacabuco	Chacabuco 64.	Asturias	Gran Avenida 4384.
Mendoza	Carrascal 4598.	Ojeda	Manuel Montt 769.
Sanax	Mapocho 4181.	Nolly	Providencia 1004
Bremen	J. J. Pérez 5271.	San Carlos	Bilbao 3885.
Estefanía	Av. B. O'Higgins 2842	Santa Isabel	Santa Isabel 0301.
La Unión	Avd. B. O'Higgins 3998	Ñuñoa	Irarrázaval 1280.
San Lázaro	Vergara 397.	Macul	J. P. Alessandri 2053.
Meléndez	Buzeta 470.		
Imperial	Bascuñán 690.		

NOTA. — De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

18.—EDUCACION.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Además cursos secretarias taquígrafas, comprenden taquigrafía, redacción, castellano, dactilografía, práctica oficina. Puente 576, 4.o piso. 18-A.

"ARMANDINI". Enseñanza perfecta, peluquería moderna, facilidades. Ahumada 131. Oficinas 709-714. 16-Enero-54

CORTE, modas, camisería, cursos rápidos. Instituto Moderno, Alameda 2263. Catedral 1257. 15-A.

EMPIEZAN cursos oficinistas, taquígrafos, dactilógrafos, contador auxiliar, Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Alameda 2263. 15 Ag.

22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS fuente, lápices, encendedores arreglo. Galería Alessandri 7-A. Entrada Bandera. 31-A.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 31-A

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida. Fca. Récord. San Diego 743. 15-A.

TECHO económico, 0,44 x 0 72, 16 pesos; 0,44 x 1.40, $ 40. Entregas inmediatas. Arturo Prat 1754. 18-A.

FIERRO nacional: redondo, cuadrado, plano, Sack. 31-A.

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillables, espejos, importación directa, jornada única. Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. 30-A.

FIERRO galvanizado, liso, Sack. 31-A.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO redondo, para construcciones Sack. 31-A.

PINTURAS pasta Sack. 31-A.

26.—MAQUINAS DE COSER.

COMPRO máquinas coser cualquier tipo, marca, cualquier estado. ¡¡Pago contado!! Fono 52990, San Diego 1822. H|A.

28.—MUSICA.

PIANOS de remate, verticales, 1|4 cola, de las mejores marcas alemanas, completamente revisados y garantidos. Líquido barato. Amplias facilidades, compra, permuta, venta. Casa de Pianos Hugo Nagel, Compañía 1366, fono 65415. 15-S.

PIANOS de ocasión Facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. H|A.

28.—MUSICA.—

PIANOS nuevos. Casa Pablo Gallyas. Merced 617, fono 33491. Facilidades. H|A.

30.—MUEBLES Y MENAJES.

PRECIOS ALTOS como nunca pago por muebles antiguos, modernos salones, pianos, alfombras, máquinas, diversos objetos, cualquier estado, baños enlozados, cajas de fondos. Pago contado, negocio rápido, voy domicilio, casa fundada 1932. Teléfono 35415. 10-S

¡¡¡OCASION!!! Vendo amoblados, dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 31-A.

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

ME OFREZCO para arreglar departamentos, puertas afuera. Dirigirse: Sra. Zoila, Miguel Cerda 5845, altura paradero 14, Gran Avenida. 20-A.

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

SE OFRECE telefonista, con mucha práctica y muy buenas recomendaciones. Escribir a señorita Telefonista, Casilla 81-D, Santiago. 18 Ag.

JOVEN de la provincia de Coquimbo, desea trabajar en oficinas, tiene buenos conocimientos en dactilografía y contabilidad, excelentes recomendaciones y antecedentes, o en su defecto de obrero. Dirigirse a esta imprenta, mayores informaciones.— Germán Muñoz Ramos. 15-A.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

NECESITO buenas maestras envasadoras, sepan completo. Pago tarifado, San Francisco 1181. 14-A.

43.—PROPIEDADES, VENDEN.

CASA habitación, preferencia un piso, entre Blanco Encalada, Catedral, Echaurren y Dieciocho, compro contado. Dirección: Zenteno, Ejército 644. 14-A.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

AIDA SEPULVEDA
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias, Compañía 1291, oficina 408 31-VIII

LAURA MULLER de CABALLERO
Rectificaciones, partidas divorcios.
Atención preferente provincias. Moneda 1137, Oficina 21. 15-VIII

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Mac Iver 142. Of. 211. Tel. 37740. O.

LETRAS - CHEQUES
Cobramos. Asuntos comerciales.
ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419, teléfono 84932. H|A.

GUILLERMO VASQUEZ MENDEZ
Civiles, Criminales, Cobranza. Compañía 1291, Of. 407, fono 68962. 31-VIII

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Ahumada 131, tercer piso, oficina 318. 16-VIII

MEDICOS

DOCTOR J. PASMANIK
Neurología - Psiquiatría. Ahumada 131, oficina 412. Teléfono 64556. Consulta 6 a 8. 31 VIII. P.

Dr. ISIDRO MARTINEZ L.
Ano — Recto — Colon.
Valentín Letelier 1381. Depto. 305. Teléf. 66961-92429. 8 Nv.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Rayos X. Agustinas 1269 4.o piso. Fono 82222: de 2 a 4 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. S|T.

DR. ERNANI PARODI
Piel-Venéreas.
Serrano 333. Teléfono 89693. 20-VIII

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras, Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes, Merced 486-A, fono 33788. 31-VIII

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7, Huérfanos 2084. 11-IX

DR. N. SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427, 7.o piso. Oficina 715. Fono 53800. Hora solicitada. 31-VIII

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano.
Señoras y niños Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475, fono 86762. S|O.

M. WAISSBLUTH
Corazón. Pulmón. Estómago Hígado. Rayos X, Serrano 140. Fono 64177. 31-VIII

MEDICOS

DR. MOSSER
Oídos, Nariz, Garganta
Paraguay 462 (consulta y residencia). 5 a 7. 31609. 4-IX

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. H|A.

DR. EGIDIO GUTIERREZ
Vías Urinarias.
Presidente Ríos 33, oficina 22 Alameda entre San Francisco y Santa Rosa. 4 a 6. 37981. 4-IX

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos-nariz, garganta. Rayos X. ultratermia, ultravioleta. Solux, nebulizaciones. Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 55000. O.

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716. Of. 21, (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Cosultas 37725-494100 O.

CAHUAS, alergias: asma, rinitis, urticaria, eczema, reumatismo. Carmen 765 — 35631. 14-N.

CONSULTORIO MEDICO
Corazón - Pulmón - Estómago- Impotencia - Cáncer - Alcoholismo.
Rayos X
Valentín Letelier 1316 — 80750 14-VIII

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X.
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 5-6 Avenida Bernardo O'Higgins 1175, 7.o piso. Oficina 730. Teléfono 80691. H|A.

DR. CAHUAS
Alergias, Asma, Rinitis, Urticaria, Eczemas. Carmen 765, 35631. 10-VIII-53

DR. GASTON RAMIREZ
Piel-Venéreas.
Carmen 703 — 34848. 31-VIII

DR. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso, Fono 82222. Horario: 15.30-17.30 S|O

DR. GORGEWSKY
Rayos X.
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 7-III-54.

DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 20-VII-54.

OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos. 9.30-6.
AMENABAR PRIETO
6-7. Moneda 973. Oficina 531. 32792. 16-VIII

OCULISTAS

DR. MARCELO ZIMEND
Horas 4-6. Huérfanos 757, oficina 510 Fono 37296 21-VIII

KINESIOLOGOS

IRMA TESTA R.
Gimnasia médica. masaje, reeducación, Guayaquil 45, 2.o piso, fono 35979. O.

DENTISTAS

DENTISTA GALLEGUILLOS ROJAS
Especialmente dentaduras artificiales. Cirugía. Alameda 1175 7.o piso, Depto. 729, 63431. 24-VIII

DR. MUÑOZ MUJICA
Cirujano Dentista.
Prótesis. Puentes, Ahumada 312, Of. 717. Teléfono 67815. H|A.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano Dentista
Cirugía, Prótesis. Horas de atención de 2 P. M. a 8 P. M. Serrano 419. Tel. 62992. H|A.

CLINICA DENTAL DR. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. Diariamente: 10-12, 3.30-8, excepto miércoles y sábados. San Antonio 427, 7.o piso, Of. 711, fono 37838. H|A.

DENTISTA JULIO GONZALEZ
Pida su consulta, fono 67378. Dentaduras artificiales, extracciones. Composturas urgentes en planchas. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso, 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A.

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Prótesis inmediata, coronas fundas de porcelana, rapidez en la ejecución. Fono 67378. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312. H|A.

OPTICOS

OPTICA M. MELLER
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H A.

OPTICA HUELEN
Avenida B. O'Higgins 484.
Técnicos autorizados. Despacho exacto de recetas. Repuestos. Envíos a provincia. 14-VIII

MECANICOS DENTALES

DENTADURAS ROTAS
Reparo en una hora. dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.
Laboratorio Dental "RAPIDO"
Pasaje Matte N.o 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias se despachan en el mismo día. HA.

MATRONAS

CARMELA TORO
Avda. Matucana 640, fono 92206. 23-X.

MATRONAS

SEÑORA REYES
Casos urgentes. Partos. Consultas gratuitas, trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía, teléfono 96407. 5-IX

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 — 37662. 19-VIII

MATERNIDAD ZAVALA
Arturo Prat 1722. Teléfono 51056. Partos sin dolor. Recibo enfermas de provincias. Pensionado desde 2.500. Atención médica, permanente. 12-III-54

FILOMENA YEVENES
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 31-VIII

AZUCENA NAVEAS
Diagnóstico, embarazos, partos, casos urgentes, Arauco 1070 (altura San Diego 2000). 13-IX

H. IZQUIERDO
Partos
Trasladóse a Londres 79-B. Fono 81034. 8-XI

ANA MORA
Teatinos 750, segundo piso. Teléfono 83650. Turno permanente. 16 VIII

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia Lord Cochrane 95. 19-VIII

BLANCA FISHER
Nataniel 182, 87464, 4 1|2-6 1|2. 31-VIII

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos, Avenida Santa María 435. Depto. 311, teléfono 38738. 6-IX

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
Partos sin dolor. Consultas de 2 a 4. Arturo Prat 139 Teléfono 83128 O

SARA SAN MARTIN
Trasladóse. San Francisco 28. Teléfono 34991. 16-A.

PEDICUROS

MARTA ULLOA
Pedicuro titulado. Estado 75. 31-VIII

PRACTICANTES

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757, oficina 207, 36082. Atención 10-1 y 5-8. 31-VIII

LUIS ALDUNATE
Practicante-Masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias, inyecciones, etc. Se toman exámenes para "Laboratorio Koch". Atención 9-20 horas, festivos 10-12 Teatinos 248 — 60828, lado Hotel Carrera

REYES
Tratamientos.
Arturo Prat 777. Teléfono 66532. 18-X

ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES
Enfermera Universitaria. San Cristóbal 315. 24-IX

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias, solicitando se les conceda patente de invención por las materias que se indican:

375—53 HUGO PATZNER, de Alemania. — "Nuevo tipo de cafetera, adaptable al uso en vehículos motorizados, etc.".

374—53 WAGON REPAIRS LTD., de Inglaterra.— "Perfeccionamiento de o relacionado con armaduras estructurales y de los elementos empleados en las mismas".

375—53 COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Sistema telefónico automático".

376—53 ALEXANDER HAHN, de Alemania Occidental.— "Soporte cambiable para revestimientos, andamios y sus similares".

377—53 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.— "Método mejorado para blanquear granos de cereales enriquecidos con vitaminas".

378—53 N. V. PHILIP'S GLOEILANPENFABRIEKEN, de Holanda. — "Mejoras en núcleos magnéticos y método para hacerlos".

379—53 HERMAN FREDERICK WILLKIE, de Norteamérica.— "Método para tratar vino nuevo a fin de obtener un producto similar a wisky añejo mezclado con agua mineral".

380—53 CALIFORNIA RESEARCH CO., de Norteamérica.— "Un medio de iniciar el funcionamiento de motores de combustión interna".

381—53 WALTER KUNIK, de Alemania.— "Procedimiento y dispositivo para cerrar recipientes que tienen un cierre con tapa metida por encima".

382—53 RUHFGAS AKTIENGESELISCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para fundir minerales pulverulentos o de granulación fina en una corriente de gas ascendente producida en un generador de polvo..., etc.".

383—53 ROBERTO MARTIRI, de Argentina.— "Quemador de hidrocarburos mejorado para cocinas, estufas y lo similar".

384—53 ENRIQUE SANTONJA PLANELLS, de Santiago. — "Procedimiento ácido para fabricación de celulosa extraída principalmente de maderas de pino, eucaliptus, paja aromo y otros vegetales, para fabricar papel y todos sus derivados".

385—53 SOCIEDAD "SIFA" (SOCIEDAD INDUSTRIAL FABRIL) de R. L., de Santiago.— Nuevo juguete que consiste en un juego de pelota a paleta, al estilo vasco, no requiriendo frontón o muro para ser utilizado".

386—53 J. M. HUBER CORPORATION, de Norteamérica. — "Mejoras en tintas de imprenta".

387—53 PACIFIC FOUNDRY COMPANY LTD., de Norteamérica. — "Mejoras en los métodos y aparatos para la recuperación del azufre".

389—53 GOODYEAR AIRCRAFT CORPORATION, domiciliada en Wilmington, Norteamérica. — "Nuevo protector de cabeza para ocupantes de aviones".

390—53 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Dispositivo para encender y hacer funcionar lámparas fluorescentes y aparatos similares con descargas de arco..., etc.".

391—53 ROBERT ACHILLE ANTOINE JEANNIN, de Francia.— "Mejoras en elementos electroquímicos tales como células electrolíticas y baterías de acumuladores, y su procedimiento de fabricación".

392—53 JUAN BENOIST CADIZ, de Santiago.— "Mejoras en cámaras de combustión, caracterizadas por quemar los gases producidos, encima del combustible por medio de aire..., etc.".

393—53 EUGENIO ROHRLE MUNZ, de Santiago.— "Un método —y el aparato— para secar pastas alimenticias".

395—53 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— "Procedimiento para obtener una substancia activa pura, aplicable como medicamento".

396—53 RENE LABAN NUMAN, de Santiago. — "Nuevos dispositivos aplicados a máquinas rectilíneas de tejidos de punto, para obtener efectos de fantasía, caracterizados porque mediante acción electromagnética y mecánica se altera a voluntad la marcha de los portadores".

397—53 "INTERMA", CIA. DE INSTALACIONES TERMICAS LTDA., de Santiago.— "Máquinas lavarropas cuyo funcionamiento se basa en el principio termostático".

398—53 "INTERMA" CIA. DE INSTALACIONES TERMICAS LTDA., de Santiago.— "Máquinas frigoríficas a absorción".

399—53 RICHARD CRITTALL STRALINGSWARMTE LIMITED, de Inglaterra.— "Un procedimiento de un sistema de calefacción por medio de irradiación que comprenda a tubos por los que circule un flúido de calefacción..., etc.".

400—53 DIAMOND ALKALI COMPANY, de Norteamérica. — "Método para el tratamiento de cromatos metálicos alcalinos".

401—53 TEXAS GULPH SULPHUR COMPANY, de Norteamérica.—"Mejoras en procedimientos de fluidización".

402—53 HEBERLEIN & CO., A. A., de Suiza.— "Procedimiento para mejorar hilados artificiales, especialmente seda artificial".

404—53 MARDOQUEO HERMAN LAVIN, de Santiago. —"Mejoras en máquinas de tejer, tipo sobremesa".

405—53 MARCO IVANOV MANTCHEV, de Brasil.— "Dispositivo erector, caracterizado por su forma especial de construcción".

409—53 COMPAÑIA GENERAL DE INSECTICIDAS S. A., de México.— Procedimiento para la obtención de un producto insecticida y regenerador de las plantas".

410—53 COMPAÑIA GENERAL DE INSECTICIDAS, S. A., de México.— "Procedimiento para la obtención de un compuesto activo para la preparación de insecticidas".

411—53 N. V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda. — "Mejoras en imanes permanentes y en los métodos para fabricarlos".

412—53 SCHLUMBERGER WELL SURVEYING CORPORATION, de Norteamérica.— "Aparato perfeccionado para el registro de pozos por inducción".

414—53 ROBERTO ALVAREZ ROJAS, de Valparaíso.— "Procedimiento de fabricación de planchas para construcción de habitaciones interiores a base de residuos celulósicos, aserrín, cáscaras de semillas, etc.".

415—53 SOCIEDAD INDUSTRIAL FIEDLER, de Santiago. — "Mejoras en quemador de kerosene y combustibles líquidos, para estufas o cocinas".

416—53 JOSE ALCALAY FINZI y JUAN GOLDSTEIN, de Santiago. — "Mejoras en utensilios de cocina, caracterizadas porque el fondo, en contacto con los alimentos presenta pequeños huecos cóncavos".

417—53 SOCIETA FORNI LUBATTI, de Italia.— "Electrodo mejorado para hornos de fundición".

418—53 JORGE CORRAL MUJICA, de Valparaíso.— "Un dispositivo e portamechas, aplicable a cocinas o estufas a parafina".

419—53 SOCIETE ANONYME BELGE DE MECANIQUE ET D'ARMEMENT, de Bélgica.— "Un proyectil estabilizado por giro".

421—53 JOSE BARRAGAN REYES, de Santiago, y EMILIO DE LA CUESTA SAN SIMON.— "Aparato para lavar toda clase de objetos como ser: vehículos, muebles, etc., a base de la aplicación y combinación de elementos conocidos".

422—53 RUPERTO VIAL OVALLE, de Santiago.— "Nuevo modelo de molino para molienda de minerales u otras materias similares, caracterizado por constar de un cono de gran peso que gira con movimiento excéntrico de vaivén sobre una solera, etc.".

424—53 SPRING & SOEHNE de Suiza.— "Nuevo tipo de elemento para la construcción de edificios, caracterizado por una forma especial que se adapta para hacer de molde por él concreto y quedar en la obra terminada".

425—53 DOMINGO ERNESTO MARIA GECSO, de Santiago.— "Nuevo modelo de intercambiador de calor para refrigeradores a absorción".

426—53 JORGE LOVINGER BORGOS, de Santiago.— "Nuevo aparato o bomba para lavarropa, mediante aire comprimido".

427—53 ARMANDO SOLAR PARRA, de Santiago.— Nuevo tipo de secador para géneros, maderas, ropa, etc., a base de una corriente de viento producido por motor".

428—53 HARRY STEIN O., de Argentina.— "Mejoras en quemadores de combustible líquido para calentadores a presión".

429—53 CESAR ALBERTO CAO SARAVIA, de Argentina. — "Mejoras en techados y revestimientos con chapas acanaladas de cualquier material".

430—53 JUAN A. PUIGRREDON PINO y WLADIMIRO YSERTE DE MONTECINOS, de Santiago.— "Corona protectora de quemador y distribuidora de llamas, para cocinas, anafes y similares, de combustible líquido".

431—53 THE HOOVER COMPANY, de Norteamérica.— "Perfeccionamientos en planchas de vapor, calentadas eléctricamente".

432—53 ENRIQUE CLAPES MASSONS, de España.— "Bomba elevadora de líquidos, de funcionamiento electromagnético".

433—53 SPRING & SOEHNE, de Suiza.— "Un tipo mejorado de elemento para la construcción de edificios" (II).

434—53 UNION CARBIDE AND CARBON CORPIRATION, de Norteamérica.— "Sistema indicador de estratos de la tierra para máquina perforadora de control remoto".

435—53 ELIOS MURIALDO COLOMBO y SALVADOR GUALA FONTANA, de Santiago.— "Nuevo procedimiento químico industrial para la obtención de hidrato férrico de gran pureza".

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa:

406—53 ALPHONSE WILLIAM JOZEF MARIA THEISSING, de Holanda.— "Cinco años más para la patente N.o 11,438 que fue concedida por: "Mejoras en dispositivos de apriete, para amarrar, empalmar y fijar tubos".

408—53 PIONEER PARACHUTE COMPANY INCORPORATED, de Norteamérica.— Cinco años más para la patente N.o 9639, que fue concedida por "Mejoras en paquetes de paracaídas que comprenden envolventes formados por una porción de cubierta y una porción de base..., etc.".

413—53 THE BASSICK COMPANY, de Norteamérica.— Cinco años más para la patente N.o 9817, que fue concedida por: "Mejoras en los montajes de ruedas elásticas que se caracterizan por detalles y disposición de piezas..., etc.".

423—53 BETHLEHEM STEEL CIMPANY, de Norteamérica. — "Cinco años más para la patente N.o 9774, que fue concedida por: "Un aparato para la concentración de minerales por el procedimiento de flotación, empleando aire comprimido como medio de agitación..., etc.".

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran deducirse.

Santiago, agosto de 1953.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS.

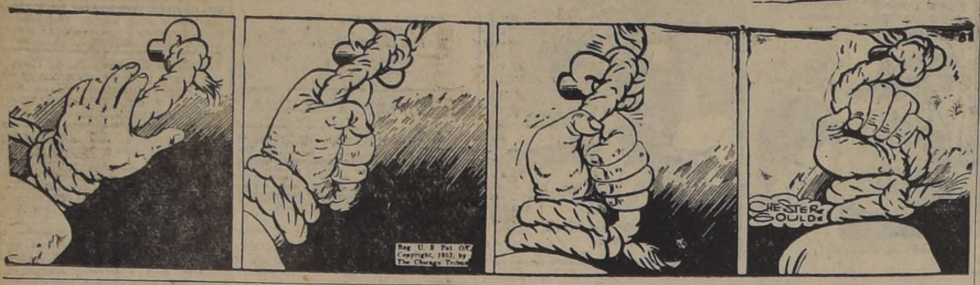
16-A.

LA NACION

VIERNES 14 DE AGOSTO DE 19[53]
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY

Por Chester Gould



43.—PROPIEDADES. VENDEN.

LLOLEO.— Sitios de ocasión, cerrados, calle pavimentada, todo servicio: Avenida "Geranios", cima de Tejas Verdes: 12x34: 402 mts.2 a $ 270 metro. Otro: calle José Plaza, media cuadra de Providencia: 10x35 metros, con casita cuidador con dos piezas y cocina: $ 125.000, facilidades. Tratar: Hudson, Avenida Bulnes 147, fono 86063, Santiago. En Llolleo: sábados y domingos, Residencial Lourdes, Avenida Concepción esquina de Carrera. 14-A.

44.—PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES.

MINISTERIO de Obras Públicas, Dirección de Obras Sanitarias. — Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras de alcantarillado de Melipilla, las que se abrirán el 28 de agosto, a las 16 horas, y a las que se podrán presentar los contratistas aceptados, entre los que se inscribieron en el Registro Especial para esta obra. Bases y demás antecedentes, en la Oficina de Partes.— Santiago, 14 agosto 1953.— El Director de Obras Sanitarias. 17-A.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PIEZAS pensión mesa. Recibo pasajeros, Huérfanos 1393. 24-Ag.

FAMILIA del sur, arrienda piezas a la calle, en bajo, con pensión, Catedral 2444. 15-A.

ARRIENDO lindas piezas, balcón plaza, con pensión, amobladas, 2 personas, otra chica. Compañía 2065, bajos. 15-A.



49.—SASTRERIAS

MANUEL Mercado, sastre, cortador, profesional. Viena 40, micros 19 y 21 Vivaceta. Trabajos garantidos. 18-A.

GUENDELMAN sastre, hechuras finas. Créditos, San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. 31-A.

CASIMIRES importados llegaron a precios rebajados. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 31-A.

SASTRERIA Salazar: Caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 31-A.

CASIMIRES desde 336 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 31-A.

MAMELUCOS: $ 148; Blue Jean, $ 118. Fábrica "Julitex". Bascuñán 102, esquina. H|A.

53.—JUDICIALES.

REMATE.— 27 AGOSTO, 15 HOras, ante Quinto Juzgado Civil rematarásе sitio Zapallar. Mínimum, $ 24.000. Juicio: González-Leiva.— Secretario. 15-A.

QUIEBRA JOSE NEMESIO QUINtana.— Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de fecha 28 de julio de 1953, se declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación en esta quiebra. Dentro de plazo se verificaron los siguientes créditos valistas; René Banduc Z., letras, $ 130.936; Alberto Simon Wackwerling, liquidación crédito y tasación costas, $ 3.646; Carlos Vivanco Carrasco, cheque, $ 36.100; Carlos Depassier B., cheque $ 33.000; Osvaldo Salces S., letras, $ 80.459; Domingo Carvajal Flores, letras, 74.142 pesos.— El secretario. 14-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Blanca Vásquez Toro a hermana Juana Vásquez Toro fallecida y representada por su hija Blanca Martínez Vásquez.— Secretario. 14-A.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de Oscar Soto Villarroel, a Carmen Marta Soto Delgado; sin perjuicio derechos cónyuge, Marta Delgado Bolívar. El 20 actual, 16 horas, practicaré inventario solemne.— Puyó. 14-A.

ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, rematarásе cuatro septiembre 1953, quince horas, propiedad Avenida El Salto 2442, esta ciudad. Minimum: $ 137.000. Garantía: 10 o|o minimum. Bases, antecedentes, Secretaría Juzgado. Expediente 95923 Caja Previsión Empleados Particulares con Lathrop, Hernán.— Ejecutivo.— Puyó. 15-A.

CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía. Por resolución de 11 del presente, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Avelino Contardo Chambeyron a sus hijos legítimos: Mario Andrés Avelino, Eliana Elisa Isabel, Silvia Matilde de las Mercedes, Ana Matilde, César Eduardo y Sonia Hortensia Contardo Ulloa, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Elena López Guzmán. Practicaré inventario solemne el 20 de agosto en curso, a las 16 horas, en Secretaría.— Cito interesados. El secretario. 14-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Juan Bertolotto Talavera a Hugo y Juana Elizabeth Bertolotto Oviedo, sin perjuicio derechos cónyuge, Carmen Oviedo Baeza. Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas. — Secretario. 18-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Juan Federico Blake Worrel a Marion Daisy y Gilbert Gerarl Blake Johnston.— Secretario. 18-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Donald Jefferis Evans Angel a Jefferis Verónica y Patricia Evans D'Angelis, sin perjuicio derechos cónyuge, Berta D'Angelis Grose. Tramítase conforme artículos 40-44, ley 5427. — Secretario. 17-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia de Demófila Urra viuda de Santana a heredero testamentario "Sociedad Protección Mutua". Inventario solemne practicaré 20 actual, 15 horas.— Secretario. 18-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Próspero Pérez Pereira a cónyuge sobreviviente, Rosa Moya Mendoza.— Secretario. 18-A.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de doña Zelmira Ballester Celis a María Inés Sánchez Ballester. Puyó. 18-A.

53.—JUDICIALES

ANTE TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, rematarásе 25 agosto próximo, 15.30 horas, crédito hipotecario adeuda Samuel Gac Ovalle, embargado al ejecutado Jorge Murúa. Minimum $ 70.000. Pago contado. Juicio "Aceituno-Murúa".— Secretario. 15-A

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Ismael Víctor Urrutia a Mario Ismael y Marta Ester Urrutia Benavides, sin perjuicio derechos cónyuge Ester Benavides. — Secretario. 18-A.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Ismael Pardo Abarca, a Carlos y Hernán Pardo Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge, Tránsito Ortiz Ayala. 18-A.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro 2.o Gavilán Vega, a Eric Gabriel, Pedro Ernesto, Gustavo y Luis Alfonso Gavilán Sánchez; sin perjuicio derechos cónyuge, Lidia Sánchez Fulca. El 20 actual, 16 horas, practicaré inventario solemne. Puyó. 18-A.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago.— Expediente 116482 "Manent José-Salvo María", nulidad matrimonio, ordenóse notificar avisos extractados demandada, sentencia dictada Juez Titular, Wenceslao Olate, 29 julio 1953, que acogió demanda, declarándose nulidad matrimonio celebrado entre las partes 29 diciembre 1924 en Terrasas, España, fundada incompentencia Juez Municipal, por carecer contrayentes domicilios dentro su jurisdicción, causal contemplada Código Civil Español y ley chilena, ordenándose su consulta Corte Apelaciones. Notifico sentencia a María Salvo Coll. Peragallo. Secretario. 18-A.

QUIEBRA MARIA SAEZ VASQUEZ. — Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 6 de agosto de 1953, túvose por ampliada nómina créditos reconocidos en esta quiebra con el de don Enrique Félix Mayer por $ 23.632, valista. 18-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución doce agosto presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Graciela y Ester González Barahona a Juana Barahona viuda de González. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5427.— El Secretario. 17-A.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Santiago, el 2 de septiembre próximo, a las 15 horas, rematarásе propiedad raíz ubicada Avenida Italia N.o 963, comuna Providencia, mínimum de 406.667 pesos, debiendo acompañarse boleta $ 61.000. Otras bases y antecedentes juicio "Eppehrre con Melo". — Secretario. 17-A.

NOTIFICACION.—SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Ante Segundo Juzgado Civil Santiago presentóse don Eduardo Zarhi Alegría, estudiante Derecho, Ahumada 312, oficina 723, solicitando se declare en quiebra a don Eduardo Becerra González, comerciante, domiciliado Arturo Prat 262, esta ciudad, por haber cesado en pago dos letras cambio por $ 14.732, vencida 14 enero último y por $ 15.150, vencida el 20 mismo mes. Primer otrosí, acompaña documentos, y segundo, designa abogado patrocinante. Juzgado proveyó: Santiago, marzo veintiuno de mil novecientos cincuenta y tres. A lo principal, traslado por tres días a don Eduardo Becerra; al primer otrosí, como se pide, y al segundo, téngase presente.— Papel de cinco pesos. N.o 6,970.— W. Olate.— Angel Henríquez. No habiendo sido posible ubicar demandado solicitóse notificación por avisos extractados y previos trámites rigor. Juzgado proveyó: Santiago, cuatro de agosto de mil novecientos cincuenta y tres. A lo principal y otrosí, de fs. 4, como se pide y publíquense avisos en los diarios "La Nación" y "El Debate" más el correspondiente en el "Diario Oficial".— W. Olate.— C. Peragallo.— Lo que notifico a don Eduardo Becerra.— Secretario. 17-A.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGAdo Civil Santiago, el 3 de septiembre próximo, a las 15 horas, rematarásе crédito hipotecario de doña María Calderón viuda de Zamora, representada por su heredera, doña Ema Calderón de Ortiz, en contra de don Luis Dreckmann West, por el mínimum de $ 40,000, pagadero contado, debiendo acompañarse boleta equivalente al 10 por ciento del mínimo para hacer posturas. Otras bases y antecedentes consultarlas juicio "Cáceres Máximo con Dreckmann Luis".— Secretario. 14 Ag.

QUIEBRA HECTOR MONTANER de la Fuente. — Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 11 de agosto de 1953, fíjóse como fecha cesación pagos fallido el 16 de noviembre de 1952.— El secretario. 17-A.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de Elena de la Barrera Humeres a María Graciela de la Barrera, sin perjuicio derechos cónyuge, Carlos de la Barrera Sepúlveda. 17-A.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarásе el 28 del actual, a las 15 horas, sitio ubicado en Llo Lleo, San Antonio, calle Manuel Plaza N.o 75. Minimum subasta, $ 200.000, garantía 10 o|o minimum, boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio "Wodehause con Moses".— Secretario. 16-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia de Manuel Contreras Cabezas a heredera testamentaria Filomena Salinas Avila.— Secretario. 17-A.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Ramírez Huerta a Amada, Julia, Gioconda y Humberto Ramírez Canales, sin perjuicio derechos cónyuge, María Rosa Canales.— Secretario. 17-A

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia con beneficio inventario, de Ramona Valenzuela Mella, a Amalia Alviso Valenzuela, sin perjuicio otro haga valer igual o mejor derecho. 17-A.

QUIEBRA HECTOR MONTANER de la Fuente. — Cuarto Juzgado Civil.— Nómina de los créditos y preferencias reconocidos presentada al juicio en conformidad a lo dispuesto por el Art. 113, de la ley 4.558. Créditos valistas reconocidos: Catalina Schiaffino Dapelo, 49.095,60 pesos; Carlos Naudon de la Sotta, $ 11.892.90; Antonio Moreno Toledano, $ 18.120; Juan Blanchard Manterola, $ 14.000. Créditos valistas impugnados: no hubo. Créditos preferentes reconocidos: no hubo. Créditos preferentes impugnados: no hubo.— El secretario. 17-A.





53.—JUDICIALES.

SOLICITUD DE MERCED DE AGUA para uso industrial.— Señor Gobernador: Eladio Rojas Carrasco, domiciliado en la Colonia de Curihue, de la comuna de Loncoche, con dirección postal La Paz, por sí, viene a solicitar una merced de agua para uso industrial, del estero Paihuen. La cantidad de agua que solicitá es de 200 litros por segundo con caída máxima de cuatro metros. La fuerza que desea desarrollar es de 5 H. P. El objeto a que se destinará la concesión será para fines industriales. La ubicación de la toma será el deslinde de mi propiedad con el señor Sergio Navarrete, a 550 metros de donde se instalará la planta. La restitución de las aguas se hará por un canal de 50 metros de longitud, al mismo estero, en el deslinde con don Gregorio Riquelme. La distancia entre toma y restitución es de 600 metros y los trabajos en general se harán dentro de mi propiedad. Aguas arriba, ni aguas abajo, no existe ninguna concesión. El caudal mínimo del estero en tiempo normal es de 200 litros por segundo aproximadamente. Para los efectos que correspondan, acompaño los siguientes documentos: a) Un plano de situación de las obras proyectadas, con puntos de referencias conocidos. b) Memoria explicativa, conteniendo las principales características técnicas de las obras en proyecto y una descripción de los terrenos en que se ubicarán, y c) Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de Loncoche. Ruego a usted dar a esta solicitud, el trámite de rigor. Es gracias.— Eladio Rojas Carrasco. — Siendo las 15 horas, del día 27 de julio del presente año, se me presentó la solicitud de merced de agua que antecede.— Edmundo Aguilera Ilabel, secretario.— Loncoche, 27 de julio de 1953. Téngase presentada la solicitud de merced de agua que antecede y hágase las publicaciones legales.— Anótese.— Juan 2.o Colompil Yevialo, Gobernador de Villarrica.— Edmundo Aguilera Ilabel, oficial asesor. 14-A.

REMATE.— EL 2 SEPTIEMBRE PRÓximo, 15 horas, rematarásе ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad calle Carreras 690-698, frente a Domeyko 1980, esta ciudad. Mínimum: $ 1.000.000, pagaderos con $ 600.000, contado, saldo dos cuotas, seis y doce meses plazo. Boleta 10 por ciento mínimum. Bases, antecedentes: Secretaría Juzgado, juicio "Caja Nacional Ahorros con Salinas, Alberto", Notificación.— Secretario. 14 Ag.

QUIEBRA RAMON RUZ GAETE.— Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 8 de agosto de 1953, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con un crédito valista por $ 7.678, a favor de don Enrique Ossa Bussard El secretario. 17-A.

QUIEBRA CIA. AZUFRERA ROzas Gubbins. — Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 11 de agosto de 1953, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 4 de agosto de 1952.— El secretario. 17-A.

REMATE JUDICIAL.— MARTILLEro Norberto Correa, Orden Segundo Juzgado Mayor Cuantía, rematará 18 agosto, 15.30 horas, Alameda 1436, especies embargadas juicio Randhor-Pérez. 14-A.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada doña Felisa Scolnick Gelman, a hijos legítimos, Abraham, Raquel, Fanny y Lázaro Fischer Scolnik. Inventario solemne bienes cuasante, practicaré secretaría Juzgado, diecisiete actual, quince horas.— Secretario. 14-A.

Transacciones en Valparaíso

PRIMERA RUEDA

1.060.000 Deuda Interna 7-1, 84
200 Banco Sud Americano 132
200 Sacos 55
2.000 Punta de Lobos 19
400 Rayonhil 11 1|2
500 Enlozados 21 1|2
2.600 Copec 30 1|2
1.600 Muelles 27 3|4
700 Papeles y Cartones, septiembre 3, 98
100 Papeles y Cartones, septiembre 3, 98 1|2
8.000 Madeco, septiembre 3, 35 1|2
1.000 Lozas de Penco, septiembre 3, 41 1|4

SEGUNDA RUEDA

1.500.000 Deuda Interna 7-1, 84
35.000 Hipotecario Valpso. 6-1, 84
200.000 Hipotecario de Valparaíso, 6-1, 53 3|4
1.000 Oro 4.800
100 Banco de Chile 580
300 Banco Italiano 105
250 Banco Italiano 106
2.700 Lozas de Penco 42
200 Iquique, septiembre 3, 75
200 Iquique, septiembre 24, 75 1|4
700 Muelles 28 1|2
500 Muelles, septiembre 24, 29
2.300 Muelles 28 3|4
500 Mol. El Globo 105
2.100 Refinería de Viña 78
4.000 Madeco, septiembre 24, 36
300 Hucke 79
250 Colcura 90
300 Copec 30 1|2
1.336 Copec 30
200 Pizarreño 30
100 Tarapacá, septiembre 24, 142
1.000 Cervecerías, Sep. 24, 218
1.000 Punta de Lobos, septiembre 24, 19
500 Lota, septiembre 3, 136
1.000 Punitaqui 69 1|2
1.000 Cola, septiembre 24, 48 1|2

53.—JUDICIALES.

REMATE.— EL 4 SEPTIEMBRE PROximo, 15 horas, rematarásе ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad Avenida Los Pajaritos 777, antes sin número, comuna Maipú, este departamento. Mínimum: $ 390.000, pagaderos con 160.000 pesos contado, y saldo a seis y doce meses plazo, con intereses 9 por ciento anual, y 13 por ciento anual caso mora, con hipoteca propiedad. Boleta 10 por ciento mínimum. Bases, antecedentes, Secretaría Juzgado, juicio "Caja Nacional Ahorros con Camus Reynaldo", Notificación.— Secretario. 14 Ag.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Juan Martín Toquero a Juan, María Olga, María Elena y Juana Martín Vicente. 17-A.

BOMBAS.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros "Deber y Constancia". — Cito a la Cía. a ejercicio para mañana sábado, a las 10.30 horas. Uniforme de trabajo con pantalón blanco. Punto de reunión el cuartel.— El Ayudante. 15-A.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros "Esmeralda".— Por orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicios para el próximo sábado 15 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión: Avda. Costanera y Avda. Los Leones. Tenida: uniforme de trabajo con pantalón blanco.— El ayudante. 15-A.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEros "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el viernes 14 del presente, a las 20 horas. Renuncia del director y del secretario, y elecciones a que haya lugar.— El secretario. 14-A.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEros, "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a reunión para el viernes 14 del presente, a las 19.30 horas. Tabla: reforma del reglamento; renuncia del capitán; elección, y otros asuntos a que haya lugar.— El secretario. 14-A.

CUERPO DE BOMBEROS QUINTA Normal, Primera Compañía, Bomba "Manuel Rodríguez". — Cito a la Compañía para el viernes 14 del presente, a las 21.30 horas, a reunión de Compañía. Tabla: informe Comisión Revisora de Libros; admisión de voluntarios; asuntos varios.— Secretario. 14-A.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa.— Cuarta Compañía, "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Cito a la Compañía a presentación para el sábado 22 del presente, a las 17 horas. Tenida: Cotona de cuero, complementada con pantalón blanco. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. 22-A.



PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan Propuestas Públicas para el lunes 17 de agosto de 1953, a las 16 horas, por:

50.000 kilos de SEBO INDUSTRIAL

Bases y antecedentes en el Departamento Central de Compras del Servicio Nacional de Salud, Sección Adquisiciones, Avenida Matta N.o 644.

EL JEFE

La actividad bursát[il]

(INFORMACION PROPORCIONADA POR TANNER Y CIA., BANDERA 52, SAN[TIAGO])

Con bastante movimiento se iniciaron las operaciones bursátiles en el Mercado de Valores en la mañana de ayer. Los precios se notaron sostenidos y sin cambios de mayor importancia. La actividad declinó algo en la rueda de la tarde en que se anotaron algunas bajas.

Los conformes de mayor volumen a través del día se adjudicaron entre los siguientes papeles: Debentures Tarapacá, Lautaro e Iquique, de las salitreras; Merceditas, Minera Bellavista, Disputadas y Aucanquilcha, de las mineras; Cola, Copec, Loza de Penco, Muelles Población Vergara, Papeles y Cartones, Interamericana, Interoceánica y Sonavela, de las industriales; Madeco y Madem[sa], metalúrgicas, y Rayonhil, de las textiles.

El total de acciones transadas fue de [...]

El mercado en Bonos del Estado e Hipotecarios [fue] algo restringido, con baja de 1/4 de punto [para] Caja 6-3/4 y para los Hipotecarios 6-1, y se [transaron] nes por un monto de 5.829.000 pesos nominales.

En Oro Físico se negociaron 178.000, [a] un precio de 4.800.

El cierre acusó mercado tranquilo, con [cotizaciones] irregulares.

CIERRE DE AYER Y FLUCTUACION[ES]

ORO:					
Oro Físico		4.800	•		
Oro Exportación		—.—			
BONOS FISCALES:					
Deuda Interna	7-1	84	•		
Garantía	7-1	84	•		
Pavimentación	7-1	84	•		
BONOS VARIOS:					
Municipalidad de Stgo.	8-1	88	t		
Caja	6-3/4	55 3/4	v	—	1/4
Hipotecario de Chile	6-1	55 1/4	c	—	1/4
Hipotecario de Valpso.	6-1	54	t		
Debentures Mon/Cte.		64	v		
Debentures Libras		135	c		
Debentures Rayonhil		60	c		
Bonos Eléctricos		53	c		
Debentures Tarapacá		93	t		
BANCARIAS:					
Crédito		103	c		
Chile		585	t	+	7
Edwards		150	c		
Español		244	c		
Hipotecario		400	n		
Israelita		102	c		
Italiano		105	n		
Osorno		170	n		
Sud Americano		132	n		
Talca		215	c		
MINERAS:					
Amigos		7 3/4	v	+	1/2
Andacollo		3 3/4	t		
Aucanquilcha		54 1/2	cp	—	1/2
Bellavista		16	tm		
Carmen		2	t		
Disputada		147	tp	+	2
Lota		136	tp		
Manganesos A.		200	n		
Merceditas		6	t	+	1/2
Oruro		205	n		
Punitaqui		70	v	—	1/2
Punta de Lobos		19 1/2	n		
Schwager		560	n		
Tocopilla		518	cp		
AGRICOLAS y GANADERAS:					
Budi		50	c		
Cisnes		260	n		
Colcura		82	t	—	1
Gente Grande		400	n		
Laguna Blanca		435	c	+	30
Rupanco		270	tp	+	25
Sofruco		29	n		
Tierra del Fuego		319	cp	—	2
Viña Concha y Toro		75	t	—	2
Viña La Rosa		45	n		
SALITRERAS:					
Anglo-Lautaro "C"		118	vm	+	2
Iquique		73 1/2	tp	—	1 1/2
Tarapacá		148	tp	—	3
TEXTILES:					
Caupolicán		19 1/2	n		
Chiteco		55	v		
F.I.A.P.		33	n		
Paños Bellavista		69 1/2	c	+	1 1/2
Paños de Concepción		17 1/2	t		
Paños de Tomé		40 1/4	t	+	1/4
Rayonhil		11 1/2	t		
Sacos		55	t		
Sumar		77	n		
Tejidos El Salto		20	t		

Textil Progreso	
Vestex	12
Yarur	12
INDUSTRIALES Y VARIAS:	
Agencias Graham	183
Alcoholes	63 1/2
Alpargatas	19
Arrocera "EGA" X/Div.	37 1/4
BIMA	31
Cemento El Melón	121
Cervecerías	147
Club Hípico	218
Club de Polo	200.000
Codina	6.500
Cola	118
Compañía Industrial	43
Copec	30
Cristalerías	30 1/2
Edificio y Viña Undurraga	41
Electricidad Industrial	130
Farmo-Química	40 1/2
Fertilizantes	73
Fósforos	38
Gas de Santiago	39
Haverbeck	51 1/2
Hucke Hermanos	80
Industrias Varias	77
INSA	32
Interamericana	850
Interoceánica	48
La Rural	52
Lozas de Penco	133
Lucchetti	42
Molinos El Globo	23
Molinos Koster	105 1/2
Molinos Pérez Cotapos	150
Molinos San Cristóbal	88
Muelles Pobl. Vergara	173
Papeles y Cartones	28 1/4
Pesquera de Iquique	98
Pizarreño	19
Refractarios de Lota	31 1/2
Refinería de Viña	42
Renta Matías Cousiño	78
Renta Urbana	200
Saavedra Benard	97
Sanitas	200
Sonavela	68
Tabacos	13 1/4
Tattersall	68
Teléfonos	185
Termas de Panimávida	65
Universo	37
Vapores	33
Vidrios Planos	212
Volcán	65
Zig-Zag	40 1/2
METALURGICAS:	
C.I.C.	78
Cobre Cerrillos	28
Enlozados	21 1/4
Envases	20 1/2
Indac	29 1/2
Madeco	46 1/2
Mademsa	35 1/2
Mecánica Industrial	77
SEGUROS:	
Chilena Consolidada Grles.	90
Marítima	90





